

NAVTEQ  
MAPS™

PX-8405-675 / PX-8410-675

DEU



BEDIENUNGSANLEITUNG

## „StreetMate N5 und N6“ GPS-Navigationssystem

## INHALTSVERZEICHNIS

### EINLEITUNG ..... 5

#### Ihr neues Navigationssystem ..... 7

Lieferumfang ..... 7

Produktvarianten ..... 7

### KAPITEL 1 ..... 9

#### 1. Wichtige Hinweise zu Beginn ..... 10

1.1 Hinweise zur Nutzung dieser Bedienungsanleitung ..... 10

1.1.1 Verwendete Symbole..... 10

1.1.2 Verwendete Textmittel..... 10

1.1.3 Gliederung.....11

1.2 Sicherheit.....12

1.3 Wichtige Hinweise zur Entsorgung.....14

1.4 Konformitätserklärung.....14

1.5 Wichtige Hinweise zur microSD-Speicherkarte .....14

### KAPITEL 2 ..... 17

#### 1. Produktdetails ..... 18

1.1 Vorderseite .....18

1.2 Rückseite.....19

#### 2. Technische Daten..... 20

#### 3. Inbetriebnahme ..... 21

3.1 Aufladen.....21

3.2 microSD-Speicherkarte einsetzen ..... 22

3.3 Anschluss an Ihren Computer..... 22

3.4 Anschluss von Kopfhörern ..... 23

3.5 Montage an der Windschutzscheibe ..... 23

## KAPITEL 3 ..... 25

### Das Hauptmenü ..... 26

#### 1. Navigation ..... 27

#### 2. Einstellungen ..... 28

2.0 Kalibrierung ..... 28

2.1 Töne ..... 29

2.2 Datum & Zeit ..... 29

2.3 Helligkeit (Hintergrundbeleuchtung) ..... 30

2.4 Empfänger ..... 31

2.5 Sprache ..... 32

2.5 System ..... 32

2.6 Navigation ..... 33

3.1 Pairing ..... 34

3.2 Bluetooth-Funktionen ..... 35

## KAPITEL 4 ..... 39

### 1. Warnungen und Sicherheitsinformationen ..... 40

1.1 Ersteinrichtung ..... 41

1.2 Steuerelemente auf der Seite ..... 44

1.3 Navigationsansicht ..... 53

1.4 Navigationsmenü ..... 68

## KAPITEL 5 ..... 73

### 1. Das Ziel einer Route wählen ..... 74

### 2. Überprüfen von Routeninformationen & Alternativen ..... 109

### 3. Informationen über Verkehrseignisse ..... 111

### 4. Route bearbeiten ..... 114

### 5. Ort speichern ..... 124

### 6. Warnpunkt hinzufügen ..... 127

### 7. Eine Simulation durchführen ..... 129

### 8. Navigation im Gelände ..... 131

## KAPITEL 6 ..... 135

<b>1. Referenzteil</b> .....	<b>136</b>
1.1 Konzepte .....	136
<b>2. Menü Nützliche Informationen</b> .....	<b>146</b>
<b>2. Wo bin ich?</b> .....	<b>148</b>
<b>3. Einstellungsmenü</b> .....	<b>151</b>

## KAPITEL 7 ..... 179

<b>Endbenutzer-Lizenvertrag</b> .....	<b>180</b>
<b>Urhebervermerk</b> .....	<b>194</b>
<b>POIbase</b> .....	<b>195</b>
Installation .....	195
Programmstart .....	198
Verwendung des Programms POIbase .....	201
<b>Up-to-Date-Garantie</b> .....	<b>208</b>
Kartenmaterial laden .....	217

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.navgear.de](http://www.navgear.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.



# EINLEITUNG

DEU

**IHR NEUES NAVIGATIONSSYSTEM****Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieses Navigationsgerätes. Es besitzt viele Komfortmerkmale und lässt sich komfortabel bedienen. Mit der Update-Garantie haben Sie für einen langen Zeitraum immer das aktuellste Kartenmaterial geladen.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie lange Freude an dem Navigationsgerät haben.

**Lieferumfang**

- GPS-Navigationsgerät
- Halterung mit Saugnapf-Befestigung
- Adapter auf PEARL-Halterungssystem
- 12 bis 24 V KFZ-Stromadapter
- TMC-Antenne (PX-8405)
- USB-Kabel
- microSD-Speicherkarte mit Kartendaten
- Bedienungsanleitung
- Weitere Dokumentation auf CD

**Produktvarianten**

PX-8405: Navigationssystem StreetMate N5 mit 5-Zoll-Display

PX-8410: Navigationssystem StreetMate N6 mit 6-Zoll-Display







# KAPITEL 1



## WICHTIGE HINWEISE

## 1. WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

### 1.1 Hinweise zur Nutzung dieser Bedienungsanleitung

Um diese Bedienungsanleitung möglichst effektiv nutzen zu können, ist es notwendig vorab einige Begriffe und Symbole zu erläutern, die Ihnen im Verlauf dieser Anleitung begegnen werden.

#### 1.1.1 Verwendete Symbole

	Dieses Symbol steht für mögliche Gefahren und wichtige Informationen im Umgang mit diesem Produkt. Es wird immer dann verwendet, wenn Sie eindringlich auf etwas hingewiesen werden sollen.
	Dieses Symbol steht für nützliche Hinweise und Informationen, die im Umgang mit dem Produkt helfen sollen „Klippen zu umschiffen“ und „Hürden zu nehmen“.

#### 1.1.2 Verwendete Textmittel

GROSSBUCHSTABEN	Großbuchstaben werden immer dann verwendet, wenn es gilt, Tasten, Anschluss- oder andere Produkt-Beschriftungen kenntlich zu machen.
<b>Fettschrift</b>	Fettschrift wird immer dann eingesetzt, wenn Menüpunkte oder genau so bezeichnete Ausdrücke in der Software des Produktes verwendet werden.
• Aufzählung - Aufzählung	Aufzählungen werden immer dann verwendet, wenn Sie eine bestimmte Reihenfolge von Schritten befolgen sollen, oder die Merkmale des Produktes beziffert werden .

**1.1.3 Gliederung**

Diese Anleitung ist untergliedert in acht grundlegende Bestandteile:

Wichtige Hinweise	Wichtige Hinweise, die Sie vor der Inbetriebnahme Ihres Navigationsgerätes unbedingt lesen und beachten sollten
Produktbeschreibung	Übersicht über das Produkt, Beschreibung der Anschlüsse und technische Daten
Das Hauptmenü	Verwendung des Hauptmenüs, grundlegende Einstellungen und Start der Navigationssoftware.
GPS-Erste Schritte	Symbol-Erklärung, Eingabe und Objektbeschreibung
GPS-Navigation	Navigation, Routenplanung und Verwaltung
GPS-Referenzteil	Sonderfunktionen und individuelle Einstellungen in Navigationsmenü
Anhang	Troubleshooting (Problemlösungen), Endbenutzer-Lizenzvertrag

**HINWEIS:**

Die GPS-Kapitel (Erste Schritte, Navigation und Referenzteil) beschreiben die Verwendung der Navigationssoftware. In diesen Kapiteln finden Sie alle benötigten Informationen für die Verwendung der Hauptfunktion des Navigationsgerätes. Lesen Sie zuerst die Gerätebeschreibung und die Einstellungen, um das Gerät in Betrieb zu nehmen.

## 1.2 Sicherheit

- Bewahren Sie alle zum Produkt gehörenden Teile sorgfältig auf.
- Verwenden Sie das Gerät lediglich als Navigationshilfe. Durch die Weiterentwicklung von Straßen, Navigation und elektronischen Karten ist nicht gewährleistet, dass das Gerät stets die aktuelle Situation richtig wiedergibt. Beachten Sie deshalb unbedingt alle anderen verfügbaren Informationsquellen wie die aktuellen Straßenverhältnisse, visuelle Signale und andere Einrichtungen, die den Verkehr regeln. Die Bedienung des Gerätes während der Fahrt kann zu Unaufmerksamkeit im Straßenverkehr und damit zu Unfällen oder Kollisionen führen.
- Informationen über Software-Updates und -Upgrades finden Sie gegebenenfalls auf der Internetseite des Herstellers.
- Die Abbildungen in diesem Handbuch sind beispielhaft und entsprechen nicht unbedingt dem aktuellen Stand des Produktes.
- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Navigationsgerät um. Lassen Sie es nicht fallen. Vermeiden Sie Stöße oder Schläge und verwenden Sie keine aggressiven, flüssigen Lösungsmittel, Chemikalien oder starke Reinigungsmittel für das Gerät oder den Touchscreen. Reinigen Sie das Navigationsgerät immer nur mit einem trockenen, weichen Tuch.
- Setzen Sie das Gerät nicht über längere Zeit intensiver Sonneneinstrahlung aus. Dadurch kann die Batterie überhitzt werden, was einen fehlerhaften Betrieb zur Folge haben kann.
- Großes Verkehrsaufkommen kann den Empfang von Satellitensignalen stören. Dadurch kann das System zeitweise keine Positions- und Navigationsinformationen weitergeben.
- Vermeiden Sie den Einfluss von störenden Strahlungen durch elektronische Geräte. Diese können den Empfang des Satellitensignals stören.
- Funkgesteuerte Kommunikationsgeräte (wie beispielsweise Mobiltelefone) können den Empfang von Satellitensignalen stören.
- Während der Fahrt sollten Sie am Gerät keine Einstellungen vornehmen. Behalten Sie Ihre Aufmerksamkeit ausschließlich auf dem Verkehrsgeschehen.

- Das Navigationsgerät muss sicher im Fahrzeug untergebracht sein. Beachten Sie dazu folgende Punkte:
  - Montieren Sie das Gerät so, dass es fest im Fahrzeug installiert ist.
  - Platzieren Sie das Gerät an einer Stelle im Fahrzeug, an der es nicht die Sicht auf die Straße versperrt und den Fahrer nicht in seiner Tätigkeit behindert.
- Bitte verwenden Sie das Gerät nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig.
- Führen Sie Reparaturen am Navigationsgerät nie selbst aus!
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.
- Vermeiden Sie den Gebrauch des Gerätes in folgenden Umgebungen: Bei großen Temperaturschwankungen, Temperaturen über 60° oder unter 0° Celsius, in Gebieten mit hohem Druck, Staub oder elektrostatischen Störungen und hoher Feuchtigkeit.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
- Die Informationen in diesem Handbuch können ohne Bekanntmachung geändert werden.
- Für Flugreisen wird empfohlen, das Navigationsgerät sorgfältig im Gepäck zu verstauen, und möglichst nicht im Handgepäck der Durchleuchtung bei Personenkontrollen auszusetzen. Für Schäden, die durch solche Strahlungen verursacht werden, haftet der Hersteller nicht.

## 1.3 Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde

## 1.4 Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich die Produkte PX-8405-675 und PX-8410-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der Niederspannungs-Richtlinie 2014/35/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der R&TTE- Richtlinie 2014/53/EU befinden.



Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
19.05.2016

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ein.



## 1.5 Wichtige Hinweise zur microSD-Speicherkarte

Die GPS-Navigation können Sie verwenden, nachdem Sie die mitgelieferte Speicherkarte mit den Kartendaten in das Gerät eingelegt haben. Das Kartenmaterial und die Software zur Navigation befinden sich auf dieser Speicherkarte. Bewahren Sie die Karte besonders gut auf und schützen Sie die Daten durch die Anfertigung einer Sicherheitskopie. Zur Sicherung der Speicherkarte kopieren Sie bitte die Daten auf Ihre Festplatte oder einen anderen Datenträger.

Bei Geräten ohne separate Speicherkarte befinden sich die Kartendaten auf dem internen Speicher.

Die Sicherung kann über den Anschluss des Navigationssystems an Ihren PC oder über ein Kartenlesegerät erfolgen. Die Kopie (Sicherung) ist ausschließlich auf der originalen Speicherkarte lauffähig und kann nicht auf einer anderen Speicherkarte zur Navigation eingesetzt werden. Wenn Sie diese Sicherheitskopie später auf die microSD-Speicherkarte kopieren und die Karte im Navigationsgerät nicht funktioniert, ist die Speicherkarte defekt.



**ACHTUNG:**

*Wechseln oder entfernen Sie die microSD-Speicherkarte nur bei ausgeschaltetem Gerät und nie während des laufenden Betriebes. Setzen Sie die microSD-Karte vorsichtig und richtig herum in den Slot ein. Unsachgemäßes Einsetzen kann den Slot oder die Karte zerstören. In Fahrzeugen kann durch Sonneneinstrahlung im Bereich der Windschutzscheibe die zulässige Einsatz-Temperatur für Speicherkarten weit überschritten werden. Ein Total-Verlust der Daten ist oft die Folge. Bitte erstellen Sie daher eine Sicherheitskopie aller Daten der Speicherkarte und nehmen Sie die Karte aus dem Gerät, wenn das Fahrzeug in der Sonne abgestellt wird. Bitte beachten Sie, dass durch unsachgemäßen Gebrauch zerstörte Speicherkarten nicht mehr im Rahmen der Gewährleistung ersetzt werden können.*







# KAPITEL 2

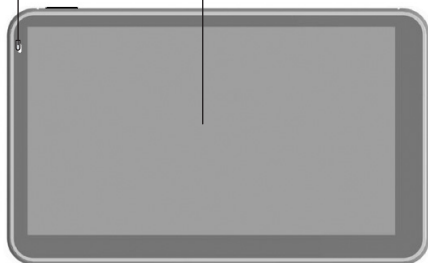
## GERÄTEBESCHREIBUNG

## 1. PRODUKTDETAILS

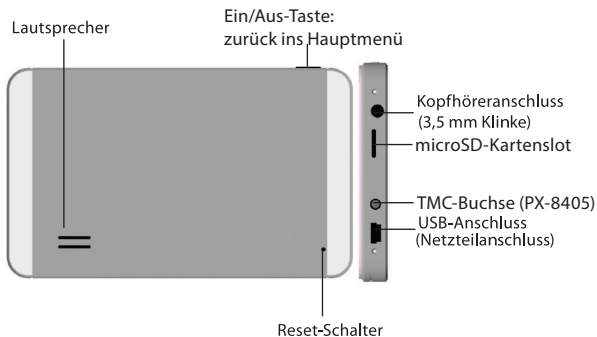
### 1.1 Vorderseite

LED-Leuchte

Display



## 1.2 Rückseite

**ACHTUNG:**

*Bei der Durchführung eines Resets gehen alle Daten und Einstellungen des Geräts auf dem internen Speicher verloren.*

### 2. TECHNISCHE DATEN

**Display:** 12,7-cm/5"-TFT-Touchscreen (N5) bzw.  
15,2-cm/6"-TFT-Touchscreen (N6)

**Auflösung:** 480 × 272 Pixel (N5) bzw. 800 × 480 Pixel (N6)

**Chipsatz:** Mstar MSD 2531A; Prozessor: 800 MHz

**Betriebssystem:** Microsoft WinCE.NET6.0 (Core Version)

**Speicher:** 4 GB

**Stromversorgung:** 3,7 V, 1200 mAh Li-Ion-Akku (N5) bzw. 3,7 V,  
1600 mAh (N6)

**Ladeadapter:** Kfz-Ladeadapter 12 bis 24 V

**Kompatible Speicherkarte:** microSD (SDHC) bis 16 GB (PX-8405) /  
32 GB (PX-8410)

**USB:** Version 2.0

**Startzeiten (bei optimalen GPS-Empfangsbedingungen):**

- Aus laufendem Betrieb: 3 Sekunden
- Aus Betriebsbereitschaft: 32 Sekunden
- Aus ausgeschaltetem Zustand: 38 Sekunden

**Positionsgenauigkeit:** < 5 m

**Genauigkeit der Geschwindigkeitsmessung:** < 10 Meter, 0,1 m/s

**GPS-Frequenz:** 1575,42 MHz

**Empfindlichkeit:** -157 dBm

**GPS-Modul:** Hochempfindlicher Empfänger (MSR 2112)

**GPS-Antenne:** Integrierte Antenne, hochempfindlicher GPS-Empfänger  
mit 42 Kanälen

**Audio-Anschluss:** 3,5 mm Stereo

**Weitere Anschlüsse:** TMC (2,5 mm Klinke) (PX-8405)

**Optimale Temperaturbereiche:**

- Bei Betrieb: 0 °C bis 60 °C
- Bei Lagerung: 0 °C bis 80 °C

**Maße:** 132 × 80 × 12 mm (N5) bzw. 157 × 95 × 12,5 mm (N6)

**Gewicht:** 165 g (N5) bzw. 220 g (N6)

**3. INBETRIEBNAHME****HINWEIS:**

*Machen Sie sich vor Fahrtantritt mit dem Gerät und seiner Bedienung vertraut. Drucken Sie ggf. relevante Teile der Bedienungsanleitung aus, um sie griffbereit zu haben.*

**3.1 Aufladen**

Laden Sie den Akku des Navigationsgerätes vor der ersten Verwendung einmal komplett auf. Ein Ladevorgang dauert etwa 2 bis 3 Stunden.


Während des Ladevorganges leuchtet die Betriebs-LED.

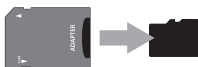
Sie können den Akku des Navigationsgerätes auf drei Arten aufladen:

- **3.1.1 Über den 12 bis 24-V-Kfz-Adapter (empfohlen)**  
Schließen Sie den Adapter an den Zigarettenanzünder Ihres Fahrzeuges an und verbinden Sie ihn dann mit dem USB-Anschluss des Navigationsgerätes.
- **3.1.2 Am Computer**  
Stellen Sie sicher, dass das Navigationsgerät ausgeschaltet ist. Verbinden Sie das Navigationsgerät mit Hilfe des mitgelieferten USB-Kabels mit Ihrem Computer. Der Akku des Navigationsgerätes wird dann sofort geladen.
- **3.1.3 Über das 230V-Netzteil**  
Schließen Sie das 230V-Netzteil an eine Steckdose und an den USB-Anschluss des Navigationsgerätes an. Das Laden am 230-V-Netzteil wird für dieses Gerät nur für Gelegenheiten empfohlen, bei denen keine andere Stromquelle zur Verfügung steht. Laden Sie es am besten am 12-/24-V-Adapter im Fahrzeug.

### 3.2 microSD-Speicherkarte einsetzen

Stellen Sie sicher, dass das Navigationsgerät ausgeschaltet und nicht an Ihren Computer angeschlossen ist. Setzen Sie die mitgelieferte microSD-Karte mit den Kartendaten in den Speicherkartenslot am Navigationsgerät ein. Setzen Sie die Speicherkarte vorsichtig und ohne Gewalt ein.

Kartentyp	Beschreibung	Abbildung
TF (TransFlash)	microSD-Karten, die in vielen Mobiltelefonen und MP3-Playern verwendet werden	



#### HINWEIS:

Die microSD-Karte befindet sich bei Auslieferung in einem Adapter auf das herkömmliche SD-Karten-Format. Nehmen Sie die microSD-Karte aus dem Adapter, bevor Sie diese in das Navigationsgerät einsetzen.

Bei Geräten ohne beiliegende Speicherkarte befindet sich das Kartenmaterial auf dem internen Flash-Speicher.

### 3.3 Anschluss an Ihren Computer

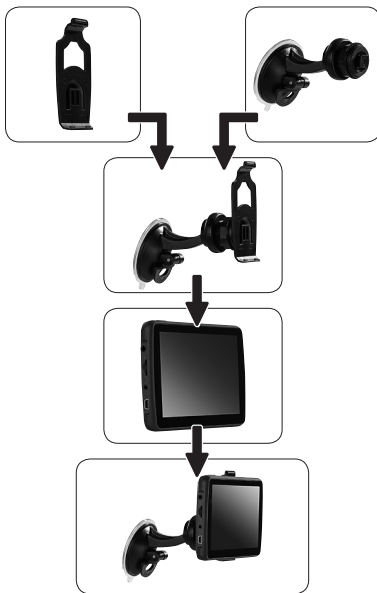
1. Stellen Sie sicher, dass das Navigationsgerät eingeschaltet ist.
2. Schließen Sie es dann mit Hilfe des USB-Kabels an Ihren Computer an. Das Navigationsgerät und eine in das Gerät eingesetzte microSD-Speicherkarte werden dann auf Ihrem Computer als neue Wechseldatenträger erkannt.
3. Diese Wechseldatenträger können Sie unter **Arbeitsplatz** (Windows XP) bzw. **Computer** (Windows Vista / 7 / 8) anzeigen.

### 3.4 Anschluss von Kopfhörern

Schließen Sie einen 3,5mm-Klinkenstecker an die Audiobuchse an, um den Ton von Navigationsansagen auf ein Autoradio zu übertragen. Wenn ein Klinkenstecker angeschlossen ist, wird der Lautsprecher des Navigationsgerätes automatisch ausgeschaltet.

### 3.5 Montage an der Windschutzscheibe

Beispiel-Bild: Ihre Halterung kann von der gezeigten Bauform abweichen.









# KAPITEL 3

## DAS HAUPTMENÜ

## DAS HAUPTMENÜ

Wenn Sie das Navigationsgerät einschalten, wird Ihnen das Hauptmenü angezeigt:



### *HINWEIS:*

*Um Problemen mit der Reaktion des Touchscreens vorzubeugen, sollten Sie zuallererst eine Kalibrierung durchführen (siehe **Einstellungen** → **Kalibrierung**).*

Hier können Sie zwischen den folgenden Anwendungen wählen: Sie können von einem anderen Menü ins Hauptmenü wechseln, indem Sie kurz auf die Ein/Aus-Taste oben links drücken.

- Empfänger (GPS-Verbindung)
- Einstellungen (Gerät konfigurieren)
- Lautstärke
- Datum & Uhrzeit
- Anzeige
- Sprache
- Navigation (Navi-Funktion starten)

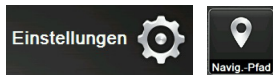


### *HINWEIS:*

*Anzahl und Art der Anwendungen sind modellabhängig.*


## 1. NAVIGATION

Bevor Sie die Navigation erstmalig benutzen können, müssen Sie den Pfad zu Ihrer Navigationssoftware einstellen.



Tippen Sie dort auf das Symbol  und dann auf die nacheinander erscheinende Ordner namens **SDMMC** und **mobilenavigator**. Nachdem Sie **mobilenavigator** ein zweites Mal angetippt haben, ist dieser Ordner als Pfad für das Kartenmaterial festgelegt.



Sie können danach zurück ins Hauptmenü wechseln. Dazu drücken Sie kurz auf die Ein/Aus-Taste oder zwei Mal auf die „Verlassen“-Taste .

### 2. EINSTELLUNGEN

Wählen Sie den Menüpunkt **Einstellungen**, um verschiedene Einstellungen vorzunehmen.



#### 2.0 Kalibrierung

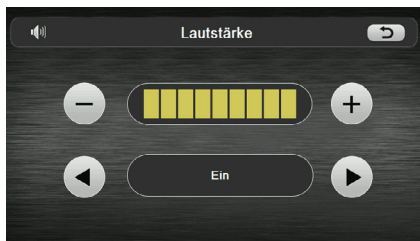
Um Anzeige und Touchscreen-Funktionalität aufeinander abzustimmen, können Sie den Bildschirm neu kalibrieren. Benutzen Sie diese Funktion dann, wenn Ihnen auffallen sollte, dass der Bildschirm nicht präzise auf Ihre Eingaben reagiert.



Sie bekommen hier ein Kreuz an 5 verschiedenen Stellen angezeigt, das Sie jedes Mal mit dem Finger möglichst genau berühren sollten.

Wenn am Ende ein Countdown erscheint, dann berühren Sie ein Mal abschließend den Bildschirm und die Kalibrierung wurde ausgeführt.

## 2.1 Töne



Tippen Sie auf die Tasten [-] und [+], um die Gerätelautstärke zu regeln. In der unteren Zeile können Sie einen Tastenton ein oder ausschalten. Tippen Sie dazu auf die Pfeiltasten am Rand. Das Wort in der Mitte zeigt Ihnen an, was Sie mit einem folgenden Tastendruck schalten.

**HINWEIS:**

*Sie können die Lautstärke auch in der Navigations-Software einstellen. Sollten die Navigations-Ansagen zu leise sein, erhöhen Sie die Lautstärke am Gerät und in der Navigations-Software.*

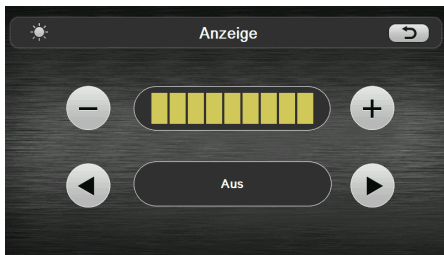
## 2.2 Datum &amp; Zeit



Wählen Sie mit den unteren Wahlstasten [-]/[+] Ihre lokale Zeitzone aus. Für Mitteleuropa ist dies **W. Europe Standard Time**.

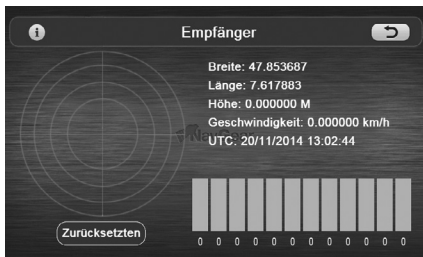
Ein Datum und eine Uhrzeit müssen Sie oben nicht eingeben: Bei bestehendem GPS-Empfang werden diese Daten automatisch aktualisiert.

### 2.3 Helligkeit (Hintergrundbeleuchtung)



Tippen Sie in der oberen Zeile auf die Tasten [-] und [+], um die Helligkeit des Displays zu regeln. In der unteren Zeile können Sie einen Zeitpunkt einstellen, nach dem das Display nur noch schwach restbeleuchtet werden soll. Wenn Sie hier „Aus“ wählen, bleibt es immer so hell, wie Sie oben eingestellt haben.

## 2.4 Empfänger



Sie sehen hier in einer Übersicht über die empfangenen GPS-Satellitensignale: Links sehen Sie deren aktuelle Verteilung über den Himmel. Unten rechts wird die Stärke der empfangenen Signale gezeigt. Ab 3 empfangenen Satelliten ist eine Positionsberechnung möglich.

Bei ausreichendem Empfang sehen Sie rechts oben Daten über Ihre geografische Position, Höhe, Geschwindigkeit, und Uhrzeit (UTC = Greenwich-Zeit).

Mit der Taste „Zurücksetzen“ unterbrechen Sie die Positionsberechnung und der Satellitenempfang wird neu gestartet.

**HINWEIS:**

Wenn Sie gleichzeitig zu diesem Menü die Navigation gestartet haben, werden hier keine Satelliten angezeigt. Sie werden dann direkt über das Navigationsmenü angezeigt, das Sie im folgenden Teil beschrieben finden.

### 2.5 Sprache



Wählen Sie in diesem Menü Ihre bevorzugte Menüsprache.

### 2.5 System



Die Anzeige System zeigt Ihnen verschiedene Systeminformationen an. Am Ende der Liste befindet sich die Schaltfläche „Zurücksetzen“, um das Gerät bei Problemen auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.



**ACHTUNG:**


*Alle individuellen Einstellungen, die Sie bis dahin vorgenommen haben, gehen dabei verloren.*



## 2.6 Navigation

Auch unter „Navigation“ öffnet sich beim ersten Start die Zugriffsauswahl für den Speicherort der Navigationssoftware. Bei der nachfolgenden Verwendung starten Sie mit dieser Schaltfläche die Navigation.



Tippen Sie auf das Icon , um einen anderen Pfad zur Navigationssoftware festzulegen. Aktivieren Sie **Beim Einschalten automatisch Navigation starten.**, um nach dem Einschalten des Navigationsgerätes direkt mit der GPS-Navigation zu beginnen.

DEU

DAS HAUPTMENÜ



DEU

DAS HAUPTMENÜ







# KAPITEL 4

## GPS - ERSTE SCHRITTE

## 1. WARNUNGEN UND SICHERHEITSINFORMATIONEN

Das Navigationssystem hilft Ihnen mit seinem eingebauten GPS-Empfänger, den Weg zu Ihrem Ziel zu finden. StreetMate N6 überträgt Ihre GPS-Position nicht und Ihr Standort wird nicht preisgegeben.

Bitte schauen Sie nur dann auf das Display, wenn es die Verkehrssituation gefahrlos erlaubt. Falls Sie selbst am Steuer sitzen, empfehlen wir Ihnen, die Route vor Fahrtantritt zu planen und zu überprüfen. Planen Sie Ihre Route vor der Abfahrt und bleiben Sie stehen, wenn Sie die Route ändern möchten.

Sie müssen die Verkehrsregeln beachten. Falls Sie von der empfohlenen Route abweichen, ändert StreetMate N5 und N6 die Navigationsanweisungen entsprechend.

Weitere Informationen finden Sie im Endbenutzer-Lizenzvertrag.



StreetMate N6 wurde für den Gebrauch im Fahrzeug bzw. als Fußgänger optimiert. Sie können die Software ganz leicht mit Ihren Fingern bedienen, indem Sie die Schaltflächen und die Karte auf dem Display antippen.

## 1.1 Ersteinrichtung

Wenn Sie die Navigationssoftware zum ersten Mal in Betrieb nehmen, wird der anfängliche Einrichtungsprozess automatisch gestartet.

1. Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache und tippen Sie dann auf

Auswählen

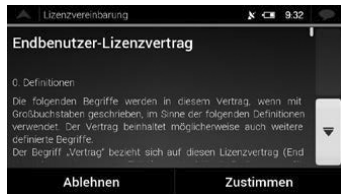
, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Diese Auswahl können Sie später in den regionalen Einstellungen (Seite 176) ändern.



2. Lesen Sie den Endbenutzer-Lizenzvertrag und tippen Sie auf

Zustimmen

, um den Nutzungsbedingungen zuzustimmen.



3. Der Konfigurationsassistent wird gestartet. Tippen Sie auf

Weiter

, um fortzufahren.

4. Wählen Sie die Sprache und die Stimme für die Sprachanweisungen. Diese Auswahl können Sie später in den regionalen

Einstellungen (Seite 176) ändern. Tippen Sie auf

Weiter

, um fortzufahren.



5. Ändern Sie gegebenenfalls das Zeitformat und die verwendeten Einheiten. Diese Auswahl können Sie später in den regionalen

Einstellungen (Seite 176) ändern. Tippen Sie auf

Weiter

, um fortzufahren.



6. Ändern Sie gegebenenfalls die Standardeinstellungen für die Routenplanung. Diese Auswahl können Sie später in den Routen-

einstellungen (Seite 157) ändern. Tippen Sie auf

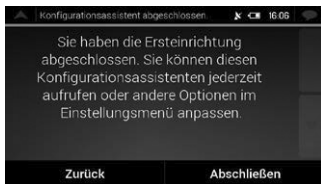
Weiter

, um fortzufahren.



7. Sie müssen nun entscheiden, ob das System Online-Dienste aktivieren soll, beispielsweise um Wetterinformationen und Kraftstoffpreise abzurufen. Tippen Sie auf **Ein**, um diese Dienste sofort zu aktivieren, oder tippen Sie auf **Weiter**, um sie später zu aktivieren. Um auf Online-Dienste zuzugreifen (beispielsweise Parkplatz- und Wetterinformationen), benötigen Sie eine Internetverbindung über Ihr Handy.
8. Wenn Sie diese Dienste sofort aktivieren, erscheint eine Meldung, dass die Online-Dienste aktiviert wurden. Tippen Sie auf **Weiter**, um fortzufahren.

Die Ersteinrichtung ist nun abgeschlossen. Tippen Sie auf **Abschließen**, um zur Navigationsansicht zu gelangen.



## 1.2 Steuerelemente auf der Seite

Die folgenden Abschnitte beschreiben den Funktionsumfang und die Verwendung von Schaltflächen, Reglern und anderen Steuerelementen bei StreetMate N6.

### 1.2.1 Verwendung der Schaltflächen und anderer Steuerelemente

Um StreetMate N6 zu bedienen, tippen Sie auf die Schaltflächen auf dem Touchscreen.

Das Navigationsmenü kann mehrere Menüeinträge auf einer oder mehreren Seiten enthalten. Um die anderen Seiten zu öffnen, tippen Sie auf die Pfeile am Rand der Seite.



Das Navigationsmenü kann mehrere Menüeinträge auf einer oder mehreren Seiten enthalten. Um auf die anderen Menüeinträge zuzugreifen, tippen Sie an einer beliebigen Stelle in die Liste und bewegen Sie sie mit Ihrem Finger nach oben oder unten.

Sie müssen Ihre Auswahl bzw. Änderungen nur bestätigen, wenn die Anwendung neu gestartet oder eine umfangreiche Neukonfiguration durchgeführt werden muss. Eine Bestätigung ist auch erforderlich, bevor Daten oder Einstellungen von Ihnen gelöscht werden. In allen anderen Fällen speichert StreetMate N6 Ihre Auswahl und übernimmt die neuen Einstellungen, sobald Sie die Änderung per Steuerelement vorgenommen haben, ohne eine Bestätigung von Ihnen zu verlangen.

### 1.2.2 Verwendung des Cursors

Sie können einen Punkt auf der Karte wie folgt auswählen:


- Indem Sie während der Navigation auf die Karte tippen
- Indem Sie auf die Karte tippen, wenn Sie aufgefordert werden, zum Abschluss der Suche das Ziel zu bestätigen

Wenn ein Ort auf der Karte ausgewählt wurde, erscheint der Cursor (  ) am ausgewählten Punkt auf der Karte.




Der Ort des Cursors kann als Ziel der Route verwendet werden oder als neuer Warnpunkt. Sie können auch nach Sonderzielen in seinem Umkreis suchen oder diesen Ort zu Ihren gespeicherten Orten hinzufügen. Auch einige Objekte auf der Karte können ausgewählt werden. Wenn Sie das Symbol eines Sonderziels oder eines Verkehrsereignisses auf der Karte antippen, wird dieses Objekt ausgewählt und Sie können Informationen dazu abrufen oder es als Routenpunkt verwenden.

### 1.2.3 Verwendung der Tastatur

Sie können mit Ihren Fingern auf den Bildschirmtastaturen tippen und zwischen verschiedenen Tastaturlayouts umschalten; zum Beispiel Englisch, Griechisch oder Zehnertastatur. Nur diejenigen Tasten der Tastatur sind aktiv, die verwendet werden können, um einen Namen einzutippen, der auf der Karte verfügbar ist. Die anderen Tasten sind inaktiv.











Aktion	Funktion
Umschalten auf ein anderes Tastaturlayout, z. B. von der englischen auf die griechische Tastatur	Tippen Sie auf  und wählen Sie das neue Tastaturlayout aus der Liste.

<p>Korrektur Ihrer Eingabe auf der Tastatur</p>	<p>Mit  können Sie unnötige Zeichen löschen. Tippen Sie auf die Schaltfläche und halten Sie sie gedrückt, um mehrere Zeichen oder auch die gesamte Eingabezeile zu löschen.</p>
<p>Eingabe eines Leerzeichens, z. B. zwischen dem Vor- und Nachnamen oder bei aus mehreren Wörtern bestehenden Straßennamen</p>	<p>Tippen Sie unten in der Seitenmitte auf die Schaltfläche .</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;">Space</div>
<p>Eingabe von Groß- und Kleinbuchstaben</p>	<p>Standardmäßig wird bei der Eingabe von Text das erste Zeichen großgeschrieben; der restliche Text erscheint in Kleinbuchstaben. Tippen Sie auf , um einen Großbuchstaben einzugeben. Wenn Sie zweimal darauf tippen, wird die Feststelltaste aktiviert. Betätigen Sie die Taste noch einmal, um Kleinbuchstaben einzugeben.</p>
<p>Eingabe von Zahlen und Symbolen</p>	<p>Tippen Sie auf , um zu einer Tastatur mit Ziffern und Sonderzeichen umzuschalten.</p>

Abschließen der Tastatureingabe	Tippen Sie auf 
Beginnen einer Suche nach einer Tastatureingabe	Tippen Sie auf 
Ausblenden der Tastatur	Tippen Sie auf 

## 1.2.4 Verwendung von Gesten

Normalerweise müssen Sie den Touchscreen immer nur einmal berühren. Einige nützliche Funktionen können jedoch mit anderen Gesten aufgerufen werden. Die verfügbaren Funktionen sind in der Tabelle unten aufgelistet.

Aktion	Funktion
Display antippen und gedrückt halten	<p>Tippen Sie auf die folgenden Schaltflächen und halten Sie sie gedrückt, um Sonderfunktionen aufzurufen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>                     Tippen Sie bei Listen und Menüseiten auf  und halten Sie die Schaltfläche gedrückt, um die Navigationsansicht anzuzeigen.                 </li> <li>                     Tippen Sie auf Schaltflächen      und  in der Navigationsansicht und halten Sie sie gedrückt, um die Karte fortlaufend zu drehen, zu kippen oder sie zu vergrößern oder zu verkleinern.                 </li> <li>                     Tippen Sie auf  auf den Tastaturseiten und halten Sie die Taste gedrückt, um schnell mehrere Zeichen zu löschen.                 </li> <li>                     Tippen Sie auf  oder  bei langen Listen und halten Sie die Schaltfläche gedrückt, um die Seiten fortlaufend durchzuscrollen.                 </li> </ul>






Ziehen	Ziehen Sie die Seite in den folgenden Fällen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Um den Ziehpunkt auf einem Schieber zu verschieben.</li> <li>• Um in einer Liste zu scrollen: Tippen Sie an einer beliebigen Stelle in die Liste und bewegen Sie sie mit Ihrem Finger nach oben oder unten. Je nachdem, wie schnell Sie Ihren Finger bewegen, scrollt die Liste schneller oder langsamer, nur geringfügig oder ganz bis zum Ende.</li> <li>• Um die Karte im Ansichtsmodus zu verschieben: Tippen Sie in die Karte und bewegen Sie sie in die gewünschte Richtung.</li> </ul>
Verwendung der Zwei-Finger-Geste (Pinch) zum Vergrößern/Verkleinern	Nutzen Sie die Zwei-Finger-Geste auf der Navigationsansicht zum Vergrößern und Verkleinern, indem Sie zwei Finger voneinander weg oder aufeinander zu bewegen.




## 1.2.5 Verändern der Karte

Wenn Sie während der Navigation den Bildschirm an einer beliebigen Stelle berühren, folgt die Karte nicht mehr Ihrer aktuellen Position (d. h. der blaue Pfeil ist nicht mehr auf den Bildschirm fixiert) und es erscheinen Steuerelemente, mit denen Sie die Kartenansicht leichter ändern können.



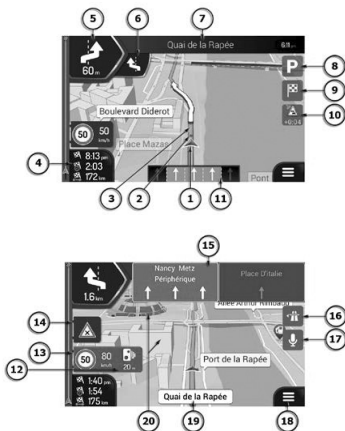
Aktion	Schaltfläche(n)	Funktion
Standortinformationen überprüfen	Keine Schaltflächen	Der obere Teil der Navigationsansicht zeigt Informationen über die ausgewählte Stelle (der Cursor  ).
Bewegen der Karte durch Ziehen	Keine Schaltflächen	Bewegen Sie die Karte in alle Richtungen: Tippen Sie auf die Karte und halten Sie sie gedrückt, um sie mit Ihrem Finger in die gewünschte Richtung zu bewegen.
Vergrößern und verkleinern	 	<p>Sie können einstellen, in welchem Maßstab die Karte auf dem Bildschirm angezeigt werden soll. StreetMate N6 verwendet Karten, die es Ihnen gestatten, Orte mit optimiertem Inhalt in unterschiedlichen Maßstäben zu betrachten. Straßennamen und andere Textstellen werden immer in der gleichen Schriftgröße und niemals auf dem Kopf stehend angezeigt und Sie sehen nur so viele Straßen und Objekte wie nötig. Auf der 3D-Karte gibt es einen Höchstwert für die Maßstabsänderung. Wenn Sie die Karte darüber hinaus verkleinern, wechselt die Software in den 2D-Betrachtungsmodus. Tippen Sie einmal, um die Ansicht in einem großen Schritt zu ändern, oder tippen Sie auf die Schaltfläche und halten Sie sie gedrückt, um sie fortlaufend und übergangslos zu ändern.</p>

Nach oben und unten kippen	 	Sie können den vertikalen Betrachtungswinkel der Karte im 3D-Modus ändern. Tippen Sie einmal, um die Ansicht in einem großen Schritt zu ändern, oder tippen Sie auf die Schaltfläche und halten Sie sie gedrückt, um sie fortlaufend und übergangslos zu ändern.
Nach links und rechts drehen	 	Sie können den horizontalen Betrachtungswinkel der Karte ändern. Tippen Sie einmal, um die Ansicht in einem großen Schritt zu ändern, oder tippen Sie auf die Schaltfläche und halten Sie sie gedrückt, um sie fortlaufend und übergangslos zu ändern.
Wechsel des Ansichtsmodus: 2D, 3D und 2D-Nordausrichtung oben	  	Schalten Sie zwischen den Kartenansichtsmodi 3D-Perspektive, 2D in Fahrtrichtung oben und 2D-Nordausrichtung oben um. Im Modus In Fahrtrichtung oben wird Ihre Karte immer so gedreht, dass Ihre aktuelle Fahrtrichtung nach oben zeigt. Das ist die Standardausrichtung in der 3D-Kartenansicht. In der Ansicht Nordausrichtung oben zeigt die Karte nach Norden.
Überprüfen des Kompasses		Der Kompass zeigt immer Norden an.

Rückkehr zur normalen Navigation		Bewegen Sie die Karte zurück, sodass sie wieder der aktuellen GPS-Position folgt. Die automatische Kartendrehung wird auch wieder aktiviert. Die Schaltflächen zum Ändern der Karte werden ausgeblendet und die Navigation wird fortgesetzt.
Auswahl zusätzlicher Optionen		Öffnen Sie eine Liste mit Zusatzfunktionen, wie zum Beispiel das Abspeichern eines Ortes oder die Suche nach Sonderzielen rund um den Cursor.
Wahl eines Ziels		Wählen Sie die Cursorposition als neues Ziel. Die Route wird automatisch berechnet.

## 1.3 Navigationsansicht

Die Navigationsansicht ist der Hauptbildschirm von StreetMate N6, auf dem die geplante Route auf einer Karte angezeigt wird. StreetMate N6 nutzt digitale Karten, die nicht einfach nur computerbasierte Versionen von herkömmlichen Straßenkarten aus Papier sind. Ähnlich wie bei den Straßenkarten aus Papier sind im 2D-Modus der digitalen Karten alle Arten von Straßen zu sehen. Erhöhungen werden farblich angezeigt. In der Navigationsansicht werden die folgenden Schaltflächen, Datenfelder und Routeninformationen während der Navigation auf der Karte angezeigt:



### HINWEIS:

Manche Schaltflächen, Felder oder Symbole sind in Ihrer Produktversion möglicherweise nicht verfügbar.

Nr.	Name	Beschreibung
1	Anzeiger der aktuellen Position	Der Anzeiger der aktuellen Position wird standardmäßig als ein blauer Pfeil dargestellt. Wenn die GPS-Position nicht vorliegt, wird der Anzeiger der aktuellen Position durchsichtig dargestellt und markiert Ihre letzte bekannte Position. Siehe Seite 142.
2	GPS-Position	Der Punkt in der Nähe des Pfeils zeigt die GPS-Position an, die der GPS-Empfänger meldet. Siehe Seite 142.
3	Geplante Route	Die geplante Route wird als eine orangene Linie angezeigt.
4	Datenfelder	<p>Drei Datenfelder zeigen die folgenden Informationen an:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die geschätzte Ankunftszeit am Ziel</li> <li>• Die verbleibende Fahrzeit</li> <li>• Die verbleibende Entfernung zum Ziel</li> </ul> <p>Wenn Sie die Felder antippen, erhalten Sie weitere Informationen über die aktuelle Fahrt auf einer Übersichtsseite und im Fahrtüberblick. Sie können die vorgegebenen Werte in den Einstellungen (Seite 157) ändern oder indem Sie darauf tippen und den Bereich gedrückt halten, in dem die Datenfelder angezeigt werden. Wenn Sie kein Ziel gewählt haben, sehen Sie statt den drei Datenfeldern Ihre Fahrtrichtung.</p>

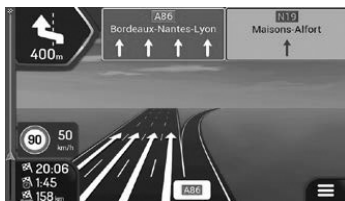
5	Vorschau der nächsten Abzweigung	Diese Funktion zeigt den Typ des nächsten Fahrmanövers an und seine Entfernung. Siehe Seite 17.
6	Vorschau der übernächsten Abzweigung	Diese Funktion zeigt den Typ des übernächsten Fahrmanövers an, falls es kurz nach dem ersten Fahrmanöver erfolgt. Siehe Seite 65.
7	Nächste Straße	Diese Funktion zeigt den Namen der nächsten Straße an. Siehe Seite 65.
8	Parkplätze in Zielnähe anbieten	Es wird angezeigt, wenn Sie sich dem Ziel nähern. Indem Sie sie antippen, können Sie die verfügbaren Parkmöglichkeiten nahe Ihres Ziels durchsehen. Siehe Seite 148.
9	Zielmenü	Es wird angezeigt, wenn Sie sich dem Ziel nähern. Wenn Sie es antippen, können Sie den Fahrtüberblick anzeigen lassen, nach Sonderzielen rund um Ihr endgültiges Ziel suchen, Ihren aktuellen Ort speichern, in den Fußgängermodus umschalten oder die Navigation pausieren.
10	Verkehr	Diese Funktion zeigt verkehrsbezogene Informationen an. Siehe Seite 71, 115.
11	Spurinformationen	Diese Funktion zeigt auf mehrspurigen Straßen die vorausliegenden Spuren an und ihre Richtungen. Die hervorgehobenen Pfeile weisen auf die Spuren und die Richtung hin, auf denen Sie sich einordnen müssen. Siehe Seite 68.

12	Warnung bei Warnpunkten	Diese Funktion zeigt Ihnen die Art der Warnpunkte an, wenn Sie sich einer Verkehrsüberwachungskamera oder anderen Warnpunkten wie Schulgeländen oder Bahnübergängen nähern. Sie müssen sich vergewissern, dass die Verwendung dieser Funktion im betreffenden Land gesetzlich zulässig ist.
13	Warnung vor Geschwindigkeitsbeschränkungen	Diese Funktion zeigt die aktuelle Geschwindigkeitsbeschränkung der Straße an. Siehe Seite 143.
14	Gefahrenzeichen	Wenn Sie darauf tippen, erhalten Sie ausführliche Informationen über die nächsten Dienstleistungseinrichtungen (Tankstellen, Raststätten), wenn Sie auf einer Autobahn unterwegs sind. Siehe Seite 69.
15	Verkehrsschilder	Diese Funktion zeigt die verfügbaren Ziele und die Straßennummern an. Siehe Seite 68.
16	Autobahndienste	Wenn Sie darauf tippen, erhalten Sie ausführliche Informationen über die nächsten Dienstleistungseinrichtungen (Tankstellen, Raststätten), wenn Sie auf einer Autobahn unterwegs sind. Siehe Seite 69.
18	Navigationsmenü	Wenn Sie darauf tippen, öffnen Sie das Navigationsmenü, von wo aus Sie auf andere Bereiche von StreetMate N6 zugreifen können.



19	Straßenname/D	DDiese Funktion zeigt den aktuellen Straßennamen an. Wenn Sie darauf tippen, rufen Sie die Seite „Wo bin ich?“ auf. Siehe Seite 152.
20	3D-Objekte	Hügel, Berge, Straßen, Orientierungspunkte und Gebäude werden in 3D angezeigt.

Wenn Sie sich einer Autobahnausfahrt oder einer komplizierten Kreuzung nähern und entsprechende Informationen verfügbar sind, wird die Karte durch eine 3D-Ansicht der Kreuzung ersetzt.



Wenn Sie in einen Tunnel einfahren, wird die Karte durch ein allgemeines Tunnelbild ersetzt.



## 1.3.1 Straßen

StreetMate N6 zeigt die Straßen auf ähnliche Weise wie Straßenkarten aus Papier an. Ihre Breite und Farbe entspricht ihrer Wichtigkeit. Daher können Sie leicht eine Autobahn von einer Nebenstraße unterscheiden.

## 1.3.2 GPS-Positionsanzeiger




Wenn Ihre GPS-Position vorliegt, markiert StreetMate N6 Ihre derzeitige Position. Standardmäßig wird dieser Anzeiger als blauer Pfeil dargestellt. Der Punkt in der Nähe des Pfeils zeigt die GPS-Position an, die der GPS-Empfänger meldet.

Die genaue Position des Anzeigers der aktuellen Position hängt vom bei der Routenberechnung verwendeten Fahrzeugtyp und dem Navigationsmodus ab. Beide können in den Routeneinstellungen festgelegt werden (Seite 157)

- Wenn Sie den Fußgängermodus und/oder den Geländemodus wählen, befindet sich der Positionsanzeiger genau an Ihrer GPS-Position. Die Ausrichtung des Symbols zeigt die Richtung an, in die Sie sich gerade bewegen.
- In allen anderen Fällen zeigt der Positionsanzeiger eventuell nicht Ihre genaue GPS-Position und Bewegungsrichtung an. Wenn es in der Nähe Straßen gibt, wird die GPS-Position auf der nächstgelegenen Straße fixiert und darauf ausgerichtet, um GPS-Positionierungsfehler zu vermeiden. Die Symbolrichtung entspricht der Richtung der Straße.

## 1.3.3 Die geplante Route

Die geplante Route ist die aktuell navigierte Route. Sobald ein Ziel festgelegt wurde, bleibt die Route so lange aktiv, bis Sie sie löschen, Ihr Ziel erreichen oder die Navigation pausieren. StreetMate N6 zeigt die Route auf folgende Arten an:

Symbol	Name	Beschreibung
	Aktuelle GPS-Position und Ausgangspunkt	<p>Dies ist Ihre aktuelle Position auf der Karte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Im Fußgängermodus ist das die GPS-Position.</li> <li>• Wenn für die Routenberechnung ein Fahrzeug ausgewählt wurde und es in der Nähe Straßen gibt, springt der Pfeil zur nächstgelegenen Straße.</li> <li>• Der Punkt in der Nähe des Pfeils zeigt die genaue GPS-Position.</li> </ul> <p>Wenn die GPS-Position vorliegt, beginnt die Route normalerweise bei der aktuellen Position. Wenn keine gültige GPS-Position vorliegt, verwendet StreetMate N6 die letzte bekannte GPS-Position als Ausgangspunkt.</p>
	Wegpunkt (Zwischenziel)	Es handelt sich dabei um ein Zwischenziel auf der Route vor Erreichen des endgültigen Ziels.
	Ziel (Endpunkt)	Es handelt sich dabei um das endgültige Ziel Ihrer Route.

	Routen- farbe	<p>Die Route ist dank ihrer Farbe immer gut auf der Karte sichtbar, sowohl im Farbprofil für den Tag- als auch für den Nachtmodus.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Tippen Sie unten im Bildschirm auf das Menü-Symbol.</li><li>2. Tippen Sie auf den Pfeil nach rechts, um weitere Menüpunkte der Liste aufzurufen.</li><li>3. Tippen Sie auf den Menüpunkt <b>Einstellungen</b>.</li><li>4. Tippen Sie auf den Menüpunkt <b>Anzeige</b>.</li><li>5. Tippen Sie auf den gewünschten Anzeige-Modus (Design bei Tag, Design bei Nacht).</li><li>6. Tippen Sie auf die gewünschte Darstellung (SKIN Bright, SKIN Dark).</li></ol>
	Von der Navigation ausgeschlossene Straßen	<p>Sie können festlegen, ob Sie bestimmte Straßenarten verwenden oder meiden möchten (Seite 157). Wenn es StreetMate N6 allerdings nicht möglich ist, solche Straßen zu meiden, werden sie in die Routenplanung mit einbezogen und in einer anderen Farbe als der Rest der Route angezeigt.</p>
	Von Verkehrsereignissen betroffene Straßen	<p>Straßenabschnitte können von Verkehrsereignissen betroffen sein. Diese Straßen werden in einer anderen Farbe angezeigt und neben der Route sind kleine Symbole zu sehen, die die Art des Vorfalls anzeigen.</p>

## 1.3.4 Abzweigungsvorschau und nächste Straße

Beim Navigieren einer Route werden im oberen Bereich der Navigationsansicht Informationen über das nächste Ereignis auf Ihrer Route (Fahrmanöver) und die nächste Straße bzw. den nächsten Ort angezeigt.



Das Feld in der linken oberen Ecke zeigt das nächste Fahrmanöver an. Sowohl die Art des Fahrmanövers (Abzweigung, Kreisverkehr, Autobahnausfahrt etc.) und seine Entfernung vom aktuellen Standort werden angezeigt.

Wenn kurz nach dem ersten Fahrmanöver ein zweites folgt, wird die Art des übernächsten Fahrmanövers als kleineres Symbol angezeigt. Wenn nicht, ist nur das nächste Fahrmanöver zu sehen. Tippen Sie auf das Symbol des aktuellen Fahrmanövers, um den Reiseplan aufzurufen.

## 1.3.5 Fahrmanöver-Symbole

Während der Navigation wird das nächste Fahrmanöver links oben angezeigt. Die meisten Fahrmanöver sind selbsterklärend. In der folgenden Tabelle finden Sie einige der häufig angezeigten Ereignisse auf der Route:

Symbol	Funktion
	Links abbiegen.
	Rechts abbiegen.
	Umkehren.
	Leicht rechts abbiegen.
	Scharf links abbiegen.
	Links halten.
	Auf der Kreuzung geradeaus weiterfahren.
	Fahren Sie in den Kreisverkehr ein und nehmen Sie die erste Ausfahrt (nächstes Fahrmanöver).

	Fahren Sie in den Kreisverkehr ein (übernächstes Fahrmanöver).
	Fahren Sie auf die Autobahn auf.
	Verlassen Sie die Autobahn.
	Fahren Sie auf die Fähre.
	Verlassen Sie die Fähre.
	Sie nähern sich einem Wegpunkt rechts.
	Ihr Ziel naht.

## 1.3.6 Spurdaten und Verkehrsschilder

Bei der Navigation auf mehrspurigen Straßen ist es wichtig, sich auf der richtigen Spur einzuordnen, um der geplanten Route folgen zu können.


Wenn in der Karte Spurdaten gespeichert sind, zeigt StreetMate N6 die Spuren und ihre jeweilige Richtung mit kleinen Pfeilen unten auf der Karte an. Die hervorgehobenen Pfeile zeigen die Spuren und die Richtung an, auf denen Sie sich einordnen müssen.

Wenn weitere Informationen verfügbar sind, werden die Pfeile durch Verkehrsschilder ersetzt. Die Schilder werden oben auf der Karte angezeigt. Die Farbe und das Aussehen der Schilder ähneln echten Straßenschildern, die über oder neben den Straßen angebracht sind. Sie zeigen die möglichen Reiseziele und die Straßennummern an.

Im Fahrmodus (ohne geplante Route) sehen alle Schilder ähnlich aus. Während der Navigation wird nur das Schild hervorgehoben, das Sie zu den empfohlenen Spuren führt; alle anderen sind dunkler.

Um die derzeit angezeigten Verkehrsschilder auszublenden, tippen Sie einfach auf eines der Schilder. Die normale Navigationsansicht wird so lange wieder angezeigt, bis neue Verkehrsschilderdaten empfangen werden.



Sie können die Einstellungen für Verkehrsschilder unter  (Seite 68) ändern.




## 1.3.8 Tunnelansicht

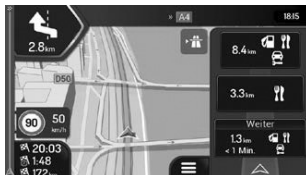


Die Tunneldarstellung von oben, die in einem eigenen Fenster eingeblen-det wird, hilft Ihnen bei der Orientierung. Die verbleibende Fahrstrecke im Tunnel wird ebenfalls angezeigt. Nach Verlassen des Tunnels kehrt wieder die gewohnte Kartenanzeige zurück.

Die Tunnelansicht kann unter  deaktiviert werden. Siehe Seite 157.

## 1.3.9 Autobahndienste

Wenn Sie auf einer Autobahn unterwegs sind, erscheint die Schaltflä-che  in der rechten oberen Ecke der Navigationsansicht. Wenn Sie darauf tippen, erscheint ein Fenster mit Einzelheiten zu den nächsten Dienstleistungseinrichtungen (Tankstellen, Raststätten).



Tippen Sie auf eines der Felder, um die Ausfahrt auf der Karte anzuzei-gen. Sie können diese Dienstleistungseinrichtung nun gegebenenfalls

ganz einfach als Wegpunkt zu Ihrer Route hinzufügen. Wenn Sie andere Arten von Sonderzielen in Zusammenhang mit den nächsten Dienstleistungseinrichtungen anzeigen lassen wollen, kön-



nen Sie die Symbole unter **Navigationansicht** ändern. Siehe Seite 157.

### 1.3.10 Arten von 3D-Objekten

StreetMate N6 unterstützt folgende Arten von 3D-Objekten:





Typ	Beschreibung
3D-Gelände	StreetMate N6 zeigt Hügel und Berge in der Navigationsansicht in 3D an. Auf der 2D-Karte werden sie farblich und schattiert dargestellt.
Hochstraßen	Hochstraßen sind komplexe Kreuzungen und von anderen Straßen abgehobene Straßen (z. B. Überführungen und Brücken) werden in 3D angezeigt.
3D-Gebäude	3D-Gebäude sind Blockdarstellungen der vollständigen Gebäudedaten einer Stadt, die die tatsächliche Größe der Gebäude und deren Lage auf der Karte wiedergeben.

## 1.3.11 Verkehrsmeldungen

Straßenabschnitte, die von Verkehrseignissen betroffen sind, werden in einer anderen Farbe auf der Karte dargestellt.




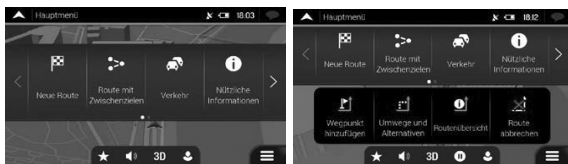
Die folgenden Symbole können rechts oben auf der Seite erscheinen:

Schaltfläche	Beschreibung
	Wird eingeblendet, wenn keine Verkehrsmeldungen empfangen werden.
	Wird eingeblendet, wenn Verkehrsmeldungen empfangen werden, die die geplante Route aber nicht beeinträchtigen.
	Zeigt den Typ des nächsten Verkehrseignisses an, zusammen mit der geschätzten Verzögerung.
	ZEigt den Typ des nächsten Verkehrseignisses an, selbst wenn es keine Verzögerung verursacht oder die Verzögerung unbekannt ist.




Weitere Informationen finden Sie auf Seite 115.





## 1.4 Navigationsmenü

Tippen Sie in der Navigationsansicht auf , um das Navigationsmenü aufzurufen.





Ihnen steht nun die folgende Menüauswahl zur Verfügung, wenn Sie ohne eine geplante Route navigieren:

Schaltfläche	Funktion
	Geben Sie Ihr Ziel ein, indem Sie eine Adresse oder seine Koordinaten eingeben oder wählen Sie ein Sonderziel, einen gespeicherten Ort oder eine gespeicherte Route. Sie können auch eines Ihrer letzten Ziele aus dem Verlauf auswählen.
	Stellen Sie Ihre Route zusammen, indem Sie einen oder mehrere Routenpunkte miteinander verknüpfen. Sie können Routen auch unabhängig von Ihrer aktuellen GPS-Position planen, indem Sie einen neuen Ausgangspunkt festlegen.
	Überprüfen Sie die Verkehrseignisse auf Ihrer Route oder werfen Sie einen Blick auf statistische Verkehrsdaten.





 <p>Nützliche Informationen</p>	Greifen Sie auf zusätzliche Auswahlmöglichkeiten zu und sichten Sie navigationsbezogene Informationen.
 <p>Einstellungen</p>	Passen Sie die Navigationssoftware individuell an.
 <p>Über diese Software</p>	Beachten Sie die Informationen über die Navigationssoftware.
 <p>Beenden</p>	Pausieren Sie die Navigation und beenden Sie das Programm.

Falls eine geplante Route vorliegt, stehen zusätzlich folgende Menüoptionen zur Auswahl:







Schaltfläche	Funktion
 <p>Wegpunkt hinzufügen</p>	Fügen Sie Ihrer Route ein Zwischenziel hinzu.
 <p>Umwege und Alternativen</p>	Ziehen Sie Alternativrouten in Betracht, um Teile der Route zu vermeiden oder um eine bestimmte Straße, die auf Ihrer Route liegt, zu vermeiden.

# 1. WARNUNGEN UND SICHERHEITSINFORMATIONEN



DEU

 Routenübersicht	Betrachten Sie die Route in voller Länge auf der Karte und prüfen Sie die Routenparameter und die Alternativrouten. Tippen Sie auf  , um auf weitere Optionen zuzugreifen, wie zum Beispiel die Simulationsfunktion oder Routeneinstellungen.
 Route abbrechen	Löschen Sie Ihre Route.
 Wegpunkt löschen	Löschen Sie den nächsten Wegpunkt oder die gesamte Route.





Im Navigationsmenü stehen Ihnen die folgenden zusätzlichen Optionen zur Verfügung:

Schaltfläche	Funktion
	Öffnen Sie die Seite Gespeicherte Orte, auf der Sie einen Ort als Favoriten speichern oder einen gespeicherten Ort bearbeiten können.
	Stellen Sie die Lautstärke ein oder schalten Sie die Navigation stumm.
	Schalten Sie auf die Ansicht 2D (  ) oder 2D-Nordausrichtung oben (  ) um oder gehen Sie zurück in den 3D-Modus.
	Navigation pausieren.

GPS - ERSTE SCHRITTE

	Navigation fortsetzen.
	Rufen Sie das Menü Benutzerprofile auf. Dort können Sie neue Profile erstellen oder bestehende Profile bearbeiten. Wenn mehrere Fahrer das Navigationssystem benutzen, kann jeder sein eigenes Profil mit dazugehörigen Einstellungen erstellen.

Die folgenden Optionen stehen ebenfalls auf vielen Menüseiten zur Verfügung:

Schaltfläche	Funktion
	Die Schaltfläche Menü erscheint, wenn die Navigationsansicht angezeigt wird. Tippen Sie darauf, um das Navigationsmenü zu öffnen.
	Die Schaltfläche Mehr erscheint auf der Seite und stellt zusätzliche Funktionen bereit. Tippen Sie darauf, um die Liste der zusätzlichen Funktionen auf manchen Seiten aufzurufen.
	Tippen Sie darauf, um von jeder Menüseite aus zur Karte zurückzukehren.
	Tippen Sie auf die Schaltfläche Zurück, um zur vorherigen Seite zurückzukehren. Sie können außerdem lange auf diese Schaltfläche drücken, um von anderen Seiten schnell zur Navigationsansicht zurückzukehren.







# KAPITEL 5

## VERWENDUNG DER NAVIGATION

Standardmäßig berechnet StreetMate N6 Routen auf Grundlage des Straßennetzes der Karten, mit dem das Produkt ausgestattet ist. Sie können das Ziel auswählen und sofort dorthin navigieren (normale Navigation), falls Sie eine Route für die unmittelbare Navigation benötigen.

Sie können Routen auch unabhängig von Ihrer aktuellen GPS-Position und sogar ganz ohne GPS-Empfang planen. Dazu müssen Sie einen neuen Ausgangspunkt im Menü Route mit mehreren Zielen festlegen. Dadurch wird gleichzeitig die Navigation vorübergehend ausgeschaltet, sodass die Route bei Empfang einer neuen Position nicht neu berechnet wird.

Sie können Routen mit mehreren Zielen planen, indem Sie ein erstes und ein zweites Ziel auswählen und zu Ihrer Route hinzufügen. Sie können beliebig viele Ziele zu Ihrer Route hinzufügen.

Sie können StreetMate N6 auch zur Navigation im Gelände verwenden. Siehe Seite 63.

## 1. DAS ZIEL EINER ROUTE WÄHLEN


Wählen Sie Ihr Ziel, indem Sie zwischen folgenden Möglichkeiten wählen:

- Verwendung der kombinierten Suche, um unterschiedliche Zieltypen gleichzeitig zu durchsuchen, siehe Seite 79
- Eingabe einer Adresse oder eines Teil davon, zum Beispiel eines Straßennamens ohne Hausnummer, siehe Seite 84
- Auswahl eines Sonderziels als Ihr Ziel, siehe Seite 92
- Auswahl eines vorher gespeicherten Ortes als Ihr Ziel, siehe Seite 102
- Auswahl eines Ortes aus dem Verlauf der letzten Ziele, siehe Seite 105
- Auswahl einer vorher gespeicherten Route, siehe Seite 106
- Eingabe der Koordinaten des Ziels, siehe Seite 107
- Auswahl eines Ortes auf der Karte, siehe Seite 109
- Planen einer Route mit mehreren Zielen, siehe Seite 111


### 1.1.1 Verwendung der kombinierten Suche

Es gibt mehrere Möglichkeiten, um Ihr Ziel festzulegen. Sie können eine gesonderte Suche nach Adressen, Sonderzielen, gespeicherten Orten oder letzten Zielen durchführen, aber die schnellste Methode, eine derartige Suche durchzuführen, ist die Verwendung der kombinierten Suche.

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um die kombinierte Suche zu benutzen:

1. Tippen Sie auf  in der Navigationsansicht, um auf das Navigationsmenü zuzugreifen.

2. Tippen Sie auf  stufi.waif

3. Tippen Sie auf  In allen Zieltypen suchen. Das Eingabefeld befindet sich oben auf der Seite. Direkt daneben sehen Sie das Suchgebiet – den Ort, in dessen Umkreis die Suche ausgeführt wird. Standardmäßig ist als Suchgebiet das Gebiet ausgewählt, in dem Sie sich gerade befinden. Überspringen Sie den nächsten Schritt, wenn Sie eine lokale Suche durchführen möchten.

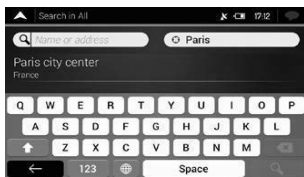


4. (optional) Um in einem anderen Gebiet zu suchen, tippen Sie auf das Eingabefeld mit dem Suchgebiet und geben Sie den Namen des neuen Suchgebiets auf der Tastatur ein.


# 1. DAS ZIEL EINER ROUTE WÄHLEN

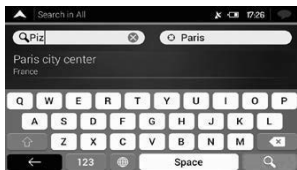
DEU


VERWENDUNG DER NAVIGATION



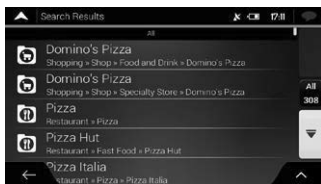
Sie müssen nur ein paar Buchstaben eintippen, um ein Ergebnis zu erhalten. Während der Eingabe weiterer Buchstaben wird immer der wahrscheinlichste Treffer unter dem Eingabefeld angezeigt.







- Wenn sich das neue Suchgebiet in einem anderen Land befindet, geben Sie das Land und den Ort ein. Normalerweise ist es ausreichend, die ersten paar Buchstaben des Landes oder des Ortes einzugeben. Übliche Abkürzungen können ebenfalls verwendet werden.
  - Tippen Sie auf , um die gesamte Liste der mit Ihrer Eingabe übereinstimmenden Ergebnisse zu sehen.
5. Wenn das richtige Suchgebiet angezeigt wird, geben Sie den Namen, die Adresse oder die Kategorie des Ziels ein, nach dem Sie suchen.



6. Tippen Sie auf , um zur Seite mit den Ergebnissen zurückzukehren. Sie sehen alle Ergebnisse in der Liste, egal welchen Typs. Adressen, Sonderziele, Sonderzielkategorien, Favoriten und letzte Ziele sind alle in einer Liste zusammengefasst. Sie können sofort das Ergebnis auswählen, das Sie als Ihr Ziel verwenden

wollen, oder die Ergebnisse weiter nach Typ filtern (zum Beispiel Sonderziele).



7. Tippen Sie gegebenenfalls auf  rechts neben der Liste und dann auf die entsprechende Schaltfläche, um die Liste der Suchergebnisse nach Typ zu filtern (die Zahl auf dem entsprechenden Symbol zeigt die Zahl der übereinstimmenden Ergebnisse):
- Tippen Sie auf , um eine Liste Ihrer letzten Ziele zu erhalten, deren Name oder Adresse mit Ihrer Eingabe übereinstimmt.
  - Tippen Sie auf , um eine Liste Ihrer gespeicherten Orte zu erhalten, deren Name mit Ihrer Eingabe übereinstimmt.
  - Tippen Sie auf , um eine Liste der mit Ihrer Eingabe übereinstimmenden Adressen zu erhalten.
  - Tippen Sie auf , um eine Liste der mit Ihrer Eingabe übereinstimmenden Sonderzielkategorien zu erhalten. Sehen Sie die Liste durch und wählen Sie eine der Kategorien aus. Die Sonderziele in dieser Kategorie sind nach ihrer Entfernung von Ihrem aktuellen Standort sortiert.
  - Tippen Sie auf , um eine Liste aller mit Ihrer Eingabe übereinstimmenden Sonderziele zu erhalten, sortiert nach ihrer Entfernung von Ihrem aktuellen Standort.

# 1. DAS ZIEL EINER ROUTE WÄHLEN

DEU


- (optional) Falls Ihr Produkt Sonderziele von verschiedenen Datenanbietern enthält, können Sie die Liste weiter filtern, indem Sie nur die Ergebnisse eines Anbieters anzeigen lassen. Achten Sie auf die Anbieterlogos. Tippen Sie auf ein Logo, um die Sonderziele dieses Anbieters zu sehen.





## HINWEIS:



Um mithilfe der kombinierten Suche eine Kreuzung zu finden, geben Sie die Namen der Straßen ein und verbinden Sie sie mit dem „&“-Zeichen. Vor und nach dem Trennzeichen sind keine Leerzeichen erforderlich. Zum Beispiel können Sie nach der Kreuzung von Collins Street und Douglas Avenue suchen, indem Sie Begriffe wie „Collins St & Douglas Ave“, „Collins & Douglas“, „Col&Doug“ etc. eingeben. Je genauer die Begriffe sind, die Sie eingeben, desto höher die Ergebnisqualität. Wenn Sie „Collins St&“ eingeben, erhalten Sie alle Kreuzungen auf der Collins Street und Sie können die richtige aus der Ergebnisliste auswählen.

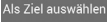


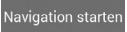
8. Nach Auswahl des Ziels erscheint eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte. Tippen Sie ggf. auf eine andere Stelle

auf der Karte, um das Ziel zu ändern. Der Cursor () wird an der neuen Stelle angezeigt.

9. Überprüfen Sie die Einstellungen für Straßenarten und ändern Sie sie, falls nötig.

Tippen Sie auf , um Autobahnen zu nutzen oder zu vermeiden, tippen Sie auf  für Straßen mit Vignettenpflicht oder

Mautgebühren, tippen Sie auf  für Fähren oder tippen Sie auf  für Fahrgemeinschafts-Spuren.

10. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen, oder tippen Sie auf , um ein anderes Ziel zu wählen.
11. Die Route wurde berechnet. Auf der Karte wird die gesamte Route dargestellt und Sie können die Routeninformationen und Alternativrouten prüfen. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



### 1.1.2 Auswahl einer Adresse


Wenn Sie zumindest einen Teil der Adresse kennen, ist das der schnellste Weg, um Ihr Ziel auszuwählen.



Auf der gleichen Seite können Sie eine Adresse finden, indem Sie Folgendes eingeben:

- Die genaue Adresse, einschließlich der Hausnummer, siehe Seite 83
- Die Ortsmitte, siehe Seite 89
- Die Mitte einer Straße, siehe Seite 89
- Eine Kreuzung, siehe Seite 90
- Eine der obigen Angaben, beginnend mit der Suche nach der Postleitzahl, siehe Seite 93


## 1.1.2.1 Eingabe einer Adresse

Um eine Adresse als Ziel einzugeben, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Tippen Sie auf  in der Navigationsansicht, um auf das Navigationsmenü zuzugreifen.


2. Tippen Sie auf  und .
3. Standardmäßig schlägt StreetMate N6 das Land und den Ort vor, in dem Sie sich aufhalten. (Falls keine gültige GPS-Position vorliegt, werden das Land und der Ort der letzten bekannten Position verwendet.) Ändern Sie ggf. das Land, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:
  - a. Tippen Sie auf das Feld Land.

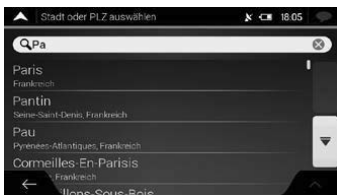


- b. Auf der Seite zur Auswahl des Landes können Sie sofort ein Land aus der Liste unter dem Eingabefeld auswählen oder die ersten paar Buchstaben des Landes über die Tastatur eingeben.
  - c. Tippen Sie auf , um die Ergebnisliste zu öffnen, und wählen Sie ein Land aus der Liste aus.
4. Wählen Sie gegebenenfalls einen neuen Ort, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:
    - a. Tippen Sie auf das Orts- oder Postleitzahlenfeld.
    - b. (optional) Auf der Seite für die Orts- oder Postleitzahleneingabe können Sie einen Ort aus einer Liste von Vorschlägen auswählen.

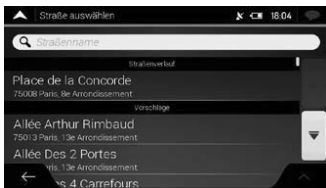




- c. Geben Sie ansonsten die ersten paar Buchstaben des Ortes ein. Die passenden Namen erscheinen in einer Liste.
- d. Um die Liste zu öffnen, tippen Sie auf  und wählen Sie den Ort.




5. Geben Sie den Straßennamen ein, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:
- Tippen Sie auf das Straßennamenfeld.
  - (optional) Auf der Seite zur Auswahl der Straße können Sie sofort eine Straße aus einer Liste von Vorschlägen auswählen.



# 1. DAS ZIEL EINER ROUTE WÄHLEN

DEU

- c. Geben Sie ansonsten den Straßennamen über die Tastatur ein. Die passenden Namen erscheinen in einer Liste.

- d. Tippen Sie auf , um die Ergebnisliste zu öffnen. Wählen Sie die Straße aus der Liste.





6. Geben Sie die Hausnummer ein, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:
- Tippen Sie auf das Hausnummern- oder das Querstraßenfeld.
  - Geben Sie die Hausnummer über die Tastatur ein. (Tippen Sie

zur Eingabe von Buchstaben auf )

- Tippen Sie auf die ausgewählte Adresse, um die Adress-Suche zu beenden.
7. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte erscheint. Tippen Sie ggf. auf eine andere Stelle auf der Karte, um

das Ziel zu ändern. Der Cursor () wird an der neuen Stelle angezeigt.

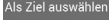


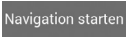
8. Überprüfen Sie die Einstellungen für Straßenarten und ändern Sie sie, falls nötig.

Tippen Sie auf , um Autobahnen zu nutzen oder zu vermeiden, tippen Sie auf , für Straßen mit Vignettenpflicht oder

Mautgebühren, tippen Sie auf  für Fähren oder tippen Sie auf



für Fahrgemeinschafts-Spuren.

- Tippen Sie auf  „Als Ziel auswählen“, um das Ziel zu bestätigen. Sie können auch einen nahegelegenen Punkt auf der Karte auswählen oder auf  tippen, um ein anderes Ziel auszuwählen.
- Die Route wurde berechnet. Auf der Karte wird die gesamte Route dargestellt und Sie können die Routeninformationen und Alternativrouten prüfen. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



### 1.1.2.2 Auswahl der Ortsmitte

Das Ortszentrum ist nicht der geographische Mittelpunkt eines Ortes, sondern ein von den Entwicklern der Karte ausgewählter Punkt. In Orten und Dörfern ist dies normalerweise die Hauptkreuzung und in größeren Orten eine der wichtigen Kreuzungen.




- Gehen Sie zu und bearbeiten Sie gegebenenfalls das Land wie oben beschrieben (Seite 111).
- Wählen Sie gegebenenfalls einen neuen Ort, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:

# 1. DAS ZIEL EINER ROUTE WÄHLEN

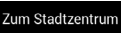
DEU

- a. Tippen Sie auf das Orts- oder Postleitzahlenfeld.
- b. (optional) Auf der Seite für die Orts- oder Postleitzahleneingabe können Sie einen Ort aus einer Liste von Vorschlägen auswählen.





- c. Geben Sie ansonsten die ersten paar Buchstaben des Ortes ein. Die passenden Namen erscheinen in einer Liste.
- d. Um die Liste zu öffnen, tippen Sie auf  und wählen Sie den Ort.

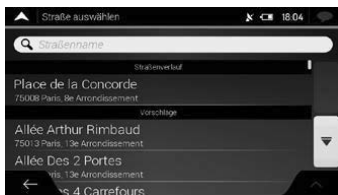



3. Tippen Sie auf . Daraufhin wird die Mitte des angezeigten Ortes als Ihr Routenziel ausgewählt.

## 1.1.2.3 Auswahl des Mittelpunkts einer Straße

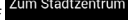
Um zum Mittelpunkt einer Straße zu navigieren, ohne die Hausnummer einzugeben, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Gehen Sie zu  ,  und bearbeiten Sie das Land und den Ort wie oben beschrieben. Die Seite Straße auswählen erscheint.
2. Geben Sie den Straßennamen ein, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:
  - a. Tippen Sie auf das Straßennamenfeld.
  - b. (optional) Auf der Seite zur Auswahl der Straße können Sie sofort eine Straße aus einer Liste von Vorschlägen auswählen.




- c. Geben Sie ansonsten den Straßennamen über die Tastatur ein. Die passenden Namen erscheinen in einer Liste.
- d. Tippen Sie auf  , um die Ergebnisliste zu öffnen. Wählen Sie die Straße aus der Liste.

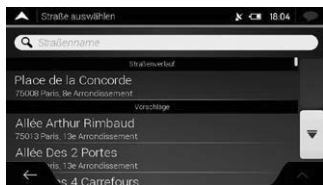


3. Tippen Sie auf  , statt eine Hausnummer einzugeben. Der Mittelpunkt der Straße wird als Ziel ausgewählt.

## 1.1.2.4 Auswahl einer Kreuzung in einer Ortschaft

Um zu einer Kreuzung zu navigieren, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Gehen Sie zu  und wählen Sie das Land und die Stadt wie oben beschrieben.
2. Geben Sie den Straßennamen ein, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:
  - a. Tippen Sie auf das Straßennamenfeld.
  - b. (optional) Auf der Seite zur Auswahl der Straße können Sie sofort eine Straße aus einer Liste von Vorschlägen auswählen.



c. Geben Sie ansonsten den Straßennamen über die Tastatur ein. Die passenden Namen erscheinen in einer Liste.

d. Tippen Sie auf , um die Ergebnisliste zu öffnen. Wählen Sie die Straße aus der Liste.






3. Tippen Sie auf das Hausnummern- oder das Querstraßenfeld und durchsuchen Sie die Liste mit Querstraßen oder geben Sie den Straßennamen in das Feld ein. Wählen Sie eine aus der Liste.

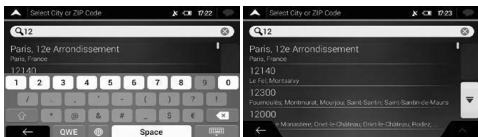


### 1.1.2.5 Auswahl eines Ziels mithilfe einer Postleitzahl

Sie können auch eine beliebige Art von Ziel durch Eingabe der Postleitzahl statt des Stadtnamens auswählen. Um eine Postleitzahl auszuwählen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Gehen Sie zu  und bearbeiten Sie gegebenenfalls das Land wie oben beschrieben (Seite 29).
2. Tippen Sie auf das Orts- oder Postleitzahlenfeld.
3. Geben Sie die Postleitzahl ein, indem Sie folgende Schritte ausführen:

- a. Tippen Sie auf , um die Zehnertastatur zu öffnen.
- b. Geben Sie die Postleitzahl ein.
- c. Tippen Sie auf , um die Ergebnisliste zu öffnen.
- d. Finden Sie das Sonderziel, das Sie benötigen.



4. Setzen Sie die Suche fort wie oben beschrieben.

## 1.1.3 Auswahl eines Sonderziels




Sie können im Menü nach Sonderzielen (POIs) suchen. Auf der gleichen Seite können Sie ein Sonderziel finden, indem Sie eine der folgenden Optionen auswählen:

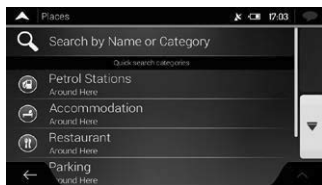
- Finden von häufig genutzten Sonderzielarten mithilfe der Kategorien der Schnellsuche, siehe nächstes Kapitel
- Suche nach einem Sonderziel per Name, siehe Seite 98
- Suche nach einem Sonderziel per Kategorie, siehe Seite 98
- In einer Notsituation können Sie auch Hilfe in der Umgebung finden (siehe Seite 101).

### 1.1.3.1 Verwendung der Kategorien der Schnellsuche


Mithilfe der Schnellsuche können Sie die am häufigsten gesuchten Arten von Sonderzielen rasch finden. Führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Tippen Sie auf  in der Navigationsansicht, um auf das Navigationsmenü zuzugreifen.




2. Tippen Sie auf  und .



Die folgenden Kategorien der Schnellsuche werden angezeigt:

-  **Petrol Stations**  
Along Route : Wenn es eine geplante Route gibt, wird entlang der Route nach Tankstellen gesucht.



- 
**Accommodation**  
*At My Destination* : Wenn es eine geplante Route gibt, wird rund um das Ziel nach Übernachtungsmöglichkeiten gesucht.
- 
**Restaurant**  
*Along Route* : Wenn es eine geplante Route gibt, wird entlang der Route nach Raststätten gesucht.
- 
**Parking**  
*At My Destination* : Wenn es eine geplante Route gibt, wird rund um das Ziel nach Parkplätzen gesucht.


Gibt es keine geplante Route (es wurde kein Ziel ausgewählt), so wird in der Nähe Ihrer aktuellen Position gesucht. Wenn Ihre aktuelle Position ebenfalls nicht verfügbar ist (kein GPS-Signal), wird rund um die letzte bekannte Position nach Sonderzielen gesucht.

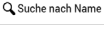
- Tippen Sie auf eine der Schaltflächen in der Schnellsuche, um sofort eine Liste mit Sonderzielen zu erhalten.



- Die Sonderziele in der Liste können nach ihrer Entfernung von Ihrer aktuellen bzw. der letzten bekannten Position, vom Ziel oder nach Länge des nötigen Umwegs sortiert werden. Wenn Sie die Liste

neu sortieren wollen, tippen Sie auf .


Um die Ergebnisliste nach Dienstleistern zu filtern, tippen Sie auf  und dann auf das Dienstleister-Logo auf der rechten Seite.

- (optional) Tippen Sie gegebenenfalls auf  **Suche nach Name**, um die Ergebnisliste weiter zu filtern.


# 1. DAS ZIEL EINER ROUTE WÄHLEN

DEU


6. Sehen Sie die Liste durch und tippen Sie auf einen der Einträge. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte erscheint. Der Name und die Adresse des Sonderziels sind oben auf der Seite zu sehen.

7. Tippen Sie auf , um Einzelheiten zum gewählten Sonderziel anzuzeigen oder den Ort abzuspeichern.

8. Tippen Sie ggf. auf eine andere Stelle auf der Karte, um das Ziel zu


ändern. Der Cursor () wird an der neuen Stelle angezeigt.

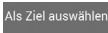
9. Überprüfen Sie die Einstellungen für Straßenarten und ändern Sie sie, falls nötig.


Tippen Sie auf , um Autobahnen zu nutzen oder zu vermei-

den, tippen Sie auf  für Straßen mit Vignettenpflicht oder


Mautgebühren, tippen Sie auf  für Fähren oder tippen Sie auf

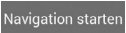
 für Fahrgemeinschafts-Spuren.

10. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen. Sie können auch einen nahegelegenen Punkt auf der Karte auswählen oder auf

 tippen, um ein anderes Ziel auszuwählen.

11. Die Route wird berechnet und in der Kartenansicht erscheint die Route in der Übersicht. Dort können Sie Infos zur Route sehen und





Alternativrouten festlegen. Tippen Sie auf , um die Routen-


parameter zu ändern. Tippen Sie auf , um mit der Navi-Zielführung zu beginnen.

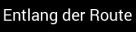


### 1.1.3.2 Suche nach Kategorie

Um nach Sonderzielen per Kategorie und Unterkategorie zu suchen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Tippen Sie auf  in der Navigationsansicht, um auf das Navigationsmenü zuzugreifen.
2. Tippen Sie auf  und .
3. Tippen Sie auf  Suche nach Name oder Kategorie.
4. Wählen Sie den Bereich, in dessen Umkreis Sie nach Sonderzielen

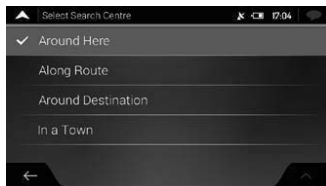
suchen möchten, indem Sie auf  Am aktuellen Standort tippen. Standardmäßig wird die Suche rund um Ihre aktuelle Position durchgeführt (oder wenn diese nicht verfügbar ist, wird in der Nähe Ihrer letzten bekannten Position gesucht). In diesem Fall ist die folgende Ergebnisliste nach der Entfernung von dieser Position sortiert.

- Tippen Sie auf , um entlang der geplanten Route und nicht im Umkreis eines bestimmten Punktes zu suchen. Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie einen Zwischenstopp für später finden möchten, beispielsweise Tankstellen oder Raststätten, die nur eine geringe Abweichung von Ihrer Route erfordern. (Die Ergebnisliste ist nach dem erforderlichen Umweg sortiert.)

# 1. DAS ZIEL EINER ROUTE WÄHLEN

DEU

- Tippen Sie auf **Beim Zielort**, um nach einem Sonderziel im Umkreis des Ziels der geplanten Route zu suchen. (Die Ergebnisliste ist nach der Entfernung der Sonderziele von Ihrem Ziel sortiert.)
- Tippen Sie auf **In a Town**, um nach einem Sonderziel innerhalb eines ausgewählten Ortes zu suchen. (Die Ergebnisliste wird nach Entfernung vom Zentrum des gewählten Ortes sortiert.)



5. (optional) Wenn Sie **In a Town** gewählt haben, müssen Sie den Ort festlegen, in dem gesucht werden soll.



6. Wählen Sie eine der Hauptkategorien der Sonderziele (zum Beispiel Übernachtung) und durchsuchen Sie dann die Unterkategorien (zum Beispiel Hotel oder Motel), um Ihr Ziel zu finden.




7. Sie können die Kategorienansicht auf jeder Stufe ausschalten, um alle Sonderziele im Umkreis des gewählten Standortes oder entlang der Route auflisten zu lassen.



8. (optional) Die Sonderziele in der Liste können nach den folgenden Kriterien sortiert werden:
- Name
  - Ihre Entfernung von der aktuellen oder letzten bekannten Position
  - Ihre Entfernung vom gewählten Ort
  - Ihre Entfernung vom Ziel
  - Die Länge des erforderlichen Umwegs

Tippen Sie auf , um die Liste neu zu sortieren.






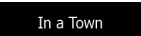

Um die Ergebnisliste nach Dienstleistern zu filtern, tippen Sie auf  und dann auf das Dienstleister-Logo auf der rechten Seite.

9. Sehen Sie die Liste durch und tippen Sie auf einen der Einträge. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte erscheint.

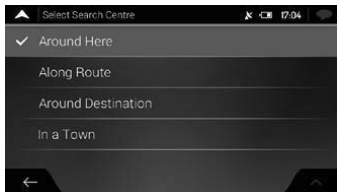
10. Führen Sie den Vorgang wie bei anderen Suchen nach Sonderzielen fort. Siehe Seite 93.

### 1.1.3.3 Suche nach Name

Um nach einem Sonderziel per Name zu suchen, die verschiedenen Sonderziel-Kategorien zu durchsuchen oder eine Mischung aus den beiden Sucharten zu verwenden, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Tippen Sie auf  in der Navigationsansicht, um auf das Navigationsmenü zuzugreifen.
2. Tippen Sie auf  und .
3. Tippen Sie auf  Suche nach Name oder Kategorie, um das Fenster Suche nach Name oder Kategorie zu öffnen.
4. Wählen Sie den Bereich, in dem Sie nach Sonderzielen suchen möchten. Standardmäßig wird die Suche rund um Ihre aktuelle Position durchgeführt (oder wenn diese nicht verfügbar ist, wird in der Nähe Ihrer letzten bekannten Position gesucht). In diesem Fall ist die Ergebnisliste nach der Entfernung von dieser Position sortiert. Tippen Sie auf , um einen der folgenden Suchbereiche auszuwählen:
  - Tippen Sie auf , um nach einem Sonderziel innerhalb eines ausgewählten Ortes zu suchen. (Die Ergebnisliste wird nach Entfernung vom Zentrum des gewählten Ortes sortiert.)
  - Tippen Sie auf , um nach einem Sonderziel im Umkreis des Ziels der geplanten Route zu suchen. (Die Ergebnisliste ist nach der Entfernung der Sonderziele von Ihrem Ziel sortiert.)

- Tippen Sie auf **Entlang der Route**, um entlang der geplanten Route und nicht im Umkreis einer bestimmten Position zu suchen. Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie einen Zwischenstopp für später finden möchten, beispielsweise Tankstellen oder Raststätten, die nur eine geringe Abweichung von Ihrer Route erfordern. (Die Ergebnisliste ist nach dem erforderlichen Umweg sortiert.)

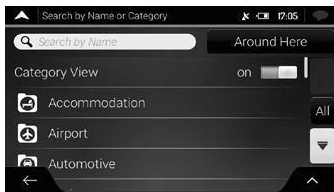



5. (optional) Wenn Sie **In a Town** gewählt haben, müssen Sie den Ort festlegen, in dem gesucht werden soll.

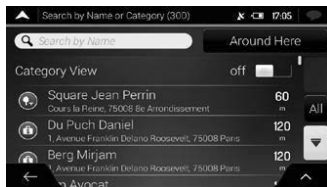


Sie können nach dem Namen eines Sonderziels in allen Kategorien suchen, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:

1. Tippen Sie auf . Geben Sie den Namen des Sonderziels über die Tastatur ein oder durchsuchen Sie die Kategorien.



2. Tippen Sie nach der Eingabe einiger Buchstaben auf , um die Liste derjenigen Sonderziele oder Sonderzielkategorien zu öffnen, deren Name die eingegebene Zeichenfolge enthält.




3. Sehen Sie die Liste ggf. durch und tippen Sie auf einen der gewünschten Einträge. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte erscheint. Dieser Vorgang läuft genauso ab wie alle anderen Sonderzielsuchen. Siehe Seite 93; 98.



## 1.1.3.4 Hilfe in der Nähe finden



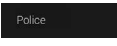
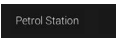
Um schnell Hilfe in Ihrer Nähe zu finden, führen Sie die folgenden Schritte aus:

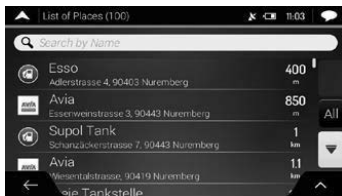
1. Tippen Sie auf  in der Navigationsansicht, um auf das Navigationsmenü zuzugreifen.

2. Tippen Sie auf  und .



Sonderziele in den folgenden voreingestellten Suchkategorien können im Umkreis Ihres aktuellen Standorts gesucht werden (bzw. im Umkreis der letzten bekannten Position, falls der aktuelle Standort nicht vorliegt):

-  : Werkstätten und Pannenhilfe
  -  : Ärzte und Notfallversorgung
  -  : Polizeiwachen
  -  : Tankstellen
3. Tippen Sie auf eine der Schaltflächen in der Schnellsuche, um sofort eine Liste mit diesen Arten von Sonderzielen zu erhalten.






- (optional) Die Sonderziele in der Liste können nach den folgenden Kriterien sortiert werden:
  - Nach ihrer Entfernung von der aktuellen oder letzten bekannten Position
  - Nach Name

Tippen Sie auf , um die Liste neu zu sortieren.


- Sehen Sie die Liste durch und tippen Sie auf einen der Einträge. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte erscheint.
- Dieser Vorgang läuft genauso ab wie alle anderen Sonderzielsuchen. Siehe Seite 92; 98.


### 1.1.4 Auswahl eines gespeicherten Ortes



Um einen Ort auszuwählen, den Sie bereits gespeichert haben (Seite 109), führen Sie die folgenden Schritte aus:



- Tippen Sie auf  in der Navigationsansicht, um auf das Navigationsmenü zuzugreifen.
- Tippen Sie auf  und .
- Die Liste der gespeicherten Orte wird angezeigt. Sie enthält zwei voreingestellte Kategorien: Zuhause und Arbeit.

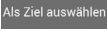


4. Tippen Sie auf den Ort, den Sie als Ihr Ziel festlegen wollen. Durchsuchen Sie gegebenenfalls die Liste, um weitere Ergebnisse zu sehen.
5. (optional) Tippen Sie gegebenenfalls auf , um die Bearbeitungsfunktion zu aktivieren, damit Sie die gespeicherten Orte umbenennen oder löschen können.
6. Nachdem Sie einen gespeicherten Ort als Ziel festgelegt haben, erscheint eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte.

7. Tippen Sie ggf. auf eine andere Stelle auf der Karte, um das Ziel zu ändern. Der Cursor () wird an der neuen Stelle angezeigt.
8. Überprüfen Sie die Einstellungen für Straßenarten und ändern Sie sie, falls nötig.

Tippen Sie auf , um Autobahnen zu nutzen oder zu vermeiden, tippen Sie auf  für Straßen mit Vignettenpflicht oder

Mautgebühren, tippen Sie auf  für Fähren oder tippen Sie auf  für Fahrgemeinschafts-Spuren.

9. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen. Sie können auch einen nahegelegenen Punkt auf der Karte auswählen oder auf



tippen, um ein anderes Ziel auszuwählen.

10. Die Route wurde berechnet. Auf der Karte wird die gesamte Route dargestellt und Sie können die Routeninformationen und Alternativrouten prüfen. Tippen Sie auf ,

um Routenparameter zu



ändern, oder starten Sie die Navigation mit

Navigation starten







## 1.1.5 Auswahl eines Ziels aus dem Verlauf



Die Ziele, die Sie zuvor eingegeben haben, erscheinen im Verlauf. Der intelligente Verlauf schlägt Orte vor, die Sie früher bereits als Ziel eingegeben haben, und greift dabei auf Parameter wie die aktuelle Uhrzeit, den Wochentag und Ihren aktuellen Standort zurück. Je häufiger Sie die Navigationssoftware verwenden, desto besser kann sie Ihr gewünschtes Ziel erraten. Wenn Sie ein Ziel aus dem Verlauf auswählen möchten, führen Sie die folgenden Schritte aus:

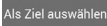


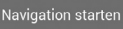
1. Tippen Sie auf  in der Navigationsansicht, um auf das Navigationsmenü zuzugreifen.
2. Tippen Sie auf . Zwei der Einträge aus dem intelligenten Verlauf werden auf der Seite Neue Route zu... angezeigt, damit Sie komfortabel darauf zugreifen können. Sie können einen davon als Ihr Ziel auswählen.



- Um alle Einträge des Verlaufs zu öffnen, tippen Sie auf . Die Liste Ihrer letzten Ziele wird aufgerufen. Ganz oben auf der Liste werden die drei wahrscheinlichsten Ziele aufgeführt. Diese werden anhand Ihrer vorherigen Routen bestimmt (intelligenter Verlauf). Die restlichen Ziele sind nach dem Zeitpunkt, an dem sie das letzte Mal ausgewählt wurden, sortiert. Scrollen Sie in der Liste gegebenenfalls nach unten, um ältere Ziele zu sehen.
- Wählen Sie ein Ziel aus der Liste.
- Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte erscheint. Tippen Sie ggf. auf eine andere Stelle auf der Karte, um das Ziel zu ändern. Der Cursor () wird an der neuen Stelle angezeigt.
- Überprüfen Sie die Einstellungen für Straßenarten und ändern Sie sie, falls nötig.

Tippen Sie auf , um Autobahnen zu nutzen oder zu vermeiden, tippen Sie auf  für Straßen mit Vignettenpflicht oder




Mautgebühren, tippen Sie auf  für Fähren oder tippen Sie auf  für Fahrgemeinschafts-Spuren.

7. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen. Sie können auch einen nahegelegenen Punkt auf der Karte auswählen oder auf  tippen, um ein anderes Ziel auszuwählen.
8. Die Route wurde berechnet. Auf der Karte wird die gesamte Route dargestellt und Sie können die Routeninformationen und Alternativrouten prüfen. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



## 1.1.6 Auswahl einer gespeicherten Route

Die Routen, die Sie vorher gespeichert haben, erscheinen in einer Liste. Um eine frühere Route auszuwählen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Tippen Sie auf  in der Navigationsansicht, um auf das Navigationsmenü zuzugreifen.
2. Tippen Sie auf  und .
3. Die Liste gespeicherter Routen erscheint. Scrollen Sie in der Liste gegebenenfalls nach unten, um ältere Routen zu sehen.
4. Wählen Sie eine Route und die Seite für Routen mit mehreren Zielen erscheint. Bearbeiten Sie gegebenenfalls die gespeicherte

- Route. Tippen Sie ansonsten auf **Route berechnen**.
5. Die Route wurde berechnet. Auf der Karte wird die gesamte Route dargestellt und Sie können die Routeninformationen und Alternativrouten prüfen. Tippen Sie auf **^**, um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit **Navigation starten**.



### 1.1.7 Eingabe von Koordinaten

Wenn Sie ein Ziel über seine Koordinaten auswählen möchten, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Tippen Sie auf **☰** in der Navigationsansicht, um auf das Navigationsmenü zuzugreifen.
2. Tippen Sie auf **Neue Route** und **Coordinates**.
3. Sie können die Werte für Breiten- und Längengrad in folgenden Formaten eingeben: Dezimalgrad, Grad und Dezimalminuten oder Grad, Minuten und Dezimalsekunden. Tippen Sie auf **OK**.


# 1. DAS ZIEL EINER ROUTE WÄHLEN

DEU



VERWENDUNG DER NAVIGATION



**HINWEIS:**

(optional) Tippen Sie ggf. auf  und dann auf **UTM-Koordinaten** und geben Sie die Koordinaten im UTM-Format ein.




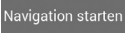


4. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte erscheint. Tippen Sie ggf. auf eine andere Stelle auf der Karte, um das Ziel zu ändern. Der Cursor () wird an der neuen Stelle angezeigt.
5. Überprüfen Sie die Einstellungen für Straßenarten und ändern Sie sie, falls nötig.  
Tippen Sie auf , um Autobahnen zu nutzen oder zu vermei-



den, tippen Sie auf  für Straßen mit Vignettenpflicht oder

Mautgebühren, tippen Sie auf  für Fähren oder tippen Sie auf  für Fahrgemeinschafts-Spuren.

- Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen. Sie können auch einen nahegelegenen Punkt auf der Karte auswählen oder auf  tippen, um ein anderes Ziel auszuwählen.
- Die Route wurde berechnet. Auf der Karte wird die gesamte Route dargestellt und Sie können die Routeninformationen und Alternativrouten prüfen. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



### 1.1.8 Auswahl eines Ortes auf der Karte


Um einen Ort auf der Karte auszuwählen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

- Machen Sie Ihr Ziel auf der Karte ausfindig. Verschieben, vergrößern und verkleinern Sie die Karte je nach Bedarf.
- Tippen Sie auf den Ort, den Sie als Ihr Ziel auswählen möchten. Der

Cursor () erscheint an dieser Stelle.

# 1. DAS ZIEL EINER ROUTE WÄHLEN

DEU

- (optional) Tippen Sie gegebenenfalls auf , um die Sonderziele in der Nähe des ausgewählten Punktes aufzulisten oder diesen Ort abzuspeichern.



## HINWEIS:

Wenn Sie bereits eine Route geplant haben, tippen Sie auf

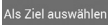

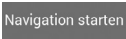


Als Wegpunkt auswählen

und

Als Wegpunkt auswählen


, um den ausgewählten Ort zu Ihrer Route hinzuzufügen.

- Tippen Sie auf  Als Ziel auswählen, um den Cursor als Ihr Ziel zu wählen.
- Die Route wurde berechnet. Auf der Karte wird die gesamte Route dargestellt und Sie können die Routeninformationen und Alternativrouten prüfen. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .




## 1.1.9 Planen einer Route mit mehreren Zielen

Um eine Route zu erstellen, bei der Sie mehrere Ziele miteinander verknüpfen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Tippen Sie auf  in der Navigationsansicht, um auf das Navigationsmenü zuzugreifen.

2. Tippen Sie auf .



3. Es gibt nur eine Zeile in der Liste der Routenpunkte, der Ausgangspunkt der Route, der normalerweise mit der aktuellen GPS-Position identisch ist.
4. Tippen Sie auf , um das Ziel auszuwählen.
5. Die Seite Neue Route zu... erscheint. Dort können Sie das Ziel der Route wählen, genau wie in den vorherigen Abschnitten beschrieben.



# 1. DAS ZIEL EINER ROUTE WÄHLEN

DEU



6. Wenn der gewählte Ort auf der Karte erscheint, tippen Sie auf **Als Ziel auswählen** und die Liste wird wieder eingeblendet. Nun können Sie ggf. weitere Zwischenziele angeben.



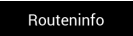
7. Um weitere Routenpunkte hinzuzufügen, tippen Sie auf **Wegpunkt hinzufügen +** oder auf **Endgültiges Ziel +**, um das endgültige Ziel zu ändern. Das Menü Zur Route hinzufügen... wird wieder eingeblendet. Nun können Sie den neuen Routenpunkt in der gleichen Weise auswählen, wie Sie vorher das Ziel festgelegt haben.
8. (optional) Tippen Sie auf **^**, um die gesamte Route oder die Reihenfolge der Wegpunkte zu optimieren. Sie können auch alle Ziele löschen.
9. Wenn Sie alle Routenpunkte hinzugefügt haben, tippen Sie auf **Route berechnen**. Dann wird die geplante Route automatisch berechnet.

### 2. ÜBERPRÜFEN VON ROUTENINFORMATIONEN & ALTERNATIVEN

Um eine Übersicht über die geplante Route auf der Karte zu erhalten und die verschiedenen Einstellungen der geplanten Route zu überprüfen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Tippen Sie auf  in der Navigationsansicht, um auf das Navigationsmenü zuzugreifen.
2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf .
3. Die geplante Route wird in voller Länge, zusammen mit den folgenden Zusatzinformationen, auf der Karte angezeigt:
  - Gesamtlänge der Route
  - Gesamtzeit der Route



4. Sie haben auf dieser Seite folgende Möglichkeiten:
  - Tippen Sie auf , um ausführliche Informationen über die Route zu erhalten.



## 2. ÜBERPRÜFEN VON ROUTENINFORMATIONEN & ALTERNATIVEN

DEU

Wenn Sie auf der rechten Seite des Displays auf **Alle** tippen, können Sie die Routeninformationen filtern, zum Beispiel können Sie nur die Autobahnabschnitte oder gebührenpflichtige Straßen anzeigen lassen.

- Tippen Sie auf **Alternativen**, um Alternativrouten aufzulisten und die passendste auszuwählen.



Tippen Sie auf **^** in der Routenzusammenfassung, um weitere Aktionen durchzuführen, beispielsweise können Sie Ihre Routeneinstellungen bearbeiten oder den Reiseplan anzeigen lassen.

## 3. INFORMATIONEN ÜBER VERKEHRSEREIGNISSE


Bei der Routenberechnung können offline verfügbare, statistische Verkehrsdaten (statistische Geschwindigkeitsdaten oder Verkehrsmuster) berücksichtigt werden. Sofern entsprechende Daten auf dem Gerät vorhanden sind, werden sie für den jeweiligen Wochentag und die Uhrzeit herangezogen. Darüber hinaus können Ihnen Echtzeit-Verkehrsmeldungen dabei helfen, aktuelle Verkehrsergebnisse, wie etwa vorübergehende Straßensperren oder Staus aufgrund eines Unfalls, zu vermeiden. Beide Funktionen können nur genutzt werden, wenn entsprechende Daten verfügbar sind.

Informationen über Verkehrssymbole erhalten Sie auf Seite 68.

Von Verkehrsergebnissen betroffene Straßenabschnitte werden auf der Karte in einer anderen Farbe dargestellt. Kleine Symbole über der Straße zeigen die Art des Vorfalles an.

Um die Verkehrsmeldungsübersicht aufzurufen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Tippen Sie in der Navigationsansicht auf das Verkehrssymbol in der

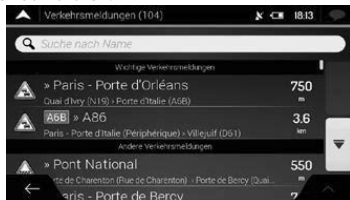
Ecke (zum Beispiel , um die Verkehrsmeldungsübersicht zu

öffnen, oder tippen Sie auf  und .



2. Falls es mindestens ein wichtiges Ereignis auf der geplanten Route gegeben hat, wird eine Beschreibung über den nächsten Vorfall

angezeigt. Tippen Sie auf **Verkehrsmeldungen**, um die Liste mit allen Ereignissen aufzurufen.



3. Tippen Sie auf einen beliebigen Listeneintrag, um nähere Informationen dazu zu erhalten und den betroffenen Straßenabschnitt in voller Länge auf der Karte anzeigen zu lassen.



Um Echtzeit-Verkehrsmeldungen auf der Karte darzustellen, führen Sie die folgenden Schritte aus:


1. Tippen Sie in der Navigationsansicht auf das Verkehrssymbol (zum




Beispiel **+0:01**), um die Verkehrsmeldungsübersicht zu öffnen, und

tippen Sie dann auf **Verkehrslage**.



2. Tippen Sie auf , um Echtzeit-Verkehrsmeldungen auf der Karte darzustellen. Eine 2D-Karte erscheint, auf der die Straßenabschnitte je nach Beeinträchtigung des Verkehrsflusses verschiedenfarbig dargestellt sind.



3. Tippen Sie auf , um statistische Verkehrsinformationen einzublenden. Daraufhin erscheint eine 2D-Karte, auf der die Straßenabschnitte je nach wahrscheinlicher Verkehrsdichte im gewählten Zeitraum verschiedenfarbig dargestellt sind. Wenn Sie die Seite aufrufen, werden zunächst die Informationen für den aktuellen Zeitraum angezeigt. Verändern Sie ggf. die Position auf der Karte, um die betroffenen Straßenabschnitte besser überblicken zu können. Ändern Sie den Wochentag und die Uhrzeit, um einen bestimmten Zeitraum anzeigen zu lassen.


## 4. ROUTE BEARBEITEN


Wenn Sie die Navigation bereits gestartet haben, gibt es verschiedene Möglichkeiten, wie Sie die geplante Route ändern können. Sie haben folgende Optionen:

- Festlegen eines neuen Ausgangspunktes, siehe Seite 118
- Hinzufügen eines weiteren Ziels, siehe Seite 120
- Bearbeiten der Liste der Ziele, siehe Seite 121
- Speichern der geplanten Route, siehe Seite 122
- Löschen der geplanten Route, siehe Seite 123
- Auswahl einer alternativen Route bei der Routenplanung, siehe Seite 123
- Auswahl einer alternativen Route, um eine bestehende Route zu ersetzen, siehe Seite 125
- Pausieren der Navigation, siehe Seite 127

## 4.1 Festlegen eines neuen Ausgangspunktes

Bei der normalen Navigation werden alle Routen von Ihrer aktuellen Position aus berechnet. Sie können die Navigation pausieren, um sich über zukünftige Routen zu informieren, sie zu simulieren oder ihre Länge und Fahrzeit zu erfahren. Daraufhin können Sie einen Ausgangspunkt für die Route wählen, der von Ihrer aktuellen GPS-Position abweicht.

1. Tippen Sie auf  in der Navigationsansicht, um auf das Navigationsmenü zuzugreifen.

2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf .



- Die erste Zeile von unten enthält den Ausgangspunkt der Route, normalerweise Ihre aktuelle GPS-Position. Tippen Sie auf **Aktuelle GPS-Position**, wählen Sie **Ausgangspunkt wählen** und tippen Sie auf **OK**, wenn die Warnmeldung erscheint.

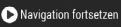


- Die Seite **Ausgangspunkt ändern zu...** erscheint. Wählen Sie den Ausgangspunkt der Route genauso, wie Sie ein Ziel festlegen.



- Sie sehen den neuen Ausgangspunkt auf der Karte. Tippen Sie auf **Ausgangspunkt wählen** und die Seite für Routen mit mehreren Zielen erscheint. Dort können Sie ein Ziel zu Ihrer Route hinzufügen.
- Tippen Sie auf **Route berechnen**, um fortzufahren. Die Karte wird mit einem durchsichtigen Positionsanzeiger wieder geöffnet (dies zeigt an, dass es keinen GPS-Empfang gibt). Wenn bereits eine geplante Route vorliegt, wird nun eine Neuberechnung ausgehend vom gewählten Ort durchgeführt.


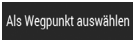




7. Tippen Sie auf , um zur normalen Navigation zurückzukehren.

#### 4.2 Hinzufügen eines weiteren Ziels



Wenn Sie bereits eine Route geplant haben und ein neues Ziel auswählen, wie in den Abschnitten weiter oben beschrieben, wird die Route zum früheren Ziel gelöscht und eine neue Route wird berechnet.

Um ein neues Zwischenziel zur geplanten Route hinzuzufügen, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Tippen Sie an einer beliebigen Stelle auf die Karte, um sie zu durchsuchen. Nachdem Sie den Ort auf der Karte ausgewählt haben, tippen Sie auf  und , um den ausgewählten Ort als Zwischenziel zu Ihrer Route hinzuzufügen. Die anderen Ziele der Route bleiben unverändert.
- Tippen Sie auf  in der Navigationsansicht und tippen Sie  auf . Fügen Sie ein Ziel zu Ihrer Route hinzu, wie auf Seite 49 beschrieben.


## 4.3 Bearbeiten der Liste der Ziele

Um Ihre Route zu bearbeiten, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Tippen Sie auf  in der Navigationsansicht, um auf das Navigationsmenü zuzugreifen.
2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf .



Sie haben auf dieser Seite folgende Möglichkeiten:

- Tippen Sie auf , um sämtliche Ziele zu löschen oder die Wegpunkte bzw. die Route zu optimieren.
- Tippen Sie auf den Namen des Zwischenziels, um es in der Liste nach oben oder nach unten zu verschieben, den Ort zu speichern oder es von der Liste zu löschen.
- Wenn Ihre Route mindestens ein Zwischenziel enthält, können Sie den Wegpunkt direkt vom Hauptmenü aus von der Liste

löschen. Tippen Sie auf  und bestätigen Sie dann den Löschvorgang.


### 4.4 Speichern der geplanten Route

Um die geplante Route zu speichern, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Wählen Sie wie oben beschrieben ein Ziel und tippen Sie auf

Als Ziel auswählen.

2. Tippen Sie auf  und .

3. Geben Sie einen Namen ein und tippen Sie auf .



4. Die Route ist gespeichert und verfügbar unter  , .





Wenn Sie eine vorher gespeicherte Route auswählen, berechnet Street-Mate N6 die Route neu unter Berücksichtigung des gespeicherten Ziels und/oder der Wegpunkte.

#### 4.5 Löschen der geplanten Route

Es gibt zwei Möglichkeiten, um die navigierte Route zu löschen:

- Falls bereits eine geplante Route existiert und Sie wie oben beschrieben einen neuen Zielort ausgewählt haben, wird die Route zum vorherigen Ziel automatisch gelöscht und eine neue Route wird berechnet.

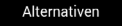
- Tippen Sie im Navigationsmenü auf  oder . Falls es keine Wegpunkte gibt, wird die geplante Route nach einer Bestätigung gelöscht. Falls Sie Wegpunkte angegeben haben, können Sie entweder die gesamte Route löschen oder nur den nächsten Wegpunkt.

#### 4.6 Auswahl einer alternativen Route bei der Routenplanung

Um nach der Wahl eines neuen Ziels eine Route unter verschiedenen Alternativen auszuwählen bzw. die Routenplanungsmethode zu ändern, führen Sie die folgenden Schritte aus:

- Wählen Sie wie zuvor beschrieben ein Ziel und gehen Sie zur Seite, auf der Sie die Route bestätigen.



- Tippen Sie auf .
- Sie sehen nun die wichtigsten Angaben möglicher Routen. Tippen Sie auf eine beliebige Route, um sie auf der Karte anzuzeigen.



4. Um weitere Routenvorschläge zu sehen, tippen Sie auf

Weitere Ergeb.

und scrollen Sie nach unten, um weitere Alternativrouten, die mit anderen Routenplanungsmethoden erstellt wurden, einzusehen.



5. Wählen Sie einen der Routenvorschläge und tippen Sie auf

Auswählen


, um zur vorherigen Seite zurückzukehren. StreetMa-

te N6 berechnet die Route neu. Tippen Sie auf **Navigation starten**, um die Navigation zu starten. Die orangene Linie zeigt nun die geplante neue Route an.



#### 4.7 Auswahl einer alternativen Route, um eine bestehende Route zu ersetzen

Um die geplante Route mithilfe einer anderen Routenplanungsmethode neu berechnen zu lassen und die unterschiedlichen Routen miteinander zu vergleichen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Tippen Sie auf  in der Navigationsansicht, um auf das Navigationsmenü zuzugreifen.
2. Im Navigationsmenü haben Sie die folgenden Möglichkeiten, auf die Liste der Alternativrouten zuzugreifen:

- Tippen Sie auf  und .
- Tippen Sie auf  und .

3. Sie sehen nun die wichtigsten Angaben einiger möglicher Routen. Tippen Sie auf eine beliebige Route, um sie auf der Karte anzuzeigen.



Falls es geeignete Alternativen gibt, die mithilfe der Routenplanungsmethode errechnet wurden, die in den Routeneinstellungen ausgewählt wurde (Seite 157), werden diese ganz oben auf der Liste angezeigt. Routen, die auf anderen Routenplanungsmethoden beruhen, werden am Ende der Liste angezeigt.

4. Falls es eine größere Anzahl an Vorschlägen gibt, können Sie auf

Weitere Ergeb.

tippfen und nach unten scrollen, um die Routen einzusehen.



5. Wählen Sie einen der Routenvorschläge und tippen Sie auf

Auswählen


, um zur vorherigen Seite zurückzukehren. StreetMate N6 ersetzt die ursprüngliche Route. Tippen Sie auf

Navigation starten


, um die Navigation zu starten. Die orangene Linie zeigt nun die geplante neue Route an.

#### 4.8 Pausieren der Navigation

Wenn Sie entlang einer geplanten Route fahren und für einen bestimmten Abschnitt der Route keine Navigationsanweisungen benötigen, können Sie sie pausieren und die Navigation fortsetzen, wenn Sie sie wieder benötigen.


Tippen Sie im Navigationsmenü auf , um die Navigation zu pausieren.




Tippen Sie auf , um die Navigation fortzusetzen.


## 5. ORT SPEICHERN

Um einen Ort zu den gespeicherten Orten (eine Liste mit den am häufigsten genutzten Zielen) hinzuzufügen, führen Sie die folgenden Schritte aus:



1. Wählen Sie wie zuvor beschrieben ein Ziel. Dabei kann es sich etwa um eine Adresse, ein Sonderziel, einen beliebigen Ort auf der Karte, ein bereits verwendetes Ziel aus dem Verlauf usw. handeln.
2. Tippen Sie auf , wenn die Karte mit dem ausgewählten Ort in der Mitte angezeigt wird.
3. Tippen Sie auf **Ort abspeichern**.
4. (optional) Über die Tastatur können Sie den für den gespeicherten Ort vorgeschlagenen Namen ändern.



5. Tippen Sie auf , um den Ort zu speichern. Um Ihre Wohn- und Geschäftsadresse zu den gespeicherten Orten hinzuzufügen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Tippen Sie in der Navigationsansicht auf  ,  und



2. Tippen Sie auf  Zuhause oder  Arbeit .


Tippen Sie auf **OK**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

- Sie können nach einer Adresse suchen, wie auf Seite 84 beschrieben.



Das Planen einer Route zu einem der gespeicherten Orte wird auf Seite 109 beschrieben.

### 5.1 Bearbeiten eines gespeicherten Orts

Um einen Ort, den Sie bereits als gespeicherten Ort hinzugefügt haben, zu ändern, führen Sie die folgenden Schritte aus:

- Tippen Sie in der Navigationsansicht auf ,  und .
- Die Liste der gespeicherten Orte wird angezeigt.



- Tippen Sie auf  und **Bearbeiten**.
- Tippen Sie auf den Ort, den Sie bearbeiten möchten, tippen Sie auf **Umbenennen** und geben Sie den Namen des Ortes über die Tastatur ein. Tippen Sie dann auf .



**HINWEIS:**

Die gespeicherten Orte namens Zuhause und Arbeit können nicht umbenannt werden. Um Ihre Wohn- oder Geschäftsadresse zu ändern, tippen Sie auf



Zuhause

oder



Arbeit

und bestätigen

Sie die Adressänderung.

5. Tippen Sie auf **Fertig**.

Auf Seite 153 wird beschrieben, wie Sie einen Ort in die Liste Ihrer gespeicherten Orte aufnehmen können.

## 6. WARNPUNKT HINZUFÜGEN

Sie können einen beliebigen Ort auf der Karte, z. B. ein Radargerät oder ein Schulgelände, als Warnpunkt speichern.

1. Wenn Sie zum ersten Mal einen Warnpunkt speichern möchten,



schalten Sie **Warnung bei Warnpunkten** ein. Tippen Sie im Navigationsmenü

auf ,  und dann auf **Warnpunkte**. Schalten Sie

**Warnung bei Warnpunkten** ein und bestätigen Sie Ihre Auswahl.

**HINWEIS:**

*Wenn Sie sich in einem Land aufhalten, in dem die Warnung vor Verkehrsüberwachungskameras verboten ist, wird diese Warnfunktion deaktiviert. Es liegt jedoch in Ihrer Verantwortung, sich zu vergewissern, dass die Verwendung dieser Funktion im betreffenden Land gesetzlich zulässig ist.*

1. Kehren Sie zur Navigationsansicht zurück und wählen Sie den Warnpunkt. Der rote Cursor () erscheint an dieser Stelle.
2. Tippen Sie auf .

## 6. WARNPUNKT HINZUFÜGEN

DEU

VERWENDUNG DER NAVIGATION



3. Scrollen Sie in der Liste nach unten und tippen Sie auf **Warnpunkt hinzufügen**.
4. Wählen Sie die Art des Warnpunktes, die Richtung, für die die Warnung gelten soll, sowie (sofern zutreffend) die Geschwindigkeitsbeschränkung für diesen Warnpunkt.





5. Tippen Sie auf **Speichern**, um den Ort als neuen Warnpunkt zu speichern.



## 7. EINE SIMULATION DURCHFÜHREN

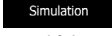
Um eine simulierte Navigation durchzuführen, die die geplante Route demonstriert, führen Sie die folgenden Schritte aus:

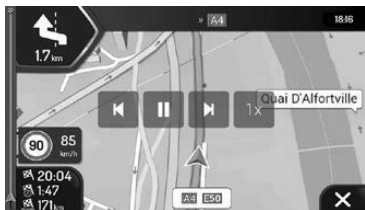
1. Tippen Sie auf  in der Navigationsansicht, um auf das Navigationsmenü zuzugreifen.
2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf .








3. Tippen Sie auf .



3. Tippen Sie auf . Die Simulation startet am Ausgangspunkt der Route und führt Sie durch die gesamte geplante Route, wobei eine realistische Geschwindigkeit gewählt wird.



(optional) Während der Simulation stehen Ihnen folgende Steuerelemente zur Verfügung (diese Steuerelemente werden nach einigen Sekunden ausgeblendet, aber Sie können sie durch Antippen der Karte erneut einblenden):




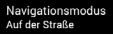

-  : Zum nächsten Ereignis auf der Route (Fahrmanöver) springen.
  -  : Die Simulation anhalten.
  -  : Zum vorherigen Ereignis auf der Route (Fahrmanöver) springen.
  -  : Tippen Sie darauf, um die Simulationsgeschwindigkeit um das 4-, 8- oder 16-fache zu erhöhen. Durch erneutes Antippen kehren Sie wieder zur normalen Geschwindigkeit zurück.
5. Tippen Sie auf , um die Simulation zu beenden.

## 8. NAVIGATION IM GELÄNDE

Nach dem Einschalten berechnet StreetMate N6 Routen auf Grundlage des Straßennetzes der Karten, mit dem das Produkt ausgestattet ist. Wenn Sie während der Navigation keine Straßen in Anspruch nehmen wollen, können Sie in den Geländemodus schalten, zum Beispiel, wenn Sie in der Wüste unterwegs sind.

### 8.1 Umschalten zur Geländenavigation

Um zur Geländenavigation umzuschalten, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Tippen Sie in der Navigationsansicht auf ,  und .
2. Tippen Sie auf  und wählen Sie .

Die meisten der für die Navigation auf der Straße beschriebenen Vorgänge gelten auch für die Navigation im Gelände. Es gibt jedoch einige Funktionen, die in diesem Navigationsmodus nicht verfügbar sind. Zum Beispiel:

- Sie können den Reiseplan nicht aufrufen, da es keine Fahrmanöver gibt, nur Routenpunkte und direkte Verbindungen zwischen ihnen.
- Es gibt keine Alternativrouten und keine Routenplanungsmethode.
- Die Fahrzeugeinstellungen sind deaktiviert.

### 8.2 Auswahl des Ziels im Geländemodus

Das Festlegen eines Ziels (Wegpunkt oder endgültiges Ziel) erfolgt genauso wie in den vorherigen Abschnitten beschrieben. Der einzige Unterschied besteht darin, dass die Wegpunkte ohne Berücksichtigung des Straßennetzes und der Verkehrsregeln auf einer geraden Linie zu einer Route verbunden werden.

### 8.3 Navigation im Geländemodus

Der wahre Unterschied zwischen Straßen- und Geländemodus liegt in der Navigation selbst. Bei geöffneter Navigationsansicht mit einer Route im Gelände:

- Ihre Position und Fahrtrichtung sind nicht auf die nächstgelegene Straße ausgerichtet.
- Es gibt keine detaillierten Navigationsanweisungen, sondern nur eine empfohlene Richtung.

Sie sehen eine orangene Linie, die von Ihrem aktuellen Standort zum nächsten Ziel verläuft. Das Feld Abzweigungsvorschau oben links zeigt einen Kompass mit Ihrer Bewegungsrichtung sowie die Entfernung des nächsten Ziels an.

Wenn Sie das endgültige Ziel erreichen, endet die Navigation.



#### HINWEIS:

Wenn Sie die Navigation im Gelände nicht verwenden wollen, schalten Sie um auf Straßennavigation, indem Sie

auf **Navigationmodus  
Auf der Straße**

und

**Auf der Straße**

tippen.







# KAPITEL 6

## GPS-REFERENZTEIL

## 1. REFERENZTEIL

Die folgenden Abschnitte beschreiben die unterschiedlichen Konzepte und Menüseiten von StreetMate N6

### 1.1 Konzepte

Die folgenden Abschnitte beschreiben und erklären navigationsbezogene Konzepte.

#### 6.1.1 2D-/3D-GPS-Empfang

Der GPS-Empfänger nutzt Satellitensignale, um seinen (Ihren) Standort zu bestimmen. Um eine dreidimensionale Position zu ermitteln (inklusive Höhenangabe), sind mindestens vier Signale erforderlich. Da die Satelliten ständig in Bewegung sind und die Signale von anderen Objekten behindert werden können, empfängt Ihr GPS-Gerät eventuell nicht vier Signale. Wenn drei Satelliten zur Verfügung stehen, kann der Empfänger die horizontale Ortsbestimmung trotzdem durchführen, allerdings weniger genau und ohne Höhenangabe: Es ist nur 2D-Empfang möglich.

Die Abweichung zwischen Ihrem tatsächlichen Standort und der vom GPS-Gerät ermittelten Position hängt von mehreren Faktoren ab. Zum Beispiel können die Laufzeitverzögerung in der Ionosphäre oder reflektierende Gegenstände in der Nähe des GPS-Gerätes die Genauigkeit, mit der das GPS-Gerät Ihre Position berechnen kann, auf unterschiedliche Art und Weise beeinflussen.

#### 6.1.2 Echte und TTS-Stimmen

Sprachanweisungen werden üblicherweise mithilfe von echten Stimmen ausgegeben. Jede Meldung, die bei Sprachanweisungen ausgegeben wird, wird in einem Studio von einem Sprecher aufgenommen. Der Vorteil der vorab aufgenommenen Stimme ist, dass sie ganz natürlich klingt, allerdings ist der Umfang der Anweisungen, die auf diese Weise erteilt werden können, begrenzt. Ortsspezifische Informationen, wie zum Beispiel Straßennamen, können nicht akustisch wiedergegeben werden.

Die TTS-Technologie nutzt eine künstlich erzeugte Stimme, um Sprachanweisungen zu geben. Der Vorteil von TTS ist, dass dadurch



Straßennamen, Verkehrereignisse, Routenzusammenfassungen und Verkehrsregeln akustisch wiedergegeben werden können.

### 1.1.3 Verkehrsüberwachungskameras und andere Näherungswarnungen

Es gibt eine spezielle Näherungswarnung für Verkehrsüberwachungskameras (wie etwa Radargeräte oder Ampelüberwachungskameras) sowie für andere Warnpunkte (wie etwa Schulen oder Bahnübergänge). Diese Warnpunkte sind nicht in StreetMate N6 gespeichert. Sie können sie gegebenenfalls von [navgear.naviextras.com/shop/portal](http://navgear.naviextras.com/shop/portal) herunterladen oder in einer eigenen Textdatei hochladen.

Sie können auch Ihre eigenen Warnpunkte hinzufügen. Siehe Seite 61. Die Anwendung kann Sie warnen, wenn Sie sich einer Verkehrsüberwachungskamera, wie etwa einem Radargerät, oder gefährlichen Bereichen, wie etwa einem Schulgelände oder Bahnübergangen, nähern. In den Warneinstellungen können Sie die verschiedenen Warnmeldungen individuell konfigurieren (siehe Seite 130).

Folgende Arten von Warnungen sind verfügbar:

- **Akustische Warnung:** Pieptöne werden wiedergegeben (bei Auswahl einer echten Stimme als Sprachanweisungssprache) oder die Art der Warnung wird per Stimme ausgegeben (bei einer TTS-Stimme), wenn Sie sich einem dieser Punkte nähern. Eine weitere Warnung ertönt, wenn Sie vor dem Warnpunkt die geltende Geschwindigkeitsbeschränkung überschreiten.
- **Displaywarnung:** In der Navigationsansicht werden die Art des Warnpunktes, seine Entfernung und die dazugehörige Geschwindigkeitsbeschränkung angezeigt, wenn Sie sich einem dieser Orte nähern.
- Bei einigen dieser Warnpunkte ist entweder die vorgeschriebene oder erwartete Geschwindigkeitsbeschränkung verfügbar. Bei diesen Punkten können, je nachdem, ob Sie das Tempolimit überschreiten oder nicht, unterschiedliche akustische Warnungen ausgegeben werden.
- **Nur bei Geschwindigkeitsüberschreitung:** Die akustische Warnung wird nur ausgegeben, wenn Sie das geltende Tempolimit überschreiten.
- **Bei Annäherung:** Die akustische Warnung wird immer ausgegeben, wenn Sie sich einem dieser Warnpunkte nähern. Um Sie auf eine

Geschwindigkeitsüberschreitung aufmerksam zu machen, wird in diesem Fall ein anderes Warnsignal ausgegeben.



**HINWEIS:**

*Wenn Sie sich in einem Land aufhalten, in dem die Warnung vor Verkehrsüberwachungskameras üblicherweise verboten ist, wird diese Warnfunktion deaktiviert. Vergewissern Sie sich, dass diese Funktion in dem betreffenden Land gesetzlich zulässig ist. Sie nutzen sie auf eigene Verantwortung.*

### 1.1.4 Routenberechnung und -neuberechnung

Eine Route besteht aus einer Abfolge von Routenereignissen, d. h. Fahrmanöver (z. B. Abzweigungen und Kreisverkehre), über die Sie Ihr Ziel erreichen. Die Route besteht aus einem Ausgangspunkt und einem oder mehreren Zielen. Der Ausgangspunkt ist standardmäßig die aktuelle (oder letzte bekannte) Position. Wenn Sie eine zukünftige Route ansehen möchten, können Sie den Ausgangspunkt durch einen beliebigen anderen Punkt ersetzen. Siehe Seite 137.

Sobald das Ziel gewählt wurde, berechnet StreetMate N6 die Route neu auf Grundlage Ihrer Einstellungen. Diese Einstellungen bestehen aus der Routenplanungsmethode, dem Fahrzeugtyp und den Straßenarten, die genutzt oder vermieden werden sollen bei der Planung der Route. Weitere ausführliche Informationen zu allen Einstellungsmöglichkeiten finden Sie in den Routeneinstellungen, Seite 157.

Echtzeit-Verkehrsmeldungen werden ebenfalls berücksichtigt und können Ihre Route manchmal erheblich beeinflussen. Siehe Seite 68.

StreetMate N6 führt eine automatische Neuberechnung der Route durch, falls Sie vom vorgeschlagenen Reiseplan abweichen.

Wenn Verkehrsdienste aktiviert sind, berücksichtigt StreetMate N6 dynamische Echtzeit-Verkehrsinformationen bei der Routenberechnung und berechnet die Route unter Umständen neu, wenn sich die Verkehrslage während der Navigation ändert.

Intelligente Daten (erfasste statistische Geschwindigkeitsinformationen, basierend auf Testdaten) werden verwendet, um die optimale Route zu berechnen, abhängig vom Wochentag und der Tageszeit. Routenabschnitte, an denen an bestimmten Wochentagen und Tageszeiten der Verkehrsfluss regelmäßig zum Erliegen kommt, werden vermieden, falls es eine geeignete Alternative gibt. Beim Berechnen der optimalen Route werden die Daten, die für die Uhrzeit, an der das Fahrzeug voraussichtlich am entsprechenden Routenpunkt eintrifft, Gültigkeit besitzen, berücksichtigt. Dadurch kann es vorkommen, dass StreetMate N6 während der Stoßzeiten unter der Woche, besonders in Großstädten, in denen es häufig zu Staus kommt, eine andere Route vorschlägt. Siehe Seite 115; 147.

#### *1.1.5 Smart Zoom*

Smart Zoom stellt die folgenden Funktionen zur Verfügung:

- Während Sie einer Route folgen: Wenn Sie sich einer Abzweigung nähern, vergrößert die Anwendung die Karte und den Betrachtungswinkel, damit Sie das nächste notwendige Fahrmanöver leichter erkennen können. Ist die nächste Abzweigung etwas weiter entfernt, so werden die Karte und der Betrachtungswinkel verkleinert, sodass Sie den vor Ihnen liegenden Straßenabschnitt gut sehen können.
- Während Sie fahren, ohne dass es eine geplante Route gibt: Smart Zoom vergrößert die Karte, wenn Sie langsam fahren, und verkleinert sie, wenn Sie schnell fahren.


#### *1.1.6 Warnung vor Geschwindigkeitsbeschränkungen*

Karten können Informationen über die auf den jeweiligen Straßenabschnitten erlaubte Höchstgeschwindigkeit enthalten. StreetMate N6 kann Sie warnen, falls Sie die aktuelle Geschwindigkeitsbegrenzung überschreiten. Diese Informationen könnten für Ihre Region nicht verfügbar sein oder nicht für alle Straßen auf der Karte stimmen. Für diese Warnung wird auch die im Fahrzeugprofil (Seite 76) festgelegte Höchstgeschwindigkeit herangezogen. StreetMate N6 warnt Sie, wenn Sie den voreingestellten Wert überschreiten, selbst wenn die gesetzliche Geschwindigkeitsbeschränkung höher ist.

Die Warnfunktion bei Geschwindigkeitsbegrenzungen kann in den Warnungen individuell angepasst werden. Siehe Seite 141-143. Sie können auch die relative Geschwindigkeitstoleranz einstellen, ab der die Anwendung eine Warnung auslöst.

Folgende Arten von Warnungen sind verfügbar:

- Akustische Warnung: Wenn Sie das Tempolimit um den angegebenen Prozentsatz überschreiten, wird eine gesprochene Warnung ausgegeben.
- Displaywarnung: Bei einer Geschwindigkeitsüberschreitung

wird das aktuelle Tempolimit (zum Beispiel ) auf der Karte angezeigt.

Sie können die Software auch so einstellen, dass das Schild für das Tempolimit immer auf der Karte angezeigt wird.

### 1.1.7 Statistische Verkehrsdaten

Wenn Ihre Kartendaten statistische Verkehrsdaten enthalten, können diese bei der Routenplanung von StreetMate N6 berücksichtigt werden. Im Normalfall hilft Ihnen diese Statistik, übliche Staus an einem bestimmten Wochentag zu einer bestimmten Uhrzeit zu vermeiden, kann aber in manchen Fällen – wie etwa an Feiertagen, die auf einen Werktag fallen – irreführend sein. Sie können diese Funktion in den Verkehrseinstellungen ein- oder ausschalten. Siehe Seite 144.

### 1.1.8 Echtzeitverkehr

Mithilfe von Echtzeit-Verkehrsinformationen können Sie sich über die aktuelle Verkehrslage informieren. Straßensperren oder unerwartete Staus aufgrund eines Unfalls können bei der Routenberechnung berücksichtigt werden.

Die folgenden Datenquellen sind verfügbar:

- TMC-Dienst (Traffic Message Channel):  
TMC ist ein spezieller Dienst, der über das Radio Data System (RDS) auf Ultrakurzwelle Verkehrs- und Wetterdaten in Echtzeit sendet.

Falls an Ihrem Standort öffentliche Verkehrsdaten gesendet

werden, sucht StreetMate N6 unter den UKW-Radiosendern automatisch nach TMC-Daten und bezieht die entschlüsselten Daten unverzüglich in die Routenplanung mit ein.

**HINWEIS:**

*TMC ist kein weltweiter Dienst. Er könnte in Ihrem Land oder in Ihrer Region nicht verfügbar sein. Fragen Sie bitte Ihren Händler nach Informationen zu den Empfangsgebieten.*

Die Anwendung berücksichtigt die empfangenen Verkehrsmeldungen automatisch. Sie müssen keinerlei Einstellungen bei StreetMate N6 vornehmen.

Wenn StreetMate N6 Verkehrsinformationen erhält, die sich auf Ihre Route auswirken könnten, wird ein Hinweis eingeblendet, dass die Route neu berechnet wird. Die Navigation wird mit einer neuen, optimalen Route fortgesetzt unter Berücksichtigung der aktuellsten Verkehrsbedingungen.


Informationen über Verkehrssymbole erhalten Sie auf Seite 66.

Um diesen Dienst individuell anzupassen, gibt es in den Verkehrseinstellungen folgende Möglichkeiten (Seite 178):

- Legen Sie die mindestens eingesparte Zeit fest, die Ihrer Ansicht nach einen Umweg wert ist.
- Legen Sie fest, dass StreetMate N6 Ihre Bestätigung einholen muss, bevor die neu geplante Route übernommen wird.

**HINWEIS:**

*Wenn es auf der geplanten Route Verkehrseignisse gibt, die die Anwendung nicht umfahren hat, können Sie über*

das Symbol  die Liste mit den wichtigen Verkehrseignissen aufrufen und diese kurz durchsehen.

## 1.1.9 Intelligente Navigation

Mithilfe der intelligenten Navigation kann die geplante Route der Verkehrslage und anderen Ereignissen während der Navigation angepasst werden. Die folgenden Abschnitte beschreiben diese Funktionen.

## 1.1.9.1 Stauumfahrung auf Autobahnen

StreetMate N6 kann eine Umfahrung anbieten, wenn Sie auf der Autobahn aufgrund eines Staus nur langsam vorankommen. Das Fenster Mögliche Stauumfahrung erscheint und zeigt die Länge und die Dauer der Umfahrung an.



Sie können diese Meldung ignorieren und die ursprüngliche Route fortsetzen, indem Sie auf **Verwerfen** tippen, oder Sie können die vorgeschlagene Route prüfen, indem Sie auf **Vorschau** tippen.



Indem Sie auf das Plus-/Minus-Zeichen tippen, können Sie die Entfernung, die Sie auf der Autobahn vermeiden wollen, erhöhen oder verringern.

Übernehmen Sie die empfohlene Umfahrung, indem Sie auf

Meiden tippen.

### 1.1.9.2 Ausweichrouten in Echtzeit anbieten

StreetMate N6 bietet unter Umständen eine Alternativroute auf Landstraßen an, falls es zu einem Stau kommt. Das Fenster Mögliche Alternativroute erscheint und zeigt die Länge und die Dauer der Umfahrung an.



DEU

Sie können diese Meldung ignorieren und die ursprüngliche Route fortsetzen, indem Sie auf **Verwerfen** tippen, oder Sie können

die vorgeschlagene Route prüfen, indem Sie auf **Vorschau** tippen. Übernehmen Sie die empfohlene Umfahrung, indem Sie auf

**Zustimmen** tippen.



### 1.1.9.3 Parkplätze in Zielnähe anbieten

Wenn Sie die geplante Route verlassen, indem Sie von der Autobahn abfahren, versucht StreetMate N6, den Grund für den Umweg zu er-

mitteln. Wenn Sie auf **P** tippen, öffnen Sie eine Kartenansicht von oben mit den vorgeschlagenen Parkplätzen rund um das Ziel. Indem Sie auf die Pfeile an den Seiten tippen, schalten Sie zwischen den einzelnen vorgeschlagenen Parkmöglichkeiten um.

Indem Sie auf **Auswählen** und **Parkplätze** tippen, machen Sie den ausgewählten Parkplatz zu Ihrem Ziel.



#### 1.1.9.4 Hinweise zu Umfahrungen

Wenn Sie die geplante Route verlassen, versucht StreetMate N6, den Grund für den Umweg zu ermitteln. Das Fenster Grund für Umweg erscheint und zeigt Tankstellen, Restaurants oder andere Sonderziele in der Nähe der aktuellen Position an. Wenn es weitere Abschnitte in der ursprünglichen Route gibt, die vermieden werden können (z. B. einen Tunnel, eine gebührenpflichtige Straße oder eine Fähre), werden sie in der Liste angezeigt für den Fall, dass Sie sie umfahren wollen










Wenn Sie auf eines der Sonderziele tippen, erzeugt StreetMate N6 einen Wegpunkt und bringt Sie zum ausgewählten Ort. Sie können sie ignorieren, indem Sie auf **Abbrechen** tippen.

### 2. MENÜ NÜTZLICHE INFORMATIONEN





Das Menü Nützliche Informationen stellt verschiedene Zusatzfunktionen bereit. Es befindet sich im Navigationsmenü. Sie benötigen eine Internetverbindung per Handy, um auf Online-Dienste zugreifen zu können, darunter Informationen zu Parkmöglichkeiten und zum Wetter.

Schaltfläche	Beschreibung
 <p>Mein Standort</p>	Zeigt Informationen zum aktuellen Standort (Breitengrad, Längengrad, nächstgelegene Ortschaft, nächste Querstraße usw.) oder zur letzten bekannten Position, falls kein GPS-Signal empfangen wird. Siehe Seite 152.
 <p>Hilfe in der Nähe</p>	Bietet Unterstützung in der Nähe Ihres aktuellen Standortes. Siehe Seite 101.
 <p>Länderinfo</p>	Bietet eine Liste von Ländern mit nützlichen Informationen zu den Verkehrsregeln im ausgewählten Land (zum Beispiel Geschwindigkeitsbeschränkungen, maximaler Blutalkoholspiegel).

 <p>Tunnelansicht</p>	<p>Zeigt statistische Daten zu Ihren Fahrten an, darunter die Startzeit, Ankunftszeit und die durchschnittliche Geschwindigkeit (siehe Seite 144). Routenaufzeichnungen, d. h. die Abfolge der vom GPS-Empfänger ermittelten Positionen, können gemeinsam mit den Fahrtenaufzeichnungen gespeichert werden. Sie können später auf der Karte angezeigt werden.</p>
 <p>Sonnenauf- u. Untergang</p>	<p>Zeigt eine Weltkarte mit den von der Sonne bestrahlten und den dunklen Bereichen der Welt an. Tippen Sie auf , um den genauen Sonnenaufgangs- und Sonnenuntergangszeitpunkt für all Ihre Routenpunkte zu erfahren.</p>
 <p>GPS-Informationen</p>	<p>Zeigt die Seite mit den GPS-Informationen, einschließlich Satellitenpositionen und Signalstärkeinformationen.</p>

### 2. WO BIN ICH?

Diese Seite enthält Informationen zu Ihrer aktuellen Position (bzw. zur letzten bekannten Position, wenn es keinen GPS-Empfang gibt). Sie können darauf auf zwei verschiedene Arten zugreifen:

- Indem Sie das Navigationsmenü aufrufen und dort auf  und  tippen.




- Indem Sie auf den aktuellen Straßennamen tippen, falls er unterhalb des Anzeigers für die aktuelle Position auf der Karte erscheint.




Die folgenden Informationen werden auf der Seite Wo bin ich? angezeigt:

- Einzelheiten zur Adresse (falls verfügbar) des aktuellen Standortes
- Breiten- und Längengrad (Koordinaten des aktuellen Standortes in WGS84-Format)
- Der nächstgelegene Ort
- Nächste Querstraße
- Vorherige Querstraße

Auf dieser Seite können Sie außerdem einige Aktionen ausführen.

Tippen Sie auf  und **Ort abspeichern**, um den aktuellen Standort zu den gespeicherten Orten hinzuzufügen und die Landesinformationen abzurufen.

Sie können rund um Ihren aktuellen Standort auch nach Hilfe suchen.

 Tippen Sie auf **Help Nearby**, um eine neue Seite zu öffnen und dort eine Schnellsuche durchzuführen und eine Kategorie auszuwählen. Weitere ausführliche Informationen finden Sie auf Seite 42.


### 2.1 Fahrtenübersicht

Die Fahrtenübersicht zeichnet Informationen über Ihre Route auf. Sie können eine neue Fahrt aufzeichnen, indem Sie auf

**Neue Aufzeich. starten** tippen und die Aufzeichnung durch Tippen auf **Aufzeichnung stoppen** anhalten.

Wenn Sie auf  auf der Fahrtenübersichtsseite tippen, stehen Ihnen die folgenden Optionen zur Verfügung:


Schaltfläche	Funktion
<b>Bearbeiten</b>	Wenn Sie eine aufgezeichnete Fahrt auswählen, können Sie die aufgezeichnete Route löschen, umbenennen oder ihre Farbe ändern.

<p>Alle exportieren</p>	<p>Sie können alle Aufzeichnungen in den Ordner sdmmc exportieren.</p>
 <p>Tunnelansicht</p>	<p>Sie haben Zugriff auf die Fahrtenübersichtseinstellungen, wo Sie festlegen können, dass die Fahrtenübersicht automatisch gespeichert wird oder Sie können die Fahrtenübersicht manuell speichern. Siehe Seite 181.</p>

Wenn Sie auf Ihre aufgezeichnete Fahrt auf der Seite Fahrtenübersicht tippen, können Sie Informationen wie Dauer, Geschwindigkeit, Höhe und Entfernung abrufen..





Wenn Sie auf der Seite mit den Einzelheiten zu den Fahrtdaten auf

 tippen, können Sie die Fahrt auf der Karte betrachten, Routenaufzeichnungen exportieren und das Höhen- und Geschwindigkeitsprofil einsehen.




## 3. EINSTELLUNGSMENÜ








Sie können die Navigationseinstellungen konfigurieren und das Verhal-

ten von StreetMate N6 ändern, indem Sie auf  und  tippen. Scrollen Sie nach unten, um weitere Optionen zu erhalten. Tippen Sie auf die Pfeile, um den Inhalt anderer Seiten zu betrachten.






Das Einstellungsmenü bietet die folgenden Optionen:

Schaltfläche	Funktion
	Hier können Sie den verwendeten Fahrzeugtyp, die für die Routenplanung herangezogenen Straßenarten sowie die Routenplanungsmethode wählen.
	Stellen Sie die unterschiedlichen Lautstärken ein.
	Aktivieren Sie die Warnungen für Geschwindigkeitsbegrenzungen, Warnpunkte (wie z. B. Radargeräte) und Verkehrszeichen und nehmen Sie die entsprechenden Einstellungen vor.



 Navigation View	Passen Sie das Aussehen der Navigationsansicht individuell an oder stellen Sie ein, wie die Software Sie auf der Navigationsansicht durch die verschiedenen Arten von routenbezogenen Informationen bei der Navigation unterstützen soll.
 Region	Ändern Sie die Sprache der Sprachanweisung, stellen Sie die Zeitzone, die Maßeinheiten, die Uhrzeit, das Datum und die Formate ein und passen Sie die Anwendung individuell an Ihre ortsübliche Sprache an.
 Anzeige	Aktivieren oder deaktivieren Sie Menüanimationen.
 Verkehr	Aktivieren oder deaktivieren Sie Verkehrsinformationen und bearbeiten Sie die Umfahrungseinstellungen.
 Wetter	Aktivieren Sie die Online-Wettervorhersage und das automatische Herunterladen von Wetterinformationen.
 Kraftstoff	Aktivieren oder deaktivieren Sie den Dienst für Online-Kraftstoffpreise und wählen Sie die Kraftstofftypen, die berücksichtigt werden sollen.
 Tunnelansicht	Hier können Sie die automatische Speicherung der Fahrtenaufzeichnungen ein- bzw. ausschalten und die aktuelle Größe der Fahrtendatenbank überprüfen.



 <p>Online-Dienste</p>	<p>Aktivieren oder deaktivieren Sie Dienste, die eine Internetverbindung benötigen.</p>
 <p>Nutzungsberichte</p>	<p>Erfasst Nutzungsdaten und GPS-Protokolle, die zur Verbesserung der Anwendung und der Kartenqualität und -abdeckung herangezogen werden können. Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um die Sammlung dieser Daten zu aktivieren oder zu deaktivieren.</p>
 <p>Start d. Konfigurationssass.</p>	<p>Sie können die grundlegenden Softwareparameter ändern, die Sie während der Ersteinrichtung festgelegt haben. Siehe Seite 6.</p>

### 3.1 Routeneinstellungen


Die folgenden Einstellungen legen fest, wie Routen berechnet werden:


Schaltfläche	Funktion
 <p>Vehicle</p>	<p>Legen Sie fest, welche Art von Fahrzeug Sie auf der navigierten Route benutzen wollen. Abhängig von dieser Einstellung werden bei der Routenberechnung bestimmte Straßenarten ausgeschlossen oder manche Beschränkungen außer Acht gelassen. Siehe Seite 158.</p>
 <p>Route Planning Method</p>	<p>Bearbeiten Sie die Parameter des Fahrzeugprofils. Siehe Seite 158.</p>




<b>Navigationsmodus</b> Auf der Straße	Optimieren Sie die Routenberechnung für verschiedene Situationen oder Fahrzeugtypen, indem Sie die Planungsmethode ändern. Siehe Seite 158 unten.
<b>Straßentypen</b>	Wählen Sie zwischen Navigation im Straßen- oder Geländemodus. Siehe Seite 62.

#### 3.2 Fahrzeugprofil

Sie können unter den folgenden Fahrzeugtypen wählen:

Schaltfläche	Beschreibung
 Pkw	Bei der Routenplanung werden Einschränkungen bei Fahrmanövern und Fahrtrichtungen berücksichtigt. Es werden nur Straßen berücksichtigt, die mit Autos befahren werden dürfen. Privat- und Anrainerstraßen werden nur in die Route aufgenommen, wenn Ihr Ziel auf anderem Weg nicht erreichbar ist. Fußwege sind von den Routen ausgeschlossen.

 Fußgänger	<p>Bei der Routenplanung werden keine Einschränkungen, weder bei Fahrmanövern noch bei Fahrtrichtungen, berücksichtigt. Es werden nur Straßen verwendet, die für Fußgänger zugänglich sind. Straßen mit Zugangsbeschränkungen sind von den Routen ausgeschlossen. Privatstraßen werden nur verwendet, wenn Ihr Ziel in dieser Straße liegt. Bei der Routenberechnung werden keine Geschwindigkeitsbeschränkungen berücksichtigt. Zur Berechnung der geschätzten Ankunftszeit wird eine durchschnittliche Gehgeschwindigkeit herangezogen.</p>
 Fahrrad	<p>Bei der Routenberechnung werden Einschränkungen bei den Fahrmanövern sowie bei den Fahrtrichtungen (sofern diese für Fahrräder in der Karte gespeichert sind) berücksichtigt.</p>
 Notfall	<p>Auf Kreuzungen sind alle Fahrmanöver möglich. Einbahnstraßen werden berücksichtigt, daher ist das langsame Fahren in die Gegenrichtung erlaubt. Privatstraßen werden nur verwendet, wenn Ihr Ziel in dieser Straße liegt. Fußwege sind von den Routen ausgeschlossen.</p>

 Bus	<p>Bei der Routenplanung werden Einschränkungen bei den Fahrmanövern sowie Einbahnstraßen berücksichtigt. Es werden nur Straßen verwendet, die für Busse zugänglich sind. Privat- und Anrainerstraßen sowie Fußwege sind von den Routen ausgeschlossen.</p>
 Taxi	<p>Bei der Routenplanung werden Einschränkungen bei den Fahrmanövern sowie Einbahnstraßen berücksichtigt. Es werden nur Straßen verwendet, die für Taxis zugänglich sind. Privat- und Anrainerstraßen sowie Fußwege sind von den Routen ausgeschlossen.</p>
 Lkw	<p>Bei der Routenplanung werden Einschränkungen bei den Fahrmanövern sowie Einbahnstraßen berücksichtigt. Es werden nur Straßen verwendet, die für Lastkraftwagen zugänglich sind. Privat- und Anrainerstraßen sowie Fußwege sind von den Routen ausgeschlossen. Kehrtwendungen sind von den Routen ausgeschlossen (das Umkehren auf einer Straße mit Mittelstreifen gilt nicht als Kehrtwende). Sofern die Karte Daten über die Abmessungen, das Gewicht und Beschränkungen für Güter enthält, können sie ebenfalls bei der Routenplanung berücksichtigt werden.</p>

Das Anlegen eines Profils macht es möglich, Fahrzeugparameter zu erstellen, die bei der Routenplanung genutzt werden. Sie können

mehrere Profile für das gleiche Fahrzeug anlegen.

Um ein neues Fahrzeugprofil anzulegen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Tippen Sie auf **Fahrzeug**, durchsuchen Sie die Liste der Fahrzeuge und tippen Sie auf **Neues Profil**.
2. Wählen Sie den Fahrzeugtyp und nehmen Sie die untenstehenden Einstellungen vor. Abhängig vom Fahrzeugtyp sind einige Einstellungsmöglichkeiten unter Umständen nicht in der Liste verfügbar.
3. Tippen Sie auf **Erweiterte Einstellungen nutzen**, um auf weitere Einstellungsmöglichkeiten zu erhalten.

Sie können die folgenden Einstellungen vornehmen:

Schaltfläche	Funktion
<b>Name</b>	Geben Sie dem Profil einen anderen, aussagekräftigen Namen, zum Beispiel Johns Auto.
<b>Max. Geschwindigkeit</b>	Geben Sie die Höchstgeschwindigkeit ein, die Sie fahren.
<b>Verbrauch innerorts</b>	Geben Sie den durchschnittlichen Kraftstoffverbrauch Ihres Fahrzeugs im Stadtverkehr ein. Die Einheit für den Kraftstoffverbrauch wird in den regionalen Einstellungen festgelegt.

### 3. EINSTELLUNGSMENÜ

DEU

<b>Verbrauch innerorts</b>	Geben Sie den durchschnittlichen Kraftstoffverbrauch Ihres Fahrzeugs auf der Autobahn ein. Die Einheit für den Kraftstoffverbrauch wird in den regionalen Einstellungen festgelegt.
<b>Motortyp</b>	Wählen Sie den Motor- und Kraftstofftyp Ihres Fahrzeugs. Dies hilft bei der Schätzung des CO <sub>2</sub> -Ausstoßes.
	Aktivieren Sie diese Option, wenn Sie die Einstellungen des Fahrzeugs vor jeder Routenberechnung überprüfen wollen.
<b>Länge</b>	Geben Sie die Gesamtlänge des Fahrzeugs ein.
<b>Breite</b>	Geben Sie die Breite des Fahrzeugs ein.
<b>Höhe</b>	Geben Sie die Höhe des Fahrzeugs ein.
<b>Anhänger</b>	Legen Sie fest, ob ein Anhänger an Ihr Fahrzeug angehängt ist.
<b>Achsen</b>	Geben Sie die Anzahl der Achsen ein.
<b>Max. zulässiges Gewicht</b>	Geben Sie das zulässige Gesamtgewicht Ihres Fahrzeugs ein.
<b>Tatsächliches Gewicht</b>	Geben Sie das tatsächliche Gewicht Ihres Fahrzeugs ein.

Ladung	Wählen Sie einen oder mehrere Gefahrguttypen, falls Sie mit Ihrem Fahrzeug gefährliche Güter transportieren.
--------	--

Tippen Sie auf , **Bearbeiten** und **Alle zurücksetzen**, um alle Fahrzeugprofile auf ihre Standardeinstellungen zurückzusetzen.

### 3.3 Routenplanungsmethoden

Sie können unter den folgenden Routenplanungsmethoden wählen:

Schaltfläche	Beschreibung
Schnell	Ergibt eine schnelle Route, wenn Sie auf allen Straßen (fast) die erlaubte Höchstgeschwindigkeit fahren können. Normalerweise für schnelle und normale Fahrzeuge die beste Option.
Leicht	Ergibt eine Route mit weniger Abzweigungen und keinen schwierigen Fahrmanövern. Mit dieser Option legen Sie fest, dass StreetMate N6 beispielsweise die Autobahn wählt statt mehrerer Nebenstraßen.
Kurz	Ergibt eine kurze Route, um die Reiseentfernung zu minimieren. Üblicherweise optimal für Fußgänger, Fahrradfahrer oder langsame Fahrzeuge. Wenn Sie unabhängig von der Geschwindigkeit nach einer kurzen Route suchen, ist dieser Berechnungstyp für normale Fahrzeuge nur selten ideal.

<p>Sparsam</p>	<p>Bei Fahrzeugarten, für die keine umweltfreundlichen Routen verfügbar sind, vereint diese Methode die Vorteile von Schnell und Kurz. StreetMate N6 berechnet die Route, als ob es die schnellste Route ermitteln würde, wählt aber gegebenenfalls auch andere Straßen, um Kraftstoff zu sparen.</p>
----------------	---

Abhängig vom Fahrzeugtyp sind manche Methoden unter Umständen nicht verfügbar.

### 3.4 Navigationsmodus

Sie können zwischen Straßen- und Geländenavigation umschalten,

indem Sie auf **Navigationsmodus  
Auf der Straße** tippen und **Auf der Straße** oder






**Luftlinie** (Seite 62; 135) auswählen.


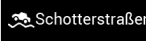
### 3.5 Straßenarten

Um die Route auf Ihre persönlichen Bedürfnisse abzustimmen, können Sie auch einstellen, welche Straßenarten bei der Routenplanung berücksichtigt oder ausgeschlossen werden sollen.

Wenn Sie eine Straßenart ausschließen, ist das die von Ihnen bevorzugte Option. Es bedeutet aber nicht, dass diese Straßenarten zu 100% ausgeschlossen sind. Wenn Ihr Ziel nur über eine oder mehrere ausgeschlossene Straßenarten erreicht werden kann, werden diese in die Routenberechnung mit einbezogen, aber nur so weit wie unbedingt nötig. Ist dies der Fall, so erscheint auf der Seite Routeninformation eine Warnmeldung. Jener Teil der Route, der Ihren Einstellungen nicht entspricht, wird auf der Karte in einer anderen Farbe dargestellt. Folgende Straßenarten sind verfügbar:

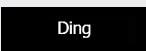


Schaltfläche	Beschreibung
 Autobahnen	Vielleicht müssen Sie Autobahnen meiden, wenn Sie ein langsames Auto fahren oder ein anderes Fahrzeug abschleppen.
 Straßen mit Vignettenpflicht	Gebührenpflichtige Straßen sind Straßen, für deren längerfristige Benutzung man eine Gebühr bezahlen muss, zum Beispiel in Form einer Vignette. Sie können unabhängig von den Mautstraßen aktiviert bzw. deaktiviert werden.
 Mautstraßen	Mautstraßen (gebührenpflichtige Straßen, für die bei jeder Benutzung eine Gebühr zu entrichten ist) werden standardmäßig in die Routenplanung miteinbezogen. Wenn Sie Mautstraßen deaktivieren, plant StreetMate N6 die beste gebührenfreie Route für Sie.
 Fähren	StreetMate N6 schließt Fähren bei der Routenplanung standardmäßig mit ein. Eine Karte enthält allerdings nicht unbedingt Informationen über die Verfügbarkeit von saisonalen Fähren. Darüber hinaus sind Fähren eventuell gebührenpflichtig.
 Autoverladung	Autoverladezüge transportieren Fahrzeuge nur über kurze Strecken und sie verbinden üblicherweise Orte, die nur schwer per Straße erreicht werden können, zum Beispiel in der Schweiz.


	<p>Spuren für Fahrgemeinschaften können ab einer bestimmten Anzahl von Passagieren im Fahrzeug verwendet werden. Prüfen Sie, ob Sie Spuren für Fahrgemeinschaften nutzen dürfen, bevor Sie diese Straßenart aktivieren.</p>
	<p>StreetMate N6 schließt unbefestigte Straßen standardmäßig aus. Unbefestigte Straßen können in schlechtem Zustand sein und Sie können üblicherweise nicht die erlaubte Höchstgeschwindigkeit fahren.</p>

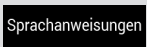
#### 3.6 Audioeinstellungen

Sie können die folgenden Einstellungen bearbeiten:

Schaltfläche	Funktion
	<p>Dies ist der Regler für die Gesamtlautstärke. Passen Sie alle Tonkategorien unten an oder schalten Sie sie stumm.</p>
	<p>Passen Sie die Lautstärke der Anweisungen (Sprachanweisungen) an oder schalten Sie sie stumm.</p>
	<p>Passen Sie die Lautstärke der nichtsprachlichen Warnungen (Pieptöne) an oder schalten Sie sie stumm.</p>
	<p>Sie können den Signalton vor einer Sprachmeldung ausschalten bzw. dessen Lautstärke ändern.</p>
	<p>Passen Sie die Lautstärke an oder schalten Sie den Ton stumm, wenn Sie die Schaltfläche betätigen.</p>

Sie haben die folgenden Optionen für jede Tonkategorie:

Schaltfläche	Funktion
Lautstärkereglern	Passen Sie die Lautstärke des betreffenden Tons bzw. der Sprachmeldung an.
	Schalten Sie den betreffenden Ton bzw. die Sprachmeldung stumm. Der Regler wird inaktiv. Tippen Sie erneut darauf, um ihn wieder zu aktivieren.

Schaltfläche	Funktion
	Schalten Sie die Sprachanweisungen ab. Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert.
	Wählen Sie aus den folgenden Optionen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprachliche Wiedergabe der Straßennamen im muttersprachlichen Gebiet der ausgewählten Sprachanweisungssprache.</li> <li>• Nur Straßennummern sprachlich wiedergeben.</li> <li>• Nur Fahrmanöver sprachlich ankündigen.</li> </ul>
	Straßennamen werden nur dann korrekt wiedergegeben, wenn Sie ein Profil in der jeweiligen Landessprache gewählt haben. Wählen Sie aus den folgenden Optionen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Versuch, die Straßennamen im Ausland vorzulesen.</li> <li>• Nur Straßennummern sprachlich wiedergeben.</li> <li>• Nur Fahrmanöver sprachlich ankündigen.</li> </ul>

<p><b>Early Indication of Manoeuvres</b></p>	<p>Legen Sie fest, ob das nächste Fahrmanöver sofort nach jeder Abzweigung angekündigt werden soll oder ob es ausreichend ist, wenn Sie diese Informationen dann erhalten, wenn Sie sich der Abzweigung nähern.</p>
<p><b>Verbosity Level</b></p>	<p>Legen Sie fest, wie ausführlich die Sprachanweisungen sein sollen, d. h. wie viel gesagt wird und wie oft.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minimal: Die Sprachanweisung wird einmal kurz vor dem nächsten Fahrmanöver wiedergegeben.</li> <li>• Mittel: Die Sprachanweisung wird bei der Annäherung an das nächste Fahrmanöver wiedergegeben und kurz vor dem Manöver noch einmal wiederholt.</li> <li>• Ausführlich: Die Sprachanweisung wird das erste Mal in relativ großer Entfernung zum nächsten Fahrmanöver ausgegeben. Sie wird bei der Annäherung an die nächste Abzweigung wiederholt und kurz vor dem eigentlichen Fahrmanöver noch einmal wiederholt.</li> </ul>
<p><b>Routenübersicht vorlesen</b></p>	<p>Das Gerät liest immer nach Berechnung der Route eine kurze Zusammenfassung der Route vor.</p>
<p><b>Länderinfo vorlesen</b></p>	<p>Das Gerät liest bei Überqueren einer Grenze Informationen über das Land vor, dass Sie betreten haben.</p>
<p><b>Verkehrsmeldungen vorlesen</b></p>	<p>Das Gerät liest Echtzeit-Verkehrsmeldungen vor.</p>
<p><b>Systemnachrichten vorlesen</b></p>	<p>Das Gerät liest Systemnachrichten vor.</p>

## 3.7 Warnungseinstellungen

Sie können die folgenden Einstellungen aktivieren und bearbeiten:

Schaltfläche	Beschreibung
<div data-bbox="166 721 329 776" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">Tempolimit</div>	<p>StreetMate N6 kann Sie warnen, falls Sie die aktuelle Geschwindigkeitsbeschränkung überschreiten. Diese Informationen könnten in Ihrer Region nicht verfügbar sein oder nicht für alle Straßen auf der Karte stimmen.</p> <p>Für diese Warnung wird auch die im Fahrzeugprofil festgelegte Höchstgeschwindigkeit herangezogen. StreetMate N6 warnt Sie, wenn Sie den voreingestellten Wert überschreiten, selbst wenn die gesetzliche Geschwindigkeitsbeschränkung höher ist. Hier können Sie einstellen, ob Sie Display- und/oder akustische Warnmeldungen erhalten möchten. Folgende Arten von Warnungen sind verfügbar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Displaywarnung: Bei Geschwindigkeitsüberschreitung wird das aktuelle Tempolimit auf der Karte angezeigt.</li> <li>• Akustische und Displaywarnung: Wenn Sie die Geschwindigkeitsbeschränkung um einen bestimmten Prozentsatz überschreiten, erhalten Sie neben der Anzeige der aktuellen Geschwindigkeitsbeschränkung auf der Karte auch einen gesprochenen Hinweis.</li> </ul> <p>Wenn das Schild für das Tempolimit die ganze Zeit auf der Karte eingeblendet bleiben soll (normalerweise ist es nur bei Geschwindigkeitsüberschreitungen sichtbar), können Sie dies hier einstellen.</p> <p>Sie können auch die relative Geschwindigkeitsüberschreitung einstellen, ab der die Anwendung eine Warnung auslöst. Es können unterschiedliche Werte innerhalb und außerhalb von Ortschaften eingestellt werden.</p>

#### Alert Points

Tippen Sie darauf, um eine Warnung zu erhalten, wenn Sie sich einer Verkehrsüberwachungskamera oder anderen Warnpunkten, wie einem Schulgelände oder Bahnübergang, nähern. Sie müssen sich vergewissern, dass die Verwendung dieser Funktion im betreffenden Land gesetzlich zulässig ist. Die Art der Warnung lässt sich für die einzelnen Warnpunktkategorien (Warntypen) individuell konfigurieren. Folgende Arten von Warnungen sind verfügbar:

- **Displaywarnung:** In der Navigationsansicht werden die Art des Warnpunktes, seine Entfernung und die entsprechende Geschwindigkeitsbeschränkung angezeigt, wenn Sie sich einer dieser Kameras nähern.
- **Akustische und Displaywarnung:** Wenn Sie sich einem dieser Punkte nähern, werden neben der Displaywarnung Pieptöne wiedergegeben (bei Auswahl einer echten Stimme) oder die Art der Warnung wird per Stimme ausgegeben (bei einer TTS-Stimme). Ein weiteres Warnsignal ertönt, wenn Sie vor dem Warnpunkt die geltende Geschwindigkeitsbeschränkung überschreiten.

Bei einigen dieser Warnpunkte ist entweder die vorgeschriebene oder die erwartete Geschwindigkeitsbeschränkung verfügbar. Bei diesen Punkten können, je nachdem, ob Sie das Tempolimit überschreiten oder nicht, unterschiedliche akustische Warnungen ausgegeben werden.

- **Nur bei Geschwindigkeitsüberschreitung:** Die akustische Warnung ertönt nur dann, wenn Sie das geltende Tempolimit überschreiten.
- **Bei Annäherung:** Die akustische Warnung ertönt immer dann, wenn Sie sich einem dieser Warnpunkte nähern. Um Sie auf eine Geschwindigkeitsüberschreitung aufmerksam zu machen, wird in diesem Fall ein anderer Warnton ausgegeben.

<p><b>Warning Road Signs</b></p>	<p>Karten können Warninformationen für Fahrer enthalten, die auf der Navigationsansicht eingeblendet werden können, ähnlich wie echte Verkehrszeichen. Tippen Sie darauf, um die Warnung für diese Straßenabschnitte (zum Beispiel Gefahren oder scharfe Kurven) ein- oder auszuschalten. Sie können den Warntyp (Display oder akustisch und Display) und die Entfernung von der Gefahrenstelle, ab der die Warnung ausgegeben werden soll, für jede Kategorie von Warnzeichen einstellen.</p>
----------------------------------	--

### 3.8 Einstellungen der Navigationsansicht

Mithilfe dieser Einstellungen können Sie das Erscheinungsbild der Navigationsansicht individuell anpassen. Sie können auch einstellen, wie die Software Sie auf der Navigationsansicht durch die verschiedenen Arten von routenbezogenen Informationen bei der Navigation unterstützen soll.

Tippen Sie auf **Kartendarstellung**, um die Navigationsansicht Ihren Bedürfnissen entsprechend anzupassen: Wählen Sie passende Farbdesigns sowohl für den Tages- als auch den Nachtgebrauch aus der Liste, blenden Sie 3D-Gebäude und 3D-Orientierungspunkte ein oder aus und verwalten Sie die Sichtbarkeit Ihrer Sonderziel-Sets (welche Sonderziele auf der Karte angezeigt werden sollen).



Schaltfläche	Funktion
<b>Viewpoint</b> Normal	Hier können Sie den grundlegenden Maßstab und Neigungswinkel auf Ihre Bedürfnisse abstimmen. Drei Einstellungen stehen zur Auswahl.
<b>Colour Mode</b> Auto	Sie können zwischen den Farbdesigns für Tag und Nacht wechseln oder die Software automatisch für Sie umschalten lassen, und zwar einige Minuten vor Sonnenaufgang und einige Minuten nach Sonnenuntergang.
<b>Day Map Colour</b>	Hier können Sie das Farbdesign für die Verwendung bei Tag wählen. Die Farben im Tagmodus sind hell und ähneln Straßenkarten aus Papier.
<b>Night Map Colour</b>	Hier können Sie das Farbdesign für die Verwendung bei Nacht wählen. Die Farben im Nachtmodus sind dunkler, um die durchschnittliche Helligkeit des Displays gering zu halten.
<b>Buildings</b>	3D-Städtemodelle (3D-Blockdarstellungen der vollständigen Gebäudedaten einer Stadt, die die tatsächliche Größe der Gebäude und deren Lage auf der Karte wiedergeben) können ein- bzw. ausgeblendet werden.
<b>3D terrain</b>	Die 3D-Erhebungen des Geländes können ein- bzw. ausgeblendet werden.



<p><b>Routenaufz.</b></p>	<p>Aktivieren Sie Routenaufzeichnungen, um sie auf der Karte anzuzeigen zu lassen, oder schalten Sie sie aus.</p>
<p><b>Place Markers</b></p>	<p>Wählen Sie, welche Sonderziele während der Navigation auf der Karte angezeigt werden sollen. Zu viele Sonderziele machen die Karte unübersichtlich; daher sollten Sie so wenige wie möglich anzeigen lassen. Tippen Sie auf den Namen der Sonderzielkategorie, um sie ein- oder auszublenden oder die Liste mit ihren Unterkategorien zu öffnen.</p>

Sie können die folgenden zusätzlichen Einstellungen auf der Navigationsansichtsseite bearbeiten:

<p><b>Data Fields</b></p>	<p>Wenn Sie mit einer geplanten Route navigieren, können Sie drei Datenfelder auf der Navigationsansicht einblenden lassen. Sie können unter folgenden Feldern wählen: Ankunftszeit am Ziel, Entfernung zum Ziel, Fahrzeit bis zum Ziel, Ankunftszeit am Wegpunkt, Entfernung zum Wegpunkt, Fahrzeit bis zum Wegpunkt, Richtung oder Höhe. Ohne eine geplante Route gibt es nur ein Datenfeld, das entweder die Richtung oder die Höhe anzeigt.</p>
<p><b>Routenfortschrittsbalken</b></p>	<p>Blenden Sie den Routenfortschrittsbalken ein oder aus. Wenn Sie diese Funktion aktivieren, wird eine orangene Linie am Rand des Displays eingeblendet und ein blauer Pfeil darauf zeigt Ihren Fortschritt an.</p>

### 3. EINSTELLUNGSMENÜ

DEU

<b>Offer Motorway Services</b>	Aktivieren Sie diese Funktion, um Informationen über Dienstleistungen (zum Beispiel Tankstellen, Raststätten) auf Autobahnen zu erhalten. Deaktivieren Sie sie, wenn Sie sie nicht benötigen.
<b>Services Displayed</b>	Wählen Sie, welche Arten von Dienstleistungen bei Autobahnausfahrten angezeigt werden sollen. Treffen Sie Ihre Auswahl in den Sonderzielkategorien.
<b>Automatische Übersicht</b>	Mit dieser Funktion verkleinern Sie die Karte und erhalten einen Überblick über die Umgebung, falls das nächste Fahrmanöver in weiter Entfernung liegt und Sie auf einer Autobahn unterwegs sind. Wenn Sie sich dem Ereignis nähern, wird die normale Kartenanzeige wiederhergestellt.
<b>Signposts</b>	Sofern entsprechende Daten verfügbar sind, werden oben in der Karte Spurangaben angezeigt, die echten Verkehrsschildern über der Straße ähneln. Tippen Sie darauf, um diese Funktion ein- oder auszuschalten.
<b>Junction View</b>	Wenn Sie sich einer Autobahnausfahrt oder einer komplizierten Kreuzung nähern und entsprechende Informationen verfügbar sind, wird die Karte durch eine 3D-Ansicht der Kreuzung ersetzt. Tippen Sie darauf, um diese Funktion zu aktivieren, oder lassen Sie während der gesamten Navigation die Karte eingeblendet.

<p><b>Tunnel View</b></p>	<p>Wenn Sie in einen Tunnel hineinfahren, können die über Ihnen im Freien liegenden Straßen und Gebäude störend wirken. Tippen Sie darauf, um ein allgemeines Tunnelbild anzuzeigen zu lassen statt der Karte. Außerdem werden eine Tunneldarstellung von oben und die verbleibende Fahrstrecke im Tunnel eingeblendet.</p>
<p><b>Offer Congestion Detour on Highways</b></p>	<p>In manchen Situationen bietet StreetMate N6 einen Umweg an, wenn sich auf einer Autobahn ein Stau gebildet hat. Siehe SSeite 144.</p>
<p><b>Offer Real Time Alternative Routes</b></p>	<p>In manchen Situationen bietet StreetMate N6 eine andere Route an, wenn sich auf der Straße ein Stau gebildet hat. Siehe Seite 145.</p>
<p><b>Offer Parking Around Destination</b></p>	<p>In manchen Situationen bietet StreetMate N6 Parkplätze an, wenn Sie sich Ihrem Ziel nähern. Siehe Seite 70.</p>
<p><b>Offer Hints Upon Detour</b></p>	<p>In manchen Situationen bietet StreetMate N6 andere Alternativrouten an, wenn Sie von der geplanten Route abweichen und plötzlich von der Autobahn abfahren. Siehe Seite 148.</p>

#### 3.9 Regionale Einstellungen

Sie können die folgenden Einstellungen bearbeiten:

Schaltfläche	Funktion
Language	<p>Zeigt die derzeit für die Benutzeroberfläche verwendete Programmsprache an. Tippen Sie darauf, um aus der Liste der verfügbaren Sprachen eine andere Sprache zu wählen. Nachdem Sie diese Einstellung geändert und die Änderung bestätigt haben, startet die Anwendung neu.</p>
Voice Language	<p>Zeigt das aktuelle Profil für die Sprachanweisungen an. Tippen Sie darauf, um aus der Liste der verfügbaren Sprachen und Sprecher ein neues Profil zu wählen. Tippen Sie auf einen beliebigen Eintrag, um ein Audiobeispiel zu hören. Nach der Auswahl der gesprochenen Sprache tippen Sie einfach auf . Die verschiedenen Sprachprofile bieten einen unterschiedlichen Funktionsumfang:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Echte Stimme (Straßennamen werden nicht sprachlich wiedergegeben): Diese vorab aufgenommenen Meldungen können Ihnen nur einfache Informationen zu Abzweigungen und Entfernungen geben.</li> <li>• TTS-Stimme (Straßennamen werden sprachlich wiedergegeben): Diese computergenerierten Stimmen können komplexe Anweisungen, Straßennamen oder Systemnachrichten sprachlich wiedergeben.</li> <li>• TTS-Stimme mit einem Mikrofonsymbol: Neben den oben erwähnten Eigenschaften kann diese Funktion auch zur Spracherkennung verwendet werden.</li> </ul>

Units and Formats	Sie können die Maßeinheiten sowie das Zeit- bzw. Datumsformat festlegen, die genutzt werden sollen. StreetMate N6 unterstützt unter Umständen nicht alle aufgelisteten Einheiten bei manchen Sprachanweisungssprachen.
Time Zone	Die Zeitzone wird standardmäßig von den Kartendaten übernommen und an Ihren aktuellen Standort angepasst. Hier können Sie die Zeitzone und Sommerzeit manuell eingeben.

### 3.10 Displayeinstellungen

Sie können die folgenden Einstellungen bearbeiten:

Schaltfläche	Funktion
Menu Animation	Wenn die Animation eingeschaltet ist, werden die Schaltflächen in den Menüs und auf den Tastaturen sowie die Übergänge zwischen Seiten animiert.

### 3.11 Verkehrsmeldungseinstellungen

Sie können die folgenden Einstellungen bearbeiten:

Schaltfläche	Funktion
Verkehr	Aktivieren oder deaktivieren Sie den Empfang von Verkehrsmeldungen in Echtzeit. Die anderen Schaltflächen unten stehen in Zusammenhang mit Verkehrsmeldungen und sind nur dann verfügbar, wenn der Empfänger eingeschaltet ist.
Data source Radio & Online	Wählen Sie die Datenquelle für den Empfang von Echtzeit-Verkehrsmeldungen: <ul style="list-style-type: none"><li>• Radio: verwendet einen UKW-Empfänger</li><li>• Online: nutzt eine Internet-Verbindung</li></ul>
Echtzeit-Verkehrsdaten benutzen	Tippen Sie darauf, wenn Sie Online-Verkehrsmeldungen verwenden wollen, um Straßensperren oder unerwartete Verkehrsstaus zu vermeiden.
Verkehrsinformationen anzeigen Farbe und Symbol	Wenn Sie Verkehrereignisse auf der Karte einblenden wollen (zum Beispiel Straßensperrungen, Unfälle, Spurbeschränkungen), können Sie die Vorfälle in einer anderen Farbe abbilden lassen oder zusätzlich auch mithilfe eines Symbols. Diese Funktion kann auch deaktiviert werden.
Freien Verkehrsfluss auch einblenden	Empfangen Sie auch Informationen über normale Verkehrssituationen, nicht nur Informationen über besondere Verkehrsbedingungen oder -ereignisse.

<p>Use Historical Traffic</p>	<p>Aktivieren bzw. deaktivieren Sie die Verwendung statistischer Verkehrsdaten und Verkehrsmuster. Diese lokal gespeicherten Daten können unter normalen Bedingungen sehr nützlich sein; es empfiehlt sich jedoch, die Funktion z. B. an Feiertagen auszuschalten, damit an Werktagen übliche Staus nicht berücksichtigt werden.</p>
<p>Offer detour if it saves at least: 5 minutes</p>	<p>Legen Sie die mindestens eingesparte Zeit fest, die Ihrer Ansicht nach einen Umweg wert ist.</p> <p>In der Abbildung unten zum Beispiel zeigt die orangene Route ein Verkehrseignis an, das eine 30-minütige Verspätung verursacht. Die blaue Route ist ein Umweg, der 15 Minuten länger ist als die ursprüngliche Route (der Stau wird dabei nicht berücksichtigt). Wenn Sie die Funktion Umfahrung anbieten auf 10 Minuten eingestellt haben, berechnet StreetMate N6 die Route neu, da Sie durch die Umfahrung 15 Minuten einsparen, was den von Ihnen eingestellten Wert von 10 Minuten überschreitet. Wenn Sie den Wert auf 20 Minuten einstellen, wird die ursprüngliche Route beibehalten, da die Umfahrung Ihnen nur eine Ersparnis von 15 Minuten bringen würde.</p> <p>Die Berechnung beruht auf den Informationen, die Sie über Verkehrseignisse erhalten haben.</p>
<p>Confirm Detours Manually</p>	<p>Aktivieren oder deaktivieren Sie die manuelle Bestätigung jeder Neuberechnung aufgrund von Verkehrseignissen.</p>

#### 3.12 Einstellungen der Fahrtenübersicht

Fahrtenaufzeichnungen enthalten nützliche Informationen zu Ihren aufgezeichneten Fahrten. Sie können die folgenden Einstellungen aktivieren und bearbeiten:

Schaltfläche	Funktion
Enable auto-saving	Die Fahrtenübersicht kann statistische Daten Ihrer Fahrten aufzeichnen. Wenn Sie diese Protokolle später benötigen, kann sie die Anwendung automatisch für Sie speichern.
Save track log	Routenaufzeichnungen, d. h. die Abfolge der vom GPS-Empfänger ermittelten Positionen, können gemeinsam mit den Fahrtenaufzeichnungen gespeichert werden. Sie können später auf der Karte angezeigt werden. Sie können die Anwendung so konfigurieren, dass die Routenaufzeichnungen beim Speichern einer Fahrt ebenfalls gespeichert wird.
Trip database size	Dies ist keine Schaltfläche. Diese Linie zeigt die aktuelle Größe der Fahrtendatenbank an, d. h. aller gespeicherten Fahrten- und Routenaufzeichnungen.









# KAPITEL 7

## ANHANG

## ENDBENUTZER-LIZENVERTRAG

### 1 Die Vertragsparteien

1.1 Dieser Vertrag wurde von und zwischen NNG Software Developing and Commercial Ltd. (Eingetragener Firmensitz: 35-37 Szépvölgyi út, H-1037 Budapest, Ungarn; Handelsregisternr.: 01-09-891838) als Lizenzgeber (nachstehend: Lizenzgeber) und Ihnen als der Endbenutzer (nachstehend: Benutzer; der Benutzer und der Lizenzgeber werden zusammengefasst bezeichnet als: Parteien) hinsichtlich der Benutzung der Produkte, die in diesem Vertrag näher bezeichnet werden, einschließlich Softwareprodukten, Datenbanken und Inhalten, abgeschlossen.

### 2 Abschluss des Vertrages

2.1 Die Parteien nehmen hiermit zur Kenntnis, dass der vorliegende Vertrag stillschweigend durch konkludentes Verhalten ohne Unterschreiben des Vertrages abgeschlossen wird.

2.2 Der Benutzer nimmt hiermit zur Kenntnis, dass nach dem rechtmäßigen Erwerb (Online-Kauf von autorisierten Händlern oder vorinstalliert auf erworbenen Geräten) des vertragsgegenständlichen Softwareproduktes (Abschnitt 4) jede Art der Verwendung, die Installation auf einem Computer oder einem anderen Gerät (Mobiltelefon, Multifunktionsgerät, persönliches Navigationsgerät, Fahrzeug-Navigations- oder Multifunktionsystem usw.) (nachfolgend das „Gerät“), der Einbau eines solchen Gerätes in ein Fahrzeug sowie das Betätigen der Schaltfläche „Zustimmen“, die durch die Software während der Installation oder der Verwendung (nachfolgend: „Nutzung“) eingeblendet wird, eine rechtsverbindliche Einwilligung in die Vertragsbedingungen durch den Benutzer darstellen. Als Zeitpunkt des Vertragsabschlusses gilt der Zeitpunkt der ersten Nutzungshandlung (Ingebrauchnahme).

2.3 Personen, die das Softwareprodukt unrechtmäßig erworben oder unrechtmäßig auf einem Gerät oder in einem Fahrzeug installiert haben, sind von der Nutzung des Softwareproduktes nach dem vorliegenden Vertrag ausdrücklich ausgeschlossen.

2.4 Nutzung durch US-Behörden. Wenn Sie das Softwareprodukt von oder im Namen der US-Regierung oder einer anderen Behörde, die üblicherweise von der US-Regierung in Anspruch genommene Rechte anwenden möchte oder anwendet, erwerben, werden Sie hiermit darüber in Kenntnis gesetzt, dass das Softwareprodukt und die Datenbanken, Inhalte und Dienste als „commercial item“ (kommerzieller Artikel), wie in 48 C.F.R. (Code of Federal Regulations) („FAR“, Federal Acquisition Regulation) 2.101 definiert, gelten und dass die gesamte Nutzung des Softwareproduktes diesem Vertrag unterliegt.

### *3 Anwendbare Gesetze und Vorschriften*

3.1 Für alle nicht durch diesen Vertrag geregelten Angelegenheiten gilt das Recht der Republik Ungarn, insbesondere das Gesetz IV aus dem Jahre 1959 über das Bürgerliche Gesetzbuch der Republik Ungarn und das Gesetz LXXVI aus dem Jahre 1999 über das Urheberrecht (das „Urheberrechtsgesetz“). Das UN-Kaufrecht (CISG) ist hiermit von der Anwendung auf diesen Endbenutzer-Lizenzvertrag ausgeschlossen.

3.2 Für sämtliche aus dem vorliegenden Vertrag entstehenden Streitfälle einigen sich die Parteien hiermit auf die ausschließliche Zuständigkeit der Gerichte der Republik Ungarn.

3.3 Dieser Vertrag wurde ursprünglich in der ungarischen Sprache aufgesetzt. Dieser Vertrag liegt auch in anderen Sprachen vor. In etwaigen Streitfällen ist der ungarische Wortlaut maßgeblich.

### *4 Vertragsgegenstand und Kündigung*

4.1 Gegenstand dieses Vertrages ist das als Navigationshilfe dienende Softwareprodukt des Lizenzgebers (nachfolgend das „Softwareprodukt“).

4.2 Das Softwareprodukt beinhaltet das zu verwendende Computerprogramm, alle dazugehörigen Unterlagen, die dazugehörige Kartendatenbank sowie etwaige über das Softwareprodukt zugänglichen Inhalte und Dienste Dritter (nachfolgend zusammenfassend als die „Datenbank“ bezeichnet).

4.3 Jegliche Art der Darstellung, Speicherung, Programmierung, einschließlich gedruckter, elektronischer oder grafischer Darstellung, Speicherung, Quell- oder Objektcode sowie alle anderen noch nicht definierbaren Arten der Darstellung, Speicherung und Programmierung bzw. dazu dienende Medien gelten als Teil des Softwareproduktes.

4.4 Vom Benutzer nach Abschluss dieses Vertrages genutzte Fehlerkorrekturen, Ergänzungen, Updates oder Upgrades des Softwareproduktes oder der Datenbanken stellen ebenfalls einen Teil des Softwareproduktes dar und sind gemäß diesem Vertrag zu nutzen.

4.5 Ihre Rechte aus diesem Vertrag erlöschen mit sofortiger Wirkung und ohne Ankündigung durch den Lizenzgeber, wenn Sie grundlegend gegen die Vertragsbestimmungen verstoßen oder auf eine Art und Weise handeln, die die Rechte des Lizenzgebers und/oder seiner Lizenzgeber am Softwareprodukt beeinträchtigt. Der Lizenzgeber kann diesen Vertrag kündigen, wenn ein Softwareprodukt Gegenstand einer Forderung wegen Verletzung geistigen Eigentums oder Veruntreuung von Geschäftsgeheimnissen wird oder nach Ansicht des Lizenzgebers voraussichtlich werden wird. Nach Kündigung des Vertrages müssen Sie die Nutzung des Softwareproduktes einstellen, das Softwareprodukt und alle Teile davon zerstören und die Einhaltung dieser Vorschriften dem Lizenzgeber auf Anforderung schriftlich bestätigen.

## *5 Urheberrechte*

5.1 Der Lizenzgeber ist vorbehaltlich anderer vertraglicher oder gesetzlicher Bestimmungen ausschließlicher Inhaber aller materiellen Urheberrechte am Softwareprodukt.

5.2 Das Urheberrecht erstreckt sich auf das gesamte Softwareprodukt sowie auf seine Einzelteile.

5.3 Inhaber der Urheberrechte der oder bestimmter, durch Rechte des geistigen Eigentums geschützten Werke, die Teil des Softwareproduktes sind, sind der Lizenzgeber bzw. die natürlichen oder juristischen Personen, die Eigentümer bestimmter Datenbanken sind (nachfolgend

der „Datenbankeigentümer“). Manche Datenbankeigentümer sind im Menü „Info“ oder einem ähnlichen Menüpunkt des Softwareproduktes aufgeführt. Der Lizenzgeber erklärt hiermit, dass ihm von den Datenbankeigentümern ausreichend Nutzungs- und Vertretungsrechte erteilt wurden, um die Datenbank wie in diesem Vertrag festgelegt zu nutzen, zur Nutzung anzubieten und zu Nutzungszwecken zu übertragen.

5.4 Durch Abschluss dieses Vertrages behält der Lizenzgeber sämtliche Rechte am Softwareprodukt; mit Ausnahme jener Rechte, die dem Benutzer durch ausdrückliche gesetzliche Regelungen oder die Bestimmungen dieses Vertrages zugestanden werden.

### *6 Benutzerrechte*

6.1 Der Benutzer ist standardmäßig dazu berechtigt, das Softwareprodukt auf einem Gerät mit einem einzigen integrierten GPS-Sensor zu installieren, es auszuführen und ein Exemplar des Softwareproduktes bzw. ein vorinstalliertes Exemplar des Softwareproduktes darauf zu nutzen. Das Softwareprodukt und die Datenbank dienen nur zum persönlichen bzw. geschäftsinernen Gebrauch durch den Benutzer.

6.2 Es ist dem Benutzer gestattet, eine Sicherungskopie des Softwareproduktes zu erstellen. Sofern jedoch das Softwareprodukt nach der Installation ohne den ursprünglichen Datenträger funktionsfähig ist, gilt das Exemplar auf dem ursprünglichen Datenträger als Sicherungskopie. In allen anderen Fällen ist der Benutzer nur dann zur Verwendung der Sicherungskopie berechtigt, wenn das Originalexemplar des Softwareproduktes zur bestimmungs- und ordnungsgemäßen Nutzung unbestreitbar und nachweislich untauglich geworden ist.

6.3 Für den Fall, dass das Softwareprodukt auf dem Gerät vorinstalliert oder anderweitig zusammen mit dem Gerät lizenziert ist oder vom Benutzer online für ein bestimmtes Gerät gekauft und darauf installiert wurde, ist das Softwareprodukt an das Gerät gebunden und darf nicht davon getrennt, auf ein anderes Gerät übertragen oder mit einem anderen Gerät verwendet bzw. an einen anderen Benutzer verkauft

werden, sofern nicht das Gerät selbst verkauft wird.

6.4 Die dem Benutzer zur Verfügung gestellten Datenbanken, Inhalte oder Dienste dürfen nur in Verbindung mit seinem eigenen Exemplar des Softwareproduktes und nicht separat oder mit einem anderen Exemplar des Softwareproduktes verwendet werden.

## *7 Nutzungsbeschränkungen*

7.1 Der Benutzer ist nicht berechtigt,

7.1.1 das Softwareprodukt zu vervielfältigen (eine Kopie davon zu machen), außer in dem durch diesen Vertrag oder geltende Gesetze zulässigen Umfang;

7.1.2 es weiterzuverkaufen, weiterzulizenzieren oder für gewerbliche Zwecke zu nutzen, es entgeltlich oder unentgeltlich zu verleihen, zu vermieten, zu vertreiben oder an Dritte weiterzugeben, ohne das Gerät, auf dem es ursprünglich rechtmäßig installiert wurde, weiterzugeben (siehe Abschnitt 6.3);

7.1.3 das Softwareprodukt zu übersetzen (einschließlich der Übersetzung (Kompilierung) in andere Programmiersprachen);

7.1.4 das Softwareprodukt zu dekompileieren, zu disassemblieren oder zurückzuentwickeln;

7.1.5 den Schutz des Softwareproduktes zu umgehen bzw. einen derartigen Schutz mit technologischen oder anderen Mitteln zu modifizieren, zu umgehen oder außer Kraft zu setzen;

7.1.6 das Softwareprodukt ganz oder teilweise zu modifizieren, auszuweiten, umzuwandeln, in seine Bestandteile zu zerlegen, mit anderen Produkten zu kombinieren, auf anderen Produkten zu installieren oder zu verwenden; auch nicht mit der Absicht, es mit anderen Geräten zusammenarbeiten zu lassen;



7.1.7 abgesehen von der Nutzung des Computerprogramms Daten aus der im Softwareprodukt enthaltenen Datenbank abzurufen, die Datenbank zu dekompileieren, die gesamte Datenbank, Teile davon oder den darin gespeicherten Datensatz zu verwenden, zu kopieren, zu modifizieren, auszuweiten, umzuwandeln oder die Datenbank auf anderen Produkten zu installieren, anderweitig auf anderen Produkten zu nutzen oder zu übertragen; auch nicht mit der Absicht, sie mit anderen Produkten zusammenarbeiten zu lassen.

7.2 Der Benutzer verwendet die über das Softwareprodukt zugänglichen und von Dritten zur Verfügung gestellten Datenbanken, Inhalte und Dienste sowie die über von Dritten bereitgestellten Dienste empfangenen Daten (unter anderem die vom RDS-TMC- oder Online-TMC-Verkehrsinformationsdienst erhaltenen Verkehrsdaten) ausschließlich für seinen eigenen persönlichen Nutzen und auf eigenes Risiko. Es ist strengstens verboten, diese Daten oder Inhalte zu speichern, zu übertragen oder zu vertreiben bzw. diese ganz oder teilweise in einem beliebigen Format öffentlich zugänglich zu machen oder sie aus dem Produkt herunterzuladen.

7.3 Der Benutzer darf die in das Softwareprodukt, die Datenbank, die Inhalte oder die Dienste integrierten Urhebervermerke, Markenhinweise oder einschränkenden Erklärungen nicht löschen, abändern oder unkenntlich machen.

### *8 Gewährleistungsausschluss und Haftungsbeschränkung*

8.1 Der Lizenzgeber teilt dem Benutzer hiermit mit, dass er angesichts der Beschaffenheit des Softwareproduktes und der Grenzen der Technik keine Gewähr für die absolute Fehlerfreiheit des Softwareproduktes übernimmt, obwohl bei der Herstellung des besagten Produktes mit größter Sorgfalt vorgegangen wurde. Darüber hinaus belasten den Lizenzgeber keinerlei vertragliche Verpflichtungen, im Sinne derer das vom Benutzer erworbene Softwareprodukt absolut fehlerfrei zu sein hat.

8.2 DIE LIZENZIERTEN SOFTWAREPRODUKTE, DATENBANKEN, INHALTE UND DIENSTE WERDEN IN DER VORLIEGENDEN FORM („AS IS“) UND „MIT ALLEN FEHLERN“ (INKL. OHNE JEGLICHE GEWÄHR FÜR DIE BEHEBUNG VON FEHLERN) ZUR VERFÜGUNG GESTELLT, UND DER LIZENZGEBER, DIE DATENBANKEIGENTÜMER UND DIE DRITTANBIETER LEHNEN JEGLICHE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG AB, INSBESONDERE DIE STILLSCHWEIGENDEN ZUSICHERUNGEN DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN, DER ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT, DER ZUFRIEDENSTELLENDE QUALITÄT, GENAUIGKEIT, DES RECHTSANSPRUCHS UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. KEINE MÜNDLICH ODER SCHRIFTLICH GEGEBENEN RATSCHLÄGE ODER INFORMATIONEN DES LIZENZGEBERS ODER EINER SEINER VERTRETER, DATENBANKEIGENTÜMER, ARBEITNEHMER ODER DRITTANBIETER KÖNNEN ALS GEWÄHRLEISTUNG AUSGELEGT WERDEN, UND DER BENUTZER IST NICHT BERECHTIGT, SICH AUF DERARTIGE RATSCHLÄGE ODER INFORMATIONEN ZU VERLASSEN. DIESER GEWÄHRLEISTUNGS AUSSCHLUSS IST EINE WESENTLICHE BEDINGUNG DES VORLIEGENDEN VERTRAGES.

Der Lizenzgeber garantiert nicht, dass das Softwareprodukt, die Datenbank, die Inhalte oder die Dienste mit anderen Systemen, Geräten oder Produkten (z. B. Software oder Hardware) zusammen funktionieren können.

8.3 Der Lizenzgeber haftet nicht für Schäden, die durch Mängel des Softwareproduktes (einschließlich Fehler des Computerprogramms, der Unterlagen und der Datenbank) entstanden sind.

8.4 Der Lizenzgeber haftet nicht für Schäden aufgrund der Untauglichkeit des Softwareproduktes für einen bestimmten Zweck oder der fehlerhaften oder fehlenden Kompatibilität desselben mit anderen Systemen, Geräten oder Produkten (z. B. Software oder Hardware).

8.5 WEDER DER LIZENZGEBER NOCH DESSEN ZULIEFERER SIND DEM BENUTZER GEGENÜBER FÜR ETWAIGE ZUFÄLLIGE, BESONDERE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER VERSCHÄRFTEN SCHADENERSATZ IN ZUSAMMENHANG MIT DIESEM VERTRAG HAFTBAR,

DARUNTER ENTGANGENE GEWINNE, KOSTEN FÜR ERSATZPRODUKTE, NUTZUNGS-AUSFÄLLE, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNGEN O. Ä., UNABHÄNGIG DAVON, OB DIE PARTEI AUF DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE ODER NICHT.

UNBESCHADET ETWAIGER ANDERSLAUTENDER VERTRAGSBESTIMMUNGEN SIND DRITTANBIETER (Z. B. DATENBANKEIGENTÜMER, KARTENANBIETER) ODER VERTRETER DES LIZENZGEBERS DEM BENUTZER GEGENÜBER UNTER KEINEN UMSTÄNDEN (UNGEACHTET DER ART UND WEISE) IM RAHMEN DES ODER IN VERBINDUNG MIT DIESEM VERTRAG FINANZIELL HAFTBAR.

8.6 Der Lizenzgeber weist den Benutzer hiermit ausdrücklich darauf hin, dass die Einhaltung der Verkehrsvorschriften und -regeln (z. B. die Anwendung vorgeschriebener und/oder sinnvoller und geeigneter Sicherheitsmaßnahmen, angebrachte und allgemein erwartete Aufmerksamkeit und Vorsicht in der gegebenen Situation sowie besondere Aufmerksamkeit und Vorsicht während der Nutzung des Softwareproduktes) beim Gebrauch des Softwareproduktes in einem Fahrzeug jeglicher Art in der alleinigen Verantwortung des Benutzers liegt. Der Lizenzgeber haftet nicht für in Zusammenhang mit dem Gebrauch des Softwareproduktes in einem Fahrzeug entstandene Schäden.

8.7 Durch Abschließen dieses Vertrages nimmt der Benutzer die unter Abschnitt 8 angeführten Informationen ausdrücklich zur Kenntnis.

### *9 Strafmaßnahmen*

9.1 Der Lizenzgeber teilt dem Benutzer hiermit mit, dass der Lizenzgeber gemäß den Bestimmungen des ungarischen Urheberrechts im Falle einer Verletzung dieser Rechte dazu berechtigt ist,

9.1.1 das Anerkenntnis einer solchen Rechtsverletzung gerichtlich einzuklagen;

9.1.2 das Unterlassen der Rechtsverletzung zu fordern und die rechtswidrig handelnde Person dementsprechend anzuweisen;

9.1.3 eine angemessene Entschädigung durch die rechtswidrig handelnde Person einzuklagen (auch auf öffentlichem Wege auf Kosten der rechtswidrig handelnden Person);

9.1.4 die Gewinne aus dem aufgrund der Rechtsverletzung entstandenen Vermögenszuwachs einzufordern;

9.1.5 ein Unterlassen der Rechtsverletzung und die Wiederherstellung des vor der Rechtsverletzung herrschenden Zustands auf Kosten der rechtswidrig handelnden Person einzuklagen, sowie eine Vernichtung der bei der Rechtsverletzung verwendeten Instrumente und Materialien und der durch die Rechtsverletzung entstandenen Produkte einzufordern;

9.1.6 Schadensersatz zu fordern.

9.2 Der Lizenzgeber teilt dem Benutzer außerdem mit, dass eine Verletzung des Urheberrechts oder ähnlicher Rechte gemäß Gesetz IV aus dem Jahre 1978 über das Strafgesetzbuch der Republik Ungarn in einfachen Fällen mit einer Haftstrafe von zwei Jahren und in schwerwiegenden Fällen mit einer Haftstrafe von acht Jahren geahndet werden kann.

9.3 Von Dritten bereitgestellte Inhalte und Dienste

Der Lizenzgeber weist hiermit jegliche eigene Haftung für die im Softwareprodukt enthaltene Datenbank und etwaige von Dritten durch die Nutzung der Datenbank zur Verfügung gestellte Inhalte oder Dienste zurück. Der Lizenzgeber übernimmt keine Gewähr für die Qualität, Eignung, Genauigkeit, Zweckdienlichkeit oder geografische Abdeckung der Datenbank, Inhalte, Produkte oder Dienste bzw. deren Verfügbarkeit, und weist jegliche Haftung für eine Unterbrechung oder Einstellung des Dienstes sowie in Zusammenhang mit dem Dienst oder der kompletten Einstellung des Dienstes entstandene Schäden ausdrücklich zurück. Der Benutzer nimmt zur Kenntnis, dass die in den Datenbanken enthaltenen Kartendaten geografische und andere Daten beinhalten.

Der Benutzer nimmt hiermit zur Kenntnis, dass (i) ungenaue oder unvollständige Informationen aufgrund des Zeitverlaufs, geänderter

Umstände, der verwendeten Quellen und der Besonderheiten der Erfassung umfangreicher geografischer Daten jeweils zu inkorrekten Ergebnissen führen können und dass (ii) die von Dritten bereitgestellten Datenbanken, Inhalte und Dienste auf eigenes Risiko des Benutzers und nur zu seinem persönlichen bzw. geschäftsinternen Nutzen verwendet werden dürfen. Der Benutzer bestätigt, dass es sich bei den Datenbanken, Inhalten und Diensten um vertrauliche Daten der Datenbankeigentümer handelt und dass eine Offenlegung der Datenbanken gegenüber Dritten nicht gestattet ist.

DIE NUTZUNG DER ECHTZEIT-ROUTENFÜHRUNGSFUNKTION DES SOFTWAREPRODUKTES DURCH DEN BENUTZER ERFOLGT AUF EIGENES RISIKO, DA DIE STANDORTDATEN UNTER UMSTÄNDEN NICHT GENAU SEIN KÖNNTEN.

9.4 Vom Lizenzgeber oder einem Vertreter des Lizenzgebers bereitgestellte Inhalte und Dienste. Für gewisse Softwareprodukte kann der Lizenzgeber oder ein Vertragspartner dem Benutzer verschiedene Produkte und Dienstleistungen über [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com) anbieten. Der Benutzer ist nur berechtigt, diese Dienste in Anspruch zu nehmen, wenn er die entsprechenden Endbenutzer-Lizenzverträge auf [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com) gelesen und verstanden hat. Er ist dazu verpflichtet, die Dienste gemäß den darin enthaltenen Bedingungen zu nutzen.

9.5 Für den Kauf und den Bezug der Aktivierungslizenz zur Nutzung bestimmter Funktionen, Datenbanken, Inhalte oder Dienste ist möglicherweise eine Internetverbindung erforderlich. Der Lizenzgeber stellt keine alternative Methode zum Bezug der Lizenz zur Verfügung.

*10 Erfassung anonymer Daten*

10.1 Der Benutzer nimmt hiermit zur Kenntnis, dass das Softwareprodukt Daten bezüglich der Nutzung des Softwareproduktes durch den Benutzer (z. B. Bewegungs-/Routendaten, Interaktionsdaten) erfassen, an den Lizenzgeber oder an Dritte übertragen und in manchen Fällen speichern kann. Diese Datenerfassungsfunktionen können vom Benutzer jederzeit im dazugehörigen Menü deaktiviert bzw. aktiviert werden. Die erfassten Daten sind immer anonym und auf keine Art und Weise mit personenbezogenen Informationen des Benutzers oder dem Benutzer selbst verknüpft.

10.2 Die erfassten Daten können in die Datenbank des Lizenzgebers hochgeladen oder in regelmäßigen Zeitabständen bzw. in Echtzeit an ein Partnerunternehmen übertragen werden, wo sie ausschließlich zur Weiterentwicklung und Verbesserung der Genauigkeit und Zuverlässigkeit der Funktionen und Dienste des Softwareproduktes und der Datenbanken eingesetzt werden. Das Hochladen erfolgt über eine spezielle Software des Lizenzgebers oder durch das Navigationsgerät des Benutzers, wobei der Upload durch den Benutzer aktiviert bzw. deaktiviert werden kann. Nach dem erfolgreichen Hochladen der Daten werden die erfassten Daten vom Speichermedium des Softwareproduktes gelöscht.

10.3 Die erfassten Daten werden anonym übertragen, gespeichert und verarbeitet. Weder der Lizenzgeber noch andere Dritte dürfen eine Verbindung zwischen den Daten und dem Benutzer herstellen.

10.4 Der Lizenzgeber setzt den Benutzer hiermit darüber in Kenntnis, dass für die Übertragung derartiger Daten zusätzliche Roaminggebühren anfallen können, falls der Benutzer im Ausland über einen mobilen Datendienst auf das Internet zugreift oder auf andere Art und Weise ein fremdes Mobilfunknetz nutzt. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, zur Vermeidung derartiger Gebühren den mobilen Datendienst beim Roaming und/oder die Datenerfassungsfunktionen des Softwareproduktes zu deaktivieren.

*11 Nebenbestimmungen für Online-Inhalte und -Dienste*

11.1 Für Online-Inhalte und -Dienste gelten außerdem folgende Nebenbestimmungen. Der Lizenzgeber kann Datenbankinhalte (z. B. Wetter-, Verkehrsinfo, standortbezogene Informationen) anbieten und über eine Internetverbindung an das Gerät des Benutzers übertragen (nachfolgend die „Online-Inhalte und -Dienste“). Derartige Inhalte können je nach Ermessen des Lizenzgebers gebührenfrei oder gebührenpflichtig bereitgestellt werden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, sicherzustellen, dass er Zugang zum Internet hat.

11.2 Online-Inhalte und -Dienste sind in der Regel nicht in allen Ländern verfügbar. Des Weiteren können von Land zu Land unterschiedliche Bedingungen und Leistungsmerkmale für die Dienste gelten. In manchen Ländern ist die Nutzung bestimmter Online-Dienste unter Umständen verboten. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die länderspezifischen Vorschriften einzuhalten. Der Lizenzgeber lehnt jegliche Haftung infolge der illegalen Nutzung derartiger Funktionen ab, und der Benutzer hat den Lizenzgeber von sämtlichen Ansprüchen seitens Behörden oder Dritter aufgrund einer illegalen Nutzung schadlos zu halten.

11.3 Das Softwareprodukt lädt die Online-Inhalte von den Online-Inhalte-Servern des Anbieters herunter. Der Lizenzgeber lehnt hiermit jegliche eigene Haftung für die Online-Inhalte ab. Der Lizenzgeber übernimmt keine Gewähr für die Qualität, Eignung, Genauigkeit, Zweckdienlichkeit oder geografische Abdeckung der Online-Inhalte bzw. die Verfügbarkeit (d. h. die Betriebszeit) der Online-Inhalte-Server. Der Benutzer nimmt zur Kenntnis, dass unabhängig von seiner geografischen Lage und dem Zeitpunkt Verbindungsverzögerungen oder -unterbrechungen aufgrund von Kapazitätsbeschränkungen der Server des Lizenzgebers auftreten können. Das Softwareprodukt kann zulassen, dass der Benutzer direkt auf die Server eines Drittanbieters zugreift und mit diesen kommuniziert. In diesem Fall erfolgt die Nutzung der Server ausschließlich auf eigenes Risiko des Benutzers. Der Lizenzgeber übernimmt keinerlei Haftung für direkt zugängliche Server und Dienste von Drittanbietern.

11.4 Der Benutzer nimmt zur Kenntnis, dass die über Online-Inhalte und -Dienste bereitgestellten Daten oder Informationen nicht in Echtzeit aktualisiert werden und unter Umständen nicht genau der tatsächlichen Situation bzw. den Ereignissen entsprechen.

11.5 Der Benutzer bestätigt hiermit, dass er die Online-Inhalte und -Dienste auf eigenes Risiko und nur zu seinem persönlichen Nutzen verwendet. Der Benutzer ist allein dafür verantwortlich, eine Verbindung zum öffentlichen Internet bereitzustellen und aufrechtzuerhalten. Der Benutzer nimmt zur Kenntnis, dass die Nutzung der Online-Inhalte und -Dienste Datenverkehr (in das und aus dem Internet) verursacht und dadurch höhere Gebühren für Datendienste anfallen könnten.

11.6 Die Online-Inhalte und -Dienste können Daten, Informationen oder Materialien umfassen, die dem Lizenzgeber von Dritten zur Verfügung gestellt werden und/oder für die der Lizenzgeber von Dritten eine Lizenz erhalten hat. Für derartige Materialien gelten unter Umständen andere, von fraglichen Dritten auferlegte Bedingungen. Auf etwaige geltende Bedingungen Dritter wird im Bereich „Info“ des Softwareproduktes oder im Rahmen dieses Vertrages verwiesen. Bei der ersten Nutzung/Aktivierung eines Online-Inhalts stimmt der Benutzer den Bedingungen dieses Drittanbieters zu.

11.7 Einstellung. Der Lizenzgeber behält sich das Recht vor, die Bereitstellung bzw. den Zugang zu Online-Inhalten und -Diensten mit oder ohne vorherige Benachrichtigung des Benutzers zu beenden. Eine derartige Einstellung kann keine anderen Folgen als die hier angegebenen nach sich ziehen. Falls die eingestellten Online-Inhalte und -Dienste (i) gegen eine im Voraus entrichtete Gebühr bereitgestellt wurden UND (ii) diese Gebühr für die Nutzung der Online-Inhalte und -Dienste für einen bestimmten Zeitraum (z. B. Prepaid-Abo) galt, hat der Benutzer Anspruch auf Rückerstattung, welche anteilmäßig für den noch verbleibenden Gültigkeitszeitraum zum Zeitpunkt der Einstellung berechnet wird.



11.8 Dienste aus der Benutzergemeinde. Manche Online-Inhalte und -Dienste können auf von teilnehmenden Einzelpersonen (Benutzer oder anderen Personen) hochgeladenen Daten und Informationen oder einer von einer derartigen Gruppe von Einzelpersonen erstellten und gepflegten Datenbank basieren. Da der Lizenzgeber keine Möglichkeit hat, die Glaubwürdigkeit oder Genauigkeit der Daten bzw. der Personen, die diese Daten bereitstellen, zu regeln oder zu überprüfen, ist zu beachten, dass diese Daten eventuell aus nicht vertrauenswürdigen Quellen stammen oder sogar vorsätzlich falsch oder irreführend sein könnten. Der Benutzer nimmt daher zur Kenntnis, dass Online-Inhalte und -Dienste aus der Benutzergemeinde mit äußerster Vorsicht zu nutzen sind.

Indem er durch die Bereitstellung von Daten oder anderen Informationen über das Softwareprodukt oder andere vom Lizenzgeber angebotene Wege (z. B. über eine Website oder andere Software) Mitglied der Benutzergemeinde wird, erklärt sich der Benutzer mit folgenden Bedingungen einverstanden:

- (a) Der Lizenzgeber erhält ein gebührenfreies Recht zur Nutzung der hochgeladenen Daten zu jedem beliebigen Zweck; insbesondere dazu, die Daten abzuändern, zur Schau zu stellen, der Öffentlichkeit verfügbar zu machen, zu verbreiten und zu kopieren.
- (b) Der Benutzer garantiert, dass keine Rechte Dritter die unter (a) definierte Nutzung der Daten be- oder verhindern, und dass durch das Hochladen der Daten gemäß diesen Bedingungen keine Rechte Dritter verletzt werden.
- (c) Der Benutzer hat den Lizenzgeber von allen Ansprüchen schadlos zu halten, die Dritte dem Lizenzgeber gegenüber aufgrund einer Verletzung ihrer Rechte in Zusammenhang mit den hochgeladenen Daten geltend machen.

### 12. Bedingungen Dritter

12.1 Lokale Google-Suche. Der Benutzer nimmt zur Kenntnis, dass die lokale Google-Suche (Google Local Search, GLS) dem Benutzer durch Nutzung des entsprechenden Dienstes von Google, Inc. zur Verfügung gestellt wird. Der Benutzer stimmt hiermit allen Bestimmungen der unter <http://www.google.com/accounts/TOS> ersichtlichen Nutzungsbedingungen von Google zu. Der Benutzer nimmt zur Kenntnis, dass die lokale Suche von Google für „veraltet“ erklärt wurde und von Google, Inc. nicht mehr kommerziell unterstützt wird. Google ist darüber hinaus gemäß den entsprechenden Nutzungsbedingungen dazu berechtigt, den Dienst jederzeit einzustellen.

### URHEBERVERMERK

Änderungen am Produkt und den hier enthaltenen Informationen sind vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung darf weder ganz noch teilweise ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung von NNG vervielfältigt oder auf irgendeine Art und Weise elektronisch oder mechanisch – einschließlich Fotokopien und Tonaufnahmen – weitergegeben werden.

© 2014–NNG

Kartendaten: © 1987–2014 HERE. Alle Rechte vorbehalten. Beachten Sie [http://corporate.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html).  
Alle Rechte vorbehalten.

## POIBASE

Dies ist eine POIbase-Anleitung zum Laden von POIs auf Ihr Navigationsgerät.

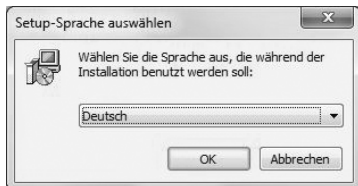
### Installation

- Legen Sie die mitgelieferte CD in ein CD-Laufwerk an Ihrem Computer. Starten Sie das auf der CD enthaltene Programm „POIbase\_setup“.



poiabase\_setup\_poiba

- Die Installation beginnt. Wählen Sie zuerst eine Installationsprache.



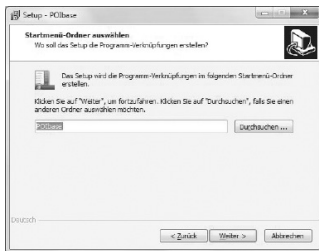
- Der Setup-Assistent begrüßt Sie. Klicken Sie auf Weiter.



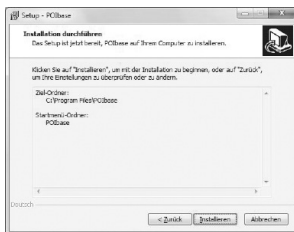
- Hier können Sie den Ordner wählen, in den das Programm installiert werden soll. Klicken Sie auf **Durchsuchen...** und wählen Sie einen anderen Zielordner für die Installation.
- Wenn Sie den vorgeschlagenen Ordner akzeptieren wollen, klicken Sie auf **Weiter**.



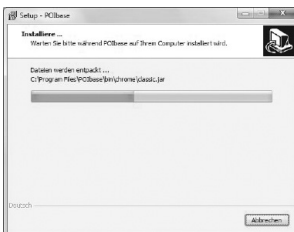
- Wählen Sie als nächstes einen Startmenü-Ordner aus oder akzeptieren Sie den vorgeschlagenen Ordner. Klicken Sie dann auf **Weiter**.



- Zuletzt werden Ihnen noch einmal alle Einstellungen angezeigt.
- Klicken Sie auf **Installieren**, falls Sie damit einverstanden sind und die Installation durchführen wollen.



- Die Installation des Programms „POIbase“ wird dann durchgeführt.



- Klicken Sie am Ende auf **Fertigstellen**, wenn der Installationsassistent meldet, dass die Installation erfolgreich beendet wurde.



**Programmstart**

Wenn die Installation des Programms erfolgreich durchgeführt wurde, befindet sich auf Ihrem Desktop nun ein Programmicon für das Programm POIbase.



Schließen Sie nun Ihr Navigationsgerät (mit der eingesetzten Speicherkarte mit den Kartendaten) mithilfe des USB-Kabels an Ihren Computer an.

**HINWEIS:**

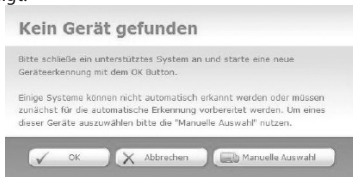
*Die Verwendung des Programms POIbase erfordert eine Verbindung zum Internet, damit Programmaktualisierungen durchgeführt werden können. Falls das Programm keine Internetverbindung herstellen kann, wird eine entsprechende Fehlermeldung angezeigt. Achten Sie darauf, dass bei den Internet-Einstellungen Ihres Computers die Verwendung eines Proxy ausgeschaltet ist.*

Starten Sie das Programm POIbase, indem Sie das Programm-Icon doppelklicken.

Beim ersten Programmstart wird versucht, eine Programmaktualisierung durchzuführen.



Wenn Sie Ihr Navigationsgerät nicht an Ihren Computer angeschlossen haben oder das Gerät nicht erkannt wurde, wird folgende Fehlermeldung angezeigt:



Wenn das Programm Ihr angeschlossenes Navigationsgerät mit der eingelegten Kartensoftware erkannt hat, wird das folgendermaßen angezeigt.



Klicken Sie dann auf „Gerät wählen“.

Wenn Sie bereits bei POIbase registriert sind, melden Sie sich mit Ihrer E-Mail-Adresse und Ihrem Passwort an und klicken Sie auf „Anmelden“.










Sind Sie noch nicht registriert, klicken Sie auf „Registrieren“.  
Die Registrierung kann nur durchgeführt werden, wenn Sie den allgemeinen Geschäftsbedingungen zustimmen. Füllen Sie dann die Registrierungsfelder aus. Tragen Sie unter „Aktivierungscode“ den Code ein, der auf Ihrer CD aufgedruckt ist. Klicken Sie dann auf „Jetzt registrieren“.

Nach der erfolgreichen Registrierung und/oder Anmeldung wird Ihnen das POIbase-Menü angezeigt. Hier haben Sie unter „Aktivierungscode einlösen“ gegebenenfalls erneut die Möglichkeit, Ihren Aktivierungscode einzugeben.





## Verwendung des Programms POIbase

 <p>Herunterladen</p>	<p>Wählen Sie aus dem Menü den Button „POIs herunterladen“, um neue POIs auf Ihr Navigationsgerät zu laden. Viele der POIs können Sie käuflich erwerben. Mit Ihrem Aktivierungscode werden Ihnen aber auch einige POIs kostenlos zur Verfügung gestellt.</p>
 <p>POIs bearbeiten</p>	<p>Unter dem Menüpunkt „POIs bearbeiten“ können Sie POIs verschiedener Kategorien anzeigen und, wenn diese dafür freigeschaltet sind, bearbeiten. Zur Bearbeitung freigeschaltete POIs können entfernt, versetzt oder in eine andere Kategorie verschoben werden.</p>
 <p>Shop</p>	<p>Im Shop können Sie weitere POIs kaufen oder die Laufzeiten bereits gekaufter POIs verlängern.</p>
 <p>Einstellungen</p>	<p>Unter „Einstellungen“ können Sie Ihre persönlichen Daten bearbeiten und eine andere Menüsprache einstellen.</p> <p>Hier können Sie auch Aktivierungscodes einlösen, die Ihnen weitere POIs freischalten sollen. Klicken Sie dazu auf .</p>
 <p>Support</p>	<p>„Support“ bietet Ihnen Hilfe und Unterstützung</p>
 <p>News</p>	<p>Hier finden Sie aktuelle Neuigkeiten zu den POIs.</p>

### Mit Ihrem Aktivierungscode freigeschaltete POIs

Viele POIs sind frei verfügbar, einige können käuflich erworben werden. Mit Ihrem Aktivierungscode haben Sie noch einige zusätzliche Blitzerdaten für Deutschland, Österreich und die Schweiz freigeschaltet.

Wählen Sie im Hauptmenü „POIs herunterladen“.



Herunterladen

Klicken Sie im Auswahlfenster erneut auf „POIs herunterladen“.



Wählen Sie dann „Sicherheit & Blitzer“.

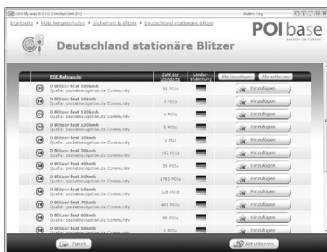


Sicherheit & Blitzer

Wählen Sie im nächsten Menü „Deutschland stationäre Blitzer“.



Im nächsten Menü sehen Sie hunderte Standort-Daten von stationären Geschwindigkeitsmessgeräten in ganz Deutschland, die Sie einfach der POI-Datenbank Ihres Navigationsgerätes hinzufügen können, indem Sie auf „Hinzufügen“ und dann unten im Fenster auf „Aktualisieren“ klicken.



## POIs bearbeiten

Klicken Sie im Hauptmenü auf „POIs bearbeiten“.



POIs bearbeiten

Wählen Sie im folgenden Fenster auf der linken Seite, welche POIs angezeigt werden sollen.



Klicken Sie auf den gewünschten POI auf der rechten Seite, um zu den Bearbeitungsoptionen zu gelangen.



Klicken Sie in der rechten Spalte auf „POI bearbeiten“, um Informationen zu verändern oder hinzuzufügen.

POI-Beschreibung bearbeiten

Bitte trage Details über den POI ein.

**Name**

Name:

Name des POI (z.B. Café Zeppelin)

**Kurzbeschreibung:**

Die Kurzbeschreibung wird z.B. auf der Karte angezeigt und soll die wichtigsten Daten des POI enthalten. Bitte beachten, dass die Kurzbeschreibung vom System bereits mit bestimmten Feldern nach der folgenden Struktur ergänzt wird:  
[Postleitzahl] ggf. Name: **Kurzbeschreibung**: Straße  
Hausnummer: [DH]

**Adresse**

Straße:

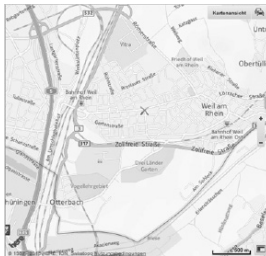
Hausnummer:

Postleitzahl:\*

Klicken Sie auf **OK**, um den POI zu speichern.

## Eigene POIs erstellen

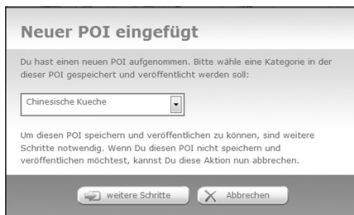
Klicken Sie auf den gewünschten Ort auf der Karte.



Klicken Sie in der rechten Spalte auf „POI hinzufügen“.



Wählen Sie eine Kategorie aus, in der Ihr POI gespeichert werden soll. Die Auswahlmöglichkeit ist abhängig von der Auswahl, die Sie zuvor in der linken Spalte getroffen haben.



Klicken Sie auf „weitere Schritte“, um weitere Informationen (z.B. den Namen) zu speichern.

### POI Beschreibung

Bitte trage Details über den POI ein.

**Name**  
 Name:   
Name des POI (z.B. Café, Pizzeria)

Kurzbeschreibung:   
Die Kurzbeschreibung wird z.B. auf der Karte angezeigt und soll die wichtigsten Daten des POI aufzeigen. Bitte beachte, dass die Kurzbeschreibung vom System basierend mit bestimmten Feldern nach der folgenden Struktur ergänzt wird:  
 [Postleitzahl] ggf. Name; Kurzbeschreibung; Straße  
 Hausnummer; [Ort]

**Adresse**  
 Straße:   
 Hausnummer:   
 Postleitzahl: \*

Geben Sie die gewünschten Informationen ein und klicken Sie auf „weitere Schritte“.

### Bestätigung

Bitte überprüfe Deine Eingaben:

**Name**  
 Name: Mein Lieblingsrestaurant

**Adresse**  
 Straße: Hauptstraße  
 Hausnummer: 229  
 Postleitzahl: 79576  
 Ort: Weil am Rhein

Klicken Sie auf **OK**, um die Daten zu speichern.

Übertragen Sie die neu hinzugefügten oder aktualisierten POIs auf Ihr

Navigationsgerät, indem Sie im Hauptmenü auf  klicken.



Klicken Sie im Aktionsfenster auf  .  
 Wählen sie die Kategorien aus, in denen sich die neuen oder bearbeiteten POIs befinden.



## UP-TO-DATE-GARANTIE

NavGear bietet Ihnen die Möglichkeit, das Kartenmaterial entweder innerhalb der ersten 3 Jahre der Verwendung zweimal pro Jahr (PX-8406, PX-8407, PX-8408, PX-8409) oder mit dem **Life Time-Update** mit mindestens 2x Updates pro Jahr (PX-8411, PX-8412, PX-8413, PX-8414, PX-8415, PX-8416) kostenlos zu aktualisieren.

Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise und Tipps, um die Aktualisierung erfolgreich auszuführen.

- Legen Sie die SD-Speicherkarte wie beschrieben in Ihr Navigationsgerät ein.
- Nehmen Sie das Navigationsgerät in Betrieb und starten Sie den Navigationsmodus **GPS**.
- Nehmen Sie die Grundeinstellungen vor, falls Ihr Navigationsgerät dieses verlangt. Beachten Sie hierzu auch das erste Kapitel zum Thema Navigation in der Bedienungsanleitung.
- Die SD-Karte ist jetzt betriebsbereit und Sie können das Kartendate durchführen.

Neues Kartenmaterial erhalten Sie auf der Webseite

<https://navgear.naviextras.com>. Nachdem Sie ein Benutzerkonto angelegt und Ihr Navigationsgerät registriert haben, stehen Ihnen das freie Update sowie alle weiteren Angebote der Seite zur Verfügung. Befolgen Sie für die Registrierung die folgenden Schritte.



### HINWEIS:

*Manche der Navigationsgeräte dieser Serie verfügen über keine SD-Speicherkarte. Bei diesen Modellen (z.B. VX-50 Easy, DE und CEU Version) befindet sich das Kartenmaterial bereits auf dem internen Speicher des Navigationsgeräts. Schließen Sie in diesem Fall das Gerät selbst mit dem USB-Kabel an Ihren Computer an. Eine SD-Speicherkarte wird hierbei nicht benötigt.*



- Klicken Sie oben auf **Anmelden oder registrieren** → **Registrierung**.

**HINWEIS:**

Versichern Sie sich, dass das Navigationsgerät wenigstens einmal eingeschaltet war und eine Satellitenverbindung hergestellt war, bevor Sie das Update ausführen.



- Wählen Sie Ihr Navigationsgerät.



- Klicken Sie, nachdem der Typ Ihres Navigationsgerätes festgelegt wurde, auf **WEITER**.



- Füllen Sie das Registrierungsformular aus. Alle mit Sternchen versehenen Felder müssen ausgefüllt und eine gültige E-Mail-Adresse angegeben werden. Wiederholen Sie im Feld „Passwort bestätigen“ Ihr zuvor eingegebenes Passwort. Wählen Sie Ihr Land und die bevorzugte Sprache für die Nutzung der Webseite aus den Pulldown-Menüs aus und geben Sie unten den i Captcha (Bild) dargestellten Verifizierungscode ein. Beachten Sie dabei Groß- und Kleinschreibung!

**HINWEIS:**

Das Passwort sollte mindestens 8 Zeichen und eine Mischung aus Buchstaben und Zahlen enthalten.

**ACHTUNG:**

Notieren Sie sich den Benutzernamen und das Passwort.

**HINWEIS:**

Sie können ein neues Captcha-Bild anzeigen lassen, wenn Sie das angezeigte nicht erkennen. Klicken Sie auf **Bitte ein anderes Bild.**

- Klicken Sie auf **BENUTZERKONTO ERSTELLEN**. Ihr Benutzerkonto ist jetzt erstellt.

**HINWEIS:**

Entfernen Sie den Haken, falls Sie den Naviextra-Newsletter nicht abonnieren wollen.

✓ Ihr neues Benutzerkonto wurde erfolgreich erstellt.

Einige Funktionen dieser Seite stehen erst nach Verifizierung Ihrer E-Mail-Adresse zur Verfügung. Bitte überprüfen Sie Ihren Posteingang und klicken Sie in der Verifizierungs-E-Mail auf den ersten Link, um die Registrierung abzuschließen.

Dieser Schritt ist erforderlich, damit Ihre E-Mail-Adresse nicht von anderen Personen für die Registrierung verwendet werden kann.

**Ich verwende die Website als Endnutzer**

Wenn Sie ein Endnutzer sind (nicht Profifahrer), dann können Sie auch ein Newsletter-Abonnent sein. Bitte klicken Sie auf den Link und die Installation von Karten und Software auf Ihrem Gerät (benötigt).

MIT TOOLBOX-KOMMUNIKATION FORTFAHREN

**Ich verwende die Website als Geschäftskunde**

Wenn Sie ein Geschäftskunde sind, der regelmäßigen Reisen sind, eine gültige Geschäftsadresse verwenden und Ihre Unternehmensdaten eingeben, registrieren sich bitte als Geschäftskunde.

MIT REGISTRIERUNG ALS GESCHÄFTSKUNDE FORTFAHREN

- Um den vollen Funktionsumfang der Seite zu nutzen, muss Ihre gewählte E-Mail-Adresse (siehe Schritt 5) bestätigt werden. Überprüfen Sie das Postfach der E-Mail-Adresse. Ihnen wurde eine E-Mail mit dem Betreff **E-Mail-Verifizierung für Naviextras** von der Adresse **noreply@navgear.naviextras.com** gesendet. Öffnen Sie die E-Mail.

**HINWEIS:**

Schreiben Sie keine Antwort auf die E-Mail und leiten Sie diese nicht weiter.

- Klicken Sie auf den oberen in der E-Mail angegebenen Link, um Ihre E-Mail-Adresse zu bestätigen. Der Link öffnet die Navgear/Update-Seite und Ihnen wird eine Erfolgsmeldung angezeigt.

**BENUTZERKONTO AKTIVIERT**

E-Mail-Adresse erfolgreich verifiziert, Benutzerkonto aktiviert.

- Ihr Konto ist vollständig freigeschaltet und Sie können das gesamte Angebot von Naviextras nutzen. Befolgen Sie für die Installation Ihres freien Updates die weiteren Hinweise in dieser Anleitung.

**HINWEIS:**

Sollte die Meldung Ihre Anmeldung wurde storniert erscheinen, beginnen Sie den Vorgang erneut bei Schritt 1.

Um Ihr Navigationsgerät mit dem Service von Naviextras zu verbinden, ist es notwendig, zuerst das Programm „Toolbox“ auf Ihrem Computer zu installieren.

- Wählen Sie den Reiter **PC-TOOL HERUNTERLADEN** auf der Seite <https://navgear.naviextras.com>.



- Klicken Sie im oberen Fenster auf **DOWNLOAD** und speichern Sie die Installationsdatei auf Ihrem Computer.

#### DOWNLOADS



#### Navixtras Toolbox 3.15.3

##### Unterstützte Plattformen:

- Windows XP
- Windows 7
- Windows 8

Navixtras Toolbox ist ein Windows-Dienstprogramm, über das Sie Ihre Navigationskarte oder Ihren GPS-fähigen PDA mit Ihrem PC verbinden können. Sie sehen alle verfügbaren Updates, können die gewünschten Dateien aus dem Internet herunterladen und Updates und neue Inhalte auf Ihren Navigationsgerät installieren.

Es dient außerdem dazu, Backups zu erstellen und das System niederzusetzen sowie Inhalte zwischen PC und Navigationsgerät zu verschieben und zu kopieren.

**DOWNLOAD**

- Öffnen Sie die Datei **Navixtras\_Toolbox\_Setup** mit einem Doppelklick.



**HINWEIS:**

An dieser Stelle kann die Benutzerkontensteuerung von Windows nachfragen, ob das Programm wirklich installiert werden soll. Die Installation kann nur fortgesetzt werden, wenn Sie auf **Ja** klicken.

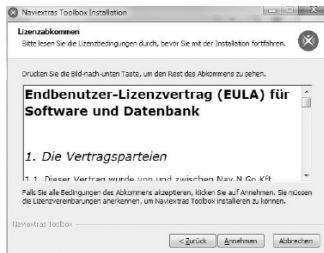
- Wählen Sie aus dem Dropdown-Menü als Sprache **Deutsch** aus und klicken Sie auf **OK**.



- Der Installationsassistent wird gestartet und führt Sie durch die restliche Installation. Klicken Sie auf **Weiter**.



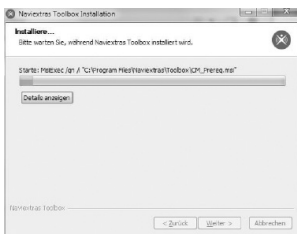
Der Lizenzvertrag wird angezeigt. Mit dem Scrollbalken kann der gesamte Inhalt des Vertrags angezeigt werden. Die Installation kann nur fortgesetzt werden, wenn Sie auf **Annehmen** klicken.



- Das Zielverzeichnis wird angezeigt. Klicken Sie auf **Durchsuchen**, um es zu ändern, oder auf **Installieren**, um fortzufahren.



- Die Installation wird ausgeführt. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern. Warten Sie, bis der Vorgang ausgeführt und der Balken komplett gefüllt ist.



- Wählen Sie, ob Sie das Programm Toolbox sofort starten möchten. Klicken Sie dann auf **Fertig stellen**.
- Es wird eine Verknüpfung auf dem Desktop und im Startmenü erstellt. Von diesen aus kann das Programm jetzt jederzeit gestartet werden.



Für das Update des Kartenmaterials muss die SD-Karte mit Ihrem Computer verbunden werden. Am einfachsten ist es, das Navigationssystem mit einem USB-Kabel direkt mit Ihrem Computer zu verbinden, während die Karte sich im Gerät befindet. Mit Hilfe des Programms Toolbox kann das Update dann durchgeführt werden.

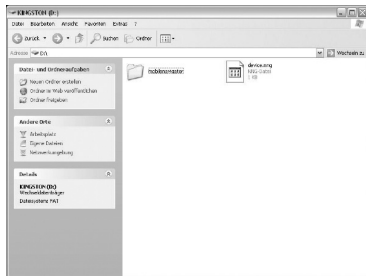


## Kartenmaterial laden

Wenn kein Gerät oder keine Karte angeschlossen wurde, wird diese Meldung angezeigt. Bitte beachten Sie, dass bevor das Update ausgeführt wird, die Navigationssoftware aktiviert werden muss.



- Schließen Sie Ihr Navigationsgerät oder einen Kartenleser mit der SD-Karte mit Kartenmaterial an Ihren Computer an bevor Sie fortfahren.
- Wenn die SD-Karte erkannt wurde, kann sie als Wechseldatenträger angezeigt werden.



- Das Programm Toolbox wird gestartet. Alternativ können Sie das Programm auch aus dem Startmenü auswählen.

- Geben Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort ein und klicken Sie auf **LOGIN**.



- Beim Start werden Sie gefragt, ob die Software anonyme Anwendungsdaten von Ihnen sammeln darf. Klicken Sie auf **Ja** oder **Nein**, um fortzufahren.



- Falls Sie noch keine Sicherungskopie erstellt haben, werden Sie jetzt darum gebeten. Klicken Sie auf **Sicherung jetzt erstellen**.

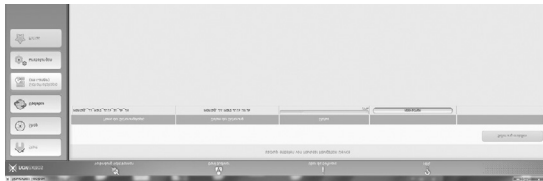
**HINWEIS:**

*Es wird ausdrücklich empfohlen eine Sicherungskopie zu erstellen.*

- Geben Sie den gewünschten Namen für die Sicherungsdatei ein.



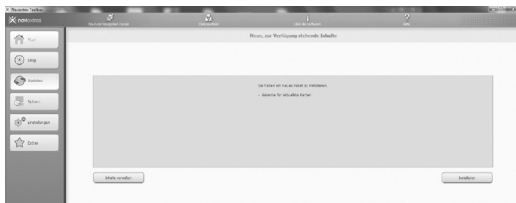
- Warten Sie, bis die Sicherungskopie erstellt wurde. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern.



- Wenn die Sicherungskopie erstellt wurde, wird diese unter dem Menüpunkt **Sichern** angezeigt. Sie können diese Sicherungskopie jederzeit wieder aufrufen und installieren.



- Wählen Sie den Menüpunkt **Updates**. Wenn Ihnen Kartenupdates zur Verfügung stehen, werden diese hier angezeigt. Die Up-To-Date Garantie wird hier als **Garantie für aktuellste Karten** angezeigt.



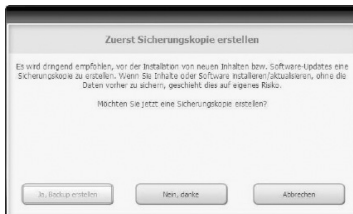
**HINWEIS:**

Bei der Notwendigkeit wird ein Fehlerbehebungspaket zur Verfügung gestellt, welches installiert werden muss. Hier sind zwei Varianten möglich. Standardmäßig ist die Installation gleichzeitig mit dem Kartenupdate möglich. Oder man muss erst das Fehlerbehebungspaket installieren und nur dann das Kartenupdate durchführen. Folgen Sie in diesem Fall den Hinweisen in der Navixtras Toolbox.

Sie haben 2 neue Pakete zu installieren.

- Fehlerbehebungspaket
- Garantie für aktuellste Karten

- Das Programm erinnert Sie, eine Sicherungskopie der bisherigen Software zu erstellen. Wenn Sie dies in den vorherigen Schritten getan haben, klicken Sie auf **Nein, danke** und fahren Sie mit Schritt 11 fort. Wenn Sie keine Sicherungskopie erstellt haben, klicken Sie auf **Ja, Backup erstellen** und befolgen Sie die Schritte 6 bis 8.



**ACHTUNG:**

*Sollte das Gerät während des Updatevorgangs ausgehen, kann das Kartenmaterial nicht verwendet werden und der Vorgang muss neu ausgeführt werden.*

- Warten Sie bis die Installation ausgeführt wurde. Dieser Vorgang kann einige Zeit dauern und hängt von der Übertragungsgeschwindigkeit und der Größe des Kartenmaterials ab.

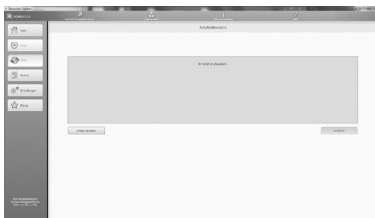
**ACHTUNG:**

*Trennen Sie die SD-Karte während des Updates auf keinen Fall von Ihrem Computer.*

- Klicken Sie nach Abschluss der Installation auf **OK**.



- Die Toolbox zeigt jetzt an das Ihr Navigationsgerät aktualisiert wurde.



- Trennen Sie die SD-Karte von Ihrem Computer und starten Sie Ihr Navigationsgerät.
- Starten Sie den Navigationsmodus **GPS**.
- Das Update ist jetzt erfolgreich abgeschlossen und Ihr neues Kartenmaterial kann verwendet werden.

**HINWEIS:**

*Auf Grund ständiger Optimierung der Software, können die Anleitungen gegebenenfalls leicht von der Ihnen vorliegenden Version abweichen.*

**Kundenservice: 0 7631 / 360 - 350**  
**Importiert von :**  
**PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen**

**© REV9 / 13.12.2016 - MB//FR//SL**



NAVTEQ  
MAPS™

PX-8405-675/PX-8410-675

FRA



MODE D'EMPLOI

## "StreetMate N5 / N6"

Système de navigation GPS



# **"StreetMate N5 / N6"**

**Systeme de navigation GPS**

**INTRODUCTION..... 9****Avertissement..... 10****Votre nouveau GPS..... 11**

Chère cliente, cher client,.....11

Contenu.....11

Variantes du produit .....11

**CHAPITRE 1 ..... 13****CONSIGNES PRÉALABLES ..... 13****1. Consignes préalables ..... 14**

1.1 Conseils pour l'utilisation de cette notice .....14

1.1.1 Symboles utilisés .....14

1.1.2 Mises en forme du texte utilisées .....14

1.1.3 Structure .....15

1.2 Sécurité .....16

1.3 Consignes importantes pour le traitement des déchets .....18

1.4 Déclaration de conformité .....18

1.5 Consignes importantes pour les cartes mémoire MicroSD.....18

**CHAPITRE 2 ..... 21****DESCRIPTION DE L'APPAREIL ..... 21****1. Description du produit..... 22**

1.1 Face avant .....22

1.2 Face arrière.....23

**2. Caractéristiques techniques ..... 24****3. Mise en marche ..... 25**

3.1 Chargement.....25

3.2 Insérer une carte mémoire MicroSD.....26

3.3 Branchement à votre ordinateur ..... 26

3.4 Branchement des écouteurs.....	27
3.5 Montage sur le pare-brise .....	27

## CHAPITRE 3 ..... 29

### MENU PRINCIPAL ..... 29

#### Menu principal ..... 30

#### 1. Navigation ..... 31

#### 2. Réglages ..... 33

2.0 Calibrage .....	33
2.1 Sons.....	34
2.2 Date & Heure.....	34
2.3 Luminosité (rétroéclairage).....	35
2.4 Récepteur.....	36
2.5 Langue.....	37
2.5 Système.....	37
2.6 Navigation.....	38

## CHAPITRE 4 ..... 41

### GPS - PREMIERS PAS ..... 41

#### Avertissements et informations de sécurité ..... 42

4.1 Configuration initiale.....	43
4.2 Éléments de commande latéraux.....	46
4.3 Aperçu de la navigation .....	55
4.4 Menu Navigation.....	70

**CHAPITRE 5 ..... 75****NAVIGATION GPS ..... 75****5.1 Choisir la destination d'un itinéraire ..... 76****5.2 Vérification des infos routières et des alternatives ..... 111****5.3 Informations sur les conditions de circulation ..... 113****5.4 Modifier l'itinéraire ..... 116****5.5 Enregistrer le lieu ..... 126****5.6 Ajouter un point d'alerte ..... 129****5.7 Effectuer une simulation ..... 131****5.8 Navigation tout-terrain ..... 133****CHAPITRE 6 ..... 137****RÉFÉRENCES GPS ..... 137****6. Références ..... 138****6.1 Concepts ..... 138****6.2 Menu Informations utiles ..... 148****6.2.1 Où suis-je ? ..... 150****6.3 Menu Réglages ..... 153**

<b>CHAPITRE 7 .....</b>	<b>181</b>
-------------------------	------------

<b>ANNEXE .....</b>	<b>181</b>
---------------------	------------

<b>Contrat de licence de l'utilisateur final .....</b>	<b>182</b>
--	------------

<b>Droits d'auteur .....</b>	<b>195</b>
------------------------------	------------

<b>POIbase .....</b>	<b>196</b>
----------------------	------------

Installation .....	196
--------------------	-----

Démarrage du programme .....	199
------------------------------	-----

Utilisation du programme POIbase .....	202
--	-----

<b>Garantie de mise à jour .....</b>	<b>209</b>
--------------------------------------	------------

Télécharger le matériel cartographique .....	218
--	-----







# INTRODUCTION

**AVERTISSEMENT**

Attention !

L'utilisation de certaines fonctionnalités décrites dans ce mode d'emploi est interdite en France, et dans certains autres pays d'Europe.

Toutes les instructions de ce mode d'emploi concernant les fonctions d'avertissement pour les limitations de vitesse, radars, et autres dispositifs de surveillance routière ne sont valables qu'en dehors de la France, dans les pays où ces fonctions sont expressément autorisées.

La réglementation française interdit l'utilisation de ces fonctions sur le territoire français. Il est de votre responsabilité de désactiver ces fonctions lorsque vous circulez en France ou dans tout autre pays d'Europe où elles sont également interdites. Veuillez vous informer sur la législation en vigueur dans les pays où vous circulez.

L'utilisation illégale de cette fonction peut entraîner une verbalisation du conducteur et/ou une confiscation de l'appareil.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation non appropriée - et non conforme à la législation - des fonctions concernées.

**VOTRE NOUVEAU GPS****Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions d'avoir choisi cet appareil de navigation, un appareil aussi performant qu'agréable à utiliser. Grâce à la garantie de mise à jour, profitez d'une longue période pour voyager avec un matériel cartographique parfaitement à jour.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

**Contenu**

- Système de navigation GPS
- Support avec fixation à ventouse
- Adaptateur vers systèmes de fixation PEARL
- Adaptateur allume-cigare 12-24 V
- Antenne TMC
- Câble USB
- Carte mémoire MicroSD avec données cartographiques
- Mode d'emploi
- Documentation supplémentaire sur CD

**Variantes du produit**

PX-8405 : Système de navigation GPS "StreetMate N5" avec écran 5"

PX-8410 : Système de navigation GPS "StreetMate N6" avec écran 6"





# CHAPITRE 1



## CONSIGNES PRÉALABLES

## 1. CONSIGNES PRÉALABLES

### 1.1 Conseils pour l'utilisation de cette notice

Pour utiliser ce manuel le plus efficacement possible, il est nécessaire de clarifier certains termes et symboles que vous rencontrerez dans ce guide.

#### 1.1.1 Symboles utilisés

	<p>Ce symbole signale les dangers possibles et les informations importantes sur l'utilisation du produit. Il est utilisé chaque fois que votre attention est particulièrement nécessaire.</p>
	<p>Ce symbole indique les conseils et les informations utiles pour une utilisation optimale du produit.</p>

#### 1.1.2 Mises en forme du texte utilisées

<p><b>MAJUSCULES</b></p>	<p>Les majuscules sont utilisées pour nommer des touches, des branchements ou autres composants du produit.</p>
<p><b>Caractères gras</b></p>	<p>Les caractères gras sont utilisés pour reconnaître des éléments du menu ou du logiciel.</p>
<p>• Énumérations - Énumérations</p>	<p>Les énumérations sont utilisées chaque fois que l'utilisateur doit suivre plusieurs étapes, ou pour présenter les caractéristiques du produit.</p>

**1.1.3 Structure**

Ce mode d'emploi est divisé en huit grandes parties :

Consignes importantes	Informations importantes à lire absolument avant de faire fonctionner votre GPS. Suivez ces consignes !
Description du produit	Vue d'ensemble du produit, description de la connectique, et caractéristiques techniques
Menu principal	Utilisation du menu principal, réglages de base, et démarrage du logiciel de navigation
Premiers pas avec votre GPS	Explication des symboles, saisie, et description des objets
Navigation GPS	Navigation, planification d'itinéraires, et gestion
Références GPS	Fonctions spéciales et paramètres personnalisés dans le menu de navigation
Annexe	Dépannage, contrat de licence de l'utilisateur final

**NOTE :**

*Les chapitres "GPS" (Premiers pas, Navigation et Références) expliquent l'utilisation du logiciel de navigation. Dans ces chapitres, vous trouverez toutes les informations concernant l'utilisation de la principale fonction du navigateur GPS. Lisez tout d'abord la description de l'appareil et les informations de réglages pour pouvoir le mettre en marche.*

## 1.2 Sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Conservez précieusement tous les accessoires fournis avec le produit.
- Cet appareil est une aide à la navigation. En raison de l'évolution des routes et des cartes électroniques, l'exactitude des informations fournies n'est pas garantie dans le temps. Il est donc utile de prendre en compte toutes les autres sources d'informations disponibles sur l'état actuel de la route, et de toujours respecter et rester attentif aux panneaux de signalisation. L'utilisation de cet appareil pendant la conduite pourrait causer des accidents ou des collisions qui pourraient blesser ou tuer des personnes.
- Vous pourrez trouver des informations concernant les mises à jour logicielles sur le site Internet du fabricant.
- Les illustrations de ce mode d'emploi servent d'exemple et ne sont pas contractuelles.
- Manipulez l'appareil avec précaution. Ne le faites pas tomber. Évitez les chocs et les coups et n'utilisez pas de nettoyeurs agressifs, chimiques ou liquides sur l'appareil ou sur l'écran tactile. Nettoyez le GPS uniquement avec un chiffon doux et sec.
- N'exposez pas l'appareil de manière prolongée et intense au rayonnement direct du soleil. Ceci pourrait faire surchauffer la batterie et mettre l'appareil en panne.
- Une circulation dense peut détériorer la qualité de réception du signal satellite. Ainsi, il se peut que de temps à autre le système ne puisse pas indiquer votre position ou les indications de navigation.
- Évitez l'influence des rayonnements électromagnétiques d'autres appareils électroniques. Ceux-ci peuvent interférer avec la réception du signal satellite.



- Les appareils de communication à ondes (comme les téléphones portables) peuvent détériorer la qualité de réception des signaux satellites.
- N'effectuez aucun réglage sur l'appareil pendant que vous conduisez. Restez concentré uniquement sur ce qui se passe sur la route.
- Le GPS doit être placé à un endroit sûr dans l'habitacle de la voiture. Veuillez respecter les points suivants :
  - Placez l'appareil de façon à ce qu'il soit stable dans votre voiture.
  - Placez l'appareil à un endroit où il n'entrave pas votre champ de vision sur la route ni vos mouvements de conduite.
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- Ne tentez jamais de réparer l'appareil vous-même !
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil dans les conditions environnantes suivantes : À des températures extrêmes de plus de 60° ou moins de 0° Celsius, par forte pression atmosphérique, dans un environnement poussiéreux, à fort rayonnement électrique ou très humide.
- Lors d'un voyage en avion, nous recommandons de placer le GPS profondément dans votre valise et d'éviter de le mettre dans un bagage à main qui serait exposé au contrôle à rayons X. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage causé par un tel rayonnement.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Les informations de ce manuel peuvent être modifiées sans notification préalable.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

## 1.3 Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

## 1.4 Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ces produits PX-8405 et PX-8410 conformes aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

*Kurtasz, A.*

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
Service Qualité  
19.05.2016



## 1.5 Consignes importantes pour les cartes mémoire microSD

La navigation GPS sera disponible dès que vous aurez installé la carte mémoire fournie dans le lecteur de carte de l'appareil. La cartographie et le logiciel de navigation se trouvent sur la carte mémoire fournie. Gardez précieusement cette carte mémoire et effectuez, par précaution, une copie de sauvegarde de ses données. Pour effectuer une sauvegarde de la carte mémoire, veuillez copier les données sur votre disque dur ou sur un autre périphérique mémoire de votre choix.

Pour les appareils ne comprenant pas de carte mémoire séparée, les données cartographiques se trouvent dans la mémoire interne.

La sauvegarde peut être faite en branchant le GPS à votre PC ou en connectant la carte mémoire au PC via un lecteur de carte.

La copie (sauvegarde) fonctionne uniquement sur la carte mémoire originale et ne peut pas être utilisée avec une autre carte pour naviguer. Si vous restaurez plus tard cette copie de sauvegarde sur la carte mémoire MicroSD et que la carte ne fonctionne pas dans le GPS, cela signifie qu'elle est défectueuse.

**ATTENTION :**

*Sortez ou changez la carte mémoire MicroSD uniquement quand l'appareil est éteint ; jamais quand il est en fonctionnement ! Insérez la carte MicroSD dans le port avec précaution et dans le bon sens. Une mauvaise insertion pourrait endommager le port ou la carte. Dans une voiture, la température ambiante maximum tolérée par les cartes mémoire peut rapidement être largement dépassée au niveau du pare-brise et des vitres, en raison des rayons du soleil. Une perte totale des données en est généralement la conséquence. Nous vous recommandons donc d'effectuer une copie de sauvegarde des données de la carte mémoire et de sortir la carte de l'appareil lorsque le véhicule est stationné au soleil ou en pleine chaleur. Veuillez noter que des cartes mémoire endommagées en raison d'une utilisation non conforme aux instructions de ce manuel ne peuvent pas bénéficier des droits de garantie, et ne seront donc pas remplacées.*





# CHAPITRE 2

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL

## 1. DESCRIPTION DU PRODUIT

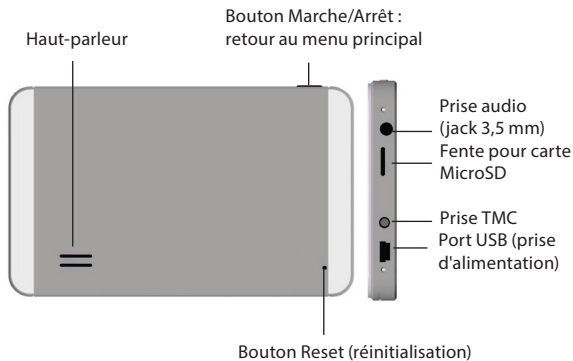
### 1.1 Face avant

Voyant LED

Écran



## 1.2 Face arrière

**ATTENTION :**

*Si vous effectuez une réinitialisation, tous les réglages et toutes les données de la mémoire interne de l'appareil seront perdus.*

## 2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

**Écran** : Écran tactile TFT 5" (12,7 cm) (N5) /

Écran tactile TFT 6" (15,2 cm) (N6)

**Résolution** : 480 x 272 pixels (N5) / 800 x 480 pixels (N6)

**Chipset** : Mstar MSD 2531A ; processeur : 800 MHz

**Système d'exploitation** : Microsoft WinCE.NET6.0 (Core Version)

**Mémoire de stockage** : 4 Go

**Alimentation** : Batterie li-ion 3,7 V, 1200 mAh (N5) / 3,7 V, 1600 mAh (N6)

**Adaptateur de chargement** : Adaptateur allume-cigare 12-24 V

**Carte mémoire compatible** : MicroSD (SDHC) jusqu'à 16 Go (N5) / jusqu'à 32 Go (N6)

**USB** : Version 2.0

**Temps de démarrage (dans des conditions optimales de réception GPS)** :

- Appareil déjà en marche : env. 3 secondes
- Appareil en mode veille : 32 secondes
- Appareil éteint : env. 38 secondes

**Précision de la position** : < 5 mètres

**Précision de la mesure de la vitesse** : < 10 mètres, 0,1 m/s

**Fréquence GPS** : 1575,42 MHz

**Sensibilité** : -157 dBm

**Module GPS** : Récepteur haute sensibilité (MSR 2112)

**Antenne GPS** : Antenne intégrée, récepteur GPS haute sensibilité à 42 canaux

**Prise audio** : Jack stéréo 3,5 mm

**Connectique supplémentaire** : TMC (jack 2,5 mm)

**Température ambiante optimale** :

- En fonctionnement : 0 °C à 60 °C
- Stockage : 0 °C à 80 °C

**Dimensions** : 132 x 80 x 12 mm (N5) / 157 x 95 x 12,5 mm (N6)

**Poids** : 165 g (N5) / 220 g (N6)



### 3. MISE EN MARCHÉ

#### 3.1 Chargement



**NOTE :**

*Avant de prendre le volant pour la première fois avec le GPS, habituez-vous à l'appareil et à son fonctionnement. Si besoin est, imprimez les parties de ce mode d'emploi qui vous seront les plus utiles - ou celles qui concernent une manipulation peut-être un peu plus compliquée. Gardez-les ainsi toujours à portée de main, dans la boîte à gants p. ex.*


Chargez la batterie totalement avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Un chargement complet dure environ 2 à 3 heures. Pendant le chargement, le voyant LED de fonctionnement s'allume.

Vous pouvez charger la batterie du GPS de trois manières :

- **3.1.1 Via l'adaptateur allume-cigare 12-24 V (recommandé)**  
Branchez l'adaptateur sur la prise allume-cigare de votre véhicule, puis branchez-le au port USB du GPS.
- **3.1.2 Via un ordinateur**  
Assurez-vous que le GPS est éteint. Branchez le GPS à votre ordinateur via le câble USB fourni. Le chargement de la batterie du GPS démarre immédiatement.
- **3.1.3 Via l'adaptateur secteur 230 V**  
Branchez l'adaptateur secteur 230 V à une prise murale, puis au port USB du GPS. Le chargement via l'adaptateur secteur 230 V n'est conseillé, pour cet appareil, que lorsque aucune autre source d'alimentation n'est disponible. Rechargez-le de préférence via l'adaptateur allume-cigare 12/24 V de votre véhicule.

### 3.2 Insérer une carte mémoire MicroSD

Assurez-vous que le GPS est éteint et non connecté à votre ordinateur. Insérez la carte MicroSD contenant les données dans la fente appropriée du GPS. Insérez la carte mémoire avec prudence et sans forcer.

Type de carte	Description	Illustration
TF (TransFlash)	Les cartes MicroSD sont utilisées dans de nombreux téléphones portables et lecteurs MP3.	



#### NOTE :

*La carte MicroSD est livrée dans un adaptateur au format d'une carte SD classique. Retirez la carte MicroSD de l'adaptateur avant de l'insérer dans le GPS. Pour les appareils ne comprenant pas de carte mémoire séparée, les données cartographiques se trouvent dans la mémoire interne.*

### 3.3 Branchement à votre ordinateur

1. Assurez-vous que le GPS est allumé.
2. Branchez-le ensuite à votre ordinateur via le câble USB. Le GPS et la carte mémoire MicroSD qui y est insérée sont reconnus sur l'ordinateur comme nouveaux périphériques amovibles.
3. Ces périphériques amovibles sont accessibles depuis le **Poste de travail** (Windows XP), ou **Ordinateur** (Windows Vista/7/8).

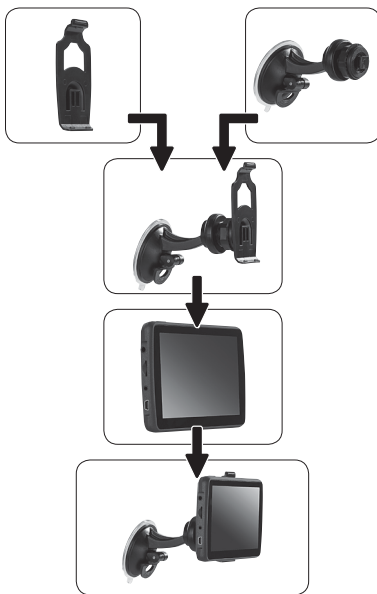
### 3.4 Branchement des écouteurs

Branchez un connecteur jack 3,5 mm à la prise audio pour pouvoir transmettre le son des indications de navigation vocales vers un autoradio.

Quand le connecteur jack est branché, le haut-parleur du GPS se désactive automatiquement.

### 3.5 Montage sur le pare-brise

Exemple : Votre support peut être différent du modèle présenté.







# CHAPITRE 3

## MENU PRINCIPAL

## MENU PRINCIPAL

Le menu principal s'affiche quand vous allumez le GPS :



**NOTE :**

*Pour assurer le bon fonctionnement de l'écran tactile, procédez tout d'abord à un calibrage de l'écran (Paramètres -> Calibrage).*

Vous pouvez choisir ici entre les applications suivantes :  
 Vous pouvez passer de n'importe quel menu au menu principal en appuyant brièvement sur le bouton Marche/Arrêt en haut à gauche.

- Récepteur (connexion GPS)
- Réglages (configurer l'appareil)
- Volume
- Date et heure
- Indications
- Langue
- Navigation (lancer la fonction GPS)

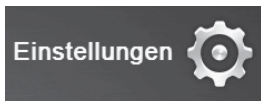


**NOTE :**

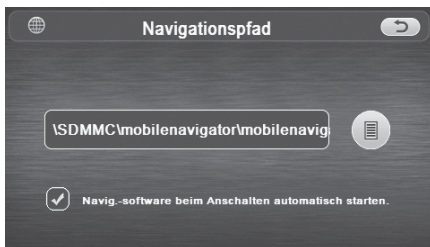
*Le nombre et le type d'applications dépendent du modèle.*

## 1. NAVIGATION

Avant d'utiliser la navigation pour la première fois, vous devez régler le chemin d'accès vers le logiciel de navigation.



Appuyez sur le symbole  puis sur les dossiers apparaissant successivement et nommés **SDMMC** et **mobilenavigator**. Après avoir appuyé une seconde fois sur **mobilenavigator**, ce dossier est alors défini comme chemin d'accès au matériel cartographique.





Vous pouvez ensuite revenir au menu principal. Pour ce faire, appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt ou deux fois sur le bouton

"Quitter" .



## 2. RÉGLAGES

Sélectionnez le menu **Réglages** pour effectuer différents réglages.



### 2.0 Calibrage

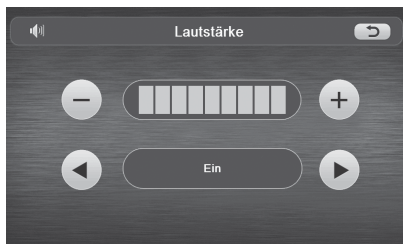
Pour accorder l'affichage et la fonctionnalité tactile de l'écran, vous pouvez calibrer à nouveau l'écran. Utilisez cette fonction lorsque vous constatez que l'écran ne réagit pas de façon précise à vos saisies.



Vous voyez apparaître une croix à 5 endroits différents ; vous devez à chaque fois toucher cette croix avec votre doigt, de façon la plus précise possible.

À la fin, lorsque un compte à rebours apparaît, appuyez une fois sur l'écran pour finir ; le calibrage est terminé.

## 2.1 Sons



Appuyez sur les touches [-] et [+] pour régler le volume de l'appareil. Dans la ligne du bas, vous pouvez activer ou désactiver le bip des touches. Pour ce faire, appuyez sur les touches fléchées situées sur le bord. Le mot affiché au centre vous indique ce que vous pouvez activer avec une autre pression sur la touche.

**NOTE :**

*Vous pouvez également régler le volume dans le logiciel de navigation. Si le volume des instructions vocales est trop faible, augmentez le son sur l'appareil et dans le logiciel.*

## 2.2 Date &amp; Heure



À l'aide des touches de sélection du bas [-]/[+], sélectionnez votre fuseau horaire local. Pour l'Europe centrale, choisissez le fuseau horaire européen par défaut (**W. Europe Standard Time**).

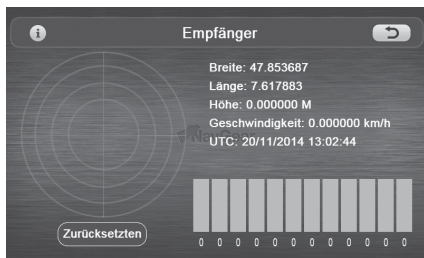
Vous n'êtes pas obligé de saisir une date et une heure dans la partie du haut : Si un signal GPS est disponible, ces données sont actualisées automatiquement.

### 2.3 Luminosité (rétroéclairage)



Sur la ligne du haut, appuyez sur les touches [-] et [+] pour régler la luminosité de l'écran. Dans la ligne du bas, vous pouvez définir un délai au bout duquel l'écran ne reste plus que faiblement éclairé. Si vous choisissez "Désactivé", il conserve alors toujours la luminosité que vous avez réglée.

## 2.4 Récepteur



Vous voyez ici un aperçu des signaux satellites GPS reçus : à gauche, vous voyez la répartition actuelle dans le ciel. En bas à droite est affichée la puissance des signaux reçus. Un calcul de la position est possible à partir de 3 satellites reçus.

Lorsque la réception est suffisante, vous voyez en haut à droite des données concernant votre position géographique, votre altitude, votre vitesse, et l'heure (UTC = heure de Greenwich).

La touche "Réinitialiser" vous permet d'interrompre le calcul de la position, et la réception satellite est redémarrée.

**NOTE :**

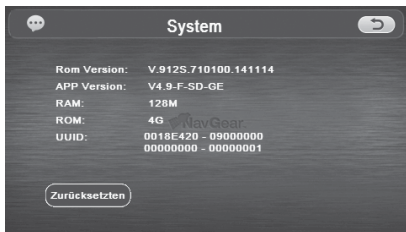
Si vous avez démarré la navigation en même temps que ce menu, aucun satellite ne s'affiche ici. Ils sont alors affichés directement via le menu de navigation décrit dans la partie suivante.

## 2.5 Langue



Dans ce menu, choisissez la langue des menus.

## 2.5 Système



La fenêtre Système affiche diverses informations système. À la fin de la liste se trouve le bouton "Réinitialiser", qui vous sert à restaurer les réglages d'usine de l'appareil en cas de problème.




### ATTENTION :

*Tous les paramètres personnalisés que vous avez réglés auparavant sont alors perdus.*

## 2.6 Navigation

Lors du premier démarrage, la sélection d'accès pour le chemin d'enregistrement du logiciel de navigation s'ouvre dans "Navigation". Ensuite, lors de l'utilisation, ce bouton vous permet de démarrer la navigation.



Appuyez sur l'icône  pour définir un autre chemin vers le logiciel de navigation. Activez l'option **Démarrer la navigation automatiquement au démarrage** pour pouvoir commencer la navigation immédiatement après avoir allumé le GPS.









# CHAPITRE 4

## GPS - PREMIERS PAS

## AVERTISSEMENTS ET INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Le système de navigation, grâce au GPS intégré, vous aide à trouver le chemin vers votre destination. Le StreetMate N6 ne transmet pas votre position GPS et votre localisation n'est pas indiquée.

Suivez les indications de navigation affichées à l'écran uniquement lorsque les conditions de circulation vous permettent de le faire dans danger. Si vous êtes vous-même au volant, nous vous recommandons de planifier et contrôler l'itinéraire avant de prendre la route. Planifiez l'itinéraire avant votre départ et arrêtez-vous si vous devez le modifier. Vous devez respecter les règles de circulation. Si vous déviez de l'itinéraire recommandé, les GPS StreetMate N5 et N6 adaptent leurs instructions en conséquence.

Vous trouverez des informations supplémentaires dans le contrat de licence de l'utilisateur final.

Le StreetMate N6 a été optimisé pour une utilisation en véhicule et à pied. Vous pouvez utiliser facilement le logiciel avec vos doigts, en appuyant sur les touches de commandes et sur les cartes affichées à l'écran.

#### 4.1 Configuration initiale

Lorsque vous utilisez le logiciel de navigation pour la première fois, le processus initial d'installation est lancé automatiquement.

1. Sélectionnez la langue de votre choix puis appuyez sur

Auswählen

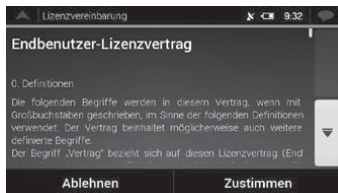
pour confirmer. Vous pourrez modifier ce choix ultérieurement, dans les paramètres régionaux (page 176).



2. Lisez le contrat de licence de l'utilisateur final et appuyez sur

Zustimmen

pour accepter les conditions d'utilisation.



- L'assistant de configuration démarre. Appuyez sur **Weiter** pour continuer.
- Choisissez la langue et la voix pour les instructions vocales. Vous pourrez modifier ce choix ultérieurement, dans les paramètres régionaux (page 176). Appuyez sur **Weiter** pour continuer.



- Si nécessaire, changez le format d'affichage de la date et de l'heure, ainsi que les unités de mesure utilisées. Vous pourrez modifier ce choix ultérieurement, dans les paramètres régionaux (page 176).

Appuyez sur **Weiter** pour continuer.

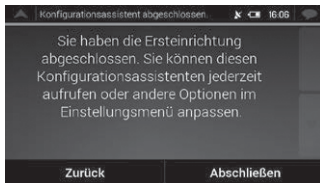


- Modifiez si nécessaire les réglages par défaut pour la planification d'itinéraires. Vous pourrez modifier ce choix ultérieurement dans "Paramétrages d'itinéraire" (page 157). Appuyez sur **Weiter** pour continuer.



7. Vous devez maintenant décider si le système doit activer les services en ligne, pour ouvrir par exemple les informations météo ou les prix des carburants. Appuyez sur **Activer** pour activer immédiatement ces services, ou sur **Weiter** pour les activer plus tard. Pour accéder aux services en ligne (tels que informations météo ou emplacements de parking), votre téléphone portable doit disposer d'une connexion Internet.
8. Si vous activez immédiatement ces services, un message s'affiche pour indiquer que les services en ligne ont été activés. Appuyez sur **Weiter** pour continuer.

La configuration initiale est maintenant terminée. Appuyez sur **Abschließen** pour accéder à l'aperçu de la navigation.



## 4.2 Éléments de commande latéraux

Les paragraphes suivants décrivent le fonctionnement général et l'utilisation des touches, régulateurs et autres éléments de commandes du StreetMate N6.

### 4.2.1 Utilisation des touches et autres éléments de commandes

Pour utiliser le StreetMate N6, appuyez sur les touches de l'écran tactile. Le menu de navigation peut contenir plusieurs entrées de menu sur une ou plusieurs pages. Pour ouvrir les autres pages, appuyez sur les flèches situées sur les bords de la page.




Le menu de navigation peut contenir plusieurs entrées de menu sur une ou plusieurs pages. Pour accéder aux autres entrées du menu, appuyez sur n'importe quelle endroit de la liste et déplacez-la avec le doigt vers le haut ou vers le bas.

Vous ne devez confirmer vos choix et modifications que lorsque vous redémarrez l'application ou lorsqu'une reconfiguration importante a été effectuée. Une confirmation est également nécessaire avant de pouvoir effacer des données ou des réglages. Dans tous les autres cas, le StreetMate N6 enregistre votre sélection et prend en compte les nouveaux paramètres dès que vous effectuez la modification via l'élément de commande correspondant, sans exiger de confirmation de votre part.

#### 4.2.2 Utilisation du curseur

Vous pouvez sélectionner un point sur la carte en procédant de la façon suivante :

- En appuyant sur la carte pendant la navigation
- En appuyant sur la carte lorsqu'il vous est demandé de confirmer votre destination à la fin de la recherche


Lorsqu'un lieu de la carte a été sélectionné, le curseur apparaît () sur le point correspondant de la carte.







Le point du curseur peut être utilisé en tant que destination de l'itinéraire ou en tant que nouveau point d'alerte. Vous pouvez également rechercher des points d'intérêt dans ses alentours ou ajouter ce lieu à vos lieux enregistrés.

Certains objets sur la carte peuvent également être sélectionnés. Si vous appuyez sur le symbole d'une destination spéciale (point d'intérêt) ou d'un événement de la circulation sur la carte, cet objet est alors sélectionné et vous pouvez afficher des informations le concernant, ou encore l'utiliser en tant que point d'étape.



#### 4.2.3 Utilisation du clavier

Vous pouvez appuyer sur le clavier à l'écran avec le bout de vos doigts, et basculer entre différentes configurations de clavier, telles que la configuration anglaise, grecque, ou seulement numérique. Seules sont actives les touches du clavier pouvant être utilisées pour saisir un nom disponible sur la carte. Les autres touches sont inactives.

Action	Fonction
Basculer vers un autre type de clavier, p. ex. passer d'un clavier anglais à un clavier grec	Appuyez sur  et sélectionnez la nouvelle configuration de clavier dans la liste.











Correction d'une saisie effectuée avec le clavier	 Avec  , vous pouvez supprimer des caractères inutiles. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour supprimer plusieurs caractères ou bien toute la ligne.
Ajout d'un espace, p. ex. entre un nom et un prénom, ou pour des noms de rues en plusieurs mots	Appuyez sur la touche située en bas de l'écran, au centre : 
Saisie de lettres minuscules et majuscules	Par défaut, la première lettre s'affiche en majuscule lors de la saisie de texte ; le reste s'affiche en minuscules. Appuyez sur  pour saisir une lettre majuscule. Si vous appuyez deux fois dessus, la touche de verrouillage majuscule est activée. Appuyez de nouveau sur la touche pour saisir des lettres minuscules.
Saisie de chiffres et symboles	Appuyez sur  pour basculer vers un clavier proposant des chiffres et des caractères spéciaux.
Fermer la saisie par clavier	Appuyez sur  .



Démarrer une recherche après une saisie clavier	Appuyez sur 
Masquer le clavier	Appuyez sur 

## 4.2.4 Utilisation des gestes

Normalement, vous ne devez toucher l'écran tactile qu'une seule fois. Certaines fonctions utiles nécessitent toutefois d'autres gestes pour être exécutées. Les fonctions disponibles sont listées dans le tableau ci-dessous.




Action	Fonction
Appuyer sur l'écran et maintenir la pression	<p>Appuyez sur les touches suivantes et maintenez-les enfoncées pour accéder à des fonctions spéciales :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans les listes et pages de menus, appuyez sur  et maintenez la pression sur la touche pour afficher l'aperçu de navigation.</li> <li>• Appuyez sur les touches      et  dans l'aperçu de navigation, et maintenez-les pressées pour respectivement tourner, balancer, agrandir ou réduire la carte.</li> <li>• Appuyez sur  sur les côtés du clavier, et maintenez la touche enfoncée, pour supprimer rapidement plusieurs caractères.</li> <li>• Dans les longues listes, appuyez sur  ou  et maintenez la pression sur la touche pour afficher faire défiler les pages vers l'avant.</li> </ul>









Faire glisser	<p>Dans les cas suivants, faites glisser les pages :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• pour déplacer le point de destination vers un curseur.</li> <li>• Pour faire défiler une liste : appuyez sur n'importe quelle entrée de la liste et déplacez-la avec le doigt vers le haut ou vers le bas. Selon la vitesse à laquelle vous bougez votre doigt, la liste défile plus vite ou plus lentement, se déplace un petit peu, ou va directement à une de ses extrémités.</li> <li>• Pour déplacer la carte en mode aperçu : appuyez sur la carte et déplacez-la dans la direction souhaitée.</li> </ul>
Utilisation du geste à deux doigts (Pinch) pour agrandir/réduire	<p>Dans l'aperçu de navigation, utilisez le geste à deux doigts pour agrandir ou réduire l'affichage, en écartant les deux doigts l'un de l'autre sur l'écran ou en les rapprochant.</p>




#### 4.2.5 Modification de la carte

Si vous touchez un endroit quelconque de la carte affichée à l'écran pendant la navigation, la carte ne suit alors plus votre position actuelle (l'indicateur de véhicule - flèche bleue par défaut - n'est alors plus fixe sur l'écran) et de nouveaux éléments de commande apparaissent, avec lesquels vous pouvez plus facilement modifier l'aperçu de la carte.



Action	Touche(s)	Fonction
Vérifier les informations de localisation	Pas de touche	La partie supérieure de l'aperçu de navigation affiche des informations sur les endroits sélectionnés (le curseur  ).
Déplacer la carte en la faisant glisser	Pas de touche	Déplacez la carte dans toutes les directions : Appuyez sur la carte et maintenez la pression pour la déplacer dans la direction voulue à l'aide de votre doigt.
Zoom avant et zoom arrière	 	<p>Vous pouvez spécifier l'échelle à laquelle la carte doit être affichée sur l'écran.</p> <p>Le StreetMate N6 utilise des cartes qui vous permettent d'observer des lieux avec un contenu optimisé à différentes échelles. Les noms de rues et les autres informations textuelles sont affichés dans la même taille de caractère, toujours orientés de manière lisible, et seuls les rues et objets nécessaires sont affichés.</p> <p>La carte 3D est limitée par une valeur maximale pour le changement d'échelle. Si vous réduisez la carte au-delà de cette limite, le logiciel passe la carte en mode 2D.</p> <p>Appuyez une fois sur la touche de commande pour modifier la taille d'affichage par une grande étape, ou bien maintenez-la appuyée pour modifier la taille d'affichage de façon continue et sans transition.</p>

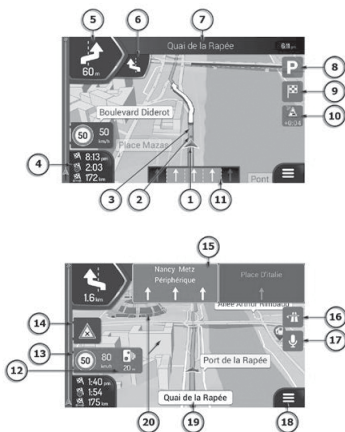
<p>Incliner vers le haut et vers le bas</p>	 	<p>En mode 3D, vous pouvez changer l'inclinaison verticale de la carte. Appuyez une fois sur la touche de commande pour modifier la taille d'affichage par une grande étape, ou bien maintenez-la appuyée pour modifier la taille d'affichage de façon continue et sans transition.</p>
<p>Tourner vers la gauche et vers la droite</p>	 	<p>Vous pouvez changer l'orientation horizontale de la carte. Appuyez une fois sur la touche de commande pour modifier la taille d'affichage par une grande étape, ou bien maintenez-la appuyée pour modifier la taille d'affichage de façon continue et sans transition.</p>
<p>Change-ment du mode d'affichage : 2D, 3D, et orientation avec Nord en haut en 2D</p>	  	<p>Basculez entre les modes d'affichages suivants : perspective 3D, 2D avec direction de la route vers le haut, et 2D avec le Nord orienté vers le haut. En mode "Orientation dans le sens de la route", la carte est orientée de telle façon que votre direction actuelle se trouve toujours en haut de la carte. Il s'agit de l'orientation par défaut en mode Carte 3D. En mode "Orientation vers le Nord", la carte est orientée vers le Nord.</p>
<p>Vérification de la boussole</p>		<p>La boussole indique toujours le nord.</p>

Retour à la navigation normale		<p>Déplacez la carte vers l'arrière, de façon à ce qu'elle suive à nouveau la position GPS actuelle. La rotation automatique de la carte est alors également activée.</p> <p>Les touches de commandes pour la modification de la carte sont masquées et la navigation se poursuit.</p>
Sélection d'options supplémentaires		<p>Ouvrez une liste contenant des fonctions supplémentaires, telles que l'enregistrement d'un lieu ou la recherche de points d'intérêt autour du curseur.</p>
Sélection d'une destination		<p>Choisissez la position du curseur en tant que nouvelle destination. L'itinéraire est calculé automatiquement.</p>

### 4.3 Aperçu de la navigation

L'aperçu de la navigation est l'écran principal du StreetMate N6, où l'itinéraire planifié est affiché sur une carte. Le StreetMate N6 utilise des cartes numériques qui ne sont pas seulement des versions informatiques des cartes imprimées classiques. Comme sur les cartes routières en papier, le mode 2D des cartes numériques affiche tous les types de routes. Les reliefs sont représentés en couleur.

Dans l'aperçu de la navigation, les touches, champs de données et informations routières suivantes sont affichés sur la carte pendant la navigation :



#### NOTE :

*Il se peut que certains champs, symboles et touches ne soient pas disponibles dans votre version du produit.*

N°	Nom	Description
1	Indicateur de position actuelle	Par défaut, l'indicateur de position actuelle est représenté par une flèche bleue. Lorsque la position GPS n'est pas disponible, l'indicateur de position actuelle est affiché de façon transparente et marque votre dernière position connue. Voir page 142.
2	Position GPS	Le point situé au centre de la flèche signale la position GPS que le récepteur GPS indique. Voir page 142.
3	Itinéraire planifié	L'itinéraire planifié s'affiche sous la forme d'une ligne orange.
4	Champs de données	<p>Trois champs de données affichent les informations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'heure d'arrivée estimée à destination</li> <li>• La durée de trajet restante</li> <li>• La distance restante jusqu'à destination</li> </ul> <p>Si vous appuyez sur ces champs, vous obtenez des informations supplémentaires sur le trajet actuel, dans une page d'aperçu et dans l'aperçu du trajet. Vous pouvez modifier les valeurs prédéfinies, soit dans les "paramètres" (page 157), soit en appuyant dessus et en maintenant la pression sur la zone où les champs de données sont affichés. Si vous n'avez sélectionné aucune destination, vous pouvez voir la direction de votre déplacement à la place des trois champs de données.</p>



5	Aperçu du prochain embranchement	Cette fonction indique le type de la prochaine manoeuvre et son éloignement. Voir page 17.
6	Aperçu de l'embranchement suivant	Cette fonction indique le type de la manoeuvre suivante et son éloignement, lorsqu'elle doit avoir lieu peu après la première manoeuvre. Voir page 65.
7	Rue suivante	Cette fonction affiche le nom de la prochaine rue. Voir page 65.
8	Proposer des places de parking à proximité de votre destination	Ceci s'affiche lorsque vous vous approchez de votre destination. Vous pouvez voir les places de parking disponibles à proximité de votre destination, en appuyant simplement dessus. Voir page 148.
9	Menu Destination	Il s'affiche lorsque vous vous approchez de votre destination. Lorsque vous appuyez dessus, vous pouvez afficher l'aperçu du trajet, rechercher des points d'intérêt aux alentours de votre destination, enregistrer votre position actuelle, passer en mode piéton, ou mettre en pause la navigation.
10	Circulation	Cette fonction indique des informations liées à la circulation. Voir pages 71, 115.

11	Informations de voies	Cette fonction affiche les différentes voies et directions des routes à plusieurs voies. Les flèches mises en évidence indiquent la direction et les voies sur lesquelles vous devez vous ranger. Voir page 68.
12	Avertissement en cas de points d'alerte	Cette fonction vous indique le type de point d'alerte lorsque vous vous approchez d'une caméra de surveillance du trafic (hors France) ou d'un autre point d'alerte, tel qu'une zone scolaire ou un passage à niveau. Il en va de votre responsabilité de vous assurer que l'utilisation de cette fonction est autorisée par la loi du pays où vous l'utilisez.
13	Avertissement de limitation de vitesse	Cette fonction indique la limitation de vitesse actuelle sur la route où vous circulez. Voir page 143.
14	Symboles de dangers	Lorsque vous appuyez dessus, vous obtenez des informations détaillées sur les prochains dispositifs de services (stations-service, restaurants), si vous roulez sur une autoroute. Voir page 69.
15	Panneaux de signalisation	Cette fonction indique les destinations disponibles et les numéros de rue. Voir page 68.
16	Services autoroutiers	Lorsque vous appuyez dessus, vous obtenez des informations détaillées sur les prochains dispositifs de services (stations-service, restaurants), si vous roulez sur une autoroute. Voir page 69.

18	Menu Navigation	Lorsque vous appuyez dessus, vous ouvrez le menu Navigation, à partir duquel vous pouvez accéder à d'autres zones du StreetMate N6.
19	Nom de rue	Cette fonction affiche le nom de la rue où vous vous trouvez. Lorsque vous appuyez dessus, vous ouvrez la page "Où suis-je ?". Voir page 152.
20	Objets 3D	Collines, montagnes, rues, points d'orientation et bâtiments sont affichés en 3D.

Lorsque vous approchez d'une sortie d'autoroute ou d'un croisement compliqué, et si des informations correspondantes sont disponibles, la carte est alors remplacée par une vue en 3D de l'intersection.



Lorsque vous entrez dans un tunnel, la carte est remplacée par une image standard de tunnel.



#### 4.3.1 Routes

Le StreetMate N6 affiche les routes d'une façon similaire à celle des cartes routières en papier. Leur largeur et leur couleur indiquent leur importance. Vous pouvez ainsi aisément différencier une autoroute d'une petite route annexe.

#### 4.3.2 Indicateur de position GPS




Lorsque votre position GPS est disponible, le StreetMate N6 indique votre position actuelle. Par défaut, cet affichage est représenté par une flèche bleue. Le point situé au centre de la flèche indique la position GPS que le récepteur GPS signale.

La position exacte de l'indicateur de position actuelle dépend du type de véhicule utilisé pour le calcul d'itinéraire et du mode de navigation. Les deux peuvent être définis dans les paramètres d'itinéraires (page 157).

- Si vous choisissez le mode Piéton et/ou le mode Tout-terrain, l'indicateur se trouve à l'endroit exact de votre position GPS. L'orientation de l'icône indique la direction que vous suivez.
- Dans tous les autres cas, il se peut que l'indicateur de position n'indique pas votre position GPS exacte ni la direction de votre déplacement. Si des routes se trouvent à proximité, la position GPS pointe sur la route la plus proche et est aligné avec elle, afin de réduire les erreurs de positionnement GPS. L'orientation du symbole indique la direction de la route.

#### 4.3.3 Itinéraire planifié

L'itinéraire planifié est l'itinéraire que vous suivez actuellement. Dès qu'une destination a été définie, l'itinéraire reste actif jusqu'à ce que vous l'effaciez, que vous atteignez votre destination, ou que vous mettiez la navigation en pause. Le StreetMate N6 affiche l'itinéraire des manières suivantes :

Icône	Nom	Description
	Position GPS actuelle et point de départ	<p>Ceci est votre position actuelle sur la carte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En mode Piéton, il s'agit de la position GPS.</li> <li>• Si vous avez choisi un véhicule pour le calcul de votre itinéraire et que des routes se trouvent à proximité, la flèche pointe alors sur la rue ou route la plus proche.</li> <li>• Le point situé au centre de la flèche indique la position GPS exacte.</li> </ul> <p>Lorsque la position GPS est disponible, l'itinéraire commence normalement à la position actuelle. Si aucune position GPS valable n'est disponible, le StreetMate N6 utilise alors la dernière position GPS connue en guise de point de départ.</p>
	Point de passage	Il s'agit là d'une étape dans votre itinéraire, avant d'atteindre la destination finale.
	Destination (point d'arrivée)	Il s'agit de la destination finale de votre itinéraire.

	Couleur de l'itinéraire	<p>Grâce à sa couleur, l'itinéraire est toujours clairement visible sur la carte, autant en mode journée qu'en mode nuit.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. En bas de l'écran, appuyez sur le symbole Menu.</li> <li>2. Appuyez sur la flèche de droite pour ouvrir d'autres points de menu de la liste.</li> <li>3. Appuyez sur <b>Paramètres</b>.</li> <li>4. Appuyez sur <b>Affichage</b>.</li> <li>5. Appuyez sur le mode d'affichage souhaité (design jour ou nuit).</li> <li>6. Appuyez sur l'apparence souhaitée (SKIN Bright, SKIN Dark).</li> </ol>
	Routes exclues de la navigation	<p>Vous pouvez spécifier si vous souhaitez utiliser ou éviter certains types de routes (voir en page 157). Si toutefois il est impossible pour le StreetMate N6 d'éviter certains types de routes, celles-ci sont incluses dans l'itinéraire calculé et représentées dans une couleur différentes de celle du reste du trajet.</p>
	Routes concernées par des événements routiers	<p>Certaines portions de route peuvent être concernées par des événements de la route. Ces routes sont alors affichées dans une couleur différente, et de petits symboles apparaissent à côté de l'itinéraire, précisant le type d'incident en question.</p>

#### 4.3.4 Aperçu de l'embranchement et de la rue suivante

Lorsque vous suivez un itinéraire, s'affichent en haut de l'écran des informations indiquant les prochains événements de votre itinéraire (manœuvres à effectuer) ainsi que la prochaine rue/route et/ou le prochain lieu.










Un espace situé dans le coin supérieur gauche de l'écran indique la prochaine manœuvre qui devra être effectuée. Le type de manœuvre (embranchement, rond-point, sortie d'autoroute, etc.) et son éloignement par rapport à votre localisation actuelle sont affichés. Lorsqu'une manœuvre en suit rapidement une autre, le type de la manœuvre suivante s'affiche sous la forme d'une petite icône. Si ce n'est pas le cas, seule la manœuvre suivante est visible. Appuyez sur le symbole de la manoeuvre actuelle pour ouvrir l'itinéraire.

## 4.3.5 Symboles des manoeuvres

Pendant la navigation, la manoeuvre à venir est affichée en haut à gauche. La plupart des manoeuvres sont évidentes. Dans le tableau suivant, vous trouverez certains des événements de la route affichés le plus souvent :

Icône	Fonction
	Virage à gauche.
	Virage à droite.
	Faire demi-tour.
	Tourner légèrement à droite.
	Virage serré à gauche.
	Serrer à gauche.
	Au croisement, aller tout droit.
	Entrez dans le rond-point et prenez la première sortie (prochaine manoeuvre).



	Entrez dans le rond-point (manœuvre d'après).
	Entrez sur l'autoroute.
	Quittez l'autoroute.
	Embarquez sur le ferry ou le bac.
	Quittez le ferry ou le bac.
	Vous approchez d'un point de passage, à votre droite.
	Destination proche.

#### 4.3.6 Indications de voies et panneaux de signalisation

Lorsque vous roulez sur des routes à voies multiples, il est important de rouler sur la bonne voie pour pouvoir suivre l'itinéraire conseillé. Si les données de voies sont enregistrées dans la carte, le StreetMate N6 vous les indique et affiche la direction à l'aide de petites flèches en bas de la carte. Les flèches mises en évidence indiquent la direction et les voies sur lesquelles vous devez vous ranger.

Lorsque des informations supplémentaires sont disponibles, les flèches sont alors remplacées par des panneaux de signalisation. Les panneaux s'affichent en haut de la carte. La couleur et l'aspect des panneaux est semblable aux vrais panneaux de signalisation qui sont montés au-dessus ou sur le bord des routes. Ils indiquent les destinations possibles et les numéros de rues.

En mode conduite (sans itinéraire planifié), tous les panneaux ont un aspect identique. Pendant la navigation, seul s'affiche en couleurs le panneau qui vous amène à la voie conseillée ; tous les autres sont grisés.

Pour masquer les panneaux de signalisation en cours d'affichage, appuyez simplement sur un des panneaux. La vue normale de navigation s'affiche jusqu'à ce que de nouvelles données de panneaux de signalisation soient reçues.



Vous pouvez modifier les réglages pour les panneaux de signalisation



dans **Navigationssicht** (page 68).

## 4.3.8 Vue en mode Tunnel




La représentation d'un tunnel vu de haut, qui s'affiche dans sa propre fenêtre, vous aide à vous orienter. La distance restant à parcourir dans le tunnel est également affichée.

Une fois que vous quittez le tunnel, l'affichage normal de la carte revient.

La vue en mode Tunnel peut être désactivée dans  Voir page 157.

## 4.3.9 Services autoroutiers


Si vous vous déplacez sur une autoroute, la touche  apparaît dans le coin en haut à droite de la vue de navigation. Si vous appuyez dessus, une fenêtre s'ouvre, contenant les détails des dispositifs de services (stations-service, restaurants).



Appuyez sur un des champs pour afficher la sortie sur la carte. Vous pouvez alors ajouter très simplement ces dispositifs de service en tant que points intermédiaires de votre itinéraire.

Si vous voulez afficher d'autres types de points d'intérêt, en rapport avec les prochains dispositifs de services, vous pouvez modifier le



symbole dans . Voir page 157.

#### 4.3.10 Types d'objets 3D

StreetMate N6 prend en charge les types d'objets 3D suivants :

Type	Description
Paysages 3D	Le StreetMate N6 affiche les collines et montagnes dans la navigation en 3D. Sur la carte 2D, elles sont représentées en couleur et avec des ombres.
Routes surélevées	Les routes surélevées sont des intersections complexes et ou des voies passant par dessus d'autres routes (telles que ponts et viaducs) ; elles sont affichés en 3 dimensions.
Bâtiments 3D	Il s'agit de représentations en blocs 3D des ensembles bâtis d'une ville, respectant leur taille réelle et leur localisation sur la carte.

## 4.3.11 Informations sur le trafic

Les portions de routes concernées par des événements de la circulation sont affichées d'une autre couleur sur la carte.



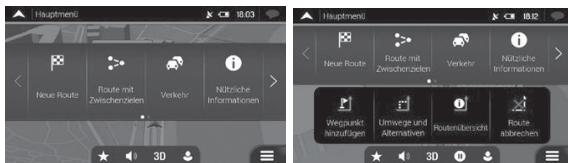
Les symboles suivants peuvent apparaître en haut à gauche de la page :

Touche	Description
	S'affiche lorsqu'aucune information trafic ne peut être reçue.
	S'affiche lorsque des informations trafic sont reçues, qui n'ont pas d'incidence sur l'itinéraire planifié.
	Indique le type du prochain événement de la route, avec le ralentissement estimé.
	Indique le type du prochain événement de la route, même lorsqu'il n'occasionne aucun ralentissement ou que celui-ci est inconnu.




Vous trouverez plus d'informations en page 115.





## 4.4 Menu Navigation

Sur la carte, appuyez sur  pour revenir au menu Navigation.









Si vous naviguez sans itinéraire planifié, vous disposez maintenant du choix de menu suivant :

Touche	Fonction
	Saisissez votre destination en entrant une adresse ou ses coordonnées, ou bien choisissez un point d'intérêt, un lieu enregistré ou un itinéraire mis en mémoire. Vous pouvez également choisir une de vos récentes destinations dans l'historique.
	Organisez votre itinéraire en y associant un ou plusieurs points d'étape. Vous pouvez également planifier des itinéraires indépendamment de votre position GPS actuelle, en définissant un nouveau point de départ.
	Vérifiez les événements de la route sur votre itinéraire, ou jetez un oeil aux données statistiques de circulation.







 <p>Nützliche Informationen</p>	<p>Accédez à des choix supplémentaires et obtenez des informations concernant la navigation.</p>
 <p>Einstellungen</p>	<p>Personnalisez le logiciel de navigation.</p>
 <p>Über diese Software</p>	<p>Lisez les informations via le logiciel de navigation.</p>
 <p>Beenden</p>	<p>Mettez la navigation en pause et fermez le programme.</p>

Si un itinéraire planifié est disponible, les options de menu suivantes peuvent être disponibles :



Touche	Fonction
 <p>Wegpunkt hinzufügen</p>	<p>Ajoutez une étape à votre itinéraire.</p>
 <p>Umwege und Alternativen</p>	<p>Prenez les itinéraires alternatifs en considération pour éviter certaines parties du trajet ou une rue précise qui se trouve sur votre itinéraire.</p>

	<p>Observez le trajet dans toute sa longueur sur la carte, et vérifiez les paramètres d'itinéraire et les itinéraires bis. Appuyez sur  pour accéder aux options avancées, telles que la fonction de simulation ou les paramètres d'itinéraire.</p>
	<p>Effacez votre itinéraire.</p>
	<p>Effacez le prochain point de passage ou l'itinéraire entier.</p>





Dans le menu de navigation, vous disposez des options supplémentaires suivantes :

Touche	Fonction
	<p>Ouvrez la page "Lieux enregistrés" sur laquelle vous pouvez enregistrer un lieu en tant que favori ou modifier un lieu déjà enregistré.</p>
	<p>Réglez le volume sonore ou coupez le son de la navigation.</p>
	<p>Basculez vers l'affichage 2D () ou 2D avec orientation vers le Nord (), ou bien revenez au mode 3D.</p>
	<p>Mettre en pause la navigation.</p>



	Reprendre la navigation.
	Ouvrez le menu Profils utilisateurs. Vous pouvez y créer de nouveaux profils ou modifier des profils préexistants. Lorsque plusieurs conducteurs utilisent le système de navigation, chacun d'eux peut créer son propre profil avec les paramètres souhaités.

Les options suivantes sont également disponibles sur de nombreuses pages de menus :

Touche	Fonction
	La touche Menu s'affiche lorsque l'aperçu de la navigation est affichée. Appuyez dessus pour ouvrir le menu de navigation.
	La touche Plus apparaît sur la page et met à disposition des fonctions supplémentaires. Appuyez dessus pour accéder à la liste des fonctions supplémentaires sur certaines pages.
	Appuyez dessus pour revenir à la carte à partir de n'importe quelle page du menu.
	Appuyez sur la touche Retour pour revenir à la page précédente. Vous pouvez en outre appuyer de façon prolongée sur cette touche pour revenir rapidement à l'aperçu de navigation à partir d'autres pages.





# CHAPITRE 5

## NAVIGATION GPS

Par défaut, le StreetMate N6 calcule des itinéraires sur la base du réseau routier des cartes dont le produit est équipé.

Vous pouvez sélectionner la destination et naviguer directement vers elle (navigation normale) si vous avez besoin d'un itinéraire pour une navigation immédiate.

Vous pouvez également planifier des itinéraires indépendamment de votre position GPS actuelle, et ce même sans réception GPS. Pour ce faire, vous devez définir un nouveau point de départ dans le menu Itinéraire, avec plusieurs destinations. La navigation est alors désactivée temporairement, de façon à ce que l'itinéraire ne soit pas recalculé lors de la réception d'une nouvelle position.

Vous pouvez planifier des itinéraires avec plusieurs destinations, en sélectionnant et ajoutant pour cela une première et une deuxième destination à votre itinéraire. Si vous le souhaitez, vous pouvez ajouter de nombreuses destinations à votre itinéraire.

Vous pouvez utiliser le StreetMate N6 pour la navigation en pleine campagne. Voir page 63.

## 5.1 CHOISIR LA DESTINATION D'UN ITINÉRAIRE




Sélectionnez votre destination en choisissant parmi les options suivantes :

- Utilisation de la recherche combinée, pour rechercher simultanément différents types de destinations ; voir page 79.
- Saisie d'une adresse ou d'une partie de l'adresse, par exemple un nom de rue sans numéro ; voir page 84.
- Sélection d'un point d'intérêt ; voir page 92.
- Sélection en tant que destination d'un lieu enregistré auparavant ; voir page 102.
- Sélection d'un lieu à partir de l'historique des destinations récentes ; voir page 105.
- Sélection d'un itinéraire enregistré auparavant ; voir page 106.
- Saisie des coordonnées de la destination ; voir page 107.
- Sélection d'un lieu sur la carte ; voir page 109.
- Planification d'un itinéraire avec plusieurs destinations ; voir page 111.

### 5.1.1 Utilisation de la recherche combinée

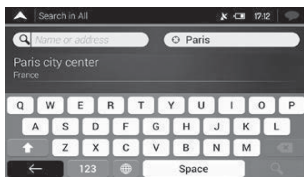
Il existe plusieurs façons de définir votre destination. Vous pouvez effectuer une recherche à part en fonction de l'adresse, de points d'intérêt, de lieux enregistrés ou des destinations récentes, mais la méthode la plus rapide pour effectuer une recherche de ce type est l'utilisation de la recherche combinée.

Pour utiliser la recherche combinée, procédez selon les étapes suivantes :

1. Appuyez sur  dans l'aperçu de la navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Appuyez sur .
3. Appuyez sur . Le champ de saisie se trouve en haut de la page. Directement à côté de lui, vous pouvez voir la zone de recherche - le lieu aux alentours duquel la recherche est effectuée. Par défaut, la zone choisie pour la recherche est celle où vous vous trouvez à ce moment. Sauter l'étape suivant si vous voulez effectuer une recherche locale.



4. (En option) Pour effectuer une recherche dans une autre zone, appuyez sur le champ de saisie contenant la zone de recherche et entrez le nom de la nouvelle zone de recherche à l'aide du clavier.




Vous n'avez qu'à saisir quelques lettres pour obtenir un résultat. Lors de la saisie de lettres supplémentaires, la réponse la plus pertinente s'affiche toujours sous le champ de saisie.

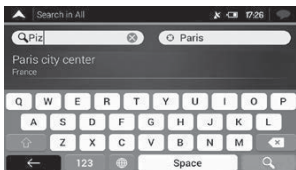
- a. Lorsque la nouvelle zone de recherche se trouve dans un autre pays, saisissez le nom du pays et du lieu.


Normalement, il suffit d'entrer les premières lettres du pays ou du lieu.

Les abréviations courantes peuvent également être utilisées.

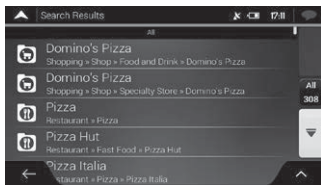
- b. Appuyez sur  pour voir la liste complète de tous les résultats concordant avec votre saisie.

5. Si la zone de recherche correcte s'affiche, saisissez le nom, l'adresse et la catégorie de la destination que vous recherchez.



6. Appuyez sur  pour revenir à la page des résultats. Vous voyez tous les résultats dans la liste, indépendamment de leur type. Adresses, points d'intérêt, catégories de points d'intérêt, favoris et

destinations récentes sont toutes réunies dans une seule liste. Vous pouvez sélectionner immédiatement le résultat que vous voulez utiliser en tant que destination, ou filtrer les résultats en fonction de leur type (points d'intérêt, par exemple).



7. Si nécessaire, appuyez sur à droite de la liste puis sur la touche correspondante pour filtrer la liste des résultats selon leur type (le chiffre sur le symbole correspondant indique le nombre de résultats concordants) :

- Appuyez sur pour obtenir une liste de vos destinations récentes, dont le nom ou l'adresse concorde avec votre saisie.
- Appuyez sur pour obtenir une liste de vos lieux enregistrés, dont le nom concorde avec votre saisie.
- Appuyez sur pour obtenir une liste des adresses concordant avec votre saisie.
- Appuyez sur pour obtenir une liste des catégories de points d'intérêt concordant avec votre saisie. Parcourez la liste et sélectionnez une des catégories. Les points d'intérêt de cette catégorie sont classés selon leur éloignement par rapport à votre localisation actuelle.
- Appuyez sur pour obtenir une liste de tous les points d'intérêt concordant avec votre saisie, classés selon leur éloignement par rapport à votre localisation actuelle.


- (En option) Si votre produit contient des points d'intérêt fournis par différents fournisseurs de données, vous pouvez filtrer la liste encore plus en ne faisant s'afficher que les résultats d'un seul fournisseur. Soyez attentifs aux logos des fournisseurs. Appuyez sur un logo pour voir les points d'intérêt du fournisseur correspondant.




**NOTE :**

*Pour trouver une intersection à l'aide d'une recherche combinée, entrez les noms des rues et reliez-les par le signe "&". Il n'est pas nécessaire d'ajouter des espaces avant et après le caractère de séparation. Vous pouvez par exemple rechercher l'intersection des rues "Collins Street" et "Douglas Avenue" en saisissant les termes "Collins St & Douglas Ave", "Collins & Douglas", "Col&Doug", etc. Plus les termes que vous entrez sont précis, plus la qualité du résultat est élevée. Si vous saisissez "Collins St&", vous obtiendrez toutes les intersections situées sur la rue "Collins Street"; vous pouvez ensuite sélectionner dans la liste des résultats celle que vous cherchez.*

8. Après la sélection de la destination, une carte s'affiche en plein écran, avec le point sélectionné placé au centre. Si nécessaire, appuyez sur un autre endroit de la carte pour modifier votre desti-



nation. Le curseur () s'affiche à ce nouvel endroit.





9. Vérifiez les paramètres pour les types de routes et modifiez-les si nécessaire.

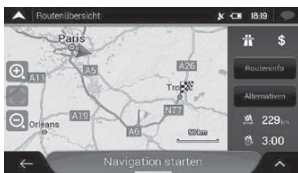
Appuyez sur  pour utiliser ou éviter les autoroutes ; appuyez

sur  pour les routes à vignette obligatoire ou à péages ;



appuyez sur  pour les ferrys ou appuyez sur  pour les voies de covoiturage.

10. Appuyez sur  pour confirmer la destination, ou appuyez sur  pour choisir une autre destination.
11. L'itinéraire a été calculé. Sur la carte, l'itinéraire est affiché dans son intégralité, vous pouvez vérifier les informations d'itinéraire et les itinéraires bis. Appuyez sur  pour modifier les paramètres de l'itinéraire, ou bien commencez la navigation avec .



### 5.1.2 Sélection d'une adresse


Si vous connaissez au moins une partie de l'adresse, c'est alors le moyen le plus rapide pour sélectionner votre destination.



Sur cette même page, vous pouvez trouver une adresse en saisissant ceci :

- L'adresse exacte, incluant le numéro de maison ; voir page 83.
- Le centre-ville ; voir page 89.
- Le milieu d'une rue ; voir page 89.
- Une intersection ; voir page 90.
- Une des saisies ci-dessus, en commençant la recherche avec le code postal ; voir page 93.


## 5.1.2.1 Saisie d'une adresse

Pour saisir une adresse en tant que destination, procédez selon les étapes suivantes :

1. Appuyez sur  dans l'aperçu de la navigation pour accéder au menu Navigation.


2. Appuyez sur  et sur .
3. Le StreetMate N6 vous propose par défaut le pays et le lieu dans lequel vous vous trouvez. (Si aucune position GPS n'est disponible, le pays et le lieu de la dernière position connue sont alors utilisés). Au besoin, modifiez le pays en procédant selon les étapes suivantes :
  - a. Appuyez sur le champ "Pays".



- b. Sur la page de sélection du pays, vous pouvez soit sélectionner un pays dans la liste sous le champ de saisie, soit saisir les premières lettres du pays à l'aide du clavier.
  - c. Appuyez sur  pour ouvrir la liste des résultats, et sélectionnez un pays dans la liste.
4. Si nécessaire, sélectionnez un autre lieu en procédant selon les étapes suivantes :
    - a. Appuyez sur le champ "Lieu" ou "Code postal".
    - b. (En option) Sur la page de saisie des lieux ou codes postaux, vous pouvez saisir un lieu dans une liste de propositions.

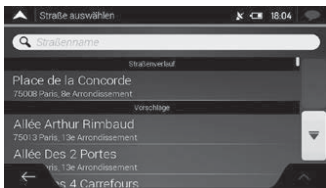



- c. Sinon, saisissez les premières lettres du lieu.  
Les noms correspondants s'affichent dans une liste.

- d. Pour ouvrir la liste, appuyez sur  et sélectionnez le lieu.



5. Entrez le nom de la rue en procédant selon les étapes suivantes :
- Appuyez sur le champ du nom de la rue.
  - (En option) Sur la page de sélection de la rue, vous pouvez sélectionner une rue dans une liste de propositions.




- c. Sinon, saisissez le nom de la rue à l'aide du clavier. Les noms correspondants s'affichent dans une liste.
- d. Appuyez sur  pour ouvrir la liste des résultats. Choisissez la rue dans la liste.




6. Entrez le numéro de maison en procédant selon les étapes suivantes :
  - a. Appuyez sur le champ du numéro de maison ou de la rue transversale.
  - b. Entrez le numéro de maison à l'aide du clavier. (Pour la saisie de lettres,

appuyez sur ).



- c. Appuyez sur l'adresse sélectionnée pour terminer la recherche d'adresse.
7. Une carte s'affiche en plein écran, avec le point sélectionné placé au centre. Si nécessaire, appuyez sur un autre endroit de la carte




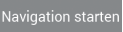
pour modifier votre destination. Le curseur () s'affiche à ce nouvel endroit.

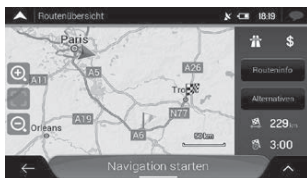
8. Vérifiez les paramètres pour les types de routes et modifiez-les si nécessaire.

Appuyez sur  pour utiliser ou éviter les autoroutes ; appuyez

sur  pour les routes à vignette obligatoire ou à péages ; ap-



puyez sur  pour les ferrys ou appuyez sur  pour les voies de covoiturage.

- Appuyez sur  pour confirmer la destination. Vous pouvez également sélectionner un point situé à proximité sur la carte, ou appuyer sur  pour choisir une autre destination.
- L'itinéraire a été calculé. Sur la carte, l'itinéraire est affiché dans son intégralité, vous pouvez vérifier les informations d'itinéraire et les itinéraires bis. Appuyez sur  pour modifier les paramètres de l'itinéraire, ou bien commencez la navigation avec .




### 5.1.2.2 Sélection du centre-ville

Le centre-ville n'est pas le point central géographique d'un lieu, mais un point choisi par les développeurs de la carte. Dans les petits lieux et villages, il s'agit normalement du carrefour principal ; et dans les lieux plus importants, d'une des principales intersections.

- Allez à  , et modifiez si nécessaire le pays comme décrit plus haut (page 111).
- Si nécessaire, sélectionnez un autre lieu en procédant selon les étapes suivantes :

- a. Appuyez sur le champ "Lieu" ou "Code postal".
- b. (En option) Sur la page de saisie des lieux ou codes postaux, vous pouvez saisir un lieu dans une liste de propositions.





- c. Sinon, saisissez les premières lettres du lieu. Les noms correspondants s'affichent dans une liste.
- d. Pour ouvrir la liste, appuyez sur  et sélectionnez le lieu.

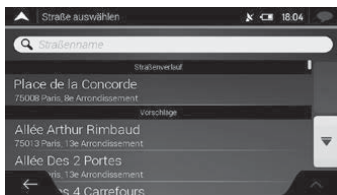



3. Appuyez sur . Suite à cela, le centre du lieu affiché est sélectionné en tant que destination de votre itinéraire.

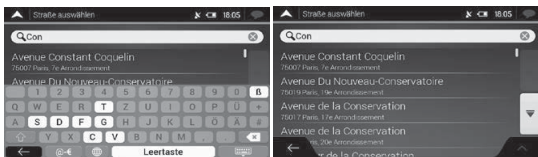
## 5.1.2.3 Sélection du milieu d'une rue


Pour vous rendre jusqu'au milieu d'une rue sans saisir le numéro de maison, procédez selon les étapes suivantes :

1. Allez à  et , et modifiez si nécessaire le pays et le lieu comme décrit plus haut. La page "Choisir la rue" s'affiche.
2. Entrez le nom de la rue en procédant selon les étapes suivantes :
  - a. Appuyez sur le champ du nom de la rue.
  - b. (En option) Sur la page de sélection de la rue, vous pouvez sélectionner une rue dans une liste de propositions.




- c. Sinon, saisissez le nom de la rue à l'aide du clavier. Les noms correspondants s'affichent dans une liste.
- d. Appuyez sur  pour ouvrir la liste des résultats. Choisissez la rue dans la liste.

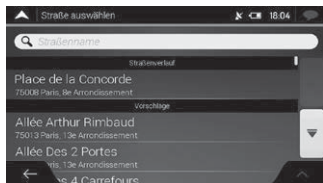



3. Appuyez sur  au lieu de saisir un numéro de maison. Le milieu de la rue est sélectionné comme destination.

## 5.1.2.4 Sélection d'une intersection dans une localité

Pour naviguer vers une intersection, procédez selon les étapes suivantes :

1. Allez à  et sélectionnez si nécessaire le pays et la ville comme décrit plus haut.
2. Entrez le nom de la rue en procédant selon les étapes suivantes :
  - a. Appuyez sur le champ du nom de la rue.
  - b. (En option) Sur la page de sélection de la rue, vous pouvez sélectionner une rue dans une liste de propositions.

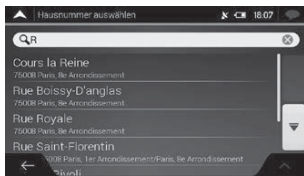


- c. Sinon, saisissez le nom de la rue à l'aide du clavier. Les noms correspondants s'affichent dans une liste.
  - d. Appuyez sur  pour ouvrir la liste des résultats. Choisissez la rue dans la liste.





3. Appuyez sur le champ du numéro de maison ou de la rue transversale, puis parcourez la liste des rues transversales ou saisissez le nom de la rue dans le champ. Choisissez-en une dans la liste.







### 5.1.2.5 Sélection d'une destination à l'aide d'un code postal

Vous pouvez également sélectionner un certain type de destination via la saisie du code postal au lieu du nom de la ville. Pour sélectionner un code postal, procédez selon les étapes suivantes :

1. Allez à  , et modifiez si nécessaire le pays comme décrit plus haut (page 29).
2. Appuyez sur le champ "Lieu" ou "Code postal".
3. Entrez le code postal en procédant selon les étapes suivantes :

- a. Appuyez sur  pour ouvrir le clavier numérique.
- b. Entrez le code postal.
- c. Appuyez sur  pour ouvrir la liste des résultats.
- d. Trouvez le point d'intérêt dont vous avez besoin.



4. Poursuivez la recherche comme décrit précédemment.

## 5.1.3 Sélection d'un point d'intérêt

Vous pouvez rechercher des destinations spéciales - ou points d'intérêt

(POI) - dans le menu






Sur cette même page, vous pouvez trouver un point d'intérêt en choisissant une des options suivantes :

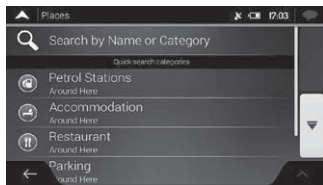
- Trouver à partir des types de points d'intérêt utilisés les plus souvent, à l'aide des catégories de la recherche rapide (voir chapitre suivant).
- Recherche d'un point d'intérêt selon son nom ; voir page 98.
- Recherche d'un point d'intérêt par catégorie ; voir page 98.
- En cas de situation d'urgence, vous pouvez également trouver de l'aide dans les environs (voir page 101).

## 5.1.3.1 Utilisation des catégories de la recherche rapide





À l'aide de la recherche rapide, vous pouvez trouver les types de points d'intérêt les plus souvent recherchés. Procédez selon les étapes suivantes :

1. Appuyez sur  dans l'aperçu de la navigation pour accéder au menu Navigation.

2. Appuyez sur  et sur .



Les catégories suivantes de la recherche rapide s'affichent :

-  **Petrol Stations**  
Along Route : Lorsqu'un itinéraire planifié est disponible, les stations-service se trouvant le long de l'itinéraire sont recherchées.
-  **Accommodation**  
At My Destination : Lorsqu'un itinéraire planifié est disponible, les hébergements se trouvant à proximité de votre destination sont recherchés.
-  **Restaurant**  
Along Route : Lorsqu'un itinéraire planifié est disponible, les restaurants routiers se trouvant le long de l'itinéraire sont recherchés.
-  **Parking**  
At My Destination : Lorsqu'un itinéraire planifié est disponible, les places de stationnement se trouvant à proximité de votre destination sont recherchées.


Si aucun itinéraire n'est actif (aucune destination n'a été spécifiée), alors la recherche est effectuée dans les environs de votre position actuelle. Si votre position actuelle n'est pas non plus disponible (pas de signal GPS), la recherche de points d'intérêt est effectuée dans les environs de la dernière position connue.

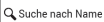


- Appuyez sur une des commandes de la recherche rapide pour obtenir immédiatement une liste des points d'intérêt.







- Les points d'intérêt dans la liste peuvent être classés selon leur éloignement par rapport à votre localisation actuelle - ou votre dernière localisation connue -, selon la destination, ou selon la longueur du détour nécessaire. Si vous voulez à nouveau classer



la liste, appuyez sur . Pour filtrer la liste des résultats selon


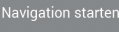
les prestataires de services, appuyez sur  puis sur le logo du prestataire de service, sur le côté droit.

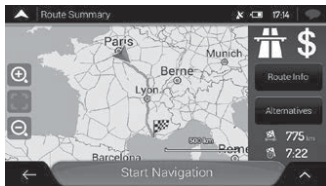
5. (En option) Appuyez également sur  pour continuer de filtrer la liste des résultats.
6. Parcourez la liste et appuyez sur une des entrées. Une carte s'affiche en plein écran, avec le point sélectionné placé au centre. Le nom et l'adresse du point d'intérêt sont visibles en haut de la page.
7. Appuyez sur  pour afficher des détails sur le point d'intérêt sélectionné ou mettre en mémoire le lieu.
8. Si nécessaire, appuyez sur un autre endroit de la carte pour modifier votre destination. Le curseur () s'affiche à ce nouvel endroit.
9. Vérifiez les paramètres pour les types de routes et modifiez-les si nécessaire.

Appuyez sur  pour utiliser ou éviter les autoroutes ; appuyez sur  pour les routes à vignette obligatoire ou à péages ; ap-

puyez sur  pour les ferrys ou appuyez sur  pour les voies de covoiturage.





10. Appuyez sur  pour confirmer la destination. Vous pouvez également sélectionner un point situé à proximité sur la carte, ou appuyer sur  pour choisir une autre destination.

11. L'itinéraire est calculé et apparaît dans l'aperçu de la carte. Vous pouvez y voir des informations sur l'itinéraire et définir des itinéraires bis. Appuyez sur  pour modifier les paramètres de l'itinéraire. Appuyez sur  pour commencer avec la navigation.



### 5.1.3.2 Recherche par catégorie

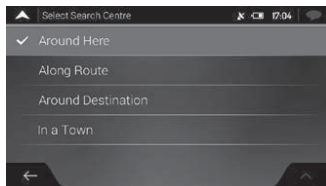
Pour rechercher des points d'intérêt par catégorie et sous-catégorie, procédez selon les étapes suivantes :

1. Appuyez sur  dans l'aperçu de la navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Appuyez sur  et sur .
3. Appuyez sur  **Suche nach Name oder Kategorie**
4. Sélectionnez la zone aux alentours de laquelle vous voulez rechercher des points d'intérêt, en appuyant pour cela sur

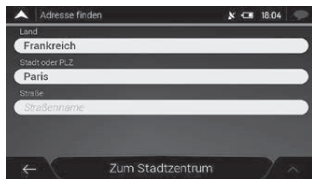


Par défaut, la recherche s'effectue dans les environs de votre position actuelle (ou, quand celle-ci n'est pas disponible, autour de votre dernière position connue). Dans ce cas, la liste des résultats est classée selon l'éloignement par rapport à cette position.

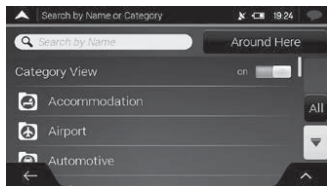
- Appuyez sur **Entlang der Route** pour effectuer une recherche le long de l'itinéraire planifié et non dans les environs d'un point précis. Cette fonction est utile lorsque vous voulez trouver un point d'arrêt pour plus tard, tel qu'une station service ou un restaurant routier, qui ne nécessite qu'une légère déviation de votre itinéraire. (La liste des résultats est triée selon le détour nécessaire).
- Appuyez sur **Beim Zielort** pour rechercher un point d'intérêt dans les environs de la destination de l'itinéraire planifié. (La liste des résultats est triée selon la distance entre les points d'intérêt et votre destination).
- Appuyez sur **In a Town** pour rechercher un point d'intérêt au sein d'un lieu sélectionné. (La liste des résultats est classée selon l'éloignement par rapport au centre de ce lieu).



5. (En option) Si vous avez choisi **In a Town**, vous devez définir le lieu où doit s'effectuer la recherche.



6. Sélectionnez une des catégories principales de points d'intérêt (hébergement, par exemple) et parcourez ensuite les sous-catégories (hôtels ou motels, par exemple) pour trouver votre destination.





7. Vous pouvez désactiver l'aperçu des catégories à chaque niveau, afin de pouvoir afficher la liste de tous les points d'intérêt situés dans les environs de l'endroit choisi ou le long du trajet.



8. (En option) Les points d'intérêt de la liste peuvent être classés selon les critères suivants :
- Nom
  - Votre éloignement par rapport à votre position actuelle ou votre dernière position connue

- Votre éloignement par rapport au lieu choisi
- Votre éloignement par rapport à la destination
- La longueur du détour nécessaire






Appuyez sur  pour trier à nouveau la liste.  
Pour filtrer la liste des résultats selon les prestataires de services,

appuyez sur  puis sur le logo du prestataire de service, sur le côté droit.

9. Parcourez la liste et appuyez sur une des entrées. Une carte s'affiche en plein écran, avec le point sélectionné placé au centre.
10. Poursuivez le processus comme pour les autres recherches de points d'intérêt. Voir page 93.

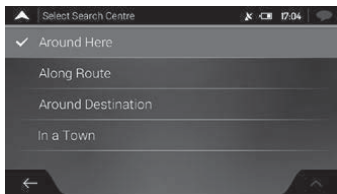
### 5.1.3.3 Recherche par nom

Pour rechercher un point d'intérêt selon son nom, parcourir les différentes catégories de points d'intérêt, ou utiliser un mélange des deux types de recherche, procédez selon les étapes suivantes :

1. Appuyez sur  dans l'aperçu de la navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Appuyez sur  et sur .
3. Appuyez sur  **Suche nach Name oder Kategorie** pour ouvrir la fenêtre "Recherche par nom ou catégorie".
4. Sélectionnez la zone où vous voulez rechercher des points d'intérêt. Par défaut, la recherche s'effectue dans les environs de votre position actuelle (ou, quand celle-ci n'est pas disponible, autour de votre dernière position connue). Dans ce cas, la liste des résultats est classée selon l'éloignement par rapport à cette position. Appuyez sur  pour sélectionner une des zones de recherche suivantes :




- Appuyez sur **In a Town** pour rechercher un point d'intérêt au sein d'un lieu sélectionné. (La liste des résultats est classée selon l'éloignement par rapport au centre de ce lieu).
- Appuyez sur **Around Destination** pour rechercher un point d'intérêt dans les environs de la destination de l'itinéraire planifié. (La liste des résultats est triée selon la distance entre les points d'intérêt et votre destination).
- Appuyez sur **Entlang der Route** pour effectuer une recherche le long de l'itinéraire planifié et non dans les environs d'une position précise. Cette fonction est utile lorsque vous voulez trouver un point d'arrêt pour plus tard, tel qu'une station service ou un restaurant routier, qui ne nécessite qu'une légère déviation de votre itinéraire. (La liste des résultats est triée selon le détour nécessaire).

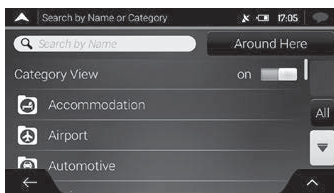



5. (En option) Si vous avez choisi **In a Town**, vous devez définir le lieu où doit s'effectuer la recherche.



Vous pouvez rechercher un point d'intérêt selon son nom dans toutes les catégories, en procédant selon les étapes suivantes :

- Appuyez sur  . Entrez le numéro du point d'intérêt à l'aide du clavier, ou parcourez les catégories.






- Après la saisie de plusieurs lettres, appuyez sur  pour ouvrir la liste des points d'intérêt ou catégories de points d'intérêt dont le nom contient la série de lettres saisies.

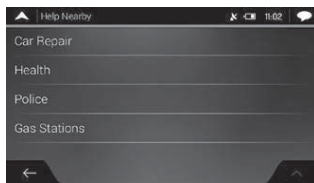


8. Parcourez la liste si nécessaire et appuyez sur une des entrées souhaitées. Une carte s'affiche en plein écran, avec le point sélectionné placé au centre. Ce processus fonctionne exactement de la même manière que toutes les autres recherches de points d'intérêt. Voir pages 93, 98.


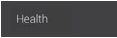
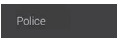
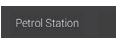
#### 5.1.3.4 Trouver de l'aide à proximité

Pour rechercher rapidement de l'aide à proximité de l'endroit où vous vous trouvez, procédez selon les étapes suivantes :

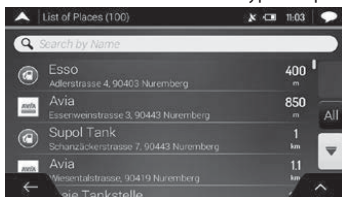
1. Appuyez sur  dans l'aperçu de la navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Appuyez sur  et sur .




Les points d'intérêt dans les catégories de recherches prédéfinies suivantes peuvent être recherchés dans les environs de votre localisation actuelle (par exemple aux alentours de la dernière position connue, dans les cas où la localisation actuelle n'est pas disponible) :

-  : Garages et assistance routière
-  : Médecins et urgences
-  : Postes de police
-  : Stations-service

- Appuyez sur une des commandes de la recherche rapide pour obtenir immédiatement une liste de ces types de points d'intérêt.






- (En option) Les points d'intérêt de la liste peuvent être classés selon les critères suivants :
  - Selon leur éloignement par rapport à la position actuelle ou la dernière position connue
  - Selon le nom

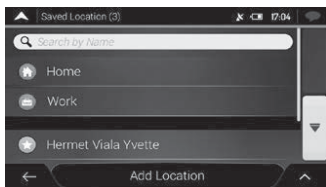
Appuyez sur  pour trier à nouveau la liste.



- Parcourez la liste et appuyez sur une des entrées. Une carte s'affiche en plein écran, avec le point sélectionné placé au centre.
- Ce processus fonctionne exactement de la même manière que toutes les autres recherches de points d'intérêt. Voir pages 92, 98.



#### 5.1.4 Sélection d'un lieu enregistré



Pour sélectionner un lieu que vous avez mis en mémoire (cf. page 109), procédez selon les étapes suivantes :



- Appuyez sur  dans l'aperçu de la navigation pour accéder au menu Navigation.
- Appuyez sur  et sur .
- La liste des lieux enregistrés s'affiche. Elle contient deux catégories prédéfinies : Maison et Travail.


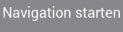


- Appuyez sur l'endroit que vous voulez définir en tant que destination. Si nécessaire, parcourez la liste pour voir d'autres résultats.
- (En option) Appuyez si nécessaire sur  pour activer la fonction de modification, afin de pouvoir renommer ou supprimer les lieux enregistrés.
- Une fois que vous avez défini un lieu enregistré en tant que destination, une carte s'affiche en plein écran, avec le point sélectionné placé au centre.
- Si nécessaire, appuyez sur un autre endroit de la carte pour modifier votre destination. Le curseur () s'affiche à ce nouvel endroit.
- Vérifiez les paramètres pour les types de routes et modifiez-les si nécessaire.

Appuyez sur  pour utiliser ou éviter les autoroutes ; appuyez sur  pour les routes à vignette obligatoire ou à péages ; ap-

puyez sur  pour les ferrys ou appuyez sur  pour les voies de covoiturage.



- Appuyez sur  pour confirmer la destination. Vous pouvez également sélectionner un point situé à proximité sur la carte, ou appuyer sur  pour choisir une autre destination.

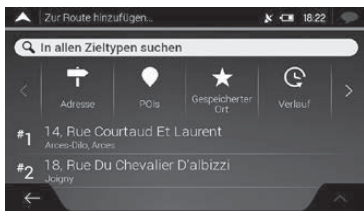
10. L'itinéraire a été calculé. Sur la carte, l'itinéraire est affiché dans son intégralité, vous pouvez vérifier les informations d'itinéraire et les itinéraires bis. Appuyez sur  pour modifier les paramètres de l'itinéraire, ou bien commencez la navigation avec .




### 5.1.5 Sélection d'une destination dans l'historique


Les destinations que vous avez saisies auparavant s'affichent dans l'historique. L'historique intelligent propose des lieux que vous avez déjà entrés en tant que destination, et fait appel aux paramètres tels que l'heure actuelle, le jour de la semaine et votre position actuelle. Plus vous utilisez le logiciel de navigation, mieux il parvient à deviner la destination souhaitée. Si vous voulez sélectionner une destination dans l'historique, procédez selon les étapes suivantes :

1. Appuyez sur  dans l'aperçu de la navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Appuyez sur  Deux des entrées de l'historique intelligent s'affichent sur la page "Nouvel itinéraire vers..." pour que vous puissiez y accéder facilement. Vous pouvez en choisir un en tant que destination.




3. Pour ouvrir toutes les entrées de l'historique, appuyez sur . La liste de vos dernières destinations s'affiche. Tout en haut de la liste, les trois destinations les plus probables sont affichées. Elles sont définies en fonction de vos itinéraires précédents (historique intelligent). Les destinations restantes sont triées en fonction du moment où elles ont été sélectionnées pour la dernière fois. Si nécessaire, faites défiler la liste vers le bas pour voir les destinations plus anciennes.



4. Sélectionnez une destination dans la liste.
5. Une carte s'affiche en plein écran, avec le point sélectionné placé au centre. Si nécessaire, appuyez sur un autre endroit de la carte




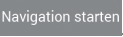
pour modifier votre destination. Le curseur () s'affiche à ce nouvel endroit.

6. Vérifiez les paramètres pour les types de routes et modifiez-les si nécessaire.

Appuyez sur  pour utiliser ou éviter les autoroutes ; appuyez

sur  pour les routes à vignette obligatoire ou à péages ;




appuyez sur  pour les ferrys ou appuyez sur  pour les voies de covoiturage.

- Appuyez sur  pour confirmer la destination. Vous pouvez également sélectionner un point situé à proximité sur la carte, ou appuyer sur  pour choisir une autre destination.
- L'itinéraire a été calculé. Sur la carte, l'itinéraire est affiché dans son intégralité, vous pouvez vérifier les informations d'itinéraire et les itinéraires bis. Appuyez sur  pour modifier les paramètres de l'itinéraire, ou bien commencez la navigation avec .



### 5.1.6 Sélection d'un itinéraire enregistré

Les itinéraires que vous avez enregistrés auparavant s'affichent dans une liste. Pour sélectionner un itinéraire récent, procédez selon les étapes suivantes :

- Appuyez sur  dans l'aperçu de la navigation pour accéder au menu Navigation.
- Appuyez sur  et sur .
- La liste des itinéraires enregistrés s'affiche. Si nécessaire, faites défiler la liste vers le bas pour voir les itinéraires plus anciens.
- Sélectionnez un itinéraire et la page des itinéraires contenant plusieurs destinations s'affiche. Si nécessaire, modifiez l'itinéraire



- enregistré. Sinon, appuyez sur **Route berechnen**.
5. L'itinéraire a été calculé. Sur la carte, l'itinéraire est affiché dans son intégralité, vous pouvez vérifier les informations d'itinéraire et les itinéraires bis. Appuyez sur **^** pour modifier les paramètres de l'itinéraire, ou bien commencez la navigation avec **Navigation starten**.

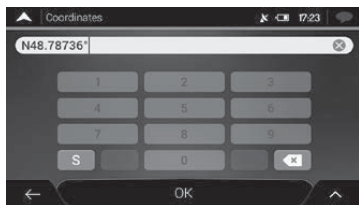


### 5.1.7 Saisie de coordonnées

Si vous voulez sélectionner une destination par le biais de ses coordonnées, procédez selon les étapes suivantes :

1. Appuyez sur **☰** dans l'aperçu de la navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Appuyez sur **📍** et sur **📏**.
3. Vous pouvez saisir les valeurs de longitude et de latitude dans les formats suivants : Degrés décimaux, degrés et minutes décimales, ou degrés, minutes et secondes décimales. Appuyez sur

**OK**




NOTE :


(En option) Appuyez si nécessaire sur  puis sur

UTM-Koordinaten



et saisissez les coordonnées au format UTM.







- Une carte s'affiche en plein écran, avec le point sélectionné placé au centre. Si nécessaire, appuyez sur un autre endroit de la carte pour modifier votre destination. Le curseur () s'affiche à ce nouvel endroit.
- Vérifiez les paramètres pour les types de routes et modifiez-les si nécessaire.

Appuyez sur  pour utiliser ou éviter les autoroutes ; appuyez

sur  pour les routes à vignette obligatoire ou à péages ; ap-

puyez sur  pour les ferrys ou appuyez sur  pour les voies de covoiturage.

- Appuyez sur  pour confirmer la destination. Vous pouvez également sélectionner un point situé à proximité sur la carte, ou appuyer sur  pour choisir une autre destination.
- L'itinéraire a été calculé. Sur la carte, l'itinéraire est affiché dans son intégralité, vous pouvez vérifier les informations d'itinéraire et les itinéraires bis. Appuyez sur  pour modifier les paramètres de l'itinéraire, ou bien commencez la navigation avec .




### 5.1.8 Sélection d'un lieu sur la carte

Pour sélectionner un lieu sur la carte, procédez selon les étapes suivantes :



- Trouvez votre destination sur la carte. Déplacez, agrandissez ou réduisez la carte selon vos besoins.
- Appuyez sur l'endroit que vous voulez définir comme destination.



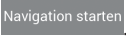
Le curseur () apparaît à cet endroit.

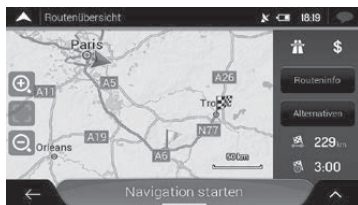
- (En option) Appuyez également sur  pour établir la liste des points d'intérêt situés à proximité du point sélectionné ou pour enregistrer ce lieu.



NOTE :


Si vous avez déjà planifié un itinéraire, appuyez sur  puis sur  pour ajouter à votre itinéraire le lieu sélectionné.


- Appuyez sur  pour définir le curseur comme destination.
- L'itinéraire a été calculé. Sur la carte, l'itinéraire est affiché dans son intégralité, vous pouvez vérifier les informations d'itinéraire et les itinéraires bis. Appuyez sur  pour modifier les paramètres de l'itinéraire, ou bien commencez la navigation avec .

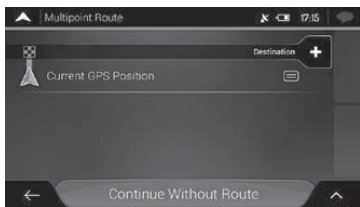



## 5.1.9 Planification d'un itinéraire avec plusieurs destinations

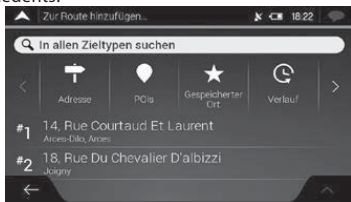
Pour créer un itinéraire auquel vous voulez associer plusieurs destinations, procédez selon les étapes suivantes :

1. Appuyez sur  dans l'aperçu de la navigation pour accéder au menu Navigation.

2. Appuyez sur .



3. Il n'y a qu'une seule ligne dans la liste des points d'étape, le point de départ de l'itinéraire, qui est normalement identique à la position GPS actuelle.
4. Appuyez sur  pour sélectionner la destination.
5. La page "Nouvel itinéraire vers..." s'affiche. Vous pouvez y sélectionner la destination de l'itinéraire, comme décrit dans les paragraphes précédents.



6. Lorsque le lieu choisi apparaît sur la carte, appuyez sur

Als Ziel auswählen

: la liste s'affiche à nouveau. Vous pouvez alors, si nécessaire, entrer de nouveaux points de passage.




7. Pour ajouter des points d'étape, appuyez sur

Wegpunkt hinzufügen +

sur

Endgültiges Ziel +

pour modifier la destination finale. Le menu "Ajouter à l'itinéraire..." s'affiche à nouveau. Vous pouvez alors sélectionner la nouvelle étape de la même manière que vous avez défini la destination auparavant.

8. (En option) Appuyez sur  pour optimiser l'ensemble de l'itinéraire ou la série de points de passage. Vous pouvez aussi effacer toutes les destinations.
9. Une fois que vous avez ajouté toutes les étapes, appuyez sur



Route berechnen

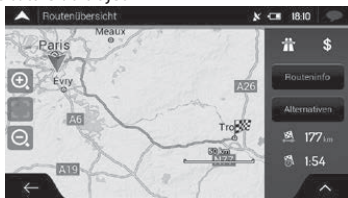
. L'itinéraire planifié est alors calculé automatiquement.

## 5.2 VÉRIFICATION DES INFOS ROUTIÈRES ET DES ALTERNATIVES

FRA

Pour obtenir une aperçu de l'itinéraire planifié sur la carte, et pour vérifier les différents paramètres de l'itinéraire planifié, procédez selon les étapes suivantes :

1. Appuyez sur  dans l'aperçu de la navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Dans le menu Navigation, appuyez sur .
3. L'itinéraire planifié complet s'affiche sur la carte, ainsi que les informations complémentaires suivantes :
  - Longueur totale du trajet
  - Durée totale du trajet



4. Les possibilités suivantes s'offrent à vous sur cette page :

- Appuyez sur  pour obtenir des informations détaillées sur l'itinéraire.



Si vous appuyez sur **Alle** sur le côté droit de la page, vous pouvez filtrer les informations de l'itinéraire ; vous pouvez par exemple afficher uniquement les portions d'autoroute ou les routes à péages.

- Appuyez sur **Alternativen** pour faire la liste des itinéraires bis et sélectionner le plus pertinent.



Appuyez sur **^** dans le résumé de l'itinéraire pour effectuer des actions supplémentaires : vous pouvez par exemple modifier les paramètres de votre itinéraire ou afficher le trajet planifié.



## 5.3 INFORMATIONS SUR LES CONDITIONS DE CIRCULATION

FRA

Des données de trafic statistiques, disponibles hors connexion (données de vitesse statistiques ou modèles de trafic), peuvent être prises en compte lors du calcul d'itinéraire. Tant que ces données sont disponibles sur l'appareil, elles sont utilisées pour le jour de la semaine et l'heure concernés. En outre, les informations de trafic en temps réel (TMC) peuvent vous aider à éviter les événements de la route actuels, tels que les routes barrées ou les bouchons causés par un accident. Ces deux fonctions ne peuvent être utilisées que lorsque les données correspondantes sont disponibles.


Vous trouverez plus de détails sur les symboles concernant le trafic en page 68.

Les sections de route concernées par les informations routières sont affichées sur la carte dans une autre couleur. De petits symboles placés au-dessus de ces routes illustrent le type de l'incident.

Pour ouvrir l'aperçu des informations de circulation, procédez selon les étapes suivantes :

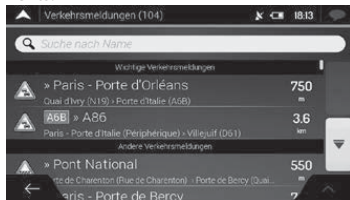
1. Dans l'aperçu de la navigation, appuyez sur le symbole du trafic



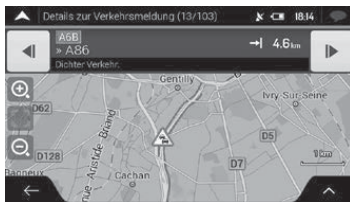
situé dans le coin (par exemple ) pour ouvrir l'aperçu des notifications des événements de la circulation, ou appuyez sur



- Si au moins un événement important a eu lieu sur l'itinéraire planifié, une description de l'incident le plus proche est alors affichée. Appuyez sur **Verkehrsmeldungen** pour ouvrir la liste de tous les événements.



- Appuyez sur une entrée de la liste pour obtenir plus d'informations à son sujet et afficher en entier sur la carte la portion de route concernée.




Pour afficher les informations trafic en temps réel sur la carte, procédez selon les étapes suivantes :


- Dans l'aperçu de la navigation, appuyez sur le symbole du trafic



(par exemple **+0:01**) pour ouvrir l'aperçu des notifications des événements de la circulation, puis appuyez sur **Verkehrslage**.

- Appuyez sur  pour afficher sur la carte les informations trafic en temps réel. Une carte 2D s'affiche, sur laquelle les portions de route sont représentées en différentes couleurs, selon leurs conséquences sur le flux de la circulation.



- Appuyez sur  pour afficher les informations de circulation statistiques. Suite à cela, une carte 2D s'affiche, sur laquelle les portions de route sont représentées en différentes couleurs, selon l'intensité probable du trafic à des périodes données. Lorsque vous ouvrez la page, ce sont tout d'abord les informations pour la période actuelle qui s'affichent. Si nécessaire, modifiez la position sur la carte pour avoir une meilleure vue d'ensemble sur les portions de routes concernées. Modifiez le jour et l'heure pour afficher une période précise.


## 5.4 MODIFIER L'ITINÉRAIRE

Si vous avez déjà démarré la navigation, il existe plusieurs possibilités pour modifier l'itinéraire planifié. Vous disposez des options suivantes :

- Définir un nouveau point de départ, voir page 118.
- Ajouter une destination supplémentaire, voir page 120.
- Modifier la liste des destinations, voir page 121.
- Enregistrer l'itinéraire planifié, voir page 122.
- Supprimer l'itinéraire planifié, voir page 123.
- Choisir un itinéraire bis lors de la planification d'itinéraire, voir page 123.
- Choisir un itinéraire bis pour remplacer un itinéraire existant, voir page 125.
- Mettre la navigation en pause, voir page 127.

### 5.4.1 Définir un nouveau point de départ

Pendant la navigation normale, tous les itinéraires sont calculés à partir de votre position actuelle. Vous pouvez mettre la navigation en pause pour vous informer sur de futurs itinéraires, en faire une simulation, ou vous renseigner sur leur longueur et le temps de trajet. Suite à cela, vous pouvez choisir pour votre itinéraire un point de départ autre que votre position GPS actuelle.

1. Appuyez sur  dans l'aperçu de la navigation pour accéder au menu Navigation.

2. Dans le menu Navigation, appuyez sur .



3. La première ligne en bas contient le point de départ de l'itinéraire,

correspondant normalement à votre position GPS actuelle. Appuyez sur **Aktuelle GPS-Position**, sélectionnez **Ausgangspunkt wählen**, et appuyez sur **OK** lorsque l'alerte s'affiche.



4. La page "Modifier le point de départ..." s'affiche. Définissez le point de départ de la même manière que lorsque vous définissez une destination.



5. Vous voyez le nouveau point de départ sur la carte. Appuyez sur **Ausgangspunkt wählen**, la page des itinéraires contenant plusieurs destinations s'affiche. Vous pouvez ajouter ici une destination à votre itinéraire.
6. Appuyez sur **Route berechnen** pour continuer. La carte s'ouvre à nouveau, avec un indicateur de position transparent (cela indique qu'aucun signal GPS n'est reçu). Lorsqu'un itinéraire planifié est déjà disponible, un nouveau calcul est effectué, partant du lieu sélectionné.







7. Appuyez sur  pour revenir à la navigation normale.

### 5.4.2 Ajouter une destination supplémentaire

Si vous avez déjà planifié un itinéraire et que vous sélectionnez une nouvelle destination, comme décrit plus haut dans les paragraphes précédents, l'itinéraire contenant la destination précédente est effacé et un nouvel itinéraire est alors calculé.



Pour ajouter une nouvelle étape à votre itinéraire planifié, procédez selon les étapes suivantes :

- Appuyez sur n'importe quel endroit de la carte pour la parcourir. Une fois que vous avez sélectionné le lieu sur la carte, appuyez sur  et sur  pour ajouter l'endroit sélectionné en tant qu'étape à votre itinéraire. Les autres destinations de l'itinéraire restent inchangées.
- Appuyez sur  dans l'aperçu de la navigation, puis appuyez

sur  Ajoutez une destination à votre itinéraire, comme décrit en page 49.


### 5.4.3 Modifier la liste des destinations

Pour modifier votre itinéraire, procédez selon les étapes suivantes :

1. Appuyez sur  dans l'aperçu de la navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Dans le menu Navigation, appuyez sur .



Les possibilités suivantes s'offrent à vous sur cette page :

- Appuyez sur  pour effacer toutes les destinations ou pour optimiser les points de passage ou l'itinéraire.
- Appuyez sur le nom de l'étape pour le déplacer vers le haut ou vers le bas dans la liste, pour enregistrer le lieu, ou pour le supprimer de la liste.
- Si votre itinéraire contient au moins une étape, vous pouvez supprimer le point de passage de la liste directement à partir

du menu principal. Appuyez sur  puis confirmez le processus de suppression.

## 5.4.4 Enregistrer l'itinéraire planifié

Pour enregistrer votre itinéraire planifié, procédez selon les étapes suivantes :

1. Sélectionnez une destination, tel que décrit précédemment, et appuyez sur **Als Ziel auswählen**
2. Appuyez sur **^** et sur **Route speichern**
3. Saisissez un nom et appuyez sur **✓**



4. L'itinéraire est enregistré et disponible sous





Si vous sélectionnez un itinéraire enregistré précédemment, le StreetMate N6 recalculé l'itinéraire en prenant en compte la destination enregistrée et/ou les points de passage.



### 5.4.5 Supprimer l'itinéraire planifié

Il existe deux façons de supprimer l'itinéraire sur lequel vous naviguez :

- Si un itinéraire planifié existe déjà et que vous avez sélectionné une nouvelle destination, comme décrit ci-dessus, l'itinéraire vers la destination précédente est supprimé automatiquement et un nouvel itinéraire est calculé.


- Dans le menu Navigation, appuyez sur  ou . Si l'itinéraire planifié ne comporte aucun point de passage, il est supprimé après votre confirmation. Si vous avez entré des points de passage, vous pouvez soit supprimer l'itinéraire entier, soit seulement le prochain point de passage.

### 5.4.6 Choisir un itinéraire bis lors de la planification d'itinéraire

Après le choix d'une nouvelle destination, pour sélectionner un itinéraire parmi différentes alternatives ou modifier le mode de planification, procédez selon les étapes suivantes :

1. Sélectionnez une destination, tel que décrit précédemment, et allez à la page de confirmation de l'itinéraire.



2. Appuyez sur .
3. Vous voyez maintenant les données principales des itinéraires possibles. Appuyez sur un des itinéraires pour l'afficher sur la carte.



4. Pour voir d'autres propositions d'itinéraires, appuyez sur

Weiterer Ergeb.

puis faites défiler la page vers le bas pour afficher d'autres itinéraires alternatifs, qui ont été calculés avec d'autres modes de planification.



5. Sélectionnez une des propositions d'itinéraire et appuyez sur

Auswählen


pour revenir à la page précédente. Le StreetMate

Navigation starten

N6 recalculer l'itinéraire. Appuyez sur pour démarrer la navigation sur la carte. La ligne orange indique alors le nouvel itinéraire planifié.

### 5.4.7 Choisir un itinéraire bis pour remplacer un itinéraire existant

Pour recalculer l'itinéraire planifié à l'aide d'un autre mode de planification et comparer les différents itinéraires, procédez selon les étapes suivantes :

1. Appuyez sur  dans l'aperçu de navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Dans le menu Navigation, vous disposez des possibilités suivantes pour accéder à la liste des itinéraires bis :

- Appuyez sur  et sur 

- Appuyez sur  et sur 

3. Vous voyez maintenant les données principales de quelques itinéraires possibles. Appuyez sur un des itinéraires pour l'afficher sur la carte.



S'il existe des alternatives convenables, calculées à l'aide du mode de planification choisi dans les paramétrages d'itinéraires (page 157), ils s'affichent en haut de la liste. Les itinéraires qui reposent sur d'autres modes de planification sont affichés en fin de liste.


- Si le nombre des propositions est important, vous pouvez appuyer sur **Weitere Ergeb.** et les faire défiler vers le bas pour voir les itinéraires.




- Sélectionnez une des propositions d'itinéraire et appuyez sur **Auswählen** pour revenir à la page précédente. Le StreetMate N6 remplace l'ancien itinéraire. Appuyez sur **Navigation starten** pour démarrer la navigation. La ligne orange indique alors le nouvel itinéraire planifié.

### 5.4.8 Mettre la navigation en pause

Si vous suivez un itinéraire planifié et que vous n'avez pas besoin d'instructions de navigation pour une partie du trajet, vous pouvez mettre la navigation en pause et la reprendre lorsque vous en avez à nouveau besoin.



Dans le menu Navigation, appuyez sur  pour mettre en pause la navigation.




Appuyez sur  pour reprendre la navigation.






## 5.5 ENREGISTRER LE LIEU

Pour ajouter un lieu à la liste des lieux enregistrés (liste contenant les destinations utilisées le plus souvent), procédez selon les étapes suivantes :

1. Sélectionnez une destination, comme décrit précédemment. Il peut alors s'agir d'une adresse, d'un point d'intérêt, d'un lieu quelconque sur la carte, d'une destination déjà utilisée et consignée dans l'historique, etc.
2. Appuyez sur  pour que la carte s'affiche avec le lieu sélectionné placé au centre.
3. Appuyez sur  Ort abspeichern
4. (En option) À l'aide du clavier, vous pouvez modifier le nom proposé pour le lieu enregistré.



5. Appuyez sur  pour enregistrer le lieu. Pour ajouter votre adresse privée et/ou professionnelle aux lieux enregistrés, procédez selon les étapes suivantes :

1. Dans l'aperçu de navigation, appuyez sur  et  et .
2. Appuyez sur  Zuhause ou  Arbeit.




Appuyez sur **OK** pour confirmer votre choix.

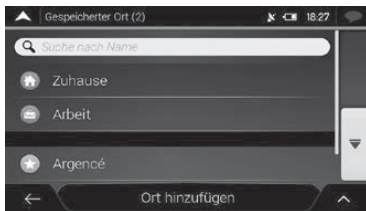
3. Vous pouvez rechercher une adresse, comme décrit en page 84.



Pour planifier un itinéraire vers un des lieux enregistrés, veuillez consulter la page 109.

### 5.5.1 Modifier un lieu enregistré

Pour modifier un lieu que vous avez déjà ajouté à vos lieux enregistrés, procédez selon les étapes suivantes :

1. Dans l'aperçu de la navigation, appuyez sur ,  et .
2. La liste des lieux enregistrés s'affiche.



3. Appuyez sur  et sur **Bearbeiten**.
4. Appuyez sur le lieu que vous voulez éditer, puis appuyez sur **Umbenennen** et entrez le nom du lieu à l'aide du clavier. Appuyez ensuite sur .

**NOTE :**

Les lieux enregistrés sous les noms "Maison" et "Travail" ne peuvent pas être renommés. Pour modifier votre adresse

privée ou professionnelle, appuyez sur



Zuhause

ou



Arbeit

et confirmez la modification de l'adresse.

5. Appuyez sur

Fertig

Il est décrit en page 153 comment enregistrer un lieu dans la liste de vos lieux enregistrés.



## 5.6 AJOUTER UN POINT D'ALERTE

Vous pouvez enregistrer n'importe quel lieu de la carte, par exemple une zone scolaire, en tant que point d'alerte.

1. Si c'est la première fois que vous voulez enregistrer un point

d'alerte, activez . Dans le menu Navigation, appuyez


sur  , puis sur . Activez  et confirmez votre choix.

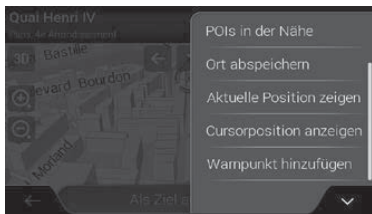
**NOTE :**

*Si vous séjournez dans un pays où l'avertissement des caméras de surveillance routière est interdit, cette fonction d'alerte est désactivée. Il en va toutefois de votre responsabilité de vous assurer que l'utilisation de cette fonction est autorisée par la loi du pays où vous l'utilisez.*

1. Revenez à l'aperçu de la navigation et sélectionnez le point d'alerte.

Le curseur rouge () apparaît à cet endroit.

2. Appuyez sur .





- Faites défiler la liste vers le bas et appuyez sur **Warnpunkt hinzufügen**.
- Sélectionnez le type de point d'alerte, la direction pour laquelle l'avertissement est valable, ainsi que (dans la mesure où cela est pertinent) la limitation de vitesse au niveau de ce point d'alerte.

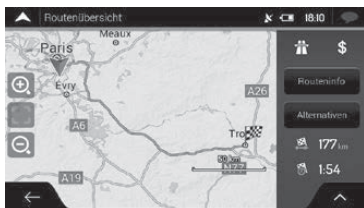


- Appuyez sur **Speichern** pour enregistrer le lieu en tant que nouveau point d'alerte.

## 5.7 EFFECTUER UNE SIMULATION


Pour effectuer une simulation de navigation (démonstration de l'itinéraire planifié), procédez selon les étapes suivantes :

1. Appuyez sur  dans l'aperçu de la navigation pour accéder au menu Navigation.
2. Dans le menu Navigation, appuyez sur .








3. Appuyez sur .



3. Appuyez sur . La simulation démarre au point de départ de l'itinéraire et vous fait parcourir l'ensemble de l'itinéraire planifié, dès lors qu'une vitesse réaliste est sélectionnée.



(En option) Pendant la simulation, vous disposez des commandes suivantes (les boutons de commande disparaissent après quelques secondes, mais vous pouvez les afficher à nouveau en appuyant sur la carte) :






-  : Passer à l'événement d'itinéraire suivant (manœuvre).
  -  : Mettre la simulation en pause.
  -  : Revenir à l'événement d'itinéraire précédent (manœuvre).
  -  : Appuyez dessus pour accélérer la vitesse de la simulation par 4, par 8 puis par 16. Une nouvelle pression vous fait revenir à la vitesse normale.
5. Appuyez sur  pour arrêter la simulation.

## 5.8 NAVIGATION TOUT-TERRAIN

Au démarrage, le StreetMate N6 calcule des itinéraires sur la base du réseau routier des cartes dont le produit est équipé. Si vous ne voulez pas prendre de routes en compte pendant la navigation, vous pouvez passer en mode Tout-terrain, par exemple lorsque vous circulez dans un désert.

### 5.8.1 Passer en mode Tout-terrain

Pour passer à la navigation tout-terrain, procédez selon les étapes suivantes :

1. Dans l'aperçu de navigation, appuyez sur  ,  et .
2. Appuyez sur  et sélectionnez .

La plupart des processus décrits pour la navigation sur route reste valable pour la navigation tout-terrain. Toutefois, certaines fonctions ne sont pas disponibles dans ce mode de navigation. Par exemple :

- Vous ne pouvez pas ouvrir la planification du trajet, car aucune manoeuvre n'est prévue, uniquement des points de passage et des liaisons directes entre eux.
- Il n'y a aucun itinéraire alternatif ni aucun mode de planification d'itinéraire.
- Les paramètres de véhicules sont désactivés.

### 5.8.2 Sélection de la destination en mode Tout-terrain

La façon de définir une destination (point de passage ou destination finale) est exactement la même que celle décrite dans les sections précédentes. La seule différence réside dans le fait que les points de passage d'un itinéraire sont reliés entre eux par une ligne droite, sans que des réseaux routiers ou règles de circulation soient pris en compte.

## 5.8.3 Navigation en mode Tout-terrain

La véritable différence entre le mode Route et le mode Tout-terrain se trouve dans la navigation-même. Lorsqu'un aperçu de la navigation avec un itinéraire en mode Tout-terrain est ouvert :

- Votre position et la direction ne sont pas axées sur la route la plus proche.
- Aucune instruction de navigation détaillée n'est disponible, seulement une direction recommandée.

Vous voyez une ligne orange qui va de votre localisation actuelle vers votre prochaine destination. Le champ "Aperçu de l'embranchement" en haut à gauche affiche une boussole indiquant la direction de votre déplacement, ainsi que la distance jusqu'à la prochaine destination. Lorsque vous atteignez la destination finale, la navigation s'arrête.

**NOTE :**

*Si vous ne voulez pas utiliser la navigation tout-terrain, passez en mode Navigation routière, en appuyant pour*

*cela sur* **Navigationsmodus**  
**Auf der Straße** *et* **Auf der Straße**









# CHAPITRE 6

## RÉFÉRENCES GPS

## 6. RÉFÉRENCES

Les paragraphes suivants décrivent les différents concepts et pages de menus du StreetMate N6.

### 6.1 Concepts

Les paragraphes suivants décrivent et expliquent les concepts liés à la navigation.

#### 6.1.1 Réception GPS 2D/3D

Le récepteur GPS utilise les signaux satellites pour calculer sa (votre) position. Il nécessite au moins quatre signaux pour indiquer une position en trois dimensions, incluant l'altitude. Comme les satellites sont toujours en mouvement et que d'autres objets peuvent bloquer les signaux, il est possible que votre GPS ne reçoive pas les quatre signaux. Si trois satellites sont disponibles, le récepteur peut calculer la position GPS horizontale, mais avec une précision inférieure ; l'appareil GPS n'indique pas de données concernant l'altitude : seule la réception 2D est possible.

La différence entre votre position réelle et votre position calculée par le GPS dépend de plusieurs facteurs. Par exemple, il se peut que la précision avec laquelle votre appareil GPS calcule votre position soit influencée, et donc rendue partiellement inexacte, par des ralentissements des signaux dans l'ionosphère ou bien des objets réfléchissants situés à proximité de votre GPS.

#### 6.1.2 Voix réelles et voix TTS

Les instructions vocales sont généralement effectuées par des voix réelles. Chaque message transmis par instruction vocale est enregistré dans un studio par un locuteur. L'avantage d'une voix pré-enregistrée est qu'elle sonne naturelle ; cependant, l'ensemble des instructions pouvant être transmises par ce biais est limité. Les informations spécifiques à un lieu, telles que les noms de rue, ne peuvent pas être transmises vocalement.

La technologie TTS (Text-To-Speech) utilise une voix artificielle pour donner des instructions vocales. L'avantage du TTS est que, par ce biais, les noms de rue, les événements de la circulation, les résumés d'itinéraires et les règles de circulation peuvent être annoncés vocalement.

### 6.1.3 Caméras de surveillance routière (hors France) et autres alertes d'approche

Il existe une alerte d'approche spéciale pour les caméras de surveillance routière (comme par exemple les radars ou les caméras de surveillance placées sur les feux de signalisation), tout comme pour les autres zones d'alertes (telles que les écoles ou les passages à niveau). Ces points d'alerte ne sont pas enregistrés dans le StreetMate N6. Vous pouvez si besoin les télécharger à partir du site Internet [naviextras.com/shop/portal](http://naviextras.com/shop/portal) ou les charger à partir de votre propre fichier texte.

Vous pouvez également ajouter vos propres points d'alerte. Voir p. 131. L'application peut vous avertir lorsque vous approchez d'une caméra de surveillance routière (hors France), telle qu'un radar, ou d'une zone dangereuse, telle qu'un groupe scolaire ou un passage à niveau. Dans les paramètres d'avertissement, vous pouvez configurer individuellement divers messages d'alerte (voir page 130).

Les types d'alertes disponibles sont les suivants :

- **Avertissement sonore :** Des bips sonores se font entendre (lorsqu'une voix réelle est sélectionnée pour les instructions vocales) ou bien le type d'alerte est annoncé vocalement (dans le cas d'une voix TTS) lorsque vous vous approchez d'un de ces points. Une autre alerte retentit lorsque vous dépassez la limitation de vitesse autorisée avant d'atteindre le point d'alerte.
- **Alerte à l'écran :** Dans l'aperçu de navigation sont affichés le type de point d'alerte, son éloignement et la limitation de vitesse correspondante, lorsque vous approchez d'un lieu concerné.
- Pour certains de ces points d'alerte, l'information disponible concerne soit la limitation de vitesse imposée (localement), soit la limitation de vitesse prévue par défaut (par le code de la route). Pour ces points, il se peut que différents avertissements sonores soient émis, selon que vous dépassiez ou non la limitation de vitesse.
- **Uniquement en cas de dépassement de la vitesse :** L'avertissement sonore ne retentit que si vous dépassez la limitation de vitesse en vigueur.
- **Lorsque vous vous approchez :** Le signal acoustique est toujours émis lorsque vous vous approchez d'un de ces points d'alerte. Pour attirer votre attention sur un éventuel dépassement de la limitation de vitesse, un autre signal sonore peut être émis dans ce cas.

**NOTE :**

*Si vous séjournez dans un pays où l'avertissement des caméras de surveillance routière est interdit, cette fonction d'alerte est désactivée. Assurez-vous que cette fonction est autorisée légalement dans le pays concerné. Son utilisation tient de votre propre responsabilité.*

#### 6.1.4 Calculs d'itinéraires

Un itinéraire consiste en une séquence d'événements, c'est-à-dire de manoeuvres (p. ex. embranchements et ronds-points) par le biais desquelles vous atteignez votre destination. L'itinéraire se compose d'un point de départ et d'une ou plusieurs destination(s). Le point de départ est par défaut votre position actuelle (ou bien la dernière position connue et enregistrée dans l'appareil). Si vous voulez voir un itinéraire à venir, le point de départ peut être remplacé par un autre point de votre choix. Voir page 137.

Dès que la destination a été atteinte, le StreetMate N6 recalcule l'itinéraire sur la base de vos paramètres. Ces paramètres correspondent au mode de planification, au type de véhicule et au type de route, qui doivent être utilisés ou évités lors de la planification de l'itinéraire. Vous trouverez des informations plus détaillées sur les possibilités de réglages dans les "Paramétrages d'itinéraire", en page 157.

Les informations de trafic en temps réel sont également prises en compte et peuvent parfois influencer considérablement sur votre itinéraire. Voir page 68.

Le StreetMate N6 calcule automatiquement un nouvel itinéraire si vous vous écartez de l'itinéraire proposé.

Lorsque les services de trafic sont activés, le Streetmate N6 prend en compte les informations dynamiques de trafic en temps réel lors du calcul de l'itinéraire et, dans certaines conditions, recalcule l'itinéraire lorsque les conditions de circulation changent pendant la navigation.

Les données intelligentes (informations statistiques de vitesse, basées sur des données test) sont utilisées pour calculer l'itinéraire optimal en fonction du jour de la semaine et du moment de la journée. Les portions de route où le trafic a tendance à se boucher régulièrement certains jours et à certains moments de la journée sont ainsi évités, dans la mesure où une alternative convenable est disponible. Lors du calcul de l'itinéraire optimal, l'appareil prend en compte les données valables pour l'heure à laquelle il est prévu que le véhicule passe au point de passage concerné. Il peut ainsi arriver que le StreetMate N6 vous propose un autre itinéraire pendant les périodes de la semaine où, en particulier au niveau des grandes villes, des bouchons se forment régulièrement. Voir pages 115, 147.

#### *6.1.5 Smart Zoom (zoom intelligent)*

Le mode Smart Zoom (zoom intelligent) met à votre disposition les fonctions suivantes :

- Lorsque vous suivez un itinéraire : Si vous vous approchez d'un embranchement, l'application agrandit la carte et l'angle de vue, de façon à ce que vous puissiez identifier plus facilement la prochaine manœuvre nécessaire. Si l'embranchement suivant se trouve un peu plus loin, la carte et l'angle de vue sont alors réduits, de façon à ce que vous puissiez bien voir la section de route qui se trouve devant vous.
- Lorsque vous conduisez sans itinéraire planifié : La fonction Smart Zoom agrandit la carte lorsque vous roulez lentement et la réduit quand vous roulez vite.

#### *6.1.6 Avertissement de limitation de vitesse*

Les cartes peuvent contenir des informations sur les limitations de vitesse autorisées sur les différentes sections de routes. Le StreetMate N6 peut vous avertir si vous dépassez la limitation de vitesse actuelle. Ces informations peuvent ne pas être disponibles dans certaines régions ou pays, ou peuvent parfois être inexactes (en cas de travaux ou de changement récent, par exemple).

Pour cette alerte, la vitesse maximale définie dans le profil de véhicule (voir page 76) est également prise en compte. Le StreetMate N6 vous


avertit lorsque vous dépassez la valeur prédéfinie, même lorsque la limitation de vitesse officielle est supérieure.

La fonction d'alerte pour les limitations de vitesse peut être personnalisée dans les réglages des alertes. Voir pages 141-143.

Vous pouvez également régler la tolérance de vitesse relative à partir de laquelle l'application doit déclencher une alerte.

Les types d'alertes disponibles sont les suivants :

- Avertissement sonore : Lorsque vous dépassez la limitation de vitesse du pourcentage spécifié, une alerte vocale se fait entendre.
- Alerte à l'écran : En cas de dépassement de la limitation de vitesse, la

limite de vitesse actuelle s'affiche sur la carte (par exemple ).

Vous pouvez également régler le logiciel de façon à ce que le panneau de limitation de vitesse soit toujours affiché sur l'écran.

#### 6.1.7 Données statistiques de trafic

Lorsque vos données cartographiques contiennent des données statistiques de trafic, celles-ci peuvent être prises en compte par le StreetMate N6 dans le calcul de votre itinéraire. Normalement, ces statistiques vous aident à éviter par exemple des bouchons habituels certains jours de la semaine, à une heure précise ; mais elles peuvent au contraire s'avérer trompeuses dans certains cas, lorsque par exemple un jour férié tombe un jour de semaine normalement ouvré. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction dans les paramètres de trafic. Voir page 144.

#### 6.1.8 Trafic en temps réel

À l'aide des informations de trafic en temps réel, vous pouvez vous informer sur la situation de circulation actuelle. Les barrages routiers ou les bouchons inattendus (en raison d'un accident, p. ex.) peuvent ainsi être pris en compte dans le calcul de l'itinéraire.

Les sources de données suivantes sont disponibles :

- Service TMC (Traffic Message Channel) :  
TMC est un service spécial qui envoie des données de trafic et de météo en temps réel sur les ondes courtes via le système RDS (Radio Data System).

Si des données de trafic publiques sont émises au niveau de votre localisation, le StreetMate N6 recherche automatiquement les données TMC sur les stations de radio FM et prend immédiatement en compte les données décryptées pour la planification de l'itinéraire.



**NOTE :**

*TMC n'est pas un service à portée mondiale. Il se peut qu'il ne soit pas disponible dans votre pays ou votre région. Veuillez vous informer auprès de votre revendeur au sujet des zones de réception.*

L'application prend en compte automatiquement les messages reçus concernant le trafic. Vous n'avez pas à effectuer de réglages avec le StreetMate N6.

Si le StreetMate N6 contient des informations de circulation qui pourraient avoir des conséquences sur votre itinéraire, un message s'affiche pour indiquer que l'itinéraire est alors recalculé. La navigation se poursuit avec un nouvel itinéraire optimisé, prenant en compte les conditions de circulation actuelles.

Vous trouverez plus d'informations sur les symboles liés au trafic en page 66.

Pour personnaliser ce service, vous disposez des possibilités suivantes dans les paramètres de trafic (page 178) :

- Définissez l'économie de temps minimale selon laquelle un détour mérite d'être effectué, selon votre point de vue.
- Spécifiez que le StreetMate N6 doit demander votre confirmation avant de prendre en charge le nouvel itinéraire planifié.



**NOTE :**

*S'il se trouve sur votre itinéraire planifié des événements de la circulation que l'application ne peut pas contourner,*



*vous pouvez, à l'aide de l'icône **+0:01**, ouvrir et voir brièvement la liste des événements importants de la circulation.*

### 6.1.9 Navigation intelligente

À l'aide de la navigation intelligente, l'itinéraire planifié peut s'adapter à la situation du trafic et aux autres événements pendant la navigation. Les paragraphes suivants décrivent ces fonctions.

#### 6.1.9.1 Contournement des bouchons sur autoroutes

Le StreetMate N6 peut proposer un contournement lorsque vous avancez très lentement sur l'autoroute en raison d'un bouchon. La fenêtre des contournements de bouchons possibles s'affiche et indique la longueur et la durée du contournement.



Vous pouvez ignorer ce message et poursuivre l'itinéraire initial en

**Verwerfen**

appuyant sur **Verwerfen** ; ou bien vous pouvez tester l'itinéraire



proposé en appuyant sur **Vorschau** (Prévisualisation).



En appuyant sur le symbole Plus/Moins, vous pouvez augmenter ou réduire la distance que vous voulez éviter sur l'autoroute.

Suivez le contournement conseillé en appuyant sur **Meiden**.

#### 6.1.9.2 Proposer un itinéraire bis en temps réel

En cas d'embouteillage, dans certaines conditions, le StreetMate N6 propose un itinéraire alternatif sur routes secondaires. La fenêtre des itinéraires bis possibles s'affiche et indique la longueur et la durée du contournement.



Vous pouvez ignorer ce message et poursuivre l'itinéraire initial en ap-

puyant sur **Verwerfen** ; ou bien vous pouvez tester l'itinéraire

proposé en appuyant sur **Vorschau**. Suivez le contournement

conseillé en appuyant sur **Zustimmen**.



### 6.1.9.3 Proposer des places de parking à proximité de votre destination

Si vous quittez l'itinéraire planifié en sortant pour cela de l'autoroute, le StreetMate N6 tente d'établir la raison de ce détour. En appuyant sur

**P**

, vous ouvrez un aperçu de la carte vue d'en haut, contenant les places de stationnement proposés aux alentours de votre destination. En appuyant sur les flèches situées sur les côtés, vous pouvez passer d'une proposition de parking à la suivante.

En appuyant sur **Auswählen** et **Parkplätze**, la place de stationnement sélectionnée devient votre destination.

#### 6.1.9.4 Indications concernant les contournements

Si vous quittez l'itinéraire planifié en sortant pour cela de l'autoroute, le StreetMate N6 tente d'établir la raison de ce détour. La fenêtre "Raison du détour" s'affiche et indique les stations-service, les restaurants ou les autres points d'intérêt situés à proximité de votre position actuelle. S'il se trouve d'autres parties de l'itinéraire initial qui peuvent être évitées (telles qu'un tunnel, une route à péage ou un ferry), ils sont alors affichés dans la liste pour le cas où vous souhaiteriez les contourner.

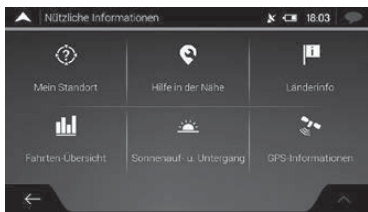


Si vous appuyez sur un des points d'intérêt, le StreetMate N6 crée un point de passage et vous mène jusqu'à la destination choisie. Vous




pouvez les ignorer en appuyant sur





Abbrechen

## 6.2 MENU INFORMATIONS UTILES



Le menu "Informations utiles" met à votre disposition différentes fonctions supplémentaires. Il se trouve dans le menu Navigation. Vous devez disposer d'une connexion Internet via téléphone portable pour pouvoir accéder aux services en ligne, comprenant entre autres les informations météo et sur les possibilités de stationnement.

Touche	Description
 <p>Mein Standort</p>	Affiche des informations sur la localisation actuelle (latitude, longitude, localité la plus proche, prochaine rue transversale, etc.) ou sur la dernière position connue, dans le cas où aucun signal GPS n'est reçu. Voir page 152.
 <p>Hilfe in der Nähe</p>	Propose de l'aide à proximité de votre localisation actuelle. Voir page 101.
 <p>Länderinfo</p>	Propose une liste de pays avec des informations utiles sur les règles de circulation du pays sélectionné (p. ex. limitations de vitesse, taux d'alcoolémie maximal autorisé).

 <p>Tunnelsicht</p>	<p>Affiche des données statistiques sur vos trajets, dont l'heure de départ, l'heure d'arrivée, et la vitesse moyenne (voir page 144). Les données d'itinéraires enregistrées, c'est-à-dire la série de position déterminées par le récepteur GPS, peuvent être enregistrées avec les données de trajets. Elles peuvent alors être affichées plus tard sur la carte.</p>
 <p>Sonnenauf- u. Untergang</p>	<p>Affiche une carte du monde avec la partie illuminée par le soleil, et la partie sombre. Appuyez sur  pour connaître le moment exact du lever et/ou du coucher de soleil pour tous vos points de passage.</p>
 <p>GPS-Informationen</p>	<p>Affiche la page contenant les informations GPS, y compris les positions des satellites et la puissance du signal.</p>

## 6.2.1 OÙ SUIS-JE ?

Cette page contient des informations sur votre position actuelle (ou sur votre dernière position connue, en cas d'absence de réception GPS). Vous pouvez y accéder de deux façons différentes :

- En ouvrant le menu Navigation et en y appuyant sur  et




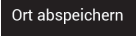
- En appuyant sur le nom de la rue actuel, si celui-ci est affiché sur la carte sous l'indicateur de position actuelle.




Les informations suivantes sont affichées sur la page "Où suis-je ?" :

- Les détails concernant l'adresse (si disponible) de la localisation actuelle
- Les degrés de longitude et de latitude (coordonnées de la localisation actuelle au format WGS84)
- La prochaine localité
- La prochaine rue transversale
- La rue transversale précédente

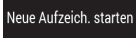
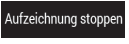
Sur cette page, vous pouvez également effectuer quelques actions :


Appuyez sur  et sur  pour ajouter la localisation actuelle aux lieux enregistrés et ouvrir les informations concernant le pays.

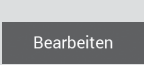
Vous pouvez également chercher de l'aide à proximité de votre localisation


actuelle. Appuyez sur  pour ouvrir une nouvelle page, y effectuer une recherche rapide et y sélectionner une catégorie. Vous trouverez plus d'informations en page 42.

### 6.2.2 Aperçu du trajet

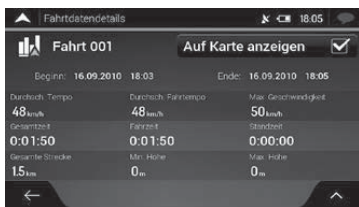
L'aperçu du trajet enregistre des informations sur votre itinéraire. Vous pouvez enregistrer un nouveau trajet en appuyant pour cela sur  ; appuyez sur  pour stopper l'enregistrement.


Si vous appuyez sur  sur la page d'aperçu des itinéraires, vous disposez alors des options suivantes :

Touche	Fonction
	Si vous sélectionnez un trajet enregistré, vous pouvez supprimer ou renommer l'itinéraire enregistré et en changer la couleur.

<p>Alle exportieren</p>	<p>Vous pouvez exporter tous les enregistrements dans le dossier "sdmmc".</p>
 <p>Tunnelansicht</p>	<p>Vous avez accès aux paramètres de l'aperçu de navigation, où vous pouvez spécifier si l'aperçu du trajet doit être sauvegardé automatiquement ou si vous voulez l'enregistrer manuellement. Voir page 181.</p>

Si vous appuyez sur votre trajet enregistré, sur la page "Aperçu du trajet", vous pouvez afficher des informations telles que la durée, la vitesse, l'altitude et l'éloignement.





Si vous appuyez sur  sur la page des détails des données de trajet, vous pouvez voir un aperçu du trajet sur la carte, exporter les itinéraires enregistrés, et voir le profil de vitesse et d'altitude.






## 6.3 MENU RÉGLAGES









Vous pouvez configurer les paramètres de navigation et modifier le



comportement du StreetMate N6 en appuyant sur  et . Faites défiler vers le bas pour obtenir plus d'options. Pour afficher le contenu des autres pages, appuyez sur les flèches.



Le menu des réglages propose les options suivantes :


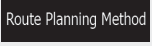
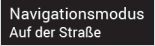

Touche	Fonction
	Vous pouvez sélectionner ici le type de véhicule utilisé, les types de routes à prendre en compte dans la planification d'itinéraires, ainsi que le mode de calcul.
	Réglez les différents volumes sonores.
	Activez les avertissements pour les limitations de vitesse (hors France), les points d'alerte (écoles, radars, etc.) (hors France), et les panneaux de signalisation, et effectuez les réglages correspondants.

 <p>Navigation View</p>	<p>Personnalisez l'apparence de l'aperçu de navigation, ou spécifiez comment le logiciel doit vous assister pendant la navigation via les différents types d'informations liées au trajet dans l'aperçu de navigation.</p>
 <p>Region</p>	<p>Changez la langue des instructions vocales, réglez le fuseau horaire, les unités de mesure, l'heure, la date et les formats, et adaptez l'application à la langue locale.</p>
 <p>Anzeige</p>	<p>Activez ou désactivez les animations des menus.</p>
 <p>Verkehr</p>	<p>Activez ou désactivez les informations de trafic, et modifiez les paramètres de contournement.</p>
 <p>Wetter</p>	<p>Activez les prévisions météo en ligne et le téléchargement automatique des informations météo.</p>
 <p>Kraftstoff</p>	<p>Activez ou désactivez le service pour les prix des carburants en ligne, et sélectionnez les types de carburants qui doivent être pris en compte.</p>
 <p>Tunnelansicht</p>	<p>Vous pouvez ici activer ou désactiver la sauvegarde automatique des données de trajets et vérifier la taille actuelle de la base de données des trajets.</p>
 <p>Online-Dienste</p>	<p>Activez ou désactivez les services qui nécessitent une connexion Internet.</p>

	<p>Répertorie les données d'utilisation et les protocoles GPS qui peuvent être mis à contribution pour l'amélioration de l'application, de la qualité des cartes, et de leur couverture. Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver la collecte de ces données.</p>
	<p>Vous pouvez modifier les paramètres de base du logiciel, que vous avez spécifiés pendant l'installation initiale. Voir page 6.</p>



### 6.3.1 Paramétrages d'itinéraire





Les paramètres suivants définissent la façon dont les itinéraires sont calculés :


Touche	Fonction
	<p>Spécifiez le type de véhicule que vous voulez utiliser sur l'itinéraire suivi. En fonction de ce paramètre, certains types de routes ou certaines restrictions peuvent être exclu(e)s lors du calcul d'un itinéraire. Voir page 158.</p>
	<p>Modifiez les paramètres du profil de véhicule. Voir page 158.</p>
	<p>Optimisez le calcul de l'itinéraire pour différentes situations ou types de véhicules en modifiant pour cela le mode de planification. Voir page 158, en bas.</p>
	<p>Choisissez entre la navigation en mode Routes ou en mode Tout-terrain. Voir page 62.</p>

## 6.3.1.1 Profil de véhicule

Vous pouvez choisir parmi les types de véhicules suivants :

Touche	Description
 Pkw	<p>Le calcul d'itinéraire prend en compte les restrictions lors des manœuvres à effectuer ainsi que le sens de la marche.</p> <p>Seules sont prises en compte les routes accessibles en voiture.</p> <p>Les voies privées ou réservées aux riverains sont uniquement incluses dans l'itinéraire si votre destination ne peut pas être atteinte autrement.</p> <p>Les rues piétonnes sont exclues des itinéraires.</p>
 Fußgänger	<p>Le calcul d'itinéraire prend en compte les restrictions lors des manœuvres à effectuer, ainsi que le sens de la marche.</p> <p>Seules sont utilisées les routes accessibles aux piétons.</p> <p>Les routes à accès restreint sont exclues du calcul d'itinéraire.</p> <p>Les voies privées ne sont utilisées que si votre destination se trouve dans une telle voie.</p> <p>Le calcul d'itinéraire ne prend en compte aucune limitation de vitesse. Pour l'estimation de l'heure d'arrivée, une vitesse de marche moyenne est utilisée.</p>

 Fahrrad	<p>Le calcul d'itinéraire prend en compte les restrictions de manœuvres et le sens de la marche (dans la mesure où ces informations sont disponibles pour les vélos sur la carte).</p>
 Notfall	<p>Aux intersections, toutes les manœuvres sont possibles.          Les voies à sens unique sont prises en compte ; de fait, une conduite lente en sens inverse est autorisée.          Les voies privées ne sont utilisées que si votre destination se trouve dans une telle voie.          Les rues piétonnes sont exclues des itinéraires.</p>
 Bus	<p>Le calcul d'itinéraire prend en compte les restrictions lors des manœuvres à effectuer ainsi que les voies à sens unique.          Seules sont utilisées les routes qui sont accessibles aux bus.          Les voies privées ou réservées aux riverains, ainsi que les voies piétonnes, sont exclues de l'itinéraire.</p>
 Taxi	<p>Le calcul d'itinéraire prend en compte les restrictions lors des manœuvres à effectuer ainsi que les voies à sens unique.          Seules sont utilisées les routes accessibles aux taxis.          Les voies privées ou réservées aux riverains, ainsi que les voies piétonnes, sont exclues de l'itinéraire.</p>

 Lkw	<p>Le calcul d'itinéraire prend en compte les restrictions lors des manœuvres à effectuer ainsi que les voies à sens unique. Seules sont utilisées les routes accessibles aux poids lourds. Les voies privées ou réservées aux riverains, ainsi que les voies piétonnes, sont exclues de l'itinéraire. Les demi-tours sont exclus des itinéraires (le demi-tour sur une route avec lignes discontinues ne compte pas). Dès que la carte contient des données sur les mesures, le poids et les restrictions concernant les cargaisons, elles peuvent également être prises en compte dans le calcul de l'itinéraire.</p>
---	---

La création d'un profil permet de spécifier des paramètres de véhicules qui seront utilisés lors du calcul de l'itinéraire. Vous pouvez créer plusieurs profils pour le même véhicule.

Pour créer un nouveau profil de véhicule, procédez selon les étapes suivantes :

1. Appuyez sur **Fahrzeug**, parcourez la liste des véhicules et appuyez sur **Neues Profil**.
2. Choisissez le type de véhicule et effectuez les paramètres ci-dessous. Selon le type de véhicule, certaines options de réglages peuvent ne pas être disponibles dans la liste.
3. Appuyez sur **Erweiterte Einstellungen nutzen** pour obtenir des options de réglages supplémentaires.

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

Touche	Fonction
Name	Donnez un autre nom au profil, plus pertinent, tel que "voiture de Jean".
Max. Geschwindigkeit	Spécifiez la vitesse maximale à laquelle vous roulez.
Verbrauch innerorts	Spécifiez la consommation de carburant moyenne de votre véhicule en ville. L'unité de mesure de la consommation de carburant est spécifiée dans les paramètres régionaux.
Verbrauch innerorts	Spécifiez la consommation de carburant moyenne de votre véhicule sur autoroute. L'unité de mesure de la consommation de carburant est spécifiée dans les paramètres régionaux.
Motortyp	Sélectionnez le type de moteur et de carburant de votre véhicule. Ceci peut être utile pour l'estimation du rejet de CO <sub>2</sub> . Activez cette option si vous voulez vérifier les réglages du véhicule avant chaque calcul d'itinéraire.
Länge	Entrez la longueur totale du véhicule.
Breite	Entrez la largeur du véhicule.

Höhe	Entrez la hauteur du véhicule.
Anhänger	Précisez si une remorque est attachée à votre véhicule.
Achsen	Saisissez le nombre d'essieux.
Max. zulässiges Gewicht	Entrez le poids total autorisé de votre véhicule.
Tatsächliches Gewicht	Entrez le poids effectif de votre véhicule.
Ladung	Sélectionnez un ou plusieurs des types de dangers, dans le cas où votre véhicule transporte une cargaison dangereuse.

Appuyez sur  **Bearbeiten** et **Alle zurücksetzen** pour restaurer les paramètres par défaut de tous les profils de véhicules.

### 6.3.1.2 Modes de planification d'itinéraires

Vous avez le choix entre les modes de planification d'itinéraires suivants :

Touche	Description
Schnell	Indique un itinéraire rapide, dans la mesure où vous pouvez rouler à (presque) la vitesse maximale autorisée sur chacune des sections de routes concernées. Il s'agit normalement de la meilleure option pour des véhicules normaux et rapides.



<p>Leicht</p>	<p>Indique un itinéraire simple, avec peu d'embranchements et peu de manœuvres difficiles. Avec cette option, spécifiez que le StreetMate N6 doit par exemple privilégier les autoroutes plutôt que plusieurs routes secondaires.</p>
<p>Kurz</p>	<p>Indique un itinéraire court afin de minimiser la distance de votre trajet. Habituellement, avantageux pour les piétons, les cyclistes ou les véhicules lents. Si vous recherchez un itinéraire court, indépendamment de la vitesse, ce type de calcul convient rarement aux véhicules normaux.</p>
<p>Sparsam</p>	<p>Pour les types de véhicules pour lesquels aucun itinéraire respectueux de l'environnement n'est disponible, combine les avantages des modes "Rapide" et "Court". StreetMate N6 calcule l'itinéraire comme s'il voulait trouver le plus rapide, mais choisit le cas échéant d'autres routes pour économiser du carburant.</p>

Selon le type de véhicule, certains mode peuvent ne pas être disponibles.

### 6.3.1.3 Mode Navigation

Vous pouvez basculer entre la navigation sur route et la naviga-

tion tout-terrain, en appuyant pour cela sur **Navigationmodus** **Auf der Straße** et

**Auf der Straße**

ou

**Luftlinie**




(pages 62, 135).

### 6.3.1.4 Types de routes

Pour adapter l'itinéraire à vos besoins personnels, vous pouvez également spécifier les types de routes devant être pris en compte lors du calcul de l'itinéraire, et ceux devant être exclus.

Lorsque vous excluez un type de route, il s'agit d'une option que vous favorisez. Cependant, cela ne signifie pas que ces types de routes seront exclus à 100 %. Si votre destination ne peut être rejointe que par le biais d'un type de route que vous avez exclu, celui-ci est donc pris en compte dans le calcul de votre itinéraire, dans la limite du strict nécessaire. Si c'est le cas, un avertissement s'affiche sur la page "Information sur l'itinéraire". Chaque partie de l'itinéraire qui ne concorde pas avec vos réglages est affiché d'une autre couleur sur la carte.


Les types de routes suivants sont disponibles :

Touche	Description
 Autobahnen	Peut-être devez-vous éviter les autoroutes si vous conduisez un véhicule lent ou si vous tirez un autre véhicule.
 Straßen mit Vignettenpflicht	Les routes à abonnement sont des routes pour lesquelles on doit payer une taxe, sous la forme d'une vignette par exemple, permettant une utilisation à plus ou moins longue durée. Elles peuvent être activées/désactivées indépendamment des routes à péage.
 Mautstraßen	Les routes à péage (routes nécessitant le paiement d'un droit d'utilisation) sont incluses par défaut dans la planification d'itinéraire. Si vous désactivez les routes à péage, le StreetMate N6 planifie le meilleur itinéraire pour vous, ne contenant pas de péages.

 Fähren	<p>Par défaut, le StreetMate N6 inclut les ferrys dans la planification d'itinéraire. Une carte ne contient pas nécessairement d'informations sur la disponibilité des ferrys saisonniers. En outre, il se peut que les ferrys soient payants.</p>
 Autoverladung	<p>Les trains de transport de véhicules ne transportent des véhicules que sur de courtes distances et relie généralement des lieux qui sont difficilement accessibles par la route, comme en Suisse par exemple.</p>
 Fahrgemeinschaftsspuren	<p>Les voies de covoiturage peuvent être utilisées à partir d'un certain nombre de passagers dans le véhicule. Avant d'activer ce type de routes, vérifiez que vous avez le droit d'utiliser les voies de covoiturage.</p>
 Schotterstraßen	<p>Par défaut, le StreetMate N6 exclut les routes non macadamisées. Les routes non asphaltées peuvent être en mauvais état et ne vous permettent généralement pas de rouler à la vitesse maximale autorisée.</p>


### 6.3.2 Paramètres audio

Vous pouvez modifier les paramètres suivants :

Touche	Fonction
 Master	<p>Ceci est le bouton de réglage du volume général. Réglez chaque catégorie de son en dessous, ou désactivez-les.</p>

<b>Voice</b>	Réglez le volume des instructions vocales ou coupez le son.
<b>Alert Beeps</b>	Réglez le volume des alertes non vocales (bips sonores) ou coupez le son.
<b>Ding</b>	Vous pouvez modifier le volume d'une alerte vocale ou en couper le son.
<b>Tasten</b>	Lorsque vous appuyez sur la touche, vous pouvez régler le volume ou couper le son.

Vous disposez des options suivantes pour chaque catégorie de son :

<b>Touche</b>	<b>Fonction</b>
Bouton de réglage du volume	Réglez le volume du son concerné ou de l'instruction vocale.
	Coupez le volume du son concerné ou de l'instruction vocale. Le curseur de réglage devient inactif. Appuyez à nouveau pour le réactiver.

<b>Touche</b>	<b>Fonction</b>
<b>Sprachanweisungen</b>	Désactivez les instructions vocales. Cette fonction est activée par défaut.

	<p>Choisissez parmi les options suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lecture vocale des noms de rues dans la langue sélectionnée pour les instructions vocales.</li> <li>• Lire uniquement les numéros de rue vocalement.</li> <li>• Annoncer uniquement les manoeuvres vocalement.</li> </ul>
	<p>Les noms des rues ne sont alors lus correctement que si vous avez sélectionné un profil dans la langue locale correspondante. Choisissez parmi les options suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Essayer de lire à voix haute les noms de rues à l'étranger.</li> <li>• Lire uniquement les numéros de rue vocalement.</li> <li>• Annoncer uniquement les manoeuvres vocalement.</li> </ul>
<p><b>Early Indication of Manoeuvres</b></p>	<p>Spécifiez si la manoeuvre doit être annoncée immédiatement après chaque embranchement ou si cela suffit si vous recevez l'information lorsque vous vous approchez de l'embranchement.</p>

<p><b>Verbosity Level</b></p>	<p>Spécifiez le niveau de précision souhaité pour les instructions vocales, c'est à dire la quantité d'informations devant être prononcées, et leur régularité.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minimal : L'instruction vocale est prononcée une fois, peu avant la prochaine manoeuvre.</li> <li>• Moyen : L'instruction vocale est prononcée lorsque vous vous approchez de la prochaine manoeuvre, et est répétée peu de temps avant la manoeuvre.</li> <li>• Détaillé : L'instruction vocale est prononcée une première fois à une distance relativement importante de la prochaine manoeuvre. Elle est répétée lorsque vous vous approchez du prochain embranchement, puis encore une fois peu de temps avant la manoeuvre elle-même.</li> </ul>
<p><b>Routenübersicht vorlesen</b></p>	<p>L'appareil lit toujours un bref résumé de l'itinéraire après l'avoir calculé.</p>
<p><b>Länderinfo vorlesen</b></p>	<p>Lors du franchissement d'une frontière, l'appareil lit des informations concernant le pays dans lequel vous entrez.</p>
<p><b>Verkehrsmeldungen vorlesen</b></p>	<p>L'appareil lit à voix haute des informations routières en temps réel.</p>
<p><b>Systemnachrichten vorlesen</b></p>	<p>L'appareil lit des informations système à voix haute.</p>

### 6.3.3 Paramètres d'avertissement

Vous pouvez modifier et activer les paramètres suivants :

Touche	Description
<p data-bbox="166 690 360 744">Tempolimit</p>	<p data-bbox="389 220 866 360">Le StreetMate N6 peut vous avertir si vous dépassez la limitation de vitesse actuelle. Il se peut que ces informations ne soient pas disponibles dans votre région ou qu'elles ne concordent pas avec toutes les routes de la carte.</p> <p data-bbox="389 367 866 536">Pour cette alerte, la vitesse maximale définie dans le profil de véhicule est également prise en compte. Le StreetMate N6 vous avertit lorsque vous dépassez la valeur prédéfinie, même lorsque la limitation de vitesse officielle est supérieure.</p> <p data-bbox="389 543 837 622">Vous pouvez ici spécifier si vous souhaitez obtenir des avertissements visuels à l'écran et/ou acoustiques.</p> <p data-bbox="389 629 866 653">Les types d'alertes disponibles sont les suivants :</p> <ul data-bbox="389 669 866 893" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="389 669 866 749">• Alerte à l'écran : En cas de dépassement de la vitesse autorisée, la limitation de vitesse actuelle s'affiche sur la carte.</li> <li data-bbox="389 755 866 893">• Alerte sonore et à l'écran : Si vous dépassez la vitesse autorisée d'un certain pourcentage, un avertissement vocal vous est transmis en plus de l'affichage de la limitation de vitesse actuelle sur la carte.</li> </ul> <p data-bbox="389 900 847 1039">Si vous préférez voir en permanence sur la carte le panneau de limitation de vitesse (normalement visible uniquement en cas de dépassement de la limite de vitesse), vous pouvez régler ce paramètre ici.</p> <p data-bbox="389 1046 837 1186">Vous pouvez également spécifier le dépassement relatif de vitesse à partir duquel le logiciel doit émettre un avertissement. Des valeurs différentes peuvent être réglées à l'intérieur et en dehors des localités.</p>

## Alert Points

Appuyez sur cette touche pour obtenir une alerte lorsque vous vous approchez d'une caméra de surveillance routière (hors France) ou d'un autre point d'alerte, tel qu'une zone scolaire ou un passage à niveau. Il en va de votre responsabilité de vous assurer que l'utilisation de cette fonction est autorisée par la loi du pays où vous l'utilisez. Le type d'avertissement peut être configuré individuellement pour chaque catégorie de point d'alerte (types d'alertes). Les types d'alertes disponibles sont les suivants :

- Alerte à l'écran : Dans l'aperçu de la navigation, le type du point d'alerte, son éloignement et la limitation de vitesse correspondante sont affichés lorsque vous vous approchez d'une de ces caméras (hors France).
- Alerte sonore et à l'écran : Si vous vous approchez d'un de ces points, des bips sonores sont émis en plus de l'alerte à l'écran (si les voix réelles ont été sélectionnées) ou le type d'alerte est transmis vocalement (dans le cas de voix TTS). Un autre signal d'alerte retentit lorsque vous dépassez la limitation de vitesse autorisée avant d'atteindre le point d'alerte.



(suite)	<p>Pour certains de ces points d'alerte, l'information disponible concerne soit la limitation de vitesse imposée (localement), soit la limitation de vitesse prévue par défaut (par le code de la route). Pour ces points, il se peut que différents avertissements sonores soient émis, selon que vous dépassiez ou non la limitation de vitesse.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uniquement en cas de dépassement de la vitesse : L'avertissement sonore ne retentit que si vous dépassez la limitation de vitesse en vigueur.</li> <li>• Lorsque vous vous approchez : L'avertissement sonore ne retentit que lorsque vous vous approchez d'un de ces points d'alerte. Pour attirer votre attention sur un éventuel dépassement de la limitation de vitesse, un autre signal sonore est émis dans ce cas.</li> </ul>
Warning Road Signs	<p>Les cartes peuvent contenir des informations d'alerte pour les conducteurs, lesquelles peuvent être affichées de la même façon que les vrais panneaux de signalisation. Appuyez dessus pour activer ou désactiver l'avertissement pour ces portions de route (dangers tels que virages dangereux, par exemple). Vous pouvez régler le type d'alerte ("écran seul" ou "sonore et écran") et l'éloignement par rapport à la zone dangereuse à partir duquel l'avertissement doit être émis, et ce pour chaque catégorie d'avertissements.</p>

## 6.3.4 Paramètres de l'aperçu de navigation

Ces réglages vous permettent de personnaliser l'apparence de l'aperçu de navigation. Vous pouvez également spécifier comment le logiciel doit vous assister pendant la navigation via les différents types d'informations liées au trajet dans l'aperçu de navigation.

Appuyez sur **Kartendarstellung** pour adapter l'aperçu de navigation à vos besoins : Sélectionnez dans la liste le profil de couleur adapté pour l'utilisation de jour ou de nuit, affichez ou masquez les bâtiments 3D et points d'orientation 3D, et gérez la visibilité de vos points d'intérêt (quels POI doivent être affichés sur la carte).



Touche	Fonction
<b>Viewpoint</b> Normal	Vous pouvez ajuster ici l'échelle de base et l'angle de vue selon vos besoins. Vous disposez de trois réglages.
<b>Colour Mode</b> Auto	Vous pouvez choisir entre les profils jour et nuit ou bien laisser le logiciel les changer à votre place, et ce quelques minutes avant le lever du soleil et quelques minutes après le coucher du soleil.

Day Map Colour	Vous pouvez choisir ici le profil de couleur pour la journée. Les couleurs en mode Jour sont claires et ressemblent aux cartes routières en papier.
Night Map Colour	Vous pouvez choisir ici le profil de couleur pour la nuit. En mode Nuit, les couleurs sont plus sombres afin de maintenir à faible niveau la luminosité moyenne de l'écran.
Buildings	Les modélisations en 3D des villes peuvent être affichées ou masquées (il s'agit des représentations complètes en 3D des ensembles bâtis d'une ville, respectant leur taille réelle et leur localisation sur la carte).
3D terrain	Les éminences en 3D du paysage peuvent être affichées/masquées.
Routenaufz.	Activer les enregistrements des trajets pour les afficher sur la carte ; ou bien désactivez-les.
Place Markers	Sélectionnez quels points d'intérêt doivent être affichés sur la carte pendant la navigation. Trop de POI peuvent rendre la carte illisible ; par conséquent, vous devriez en afficher le moins possible. Appuyez sur le nom de la catégorie de POI pour l'afficher ou la masquer, ou pour ouvrir la liste avec toutes ses sous-catégories.

Vous pouvez modifier les paramètres supplémentaires suivants sur la page d'aperçu de la navigation :

<p><b>Data Fields</b></p>	<p>Si vous naviguez à l'aide d'un itinéraire planifié, vous pouvez afficher trois zones de données sur l'aperçu de navigation. Vous pouvez choisir parmi les champs suivants : Heure d'arrivée à votre destination, éloignement par rapport à la destination, durée de trajet jusqu'à destination, heure d'arrivée au point de passage, distance par rapport au point de passage, durée de trajet jusqu'au point de passage, direction, ou altitude. Sans itinéraire planifié, une seule zone de données est présente et affiche soit la direction, soit l'altitude.</p>
<p><b>Routenfortschrittsbalken</b></p>	<p>Affichez ou masquez la barre de progression du trajet. Si vous activez cette fonction, une ligne orange s'affiche au bord de l'écran et une flèche bleue y indique votre progression.</p>
<p><b>Offer Motorway Services</b></p>	<p>Activez cette fonction pour obtenir des informations sur les offres de services sur autoroute (p. ex. stations-service, restaurants). Puis désactivez-le lorsque vous n'en avez pas besoin.</p>
<p><b>Services Displayed</b></p>	<p>Sélectionnez quels types de services doivent être affichés lors des trajets sur autoroute. Faites votre choix dans les catégories de points d'intérêt.</p>


Automatische Übersicht	Avec cette fonction, réduisez la carte et obtenez un aperçu de l'environnement, dans le cas où la prochaine manoeuvre se trouve assez loin et que vous vous trouvez sur une autoroute. Lorsque vous vous approchez de l'événement, l'affichage normal de la carte est alors rétabli.
Signposts	Si des données correspondantes sont disponibles, des indications concernant les voies sont affichées en haut de la carte, ressemblant aux vrais panneaux de signalisation placés au-dessus de la route. Appuyez dessus pour activer ou désactiver cette fonction.
Junction View	Lorsque vous approchez d'une sortie d'autoroute ou d'un croisement compliqué, et si des informations correspondantes sont disponibles, la carte est alors remplacée par une vue en 3D de l'intersection. Appuyez dessus pour activer cette fonction, ou laissez la carte affichée pendant toute la navigation.
Tunnel View	Si vous entrez dans un tunnel, il se peut que les bâtiments et routes situés à l'extérieur, au-dessus de vous, soient dérangeants. Appuyez dessus pour obtenir une image de tunnel générale à la place de la carte. Une représentation du tunnel vu d'en haut et la distance restant à parcourir dans le tunnel sont en outre affichées.
Offer Congestion Detour on Highways	Dans certaines situations, le StreetMate N6 propose un détour lorsqu'un embouteillage s'est formé sur une autoroute. Voir page 144.

<p><b>Offer Real Time Alternative Routes</b></p>	<p>Dans certaines situations, le StreetMate N6 propose un autre itinéraire lorsqu'un embouteillage s'est formé sur une route. Voir page 145.</p>
<p><b>Offer Parking Around Destination</b></p>	<p>Dans certaines situations, le StreetMate N6 propose des places de stationnement lorsque vous vous approchez de votre destination. Voir page 70.</p>
<p><b>Offer Hints Upon Detour</b></p>	<p>Dans certaines situations, le StreetMate N6 propose des itinéraires alternatifs lorsque vous vous écartez de l'itinéraire planifié ou que vous quittez soudainement l'autoroute. Voir page 148.</p>

### 6.3.5 Paramètres régionaux

Vous pouvez modifier les paramètres suivants :

Touche	Fonction
<p><b>Language</b></p>	<p>Indique la langue du programme utilisée actuellement pour l'interface utilisateur. Appuyez dessus pour sélectionner une autre langue dans la liste des langues disponibles. Une fois que vous avez modifié ce paramètre et confirmé la modification, l'application redémarre.</p>

<p>Voice Language</p>	<p>Affiche le profil actuel du guidage vocal. Appuyez dessus pour sélectionner un autre profil dans la liste des langues et des locuteurs disponibles. Appuyez sur l'entrée de votre choix pour écouter un exemple sonore. Après avoir choisi la langue vocale, appuyez simplement sur .</p> <p>Les différents profils vocaux proposent différents ensembles de fonctions :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voix réelles (les noms de rues ne sont pas prononcées oralement) : Ces enregistrements audio pré-enregistrés peuvent uniquement vous donner des informations simples concernant les embranchements et les distances.</li> <li>• Voix TTS (les noms de rues sont prononcées oralement) : Ces voix générées par ordinateur peuvent prononcer oralement des instructions complexes, des noms de rues ou des messages système.</li> <li>• Voix TTS avec un symbole de microphone : En plus des propriétés mentionnées ci-dessus, cette fonction peut également être utilisée pour la reconnaissance vocale.</li> </ul>
<p>Units and Formats</p>	<p>Vous pouvez définir les unités de mesure ainsi que le format de la date et de l'heure qui doivent être utilisés. Dans certaines conditions et pour certaines langues des instructions vocales, le StreetMate N6 ne prend pas en charge toutes les unités de la liste.</p>

<b>Time Zone</b>	Le fuseau horaire est obtenu par défaut via les données de la carte, puis adapté à votre localisation actuelle. Vous pouvez entrer ici manuellement le fuseau horaire et l'heure d'été.
------------------	---

### 6.3.6 - Paramètres de l'écran

Vous pouvez modifier les paramètres suivants :

Touche	Fonction
<b>Menu Animation</b>	Lorsque l'animation est activée, les touches des menus et des claviers, ainsi que les transitions de pages, sont animées.

### 6.3.7 Paramètres d'informations sur le trafic

Vous pouvez modifier les paramètres suivants :

Touche	Fonction
<b>Verkehr</b>	Activez ou désactivez la réception des informations trafic en temps réel. Les autres touches, en dessous, dépendent des informations trafic et ne sont donc disponibles que lorsque le récepteur est activé.
<b>Data source</b> Radio & Online	Sélectionnez la source de données pour la réception d'informations trafic en temps réel : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Radio : utilise un récepteur FM</li> <li>• En ligne : utilise une connexion Internet</li> </ul>



<p><b>Echtzeit-Verkehrsdaten benutzen</b></p>	<p>Appuyez dessus lorsque vous voulez utiliser des informations trafic en ligne, afin d'éviter des barrages routiers ou des embouteillages inattendus.</p>
<p><b>Verkehrsinformationen anzeigen Farbe und Symbol</b></p>	<p>Si vous voulez afficher des événements de la circulation sur la carte (p. ex. barrages routiers, accidents, limitations de voies), vous pouvez faire afficher les incidents dans une autre couleur ou leur ajouter un symbole. Cette fonction peut aussi être désactivée.</p>
<p><b>Freien Verkehrsfluss auch einblenden</b></p>	<p>Recevez également des informations sur les situations normales de circulation, pas seulement celles concernant des événements ou conditions particulières de circulation.</p>
<p><b>Use Historical Traffic</b></p>	<p>Activez ou désactivez l'utilisation de données statistiques de circulation et de modèles de trafic. Ces données enregistrées localement peuvent être très utiles dans des conditions normales ; toutefois, il est recommandé de désactiver la fonction lors des jours fériés, par exemple, pour que les embouteillages habituellement pris en compte lors des jours ouvrés ne le soient pas à ce moment-là.</p>

<p>Offer detour if it saves at least: 5 minutes</p>	<p>Définissez l'économie de temps minimale selon laquelle un détour mérite d'être effectué, selon votre point de vue.</p> <p>Dans l'illustration ci-dessous, par exemple, l'itinéraire orange indique un événement de la circulation qui occasionne un retard de 30 minutes. L'itinéraire bleu est un détour qui dépasse de 15 minutes la durée de l'itinéraire initial (l'embouteillage n'est pas pris en compte). Si vous avez réglé la fonction "Proposer un contournement" sur "10 minutes", le StreetMate N6 recalcule l'itinéraire car vous effectuez alors un contournement de 15 minutes, ce qui correspond à une valeur supérieure aux 10 minutes que vous avez réglée. Si vous réglez la valeur sur "20 minutes", l'itinéraire initial est conservé car le contournement ne vous permettrait d'économiser que 15 minutes.</p> <p>Le calcul ne repose que sur les informations que vous avez reçues à propos des événements de la circulation.</p>
<p>Confirm Detours Manually</p>	<p>Activez ou désactivez la confirmation manuelle de chaque nouveau calcul effectué en raison des événements de la circulation.</p>

### 6.3.8 Paramètres de l'aperçu du trajet

Les enregistrements relatifs aux trajets contiennent des informations utiles pour vos trajets enregistrés. Vous pouvez modifier et activer les paramètres suivants :

Touche	Fonction
Enable auto-saving	L'aperçu du trajet peut enregistrer des données statistiques concernant vos trajets. Si vous avez besoin, plus tard, de ces protocoles, l'application peut les enregistrer automatiquement pour vous.
Save track log	Les données d'itinéraires enregistrées, c'est-à-dire la série de position déterminées par le récepteur GPS, peuvent être enregistrées avec les données de trajets. Elles peuvent alors être affichées plus tard sur la carte. Vous pouvez configurer l'application de manière telle que les données d'itinéraire soient enregistrées en même temps que les données d'un trajet.
Trip database size	Ceci n'est pas un bouton. Cette ligne affiche la taille actuelle de la banque des données de tous les trajets et itinéraires enregistrés.





# CHAPITRE 7

## ANNEXE

## CONTRAT DE LICENCE DE L'UTILISATEUR FINAL

### 1. Les parties contractantes

1.1. Ce contrat a été conclu entre NNG Software Developing and Commercial Ltd. (siège social : 35-37 Szépvölgyi út, H-1037 Budapest, Hongrie ; numéro d'enregistrement de la société : 01-09-891838) en sa qualité de Concédant (ci-après dénommé Concédant) et vous en votre qualité d'Utilisateur (ci-après dénommé Utilisateur, l'Utilisateur et le Concédant ci-après désignés collectivement Parties), concernant l'utilisation des produits spécifiés dans ce contrat, y compris les produits logiciels, les bases de données et le contenu.

### 2. Conclusion du contrat

2.1. Les Parties contractantes prennent acte du fait que ce contrat est conclu sans signature dudit contrat.

2.2. L'Utilisateur prend acte du fait que si, après l'acquisition légale du logiciel (acheté en ligne chez un fournisseur agréé ou préinstallé sur un appareil acheté) faisant l'objet de ce contrat (Section 4), l'Utilisateur accepte les conditions générales de ce contrat comme ayant force obligatoire, s'il utilise le logiciel, l'installe sur un ordinateur ou sur un autre équipement matériel (téléphone portable, appareil multifonction, appareil de navigation personnelle, navigation automobile ou installation de tête multifonction, etc.) (ci-après dénommé Appareil), s'il l'installe dans un véhicule, s'il clique sur le bouton d'acceptation affiché par le logiciel lors de l'installation ou de l'utilisation (ci après dénommé Utilisation). Le moment de la conclusion de ce contrat correspond au moment de l'exécution de la première utilisation (début d'utilisation).

2.3. Ce contrat n'accorde aucun droit à une personne quelconque ayant acquis illégalement le logiciel ou l'ayant illégalement installé sur un appareil ou dans un véhicule.

2.4. Utilisateurs des autorités américaines. Si vous acquérez le logiciel de la part du gouvernement américain ou par son intermédiaire, ou de toute autre entité recherchant ou appliquant des droits similaires à ceux habituellement exigés par le gouvernement américain, vous êtes averti que le Logiciel, les Bases de données, le contenu et les services

sont des "commercial item" (éléments commerciaux) puisque ce terme est défini à l'article 48 CFR paragraphe 2.101 et que toute utilisation du Logiciel est soumise à ce contrat (Code of Federal Regulations).

### 3. Droits applicables

3.1. Tout procès relatif à ce contrat sera jugé en vertu des lois en vigueur en Hongrie avec un renvoi spécifique à la loi IV-1959 du Code civil et à la loi LXXVI-1999 sur les droits d'auteur (Loi sur le droit d'auteur) s'appliquera. La convention des Nations Unies sur les contrats relatifs aux ventes internationales de marchandises ne s'applique pas à ce CLUF.

3.2. Les parties ici présentes acceptent que les tribunaux de la République de Hongrie aient l'autorité exclusive de régler tout différend relatif à ce contrat.

3.3. La langue d'origine de ce Contrat est le hongrois. Des versions de ce Contrat dans d'autres langues existent également. En cas de litige, la version hongroise fait foi.

### 4. Objet et résiliation du contrat

4.1. L'objet de ce Contrat est le logiciel de navigation du Concédant (ci-après dénommé : le Logiciel).

4.2. Le Logiciel comprend l'application informatique, toute la documentation, la base de données cartographiques correspondante et tous les contenus ou service tiers accessibles via le Logiciel (ci après dénommé dans leur ensemble Base de données).

4.3. Le logiciel inclut tout affichage, stockage et codage du logiciel, y compris l'affichage et le stockage imprimé, électronique ou visuel, ainsi que le code objet et le code source, et toute forme future d'affichage, de stockage et de codage, et tout support futur.

4.4. Il doit aussi inclure les corrections d'erreur, les ajouts, les mises à jour ou mises à niveau du Logiciel ou des Bases de données utilisées par l'Utilisateur après la conclusion de ce Contrat et en conformité avec ce dernier.

4.5. En vertu de ce contrat, vos droits cesseront immédiatement sans préavis de la part du concédant en cas d'inobservation matérielle dudit contrat ou d'actes posés par dérogation au concédant et/ou aux droits du concédant du logiciel. Le Concédant peut résilier ce contrat si l'un des logiciels est, ou selon lui susceptible de devenir, l'objet d'une demande de violation de la propriété intellectuelle ou de l'appropriation illicite de secrets commerciaux. A la résiliation du contrat, vous cesserez d'utiliser le Logiciel et le détruirez avec toutes les parties correspondantes, puis vous confirmerez, au besoin, le respect de cette clause par écrit au Concédant.

## *5. Détenteur des droits d'auteur*

5.1. Le détenteur exclusif des droits d'auteur liés au logiciel est le Concédant, sauf disposition contractuelle ou légale contraire.

5.2. Les droits d'auteur portent sur l'ensemble du Logiciel, ainsi que sur chaque partie qui le compose.

5.3. Le(s) détenteur(s) des droits d'auteur de la Base de données ou de certains travaux protégés par les droits de la propriété intellectuelle faisant partie du logiciel peut/peuvent être le Concédant, une/des personne(s) physique(s) ou morale(s) titulaires de certaines Bases de données (ci-après dénommée(s) Titulaire(s) de la Base de données). Certains titulaires de Base de données sont indiqués dans le menu «À propos» ou dans l'élément de menu similaire du Logiciel. Le Concédant déclare qu'il s'est procuré auprès des Titulaires de la Base de données tous les droits d'utilisation et de représentation nécessaires pour utiliser la base de données, la proposer et la transmettre pour être utilisée selon les conditions prévues dans ce Contrat.

5.4. Tous les droits afférents au Logiciel restent détenus par le Concédant, sauf ceux qui reviennent à l'Utilisateur en vertu des dispositions explicites de ce Contrat ou des règles juridiques applicables.



## 6. Droits de l'Utilisateur

6.1. Par défaut, l'utilisateur est autorisé à installer et à exécuter le Logiciel sur un appareil doté d'un seul capteur GPS intégré et à utiliser une copie du Logiciel ou une copie préalablement installée dudit logiciel. L'Utilisateur ne dispose du Logiciel et de la Base de données qu'à des fins personnelles ou professionnelles internes.

6.2. L'Utilisateur est autorisé à sauvegarder une copie du Logiciel. Toutefois, si le logiciel est opérationnel après son installation sans le support original, la copie stockée sur celui-ci est considérée comme sauvegarde. Autrement, l'Utilisateur n'est autorisé à utiliser la sauvegarde qu'en cas d'impossibilité avérée et justifiée d'utiliser normalement et légalement l'exemplaire original du logiciel.

6.3. Au cas où le Logiciel est livré pré-installé sur l'appareil ou alors bénéficie de la même licence que l'appareil ou s'il a été acheté en ligne et installé par l'Utilisateur sur un appareil particulier, le Logiciel doit être associé à l'appareil et peut ne pas être séparé, transféré ou utilisé sur un autre appareil ou vendu à un autre Utilisateur sans l'appareil même.

6.4. La Base de données, le contenu ou les services fournis à l'Utilisateur ne peuvent être utilisés qu'avec la copie du logiciel de l'Utilisateur et peuvent ne pas être utilisés séparément ou avec une autre copie du Logiciel.

## 7. Restrictions liées à l'utilisation

7.1. L'Utilisateur n'est pas autorisé à :

7.1.1. Dupliquer le Logiciel (en faire une copie) sauf dans les limites imposées par ce Contrat ou la loi applicable ;

7.1.2. Revendre, accorder une sous-licence ou l'utiliser à des fins commerciales, le louer ou le prêter à titre de commodat ou le transférer à une tierce personne pour quelque raison que ce soit sans transférer l'appareil sur lequel il était légalement et initialement installé (voir section 6.3) ;

7.1.3. Traduire le Logiciel (y compris la traduction (compilation) dans d'autres langues de programmation) ;

7.1.4. Décompiler, désassembler ou soumettre le Logiciel à la rétro-ingénierie ;

7.1.5. Éluder la protection du Logiciel ou de modifier, contourner ou éviter cette protection par la technologie ou par tout autre moyen ;

7.1.6. Modifier, compléter ou altérer le Logiciel (entièrement ou partiellement), le décomposer, l'insérer, l'intégrer ou l'utiliser dans d'autres produits et ce, même dans l'optique de le rendre compatible avec d'autres appareils ;

7.1.7. Extraire des données à partir de la Base de données intégrée dans le logiciel en dehors de l'utilisation de l'application informatique, décompiler la Base de données, utiliser, copier, modifier, compléter ou altérer tout ou partie de la Base de données ou un groupe de données stocké, l'insérer ou l'utiliser dans d'autres produits, la transférer, même dans l'optique de la rendre compatible avec d'autres produits.

7.2. L'Utilisateur ne devra utiliser que les Bases de données, le contenu et les services disponibles avec le Logiciel et fournis par les tiers ainsi que les données reçues dans le cadre des services fournis par les tiers (y compris, mais sans s'y limiter, le trafic de données reçues du service d'informations de circulation TMC RDS et du service en ligne) à son profit personnel et à ses propres risques. Il est formellement interdit de stocker, transférer ou distribuer ces données ou contenus, ou de les révéler en intégralité ou en partie au public sous quelque format que ce soit, ou de les télécharger à partir du produit.

7.3. L'Utilisateur n'est pas autorisé à retirer, modifier ou occulter tout droit d'auteur, la notice de la marque de fabrique ou la légende restrictive comprises dans le Logiciel, la Base de données ou les services.

### 8. Exclusion de garantie, limitation de responsabilité

8.1. Le Concédant informe l'Utilisateur que malgré toutes les précautions prises lors de la réalisation du logiciel, compte tenu de la nature de celui-ci et des limites techniques, le Concédant ne garantit pas la perfection du logiciel. Aussi n'a-t-il pas l'obligation contractuelle de fournir à l'Utilisateur un logiciel entièrement exempt de défaut.

8.2. LES LOGICIELS AUTORISÉS SOUS LICENCE, LES BASES DE DONNÉES, LE CONTENU ET LES SERVICES SONT FOURNIS TELS QUELS ET AVEC TOUTES LES ERREURS (Y COMPRIS L'ABSENCE DE GARANTIE POUR LA CORRECTION DES DÉFAUTS) ET LE CONCEDANT, LES TITULAIRES DE BASE DE DONNÉES ET LES FOURNISSEURS TIERS RENONCENT EXPRESSEMENT A TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE CONTREFACON, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE LA QUALITÉ SATISFAISANTE ; DE LA PRÉCISION, DU TITRE ET DE L'ADEQUATION A DES FINS PARTICULIÈRES. AUCUN AVIS ÉCRIT OU VERBAL OU AUCUNE INFORMATION FOURNIE PAR LE CONCEDANT OU L'UN DE SES AGENTS, DES TITULAIRES DE BASE DE DONNÉES, DES EMPLOYÉS OU DES FOURNISSEURS TIERS NE CONSTITUERA UNE GARANTIE ET L'UTILISATEUR N'EST PAS AUTORISÉ À COMPTER SUR CET AVIS OU CETTE INFORMATION. CETTE STIPULATION D'EXONÉRATION DE GARANTIES EST UNE CONDITION ESSENTIELLE DE CE CONTRAT.

Le Concédant ne garantit pas que le logiciel, la Base de données, le contenu ou le service sont compatibles avec d'autres systèmes, appareils ou produits (par ex. logiciel ou matériel).

8.3. Le Concédant ne pourra être tenu pour responsable d'aucun dommage découlant d'un défaut du logiciel (y compris les défauts de l'application informatique, de la documentation et de la Base de données).

8.4. Le Concédant ne pourra être tenu pour responsable d'aucun dommage résultant de l'inapplicabilité du logiciel à des fins déterminées, quelles qu'elles soient, ou de son incompatibilité avec un autre système, appareil ou produit (par ex. logiciel ou matériel).

8.5. NI LE CONCEDANT, NI SES FOURNISSEURS NE SONT RESPONSABLES DEVANT L'UTILISATEUR DES DOMMAGES IMPREVUS, CORRELATIFS, PARTICULIERS, INDIRECTS OU EXEMPLAIRES ISSUS DE CE CONTRAT, Y COMPRIS LES PERTES OU LES COÛTS LIES A LA PROTECTION, LA PERTE DE L'UTILISATION OU L'INTERRUPTION DES AFFAIRES OU AUTRES DU MÊME GENRE, SANS EGARD AU FAIT QUE LA PARTIE ETAIT INFORMEE DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES.

SAUF STIPULATION CONTRAIRE PREVUE DANS CE CONTRAT, LES FOURNISSEURS TIERS (PAR EX. LES TITULAIRES DE BASES DE DONNES, LES FOURNISSEURS DE CARTE) OU LES AGENTS DE TITULAIRE DE LICENCE N'ASSUMENT AUCUNE RESPONSABILITE FINANCIERE DEVANT L'UTILISATEUR DE TOUTE CAUSE (SANS EGARD A LA FORME DU PROCES) EN VERTU OU EN RAPPORT AVEC CE CONTRAT.

8.6. Le Concedant attire particulièrement l'attention de l'Utilisateur sur le fait qu'en cas d'utilisation du logiciel dans la circulation, l'Utilisateur est exclusivement responsable du respect du code de la route (notamment l'application des mesures de sécurité obligatoires ou rationnelles et utiles, l'attention et la prudence requises le cas échéant et notamment en raison de l'utilisation du logiciel). Le Concedant ne pourra être tenu pour responsable d'aucun dommage résultant de l'utilisation du logiciel dans la circulation.

8.7. Avec la conclusion de ce Contrat, l'Utilisateur prend expressément acte des informations indiquées dans la section 8 ci-dessus.

## *9. Sanctions*

9.1. Le concédant informe l'Utilisateur que, conformément à la loi sur les droits d'auteurs, le Concedant peut, en cas d'atteinte à ses droits d'auteur :

9.1.1. Demander une reconnaissance judiciaire pour cette violation ;

9.1.2. Exiger la cessation de l'infraction et l'interdiction des infractions ultérieures ;

9.1.3. Exiger la réparation appropriée des préjudices (même au moyen de la publicité aux frais de la personne ayant commis l'infraction) ;

9.1.4. Réclamer le remboursement des gains obtenus de manière frauduleuse ;

9.1.5. Exiger la cessation de la situation préjudiciable ainsi que le rétablissement de l'état précédent l'infraction aux frais de la personne l'ayant commise, la destruction des outils et des matériels utilisés pour l'infraction, ainsi que celle des objets créés par l'infraction ;

9.1.6 Exiger des dommages et intérêts ;

9.2. En outre, le Concédant informe l'Utilisateur que, conformément à la loi 4-1978 du code pénal hongrois, l'atteinte aux droits d'auteur et aux droits relatifs constitue un délit passible de deux ans et, dans un cas qualifié, de huit ans de réclusion criminelle.

9.3. Contenu et services fournis par les tiers

Le Concédant ne pourra être tenu pour responsable de la Base de données du Logiciel et d'aucun contenu ou service fourni par un tiers dans l'utilisation de la Base de données. Le Concédant ne peut garantir la qualité, la conformité, la précision, l'adéquation aux fins déterminées ou à la couverture territoriale de la Base de données, du contenu, du produit ou du service ou de la disponibilité de la Base de données, du contenu, du produit ou du service et exclut en particulier toute responsabilité concernant la suspension ou l'annulation du service et tout dommage lié au service ou à l'annulation totale de ce dernier. L'Utilisateur reconnaît que les données cartographiques des Bases de données contiennent des données géographiques et d'autres données. L'utilisateur reconnaît que (i) les informations inexacts ou incomplètes dues à l'écoulement du temps, aux changements de circonstances, aux sources utilisées et à la nature de la collecte des données géographiques complets dont l'une d'entre elles peut donner lieu à des résultats incorrects et que (ii) la Base de données, les contenus et les services fournis par les tiers ne peuvent être utilisés qu'au risque de

L'Utilisateur et à l'avantage personnel ou professionnel interne de ce dernier. L'Utilisateur reconnaît que les Bases de données, le contenu et les services constituent des informations confidentielles des titulaires de Bases de données et il est interdit de divulguer les Bases de données aux tiers.

L'UTILISATION DE LA FONCTION GUIDE DE L'ITINÉRAIRE EN TEMPS RÉEL DU LOGICIEL S'EFFECTUE AUX RISQUES ET PÉRILS DE L'UTILISATEUR PUISQUE LES DONNÉES DE LOCALISATION PEUVENT NE PAS ÊTRE PRÉCISES.

9.4. Le contenu et les services sont fournis par le Concédant ou un agent du Concédant. Pour certains Logiciels, le Concédant ou un partenaire contractuel peut offrir divers produits et services à l'Utilisateur via [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com). L'Utilisateur ne pourra recourir à ces services qu'après avoir lu et compris le(s) contrat(s) de licence utilisateur final approprié(s) sur [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com), et sera tenu de bénéficier de ces services conformément aux modalités en vigueur.

9.5. L'achat et l'acquisition de la licence d'activation aux fins d'utilisation de certaines fonctions, bases de données, contenus ou services peuvent nécessiter une connexion internet et constituent ainsi le seul moyen d'acquisition offert par le Concédant.

## *10. Collecte anonyme de données*

10.1. L'Utilisateur ici présent reconnaît que le logiciel peut collecter, transmettre au Concédant ou aux tiers, et dans certains cas, stocker des données connectées à l'utilisation du Logiciel par l'Utilisateur (par ex. mouvement des données/données de l'itinéraire, données sur les interactions des utilisateurs). De telles fonctions de collecte de données peuvent être activées ou désactivées par l'utilisateur à tout moment depuis le menu correspondant. Les données collectées sont toujours anonymes, ne sont en aucun cas associées aux informations personnelles de l'Utilisateur ou à l'Utilisateur en soi.

10.2. Les données collectées peuvent être téléchargées dans la Base de données du Concédant ou transmises périodiquement ou en temps réel à un partenaire tiers et utilisées exclusivement aux fins d'améliorer la précision et la fiabilité des fonctions et des services du Logiciel et des bases de données. Le téléchargement se fait par le logiciel spécial du concédant ou par l'appareil de navigation de l'utilisateur. Ce dernier peut activer ou désactiver le téléchargement. Après un téléchargement réussi de données, les données collectées sont supprimées du support de données du logiciel.

10.3. Les données collectées sont transmises, stockées et traitées de façon anonyme, et aucune connexion entre les données et l'utilisateur ne doit être établie par le concédant ou un tiers quelconque.

10.4. Le Concédant ici présent informe l'Utilisateur que s'il accède à internet par le biais du service des données mobiles pendant qu'il se trouve à l'étranger ou sur un autre réseau mobile itinérant, la transmission de telles données peut entraîner des coûts particuliers liés à l'itinérance. Pour éviter de tels coûts, l'Utilisateur a la responsabilité de désactiver les services de données mobiles pendant l'itinérance ou les fonctions de collecte de données du Logiciel.

11. Conditions auxiliaires de service de contenu en ligne

11.1. Pour les services de contenu en ligne, les conditions auxiliaires suivantes doivent aussi s'appliquer. Le Concédant peut doter l'appareil de l'Utilisateur du contenu de Base de données (par ex. la Météo, les infos trafic, les infos sur l'emplacement) par le biais d'une connexion internet (ci-après «Services de contenu en ligne»). Vous pouvez obtenir ce contenu moyennant des frais ou gratuitement sous réserve de la décision du Concédant. L'Utilisateur a la responsabilité d'assurer l'accès à internet.

11.2. En général, les services de contenu en ligne ne sont pas disponibles dans tous les pays. De plus, les conditions différentes et les caractéristiques de service peuvent s'appliquer dans différents pays. L'utilisation de certains services en ligne peut être interdite dans plusieurs pays. L'Utilisateur est tenu de se conformer à la réglementation

spécifique en vigueur dans le pays. Le Concédant dégage sa responsabilité à l'égard des conséquences liées à l'utilisation illégale de telles fonctions et l'Utilisateur indemniserà le Concédant et le protégera de toutes les réclamations faites par les autorités ou les tiers au Concédant suite à une utilisation illégale.

11.3. Le contenu en ligne est téléchargé par le Logiciel à partir des serveurs de contenu en ligne du fournisseur de service. Le Concédant ici présent dégage toute responsabilité à l'égard du contenu en ligne. Le Concédant ne garantit pas la qualité, la conformité, la précision, l'adéquation aux fins déterminées ou à la couverture territoriale du contenu en ligne. En outre, aucune garantie n'est offerte en matière de disponibilité (par ex. temps de disponibilité) des serveurs de contenu en ligne. L'Utilisateur reconnaît qu'en tout territoire et en tout temps, il peut y avoir une connexion lente ou une absence de connexion à cause des limites de la capacité des serveurs du Concédant. Le Logiciel peut permettre à l'Utilisateur d'accéder et de communiquer directement avec les serveurs d'une tierce personne. Dans ces cas, l'utilisation de ces serveurs est entièrement aux risques de l'Utilisateur. Le Concédant ne doit prendre aucune responsabilité à l'égard de ces serveurs et services auxquels ont directement accès les tiers et qui sont reçus par ces derniers.

11.4. L'Utilisateur reconnaît que les données ou informations fournies par les services de contenu en ligne ne sont pas mises à jour en temps réel et ne peuvent pas refléter exactement une situation ou des événements réels.

11.5. L'Utilisateur ici présent reconnaît que les services de contenu en ligne peuvent ne pas être utilisés aux risques de l'Utilisateur et à l'avantage personnel de ce dernier. L'Utilisateur a la responsabilité exclusive de fournir et d'entretenir une connexion au réseau internet public. L'Utilisateur accepte que l'usage des services de contenu en ligne génère un trafic de données (en amont et en aval) et peut entraîner une augmentation des frais de service de données dont s'acquittera l'Utilisateur.



11.6. Les services de contenu en ligne peuvent fournir des données, des informations ou des matériels fournis et/ou munis de licence par les tiers au Concédant. Pour ces matériels les conditions générales différentes imposées par des tiers s'appliquent. Les conditions applicables à une tierce personne renvoient à la section «À propos» du Logiciel ou font partie intégrante de ce contrat. Au cours de la première utilisation/activation du contenu en ligne, l'Utilisateur accepte de se conformer à ces conditions générales imposées par cette tierce personne.

11.7. Interruption. Le Concédant se réserve le droit d'interrompre la provision ou l'accès au service de contenu en ligne avec ou sans préavis donné à l'Utilisateur. Cette interruption n'entraîne pas de conséquences différentes de celles qui sont mentionnées dans le présent contrat. En cas d'interruption, les services de contenu en ligne qui étaient (i) pourvus moyennant des frais prépayés et (ii) ces frais couvrent l'utilisation du service de contenu en ligne pour une période définie (par ex. services d'abonnement prépayé), l'Utilisateur a droit à un remboursement proportionnel à la période restante par rapport à celle qui avait été définie, à compter du temps d'interruption.

11.8. Services communautaires. Quelques services de contenu en ligne sont basés sur des données et des informations téléchargées par des participants (Utilisateurs et d'autres personnes) ou sur une base de données créée et maintenue par ce groupe d'individus. Ces données peuvent ne pas provenir de source sûre et peuvent aussi être intentionnellement fausses ou trompeuses puisque le Concédant ne dispose d'aucun moyen pour contrôler ou vérifier la crédibilité ou l'exactitude de ces données ou celle des individus fournissant ces données. Par conséquent, l'Utilisateur accepte que les services de contenu en ligne de type communautaire soient utilisés avec une extrême prudence.

En participant à la communauté en fournissant des données ou des informations via le Logiciel ou d'autres moyens offerts par le Concédant (par ex. au travers d'un site web ou d'autres logiciels), l'Utilisateur accepte les conditions suivantes:

(a) Le Concédant bénéficie du droit des frais de redevance de franchise à l'utilisation des données téléchargées, notamment pour modifier, afficher, mettre à la disposition du public, distribuer, copier les données pour quelque raison que ce soit ;

(b) L'Utilisateur garantit qu'aucune tierce personne ne dispose de droits qui feraient obstacle ou rendraient impossible l'utilisation des données telles qu'énoncées ci-dessus (a) et qu'aucun droit d'une tierce personne ne soit violé en téléchargeant les données sous ces conditions ;

(c) L'Utilisateur indemnise et protège le Concédant contre toute réclamation due à la violation de ces droits au regard des données téléchargées.

#### *12. Conditions relatives à une tierce personne*

12.1. Google Local Search. L'Utilisateur reconnaît que la fonctionnalité de Google Local Search (GLS) est fournie par l'utilisation des services de Google, Inc. à l'Utilisateur. L'Utilisateur ici présent accepte toutes les conditions relatives aux modalités de Google par rapport au service fourni sur <http://www.google.com/accounts/TOS>. L'Utilisateur accepte que Google Local Search soit déclaré «déprécié» et ne soit plus commercialement supporté par Google, Inc. Il peut aussi être indisponible sans préavis donné de la part de Google en conformité avec les conditions correspondantes du service offert sur <http://code.google.com/apis/websearch/terms.html>.

**DROITS D'AUTEUR**

Le produit et les informations contenus dans ce document sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

Le présent manuel ne peut être ni reproduit ni transmis, dans son intégralité ou en partie, électroniquement ou mécaniquement, photocopies et enregistrements compris, sans l'autorisation écrite expresse de NNG.

© 2014–NNG

Données cartographiques : © 1987–2014 HERE. Tous droits réservés.  
Consultez la page [http://corporate.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html).  
Tous droits réservés.

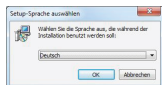
Ceci est une notice pour le programme POIbase, qui vous permet de charger des POI (points d'intérêts) dans votre appareil de navigation.

### Installation

- Insérez le CD fourni dans un lecteur CD de votre ordinateur. Démarrez le programme "POIbase\_setup" contenu sur le CD.



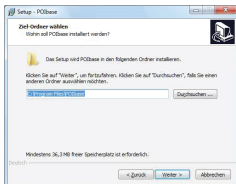
- L'installation commence. Sélectionnez tout d'abord la langue.



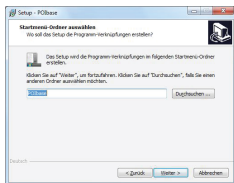
- L'assistant d'installation vous salue. Cliquez sur **Suivant**.



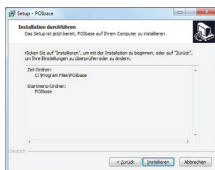
- Vous pouvez ici sélectionner le dossier où le programme sera installé. Cliquez sur **Parcourir...** et sélectionnez un autre dossier de destination pour l'installation.
- Si vous souhaitez accepter le dossier proposé par défaut, cliquez sur **Suivant**.



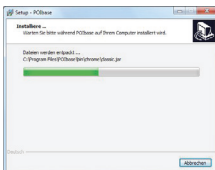
- Sélectionnez ensuite un dossier du menu Démarrer ou acceptez le dossier proposé par défaut. Cliquez ensuite sur **Suivant**.



- À la fin, tous les paramètres sont affichés une dernière fois.
- Cliquez sur **Désinstaller** si vous êtes d'accord et que vous voulez continuer l'installation.



- L'installation du programme "POIbase" est alors exécutée.



- À la fin, cliquez sur **Terminer** quand l'assistant d'installation signale que l'installation est terminée.



## Démarrage du programme

Une fois l'installation du programme réussie, une icône de raccourci "POIbase" se trouve sur votre bureau.

Branchez maintenant votre GPS (en ayant préalablement inséré la carte mémoire contenant la cartographie) à votre ordinateur via le câble USB.

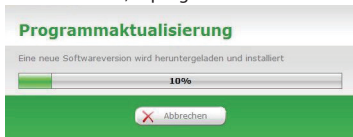


### NOTE :

*L'utilisation du programme POIbase nécessite une connexion à Internet, afin de pouvoir effectuer les mises à jour du programme. Si le programme ne peut pas accéder à Internet, un message correspondant s'affiche. Assurez-vous d'avoir désactivé l'utilisation du proxy dans les paramètres Internet de votre ordinateur.*

Démarrez le programme "POIbase" en double-cliquant sur l'icône correspondante.

Au premier lancement, le programme tente d'effectuer une mise à jour.



Si votre GPS n'a pas été branché à votre ordinateur ou s'il n'a pas été détecté, le message d'erreur suivant s'affiche :

### Kein Gerät gefunden

Bitte schließe ein unterstütztes System an und starte eine neue Geräteerkennung mit dem OK-Button.

Einige Systeme können nicht automatisch erkannt werden oder müssen zunächst für die automatische Erkennung vorbereitet werden. Um eines dieser Geräte auszuwählen bitte die "Manuelle Auswahl" nutzen.

Si le programme détecte votre GPS branché (avec cartographie mémoire insérée), voici comment cela vous est alors présenté :

### Erkanntes Gerät:



NavGear GT-Serie  
 NavGear VZ-Serie  
 NavGear MX-Serie  
 IGO My way 5.uxx PDA  
 Gefunden auf: (N4)

Cliquez ensuite sur "Sélectionner un périphérique".  
 Si vous êtes déjà inscrit sur POIbase, connectez-vous en utilisant votre adresse e-mail et votre mot de passe, puis cliquez sur "Connexion".

### Anmelden

Bitte gebe deine E-Mail Adresse und das Passwort an, um dich anzumelden. Noch nicht registriert? Kein Problem. Einfach hier klicken: [Registrieren](#)

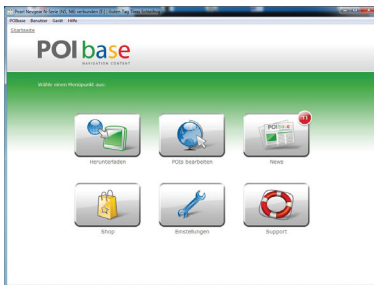
E-Mail:   
 Passwort:

Haar Du Dein Passwort vergessen?










Si vous n'êtes pas encore inscrit, cliquez sur "S'inscrire".  
L'inscription peut être effectuée uniquement si vous acceptez les conditions générales. Remplissez les champs nécessaires à l'inscription. Dans la case "Code d'activation", saisissez le code imprimé sur votre CD. Cliquez ensuite sur "S'inscrire maintenant".

Le menu POIbase s'affiche après une inscription/connexion réussie.  
Vous avez ici la possibilité, si besoin, de saisir à nouveau votre code sous "Saisie code d'activation".



## Utilisation du programme POIbase

	<p>Sélectionnez "Charger POI" dans le menu pour ajouter des POI sur votre GPS. Vous pouvez aussi acheter de nombreux POI. Votre code d'activation vous donne aussi accès gratuitement à quelques points d'intérêt (POI).</p>
	<p>Le menu "Éditer POI" permet d'afficher les POI de différentes catégories et de les éditer - si elles sont débloquées. Les POI éditables peuvent être enlevés, déplacés ou reclassés dans une autre catégorie.</p>
	<p>Vous pouvez acheter d'autres POI dans la boutique ou prolonger l'utilisation des POI déjà achetés.</p>
	<p>Le menu "Réglages" vous permet de modifier vos informations personnelles et de changer la langue des menus.</p>
	<p>Vous pouvez ici valider des codes d'activation qui vous permettent de débloquent des POI supplémentaires.</p>
	<p>L'option "Support" vous propose de l'aide.</p>
	<p>Vous trouverez ici les notifications actuelles concernant les POI.</p>

## POI débloqués par votre code d'activation

De nombreux POI sont disponibles gratuitement, d'autres peuvent être achetés. Votre code d'activation permet de débloquer des données supplémentaires et spécifiques.

Sélectionnez "Télécharger POI" dans le menu principal.



Herunterladen

Dans la fenêtre de sélection, appuyez à nouveau sur "Télécharger POI".



Sélectionnez ensuite l'option qui vous intéresse.

Dans le menu correspondant à votre choix, vous pouvez ajouter les POI qui vous intéressent à la base de données POI de votre GPS en cliquant pour cela sur "Ajouter" puis sur "Actualiser" en bas de la fenêtre.

## Modifier les POI

Dans le menu principal, cliquez sur "Modifier les POI".



Dans la fenêtre suivante, sur le côté gauche, sélectionnez les POI devant être affichés.



Pour accéder aux options de modification, cliquez sur les POI souhaités, sur le côté droit.



Cliquez sur "Modifier le POI" dans la colonne de droite, pour modifier ou ajouter des informations.

**POI Beschreibung bearbeiten**

Bitte füge Details über den POI ein.

**Name**

Name:

**Handbeschreibung:**

Handbeschreibung:

**Adresse**

Straße:

Hausnummer:

Postleitzahl:

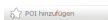
Cliquez sur **OK** pour enregistrer le POI.

## Créer des POI personnalisés

Sur la carte, cliquez sur le lieu de votre choix.



Cliquez sur "Ajouter un POI" dans la colonne de droite.



Sélectionnez la catégorie dans laquelle votre POI doit être enregistré. L'éventail de possibilités dépend de ce qui était disponible précédemment dans la colonne de gauche.

**Neuer POI eingefügt**

Du hast einen neuen POI aufgenommen. Bitte wähle eine Kategorie in der dieser POI gespeichert und veröffentlicht werden soll.

Örtlichkeit wählen

Um diesen POI speichern und veröffentlichen zu können, sind weitere Schritte notwendig. Wenn Du diesen POI nicht speichern und veröffentlichen möchtest, kannst Du diese Aktion nun abbrechen.

Cliquez sur "Étapes suivantes" pour enregistrer d'autres informations (p. ex. le nom).

**POI Beschreibung**

Siehe Angabe Methode über den POI bei:

**Name**  
 Name: 
Max. 255 Zeichen

**Kategorie**  
 Kategorie: 
Max. 255 Zeichen

**Adresse**  
 Straße: 
 Hausnummer: 
 PLZ: 
 Ort:

Saisissez les informations demandées puis cliquez sur "Étapes suivantes".

**Bestätigung**

Siehe Angabe Methode über den POI bei:

**Name**  
 Name: Museum Ludwigsburg

**Adresse**  
 Straße: Museumstraße  
 Hausnummer: 1  
 PLZ: 14661  
 Ort: Ludwigsburg


Cliquez sur **OK** pour enregistrer les données.

Transférez sur votre GPS les POI ajoutés ou actualisés en cliquant pour



cela sur **Herunterladen** dans le menu principal.

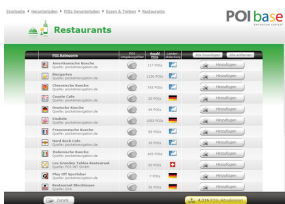


Dans la fenêtre d'installation, cliquez sur  dans la fenêtre de dialogue.

Sélectionnez les catégories dans lesquelles se trouvent les nouveaux POI et/ou les POI modifiés.



Pour les POI de votre choix, cliquez sur "Ajouter" puis en bas sur "Actualiser".



Une fois que le chargement a réussi, vous devez redémarrer votre GPS.



**GARANTIE DE MISE À JOUR**

NavGear vous offre la possibilité d'actualiser gratuitement le matériel cartographique dans un délai de 3 ans suivant la première utilisation, à raison de 2 fois par an (PX-8406, PX-8407, PX-8408, PX-8409) (pour d'autres options de mises à jour, veuillez consulter votre revendeur). Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes pour effectuer correctement la mise à jour.

- Insérez la carte mémoire SD dans votre GPS comme indiqué dans le mode d'emploi.
- Allumez votre GPS et démarrez le mode de navigation **GPS**.
- Si le GPS vous le demande, effectuez les réglages de base. Veuillez pour cela consulter le chapitre concernant la navigation dans le mode d'emploi.
- La carte SD est maintenant prête à l'emploi et vous pouvez effectuer la mise à jour des données cartographiques.

Pour obtenir les nouvelles données cartographiques, rendez-vous sur le site Internet <https://navgear.naviextras.com>.

Après avoir créé un compte utilisateur et enregistré votre GPS, vous pouvez accéder à la mise à jour gratuite, ainsi qu'à toutes les autres offres du site Internet. Pour vous inscrire, veuillez suivre les étapes suivantes.

**NOTE :**

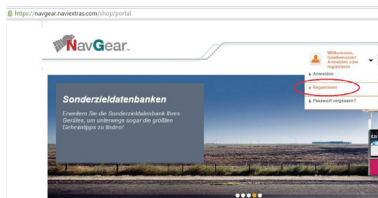
*Certains GPS de cette gamme ne disposent pas d'une carte mémoire SD. Pour ces modèles (p.ex. le VX-50 Easy, versions Allemagne et Europe), les données cartographiques sont déjà enregistrées sur la mémoire interne du GPS. Dans ce cas, connectez votre appareil lui-même à l'ordinateur, à l'aide du câble USB. Une carte mémoire SD n'est alors pas nécessaire.*

- Cliquez en haut sur **Se connecter ou s'enregistrer** **S'enregistrer**.



**NOTE :**

*Avant d'effectuer la mise à jour, assurez-vous que le GPS a déjà été allumé au moins une fois et qu'une réception satellite a été établie.*



- Sélectionnez votre GPS.



- Une fois que vous avez spécifié le modèle de votre GPS, cliquez sur **SUIVANT**.



- Remplissez le formulaire d'enregistrement. Tous les champs marqués d'une astérisque doivent être remplis, et une adresse e-mail valide doit être saisie. Dans le champ "Confirmer le mot de passe", saisissez à nouveau le mot de passe que vous avez défini précédemment. Dans le menu déroulant, sélectionnez votre pays et la langue souhaitée pour l'utilisation de la page Internet, puis saisissez le code de vérification affiché dans l'image. Ce faisant, veillez à respecter la casse (majuscules et minuscules) !

**NOTE :**

*Le mot de passe doit comporter au moins 8 caractères (lettres et chiffres mélangés).*

**ATTENTION :**

*Notez quelque part votre nom d'utilisateur et votre mot de passe pour ne pas les oublier.*



**NOTE :**

*Vous pouvez afficher une autre image de vérification (Captcha) si vous n'arrivez pas à lire celle qui est affichée. Cliquez sur **Afficher une autre image**.*

- Cliquez sur **CRÉER UN COMPTE UTILISATEUR**. Votre compte utilisateur est maintenant créé.



**NOTE :**

*Décochez la case si vous ne souhaitez pas vous inscrire à la lettre d'informations.*

**Ihr neues Benutzerkonto wurde erfolgreich erstellt.**



Einige Funktionen dieser Seite stehen erst nach Verifizierung Ihrer E-Mail-Adresse zur Verfügung. Bitte überprüfen Sie Ihren Posteingang und klicken Sie in der Verifizierungs-E-Mail auf den ersten Link, um die Registrierung abzuschließen.

Dieser Schritt ist erforderlich, damit Ihre E-Mail-Adresse nicht von anderen Personen für die Registrierung verwendet werden kann.

**Ich verwende die Website als Endbenutzer**

Wenn Sie ein Endbenutzer sind und Produkte für den privaten Gebrauch erwerben möchten, laden Sie bitte die PC-Software Navigations-Toolbox herunter. Diese wird für den Kauf und die Installation von Karten und Daten auf Ihrem Gerät benötigt.

[MIT TOOLBOX DOWNLOAD FORTFAHREN >](#)

**Ich verwende die Website als Geschäftskunde**

Wenn Sie ein Geschäftskunde aus der Europäischen Union sind, eine gültige CE-MAGI-Nummer verwenden und Fälle mehrmals wärter tätigen möchten, registrieren sich bitte als Geschäftskunde.

[MIT REGISTRIERUNG ALS GESCHÄFTSKUNDE FORTFAHREN >](#)

- Pour profiter de toutes les fonctions du site Internet, vous devez confirmer l'adresse e-mail que vous avez choisie (voir étape n° 5). Consultez la boîte de réception de l'adresse e-mail donnée. Un e-mail intitulé **Vérification de l'adresse e-mail pour mise à jour GPS** vous a été envoyé par [noreply@navgear.naviextras.com](mailto:noreply@navgear.naviextras.com). Ouvrez l'e-mail.

**NOTE :**

*Ne répondez pas à l'e-mail et ne le transférez pas.*

- Cliquez sur le lien affiché dans la partie supérieure du message pour confirmer votre adresse e-mail. Le lien ouvre la page de mise à jour NavGear et un message de confirmation s'affiche.

## BENUTZERKONTO AKTIVIERT



E-Mail-Adresse erfolgreich verifiziert, Benutzerkonto aktiviert.

- Votre compte utilisateur est entièrement déverrouillé et vous pouvez profiter de toutes les offres du site Internet Naviextras. Pour installer la mise à jour gratuite, veuillez suivre les instructions suivantes.

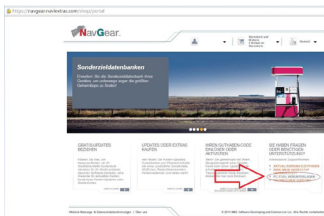
**NOTE :**

*Si le message "Votre connexion a été désactivée" s'affiche, veuillez répéter le processus à partir de l'étape 1.*

Pour connecter votre GPS aux services du site, il est nécessaire d'installer d'abord le programme "Toolbox" sur votre ordinateur.

FRA

- Sélectionnez l'onglet **TÉLÉCHARGER L'OUTIL PC** sur la page <https://navigear.naviextras.com>.

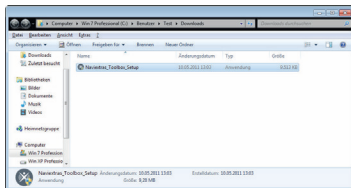


- Dans la fenêtre du haut, cliquez sur **TÉLÉCHARGEMENT** et enregistrez le fichier d'installation sur votre ordinateur.

#### DOWNLOADS



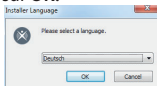
- Double-cliquez sur le fichier **Naviextras\_Toolbox\_Setup** pour l'ouvrir.



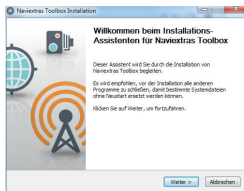
**NOTE :**

*Il est possible que le contrôle du compte d'utilisateur de Windows vous demande si le programme doit réellement être installé. L'installation ne peut continuer que si vous appuyez sur **Oui**.*

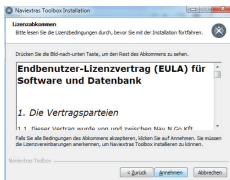
- Dans le menu déroulant, choisissez **Français** pour la langue et cliquez sur **OK**.



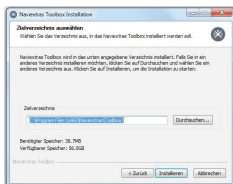
- L'assistant d'installation démarre et vous guide à travers les différentes étapes de l'installation. Cliquez sur **Suivant**.



Le contrat de licence s'affiche. Utilisez la barre de défilement pour afficher la totalité du contenu du contrat. L'installation ne peut continuer que si vous appuyez sur **Accepter**.

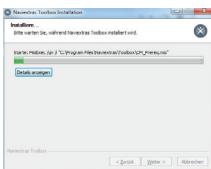


- Le dossier cible s'affiche. Cliquez sur **Parcourir...** pour modifier l'emplacement, ou sur **Installer** pour continuer.

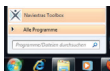


- L'installation est alors exécutée. Ce processus peut durer plusieurs minutes. Patientez jusqu'à ce que le processus se termine et que la barre d'état soit pleine.





- Indiquez si vous souhaitez démarrer le programme Toolbox immédiatement. Cliquez ensuite sur **Terminer**.
- Un raccourci est créé sur le bureau et dans le menu Démarrer. Il vous permet de démarrer le programme à tout moment.



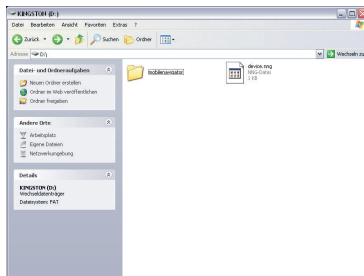
Pour la mise à jour des données cartographiques, la carte SD doit être connectée à votre ordinateur. La solution la plus simple est de brancher votre GPS à votre ordinateur via un câble USB lorsque la carte mémoire se trouve dans votre GPS. À l'aide du programme Toolbox, la mise à jour peut alors être exécutée.

## Télécharger le matériel cartographique

Si aucun appareil ni aucune carte mémoire ne sont connectés, le message suivant s'affiche. Veuillez noter que le logiciel de navigation doit être activé avant d'effectuer la mise à jour.

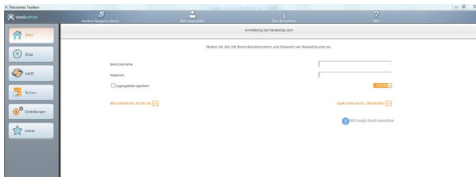


- Avant de continuer, connectez à votre ordinateur votre GPS ou un lecteur de carte contenant la carte SD avec les données cartographiques.
- Une fois que la carte SD a été reconnue, elle peut être affichée en tant que périphérique de stockage.



- Le programme Toolbox démarre. Vous pouvez aussi ouvrir le programme à partir du menu Démarrer.

- Saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe, puis cliquez sur **LOGIN**.



- Lors du démarrage, il vous est demandé si le logiciel peut collecter des données d'applications anonymes vous concernant. Cliquez sur **Oui** ou sur **Non** pour continuer.



- Si vous n'avez pas encore créé de copie de sauvegarde, vous êtes invité à le faire. Cliquez sur **Créer une sauvegarde maintenant**.

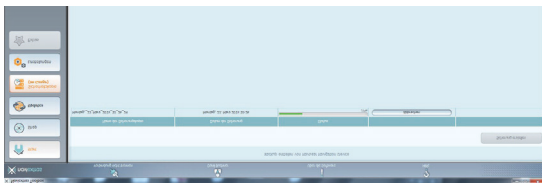
**NOTE :**

*Il est fortement recommandé d'effectuer une copie de sauvegarde.*

- Saisissez le nom de votre choix pour le fichier de sauvegarde.



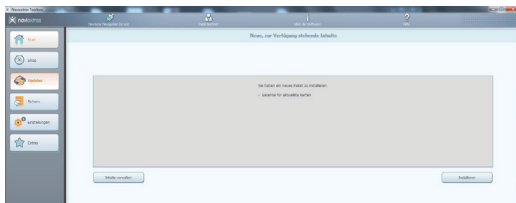
- Patientez jusqu'à ce que la copie de sauvegarde ait été créée. Ce processus peut durer plusieurs minutes.



- Une fois que la copie de sauvegarde a été créée, elle s'affiche dans le point de menu **Sauvegarder**. Vous pouvez à tout moment ouvrir cette copie de sauvegarde et l'installer.



- Sélectionnez l'option **Updates** (Mises à jour). Si des mises à jour cartographiques sont disponibles, elles s'affichent. La garantie de mise à jour s'affiche ici en tant que **Garantie pour les cartes actuelles**.





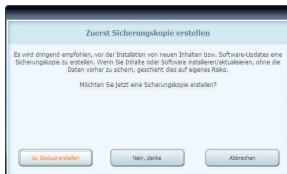
**NOTE :**

*En cas de besoin, un paquet pour la correction des erreurs est mis à disposition et doit être installé. Deux variantes sont possibles. Par défaut, l'installation est possible en parallèle à la mise à jour des cartes. Ou bien il faut tout d'abord installer le paquet pour la correction des erreurs puis effectuer la mise à jour des cartes. Dans ce cas, veuillez suivre les instructions du programme Toolbox.*

Sie haben 2 neue Pakete zu installieren.

- Fehlerbehebungspaket
- Garantie für aktualisierte Karten

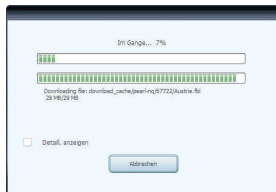
- Le programme vous affiche un rappel pour effectuer une copie de sauvegarde du logiciel. Si vous avez déjà créé la copie de sauvegarde, cliquez sur **Non, merci** et continuez avec l'étape n°11. Si vous n'avez pas effectué de copie de sauvegarde, cliquez sur **Oui, créer une sauvegarde** et suivez les étapes 6 à 8.



**ATTENTION :**

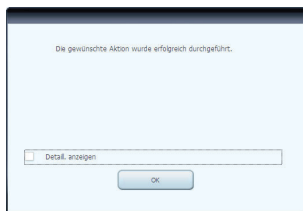
*Si l'appareil s'éteint pendant le processus de mise à jour, il peut arriver que le matériel cartographique ne puisse pas être utilisé et que vous deviez recommencer le processus.*

- Patientez jusqu'à la fin de l'installation. Ce processus peut durer un moment et dépend de la vitesse de transfert ainsi que de la taille des données cartographiques.

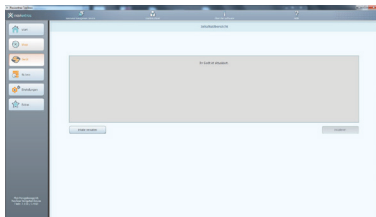
**ATTENTION :**

*Ne déconnectez en aucun cas la carte SD de l'ordinateur pendant le processus de mise à jour !*

- À la fin de l'installation, cliquez sur OK.



- Le programme Toolbox vous indique alors que votre GPS a bien été actualisé.



- Déconnectez la carte SD de l'ordinateur et allumez votre GPS.
- Démarrez le mode de navigation **GPS**.
- La mise à jour a été installée avec succès ; vous pouvez désormais utiliser votre nouveau matériel cartographique.



**NOTE :**

*En raison d'une optimisation constante du logiciel, les instructions de ce manuel peuvent parfois varier par rapport à la version du logiciel dont vous disposez.*





---

**Service commercial : 0033 (0) 3 88 58 02 02**  
**Pearl | 6 rue de la Scheer | F-67600 Sélestat**

**© REV8 / 19.05.2016 - MB//BS//VW**

---